

زهير الشايب

# قَصْفُ مِصْرَ

أو

مجموعة الملاحظات والبحوث التي أجريت  
في مصر أثناء حملة الجيش الفرنسي

الدولة الحديثة أو الحالة الحديثة لمصر

اللوحات

دار الشايب للنشر  
١٠ ش سليمان الحلبي - بالتوفيقية  
ت : ٥٧٤١٣٧١

وَصَفَتْ  
مُصَوِّرًا

جميع حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الثالثة

١٩٩٤ / ١٤١٥

## الهدايا

الى من اودى له بكل خير في حياتي .. الى زهير السبايب  
زوجي وانا في رفقته ..  
انهدى هذا الجهد المتواضع في اخراج هذه اللوحات ، على هامش  
جهد الاصيل في ترجمتها .. عرفانا وتقديرنا ووفاء ..

عفت شريف

بسم الله الرحمن الرحيم

## المقدمة

لم تحظ أمة من الأمم بالعناية في كتاب مفرد يصف أحوال أهلها وعاداتهم وتقاليدهم وتاريخهم - في تفصيل مذهل - مثلما حظيت الأمة المصرية في ذلك السفر الضخم الذي وضعه علماء الحملة الفرنسية ، تحت عنوان « وصف مصر » ، الذي حرصوا فيه على تسجيل كل كبيرة وصغيرة في حياة شعبها ، بحيث جاء الكتاب موسوعة شاملة تُصوِّر تفاصيل الحياة المصرية ، ليس فقط في أثناء السنوات الثلاث التي قضتها الحملة في مصر ، وإنما عمل علماء الحملة على أن يُقَلِّبُوا في ذاكرة الزمن ، وأن يمدوا بحوثهم إلى ما سبق من تاريخ مصر في القديم والحديث . . . وتوسعوا بحوثهم وملاحظاتهم إلى كل نواحي الحياة وألوان النشاط في مصر ، ويكفي أن ننظر في المجلدات التي تتناول أحوال مصر في الدولة الحديثة لنجد أدق التفاصيل مما يتعلق بشتى النواحي الدينية والاقتصادية والاجتماعية . . الخ .

وعلى الرغم من انتهاء الحملة الفرنسية بفشلها في تحقيق هدفها السياسي ، فقد كان مد الحماس جازفا لدى مجموعة العلماء والفنانين الذين صاحبهم الحملة ، ووكلت إليهم أن يحققوا ما لعله أعظم نتيجة لها ، أعنى وضع كتاب « وصف مصر » . وإذا كانت كلمة « الوصف » تشير في دلالتها إلى تسجيل كل ما يتعلق بموضوع الرصف مما يساعد على إيضاحه وسهولة التعرف عليه . . فقد كان علماء الحملة وفنانوها شديدي الوفاء لهذا الجانب في دلالة الكلمة ، ولعل هذا هو ما دفعهم إلى تسجيل كل نواحي الحياة في مصر - قديمها وحديثها - في لوحات تشد البصر ، وتحفز المتأمل على أن يفكر ، وتحى في خيال مشاهدها ذلك الماضى الذى قد يعد في زمنه وقد يقرب ، ولكنه - في الحالين - بعيد في واقعه بعد ما طرأ على حياة مصر والمصريين من تحولات أساسية على مدى تلك العصور المتلاحقة .

فإذا صرفنا النظر عن العصور القديمة - وقد احتفظت لوحات الكتاب بكل ما يمثلها - وجدنا أن وجه الحياة في مصر قد تغير خلال الفترة التي مرت من انقضاء الحملة إلى الآن تغيرا يكاد يكون كاملا ، فلم تعد رقعة الأرض كما كانت ، ولم تعد القاهرة كما كانت ، ولم تعد المدن والقرى كما كانت ، ويصدق هذا أيضا فيما يتعلق بالأزياء والعادات ونظم التصميم في المعمار والزراعة ونظام الري وطبقات المجتمع والعلاقات الاجتماعية ، وإيقاع الحياة في شتى جوانبها ومستوياتها ، فقد بعدت المسافة بين ما كان وما هو كائن الآن مما يصعب معه - إن لم يكن مستحيلا - تصور ذلك الماضى القريب على نحو دقيق ، ففضلا عن الماضى البعيد الذى تغير الكثير من معالمه الطبيعية ، ليس عما كان عليه قبل الحملة فقط وإنما عما كان عليه في عهد الحملة أيضا . . وتلك هي الثغرة التي يسدها في تاريخ مصر ذلك العمل الخالد الذى اضطلع به علماء الحملة سواء في ذلك دراساته ولوحاته .

من هنا أتى عظمة ذلك الأثر الذى عطفه الفرنسيون ، خاصة مجموعة اللوحات الرائعة التي أودعها فنانون الحملة صورا صادقة وناطقة لكل ما وقعت عليه أعينهم في أثناء وجودهم بمصر مما خلفته العصور المتلاحقة ، وما كان عليه واقع الحياة المصرية في عهدهم .

وتقع هذه المجموعة في أحد عشر مجلدا ، وأطلس جغرافى ، موزعة على النحو التالى : خمسة مجلدات للوحات المصور القديمة ، وثلاثة أجزاء في مجلدين للتاريخ الطبيعى ، ومجلدان للحالة الحديثة في مصر ، بالإضافة إلى مجلد واحد يشتمل على مقدمة مع شرح اللوحات ، ومجلد الأطلس الجغرافى ويشتمل على خرائط مفصلة لمدن وأقاليم مصر .

ويضم المجلد الذى تقدمه اليوم لرحلات الدولة الحديثة ، وأهميتها لا تحتاج إلى بيان ، ويكفى أن يقال إنها تقدم صورة أمية صادقة لحياة المصريين وقت وجود الحملة ، وهى تؤكد أن الفنانين الذين سجلوها لم يكونوا منصرفين فى رسم موضوعاتهم إلى ظواهر الألباء وسطوحها المحسوسة فحسب ، وإنما كانوا مشدودين إلى جواهرها ، معجبين بها ، وكأن مصر التى جاء الفرنسيون لأسرها ، أسرتهم هى بتاريخها وحضارتها وجمال طبيعتها ، فإذا بهم - وهم الذين رحلوا عنها - يحملون كل ملامحها فى أذهانهم ويحتفظون بكل انطباعاتهم عنها ، حين حاولوا الإمساك بكل لحظة عاشوها على أرضها ، وبكل منظر وقعت عليه أعينهم منها ، وبكل فكرة طرأت لهم عنها ، فكان أن سجلوا هذا الأثر الخالد فى رسوم جميلة .

والجديد فى هذا الجزء الخاص باللوحات الفنية والهندسية من وصف مصر أنه يقدم بالصورة مايزيد رؤية علماء الحملة عن مصر وضوحا ، حيث لم يكنف المهندسون والضيابط والمتخصصون - وهم فنانون فى الوقت نفسه - بتسجيل ملامح التاريخ ومظاهر الواقع الحضارى فى مصر ، بل راحوا - لكنى يزيدوا من هذه الملامح والمظاهر لمعانا - يرسمون بأيديهم ما رأوه من صور وأشكال مصرية على جانبي النيل أو فى دلتاه ، من مساجد ومعابد ، ونباتات وحيوانات وطيور وأسماك ، علاوة على مختلف الآلات ، العملية منها ، مثل آلات الزراعة ، والفنية منها ، مثل الآلات الموسيقية ، وأوانى الزينة وطرز الملابس والآنية الفخارية ، وغيرها .

لقد كان الفرنسيون وهم يسجلون التاريخ المصرى على وعى كامل بأنهم يقدمون للعالم كله فيضاً من المعرفة يكشف أسرار هذا العالم الغريب والخالد المسمى "مصر" ، من هنا كان اهتمامهم بتسجيل الواقع الجغرافى لمصر ، فهم يتبعون خريطة مصر من الجنوب إلى الشمال ، ومن الشرق إلى الغرب ، فيقدمون بالصورة تسجيلاً فنياً لما رأوه بأعينهم ، من مدن وقرى مصر الكبيرة - والصغيرة أحياناً - الواقعة على ضفاف النيل وفرعيه فى الشمال ، فيجد المؤرخ والأديب والفنان والباحث الفلكلورى والأنثروبولوجى ، صورة كبيرة تصل إلى حجم مصر تبرز فيها كل معالمها الواقعية جغرافية وبشرية وطبيعية ، لا تخلو فى معظم أجزاء هذه اللوحة الكبيرة من الألوان المثيرة .

لقد أكدوا فى هذا السفر الجليل ، عظمة هذه الأرض (أرض الكنانة) ، التى استحققت من أجلها هذا العمر الحضارى الطويل ، والى من أجلها تستحق الخلود كله .

والله هو (الموفق) ..

عن شريف

## المجلد الأول



## أسماء السادة أصحاب الرسوم

**بلزاق** : Feu Balzac (المرحوم) : مهندس معماري . انظر : اللوحة ٩\* شكل ٣ ، اللوحة ١٧ شكل ٢ ، اللوحة ٢٠ ، اللوحة ٢٥ ، اللوحة ٣٩ ، اللوحة ٥٠ ، اللوحة ٥١ شكل ٢ ، اللوحة ٥٢ شكل ٢ ، اللوحة ٧١ ، اللوحة ٧٢ ، اللوحة ٨١ شكل ٢ ، اللوحة ٨٣ شكل ٢ .

**برتري** : Bertre : ضابط سابق بالفرقة الملكية للمهندسين الجغرافيين . انظر اللوحة ١٥ ، واللوحة ٢٦ .  
**سيسيل** : Cécile : مهندس معماري من مهندسي الملك . انظر اللوحة ٣ شكل ١ ، اللوحة ٩ شكل ١ و ٤ ، اللوحة ١٧ شكل ٢ ، اللوحة ٥١ شكل ١ ، اللوحة ٦٥ الأشكال من ١ إلى ٦ ، اللوحة ٨١ شكل ١ .

**كولان** : Feu Jean Collin (المرحوم) : انظر : اللوحة شكل ١ ، اللوحة ٤٠ شكل ٢ .  
**كونت** : Feu Nicolas - Jacques Conté (المرحوم ليكولا جاك) . انظر : اللوحة ٩ شكل ٢ ، اللوحة ١٨ ، اللوحة ٢٧ شكل ٩ ، اللوحة ٣٢ ، اللوحة ٤٤ ، اللوحة ٤٥ ، اللوحة ٦٠ ، اللوحة ٦٣ شكل ١ و ٢ ، اللوحة ٦٨ ، اللوحة ٧٨ شكل ١ و ٢ ، اللوحة ٧٩ ، اللوحة ٨٣ شكل ١ .

**ديفيليه** : Edouard Devilliers (أدوارد) : كبير مهندسي الطرق والكباري . انظر : اللوحة ١ شكل ١ و ٢ ، اللوحة ٧١ ، الأشكال من ٢ إلى ٧ ، اللوحة ٧٢ .

**دي بوا-ليميه** : Du Bois - A Ymé : مهندس الطرق والكباري سابقا . انظر : اللوحة ٢ شكل ٣ و ٤ .  
**دوترتري** : Dutertre : عضو المجمع العلمي المصري . انظر : اللوحة ١ شكل ٥ ، اللوحة ٢ شكل ١ و ٢ ، اللوحة ٣ شكل ٢ ، اللوحة ٤ ، اللوحة ٥ ، اللوحة ٧ شكل ٢ ، اللوحة ١٢ ، اللوحة ١٣ شكل ٢ ، اللوحة ١٩ ، اللوحة ٢١ شكل ١ ، اللوحة ٢٢ ، اللوحة ٢٨ ، اللوحة ٤١ ، اللوحة ٤٢ ، اللوحة ٤٣ ، اللوحة ٥٢ شكل ٢ ، اللوحة ٥٧ شكل ١ ، اللوحة ٦١ ، اللوحة ٦٢ ، اللوحة ٦٣ شكل ٣ ، اللوحة ٦٧ ، اللوحة ٦٩ ، اللوحة ٧٠ ، اللوحة ٧٤ شكل ١ و ٢ ، اللوحة ٧٥ ، اللوحة ٧٦ ، اللوحة ٧٧ .

**فاي** : Feu Faye (المرحوم) : مهندس الطرق والكباري . انظر : اللوحة ٨٢ شكل ١١ و ١٢ .

**فيفر** : Féver : كبير مهندسي الطرق والكباري . انظر : اللوحة ٥٧ الأشكال من ٢ إلى ٦ ، اللوحة ٥٨ ، اللوحة ٥٩ . مهندسو الطرق والكباري . اللوحة ١٣ الشكل ١ .

**جاكوتين** : Jacotin : كولونيل بالفرقة الملكية للمهندسين الجغرافيين وعضو المجمع العلمي المصري . انظر : اللوحة ١٠ ، اللوحة ١٥ ، اللوحة ١٦ ، اللوحة ٢٤ ، اللوحة ٢٦ .

**جولوا (بروسبير)** : Prosper Jollois : كبير مهندسي الطرق والكباري . انظر : اللوحة ١ شكل ١ و ٢ ، اللوحة ٥٧ الأشكال من ٢ إلى ٦ ، اللوحة ٥٨ ، اللوحة ٥٩ ، اللوحة ٦٥ الأشكال من ٧ إلى ١٦ ، اللوحة ٧١ الأشكال من ٢ إلى ٧ ، اللوحة ٧٢ ، اللوحة ٨٢ الأشكال من ١ إلى ١٠ .

\* استخدمنا في الترجمة فيما يتصل باللوحات الأرقام العادية ١ ، ٢ ، ٣ ، .... الخ في مقابل الأرقام 1 ، 2 ، 3 ، .... etc . لكننا استخدمنا الصفات الدالة على الترتيب الأولى ، الثانية ، الثالثة ، الرابعة ... في مقابل الأرقام الرومانية I ، II ، III ، IV . أما اللوحات التي أشير إليها بالحروف اللاتينية مثل اللوحات ... : A ، B ، C أو ... : AA ، BB ، CC أو ... : a ، b ، c فقد آثرنا أن تبقى كما هي في الترجمة العربية . ( المترجم ) .



- جوميــــــــــــــــار : E. Jomard ، مهندس المساحة والمستودع الحربي ، انظر : اللوحة ١ شكل ٤ ، اللوحة ٦ ،  
اللوحة ٧ شكل ١ و ٣ ، اللوحة ٨ ، اللوحة ١٥ ، اللوحة ٢٦ ، اللوحة ٢٧ الأشكال من ١ إلى ٤ ،  
اللوحة ٧١ الأشكال من ٢ إلى ٨ ، اللوحة ٧٢ ، اللوحة ٧٣ .
- لانكــــــــــــــــريه : (المرحوم ميشيل انج) Feu Michel Ange Lancret ، انظر : اللوحة ٢١ الأشكال ٥ إلى ٧ ،  
اللوحة ٥٣ ، اللوحة ٧١ الأشكال من ٢ إلى ٧ ، اللوحة ٧٢ ، اللوحة ٧٤ الأشكال ٣ إلى ٦ .
- لاتويــــــــــــــــل : (المرحوم) Feu Lathuille ، قائد سرية في الفرقة الملكية للمهندسين الجغرافيين ، انظر :  
اللوحة ١٥ .
- ليســــــــــــــــن : Lecesne ، ضابط في الفرقة الملكية للمهندسين الجغرافيين ، انظر : اللوحة ١٥ ، اللوحة ١٦ ،  
اللوحة ٢٦ .
- لوجتــــــــــــــــي : Legentil ، كولونيل مهندس ، انظر : اللوحة ١ شكل ٣ ، اللوحة ٤٠ شكل ١ .
- لويــــــــــــــــر (جراتيان) : Gratien Le Père ، كبير مهندسي الطرق والكباري ، انظر : اللوحة ١٠ ، اللوحة ١١ ، اللوحة ١٣  
شكل ١ ، اللوحة ١٤ ، اللوحة ٢٣ .
- بروتــــــــــــــــان : Protain ، مهندس معماري وعضو المجمع العلمي المصري ، انظر : اللوحة ١٧ شكل ٣ ،  
اللوحة ٢٩ ، اللوحة ٣٠ ، اللوحة ٣١ ، اللوحة ٣٣ ، اللوحة ٣٤ ، اللوحة ٣٥ ، اللوحة ٣٦ ، اللوحة  
٣٧ ، اللوحة ٣٨ ، اللوحة ٤٦ ، اللوحة ٤٧ ، اللوحة ٤٨ ، اللوحة ٤٩ ، اللوحة ٥٤ ، اللوحة ٥٥ ،  
اللوحة ٥٦ ، اللوحة ٦٤ ، اللوحة ٦٦ .
- ريدوتــــــــــــــــه (هـ.ج) : H. J. Redouté ، عضو المجمع المصري والرسام بمتحف التاريخ الطبيعي ، انظر : اللوحة ٧٨  
شكل ٣ ، اللوحة ٨٠ .
- سان جيــــــــــــــــني : Saint Genis ، كبير مهندسي الطرق والكباري ، انظر اللوحة ١١ .
- سيمونــــــــــــــــل : (المرحوم) Feu Simonei ، قائد سرية في الفرقة الملكية للمهندسين الجغرافيين ، انظر : اللوحة ١٥ ،  
اللوحة ١٦ ، اللوحة ٢٤ ، اللوحة ٢٦ .
- وقد أمدنا المستودع الحربي العمومي بالرسوم المحفورة في اللوحات الآتية : اللوحة ٢١ الأشكال ٢  
إلى ٤ ، اللوحة ٢٧ الأشكال ٥ إلى ٨ .

## خريطة مصر التي نسميها نحن Egypte

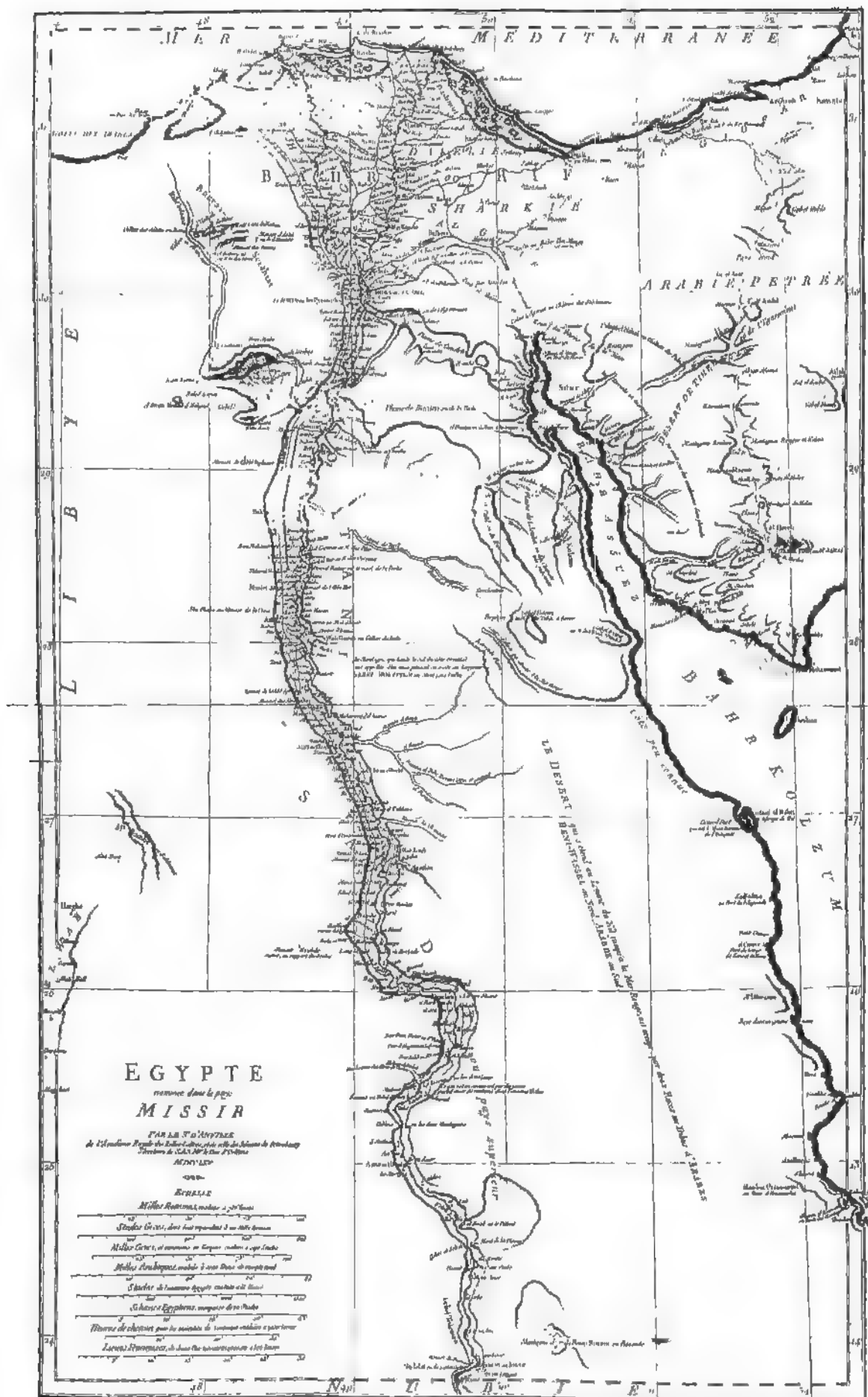
وهي من تصميم دانييل عضو الأكاديمية الملكية للفنون الجميلة ، وعضو أكاديمية الفنون في بترسبرج ، وسكرتير مساعدة دوق أورليانز.

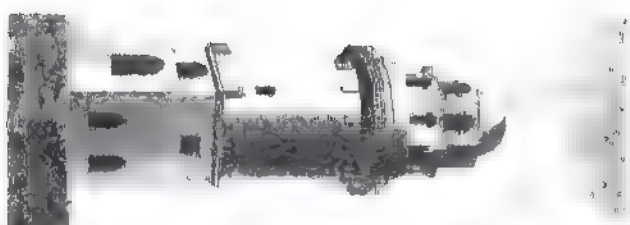
### مقياس الرسم \* :

- بالميل الروماني مقدراً بـ ٧٥٦ قامة .
- بالغلة الإغريقية وتساوي كل ثمان منها ميلا رومانيا .
- بالميل العربي مقدراً بـ ١٠٠٠ قامة بالحساب الدائري .
- بالغلة المصرية القديمة وتقدر بـ ٥١ قامة .
- بالشونة المصرية التي تساوي الواحدة منها ١٩٠٠ قامة .
- بيانات — بالزمن بالنسبة لسير القوافل مقدرة على أساس ١٩٠٠ قامة / ساعة .
- بالفراسخ الفرسية ويقدر الفرسخ الواحد بـ ٣٠٠٠ خطوة حسابية أو ٢٥٠٠ قامة .

---

\* هذه ترجمة حرفية للبيانات المفصلة لمقياس الرسم دون نقل للأرقام نفسها ، وتقديمها هنا كنموذج متكرر فيما بعد مع خرائط أخرى مماثلة ، ولن يكون هناك ما يدعو بعد ذلك لترجمتها اكتفاء بما قلناه هنا . ( المرجع )





الشكلان ١، ٢ : مشاهد لعماري أسوان التي نسميها نحن "syene".

أسماء الرسامين أو مسمى الرسوم :

الشكل رقم ١ : جولارد ديهيليه - الشكل رقم ٢ : بيتر "Balard".

الشكل رقم ٣ : لويجي - الشكل رقم ٤ : جيرارد - الشكل رقم ٥ : دورتر.

الشكلان ٣، ٤ : خريطة لإسنا، وعطانية بها.

الشكل ٥ : عطانية في سيوط.

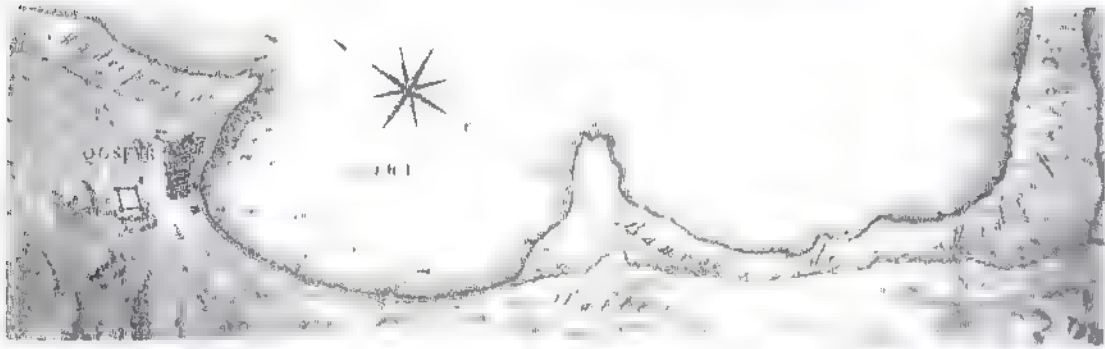
## قنا والقصور

البحر ٢



دي بوا ايته

٤



دي بوا ايته

٢



دوتريتر

٢



دوتريتر

١

الشكلان ١، ٢ : مناظر لمقابر قنا . الشكلان ٣ ، ٤ : منظر لميناء القصور وخريطة له .



## سيوط ( أسيوط )

المسوحه ٢



شـ



دوتريـ

٢

الشكل ١ : منظر لضواحي المدينة وقت الفيضان .

الشكل ٢ : منظر لقنطرة تقع عند مدخل المدينة .



المنية ( المنيا )



مركز

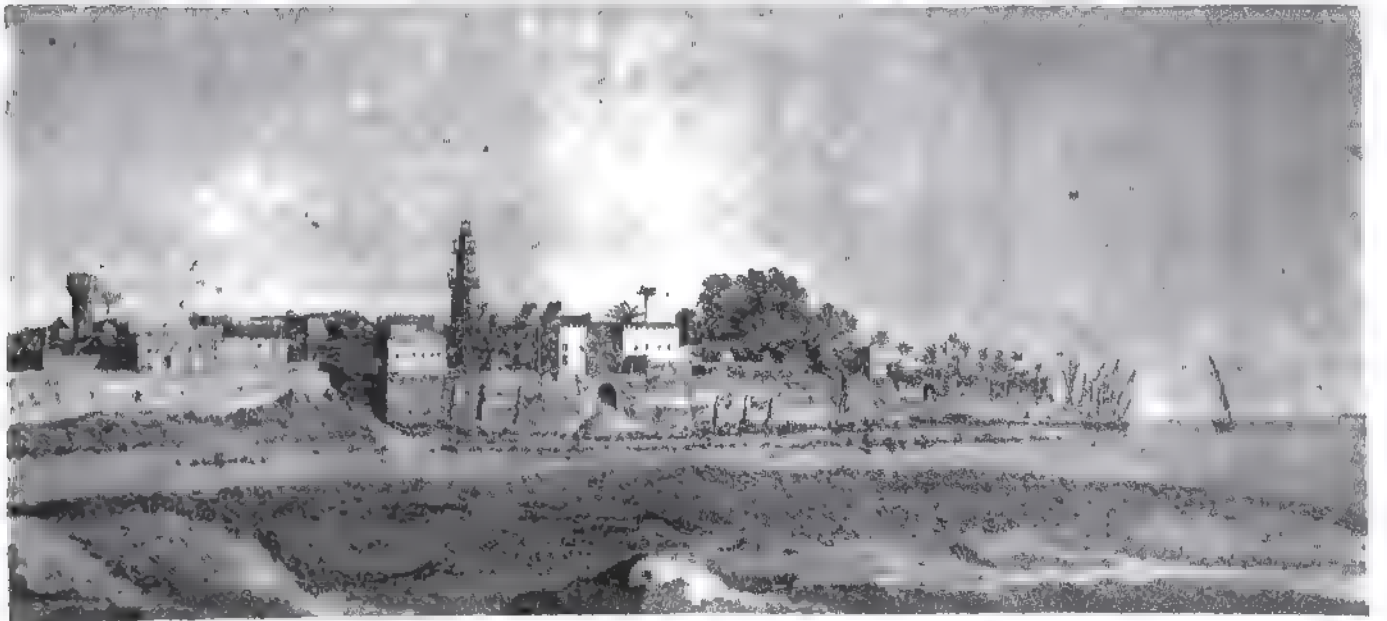
منظر للمدينة وللمسرح الجبال العربية (أرض الغربية) مأخوذة من جهة الغرب

## مصر الوسطى

اللوحة ٥



١

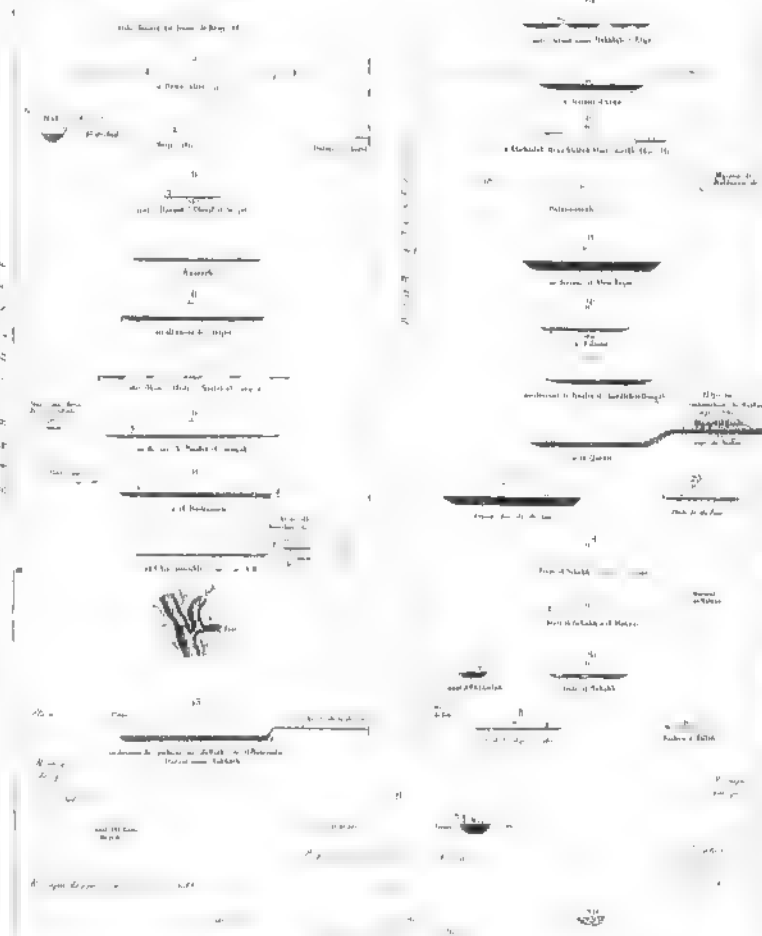
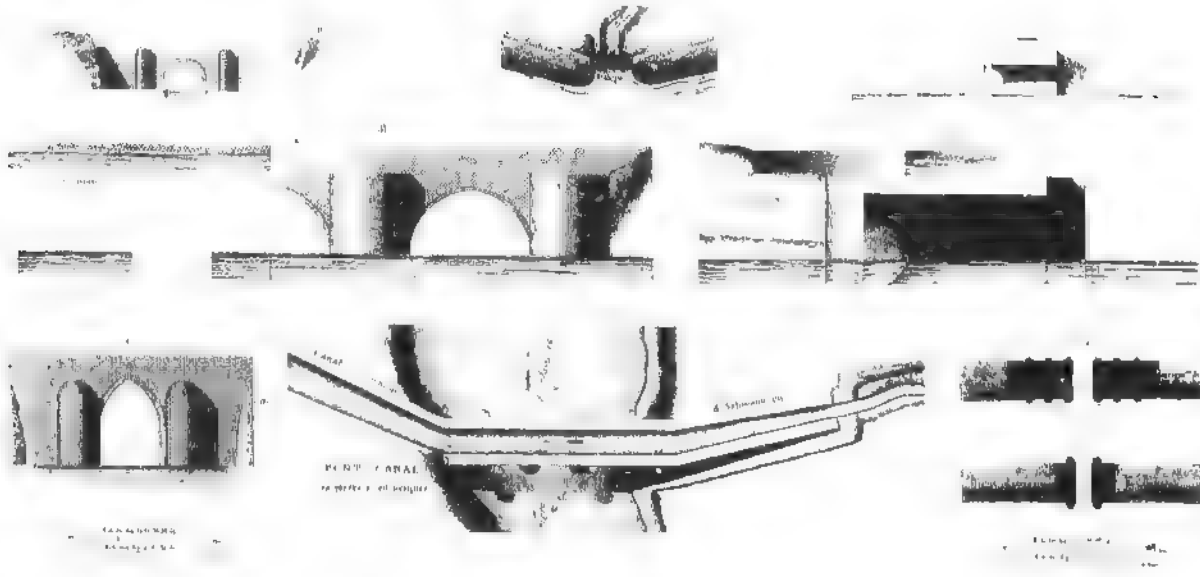


٢

الشكل ١ : منظر لقرية تقع على الشط الأيسر للنيل .  
الشكل ٢ : منظر لمدينة المنية ( المنيا ) .

## مصر الوسطى

الأسكال ٦



الأسكال من ١ إلى ٢٨ : خريطة ومنظر جانبي لبحر يوسف وترعة الباطن ولترع وقنوات كثيرة ترمد عنه .

الأسكال ٢٩ ، ٣٠ : منظر جانبي لوادى النيل .

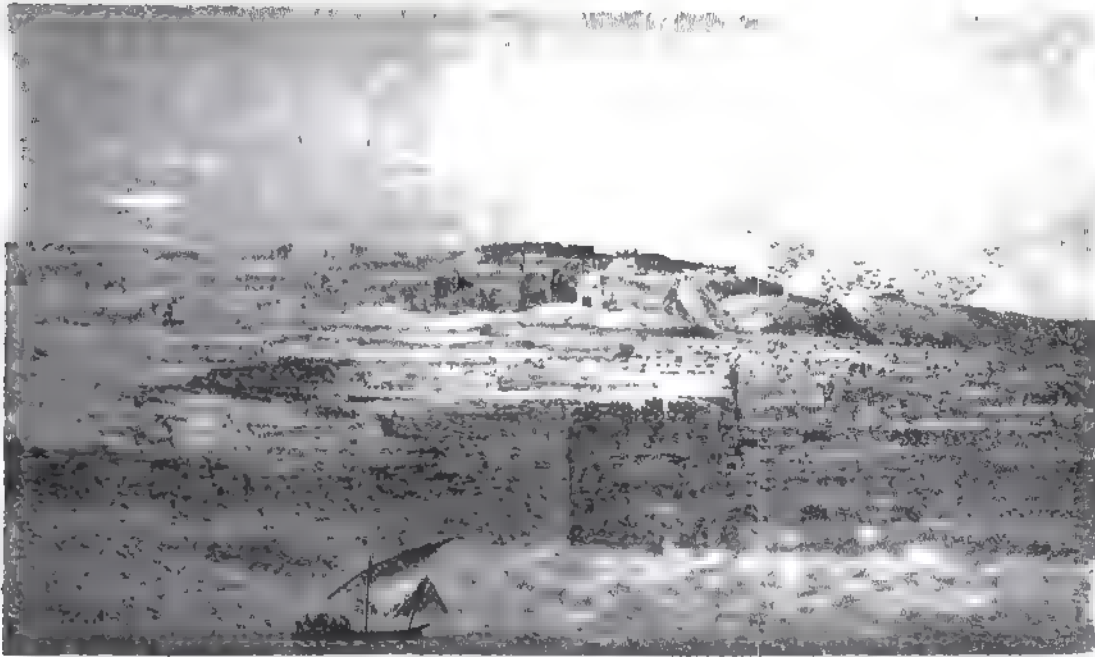
الأسكال من ٣١ إلى ٣٦ : القناطر وجسور الرى .

الأسكال من ٣٧ إلى ٣٩ : قنطرة وترعة عتقة . الرسام : جومار .



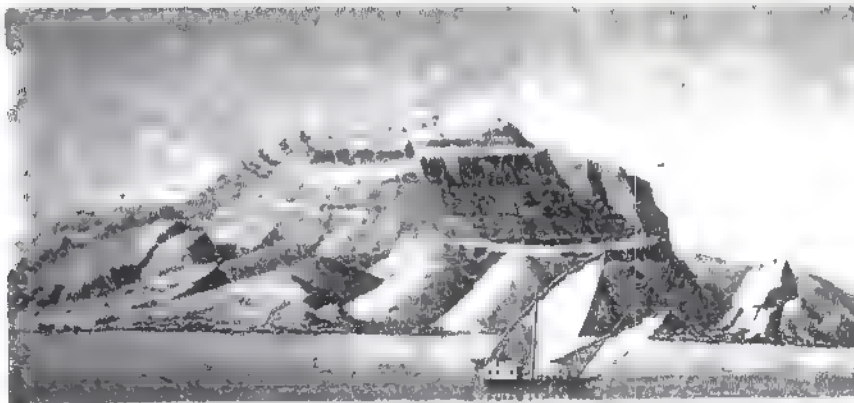
١٠٠

١



٢

دوبرير



٣

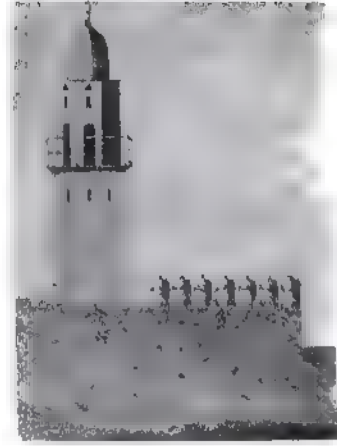
حوص

الشكلان ١، ٣ : مناظر لنقاط عديدة من سلسلة الجبال العربية .

الشكل ٢ : منظر لجبل الطيور ودير البكرة .



٦



٤



٥



٢



١



٣

الرسام : جومار .

الشكل ١ : منظر لسنهور وبحيرة القيوم ( بحيرة قارون ) .

الشكلان ٢ ، ٣ : مقبرة ومثناة في بني سويف .

الشكل ٤ : معبنة في يوش . الشكل ٥ : منظر طره .

الشكل ٦ : منظر لمبنى عربى متهدم يقع فوق المرتفعات التى تطل على مصر المنيقة .

## مصر الوسطى

### اللوحة ٩



بلزاك .

٣



٤



١



كونتيه

٢

الشمسكل ١ : منظر لبني سويف .

الأشكال ٢ ، ٣ ، ٤ : منظر لميت رهينة ولمناطق عديدة على ضفاف النيل .



خريطة مصر السفلى



خريطة هيلوجرافية لمصر الوسطى . وهي خريطة صممت طبقاً لأبحاث وعملات الفلكيين ومهندسي جيش الشرق بغية استخدامها في



# برزخ السويس

المساحة ١١



خريطة لميناء السويس ولقاع الخليج العربي (البحر الأحمر) أما الأشكال : الأول I والثاني II والثالث III والرابع IV تمثل  
 مساطر جانبية للقناة المقترحة إنشاؤها لتربط ما بين البحرين .  
 تصميم : جراتيان لوبير ، وسان جيني

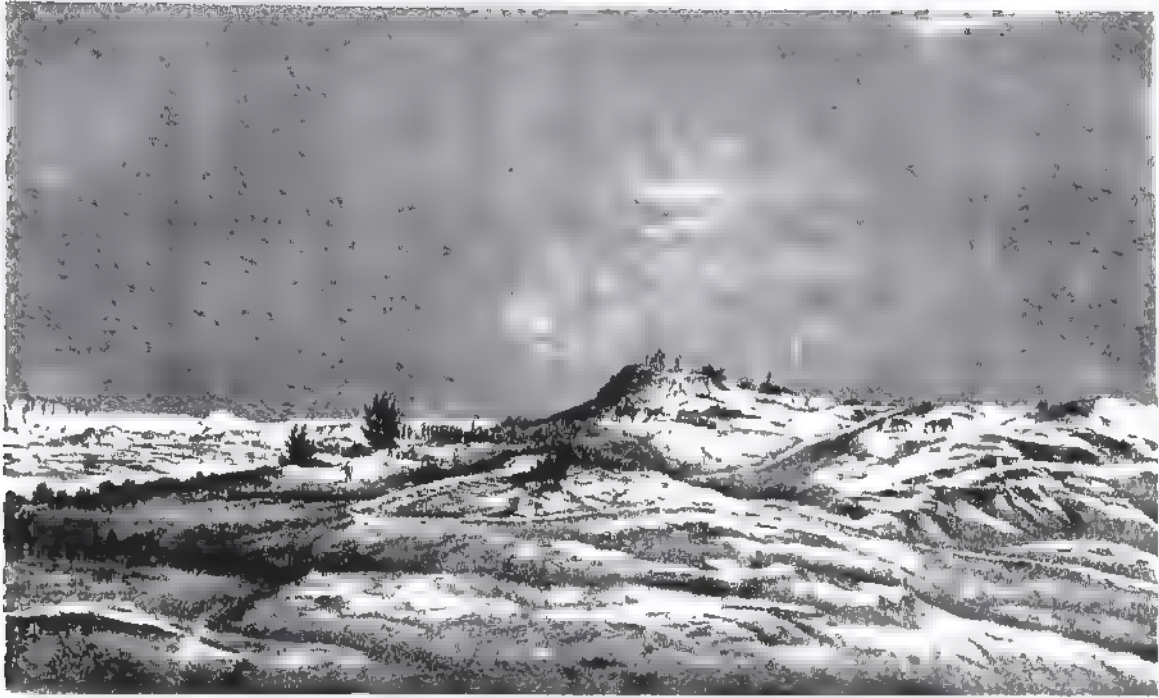
## برزخ السويس



الشكل ١ : منظر للمدينة وميناء السويس  
الشكل ٢ : منظر لحصن العجرونة .

## ضواحي السويس

اللوحة ١٣



٢



الرسامون والمصورون :

الشكل ١ : مهندسو الطرق والكبارى بإشراف جرائمان لوبير .

الشكل ٢ : دونوتو .

الشكل ١ : خريطة ومسح للعيون المسماة عيون موسى .

الشكل ٢ : منظر للعيون والمنطقة المحيطة بها .

برزخ السويس

١٢ : \_\_\_\_\_

# **NIVEAUX RESPECTIFS DES DEUX MERS, DU NIL ET DES PRINCIPAUX POINTS DE L'ISTHME.**

# **NIVEAUX RESPECTIFS DES EAUX DANS LES RIEUX DU NOUVEAU CAVAL.**

The drawing is a technical cross-section of the Isthmus of Suez. On the left, the Nile River is shown with a winding course, and on the right, the Suez Canal is depicted as a straight line. A vertical scale on the left side ranges from 0 to 100 meters. The drawing is divided into several sections by vertical lines, each labeled with a number. The top of the drawing is labeled 'NIVEAUX RESPECTIFS DES DEUX MERS, DU NIL ET DES PRINCIPAUX POINTS DE L'ISTHME.' and the bottom is labeled 'NIVEAUX RESPECTIFS DES EAUX DANS LES RIEUX DU NOUVEAU CAVAL.'

القناة التي تصل بين البحرين .

جدول مجمل لبعض نقاط متفرقة من عملية مسح البرزخ مطابقة (للمقاييس المتبعة) في مقياس جزيرة الروضة .





خريطة عامة من أقاليم القاهرة القديمة والحديثة  
 مع إظهار الأحياء القديمة والحديثة  
 وسميها في كل مكان

# ضواحي القاهرة

نجم



خريطة خاصة بجزيرة الروضة ومصر العتيقة والحيزة .



من تصميم السادة : جاكوتان ، ليسين ، سيمونيل . بإشراف : جاكوتان .





٣



٢



١

الشكل ١ : منظر للذراع النيل الأصغر باتجاه جزيرة الروضة .

الشكل ٢ : منظر لطريق الجميز في جزيرة الروضة .

الشكل ٣ : منظر لجنينة مراد بك بالجزيرة .



كوسه

١



كوسه

٢

الشكل ١ : منظر لمصر الحقيقة .

الشكل ٢ : منظر لضريح أو مقبرة شيخ ، وللمجرى المائي عند القلعة .



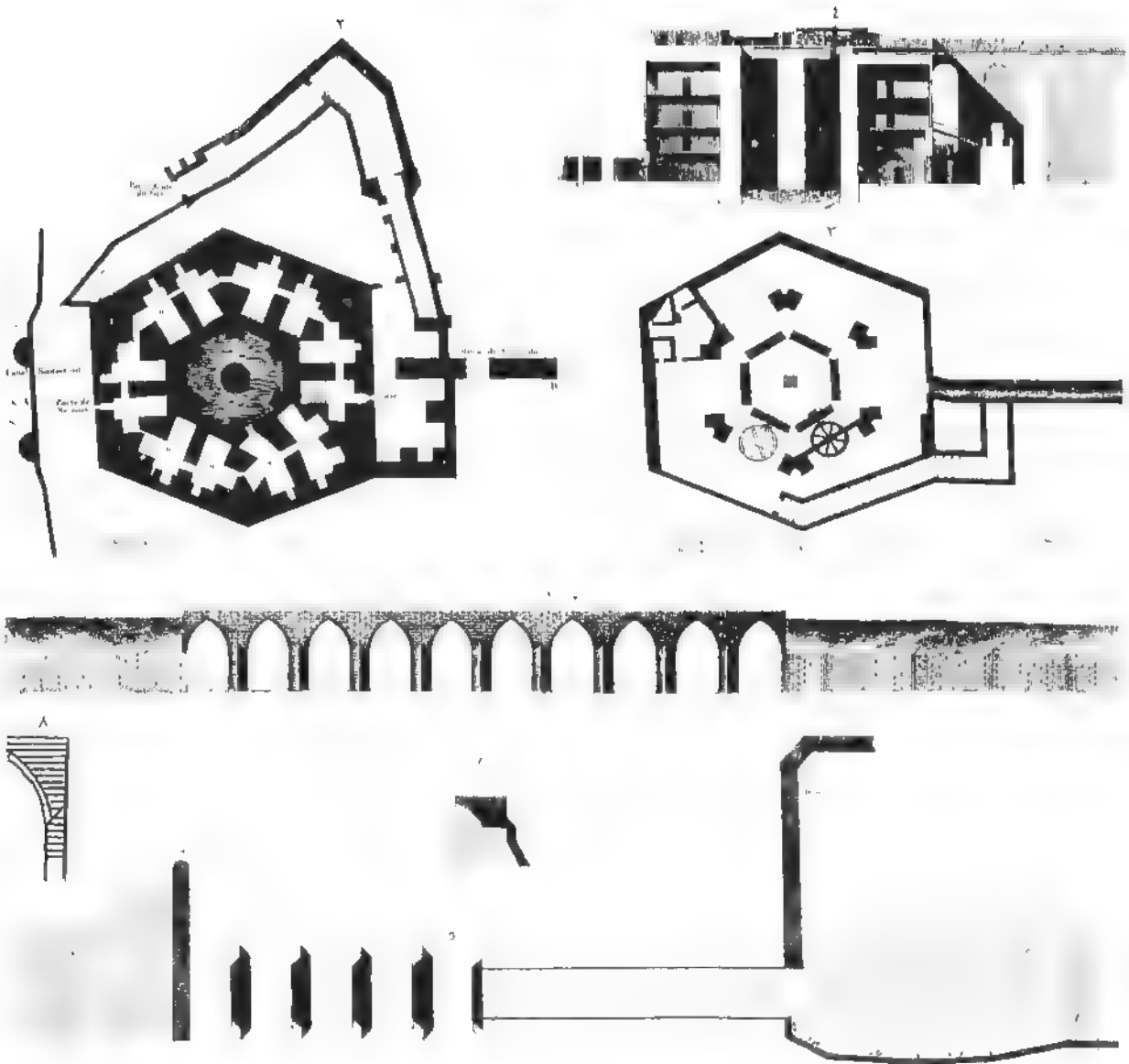
منظر لعم الخليل وللميد الذي يقام هناك سرياً احتفالا بفتح السيد .



## ضواحي القاهرة



منظر للمحرق المائي الواقع بالقرب من معصر الحقيقة والذي يأخذ مياهه من فتحة جزيرة الروضة .



الرسامون: الشكل ١: دوتنغر.

الأشكال ٢، ٣، ٤: زودنا بها المستودع الحربي العام  
الأشكال ٥، ٦، ٧، ٨: لانكويه.

الشكل ١: منظر لسهل القبة.

الأشكال ٢، ٣، ٤: فتحة أو غم مياه يأخذ مياهه من مجرى أو خليج القاهرة.

الأشكال ٥، ٦، ٧، ٨: قنطرة سهل الأهرام.

## ضواحي القاهرة

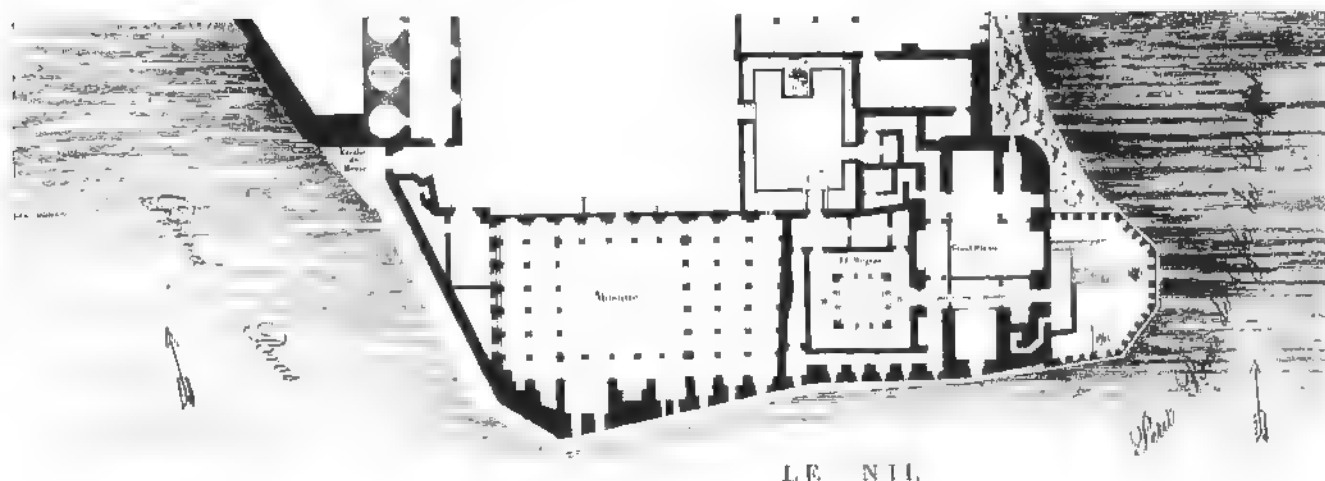
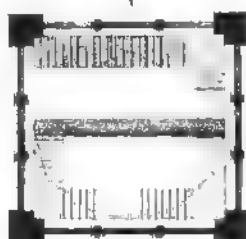
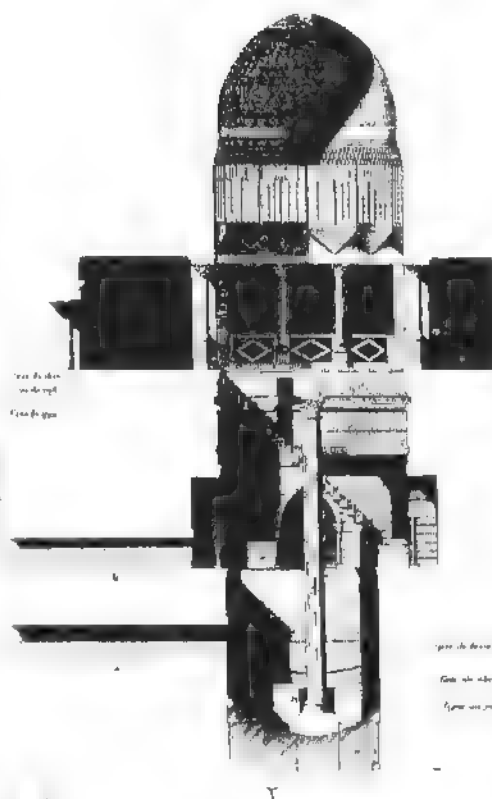
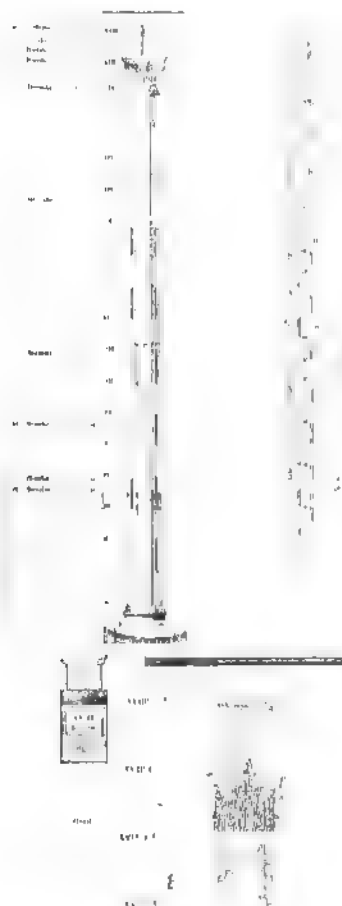


دوقرتر .

منظر جامع متهدم في جزيرة الروضة .

## جزيرة الروضة

٢٢ المحور



LE NIL.

الشكل ٦ : مسقط أفقى عام لمقياس النيل .  
الشكل ٣ : قطاع طولى للمقياس .  
الشكل ٢ : مسقط أفقى للبحر .  
الأشكال ٤ ، ٥ ، ٦ : تفاصيل عمود المقياس .  
التصميم : جراتيان لوبيير .

## ضواحي القاهرة



خريطة خاصة بولاية : تصميم السيد : جاكوتان وسيمونيل ، إشراف : جاكوتان .



ضواحي القاهرة



منظر لبناء وجامع بولاق الكبير .





خريطة خاصة بالمدينة .

من تصميم السادة : سيمونيل ، جومار ، برز ، ليسسن . تحت إشراف : جاكوتان .



# القاهرة

اللوحة ٢٧



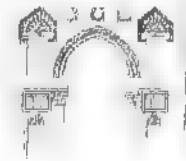
٩



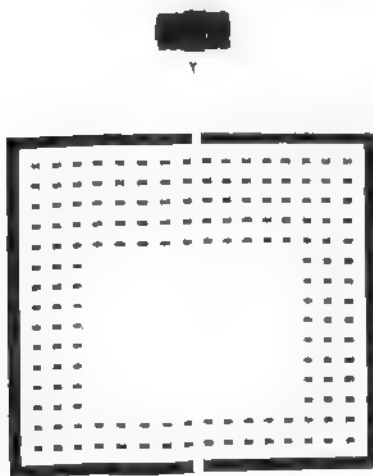
٦



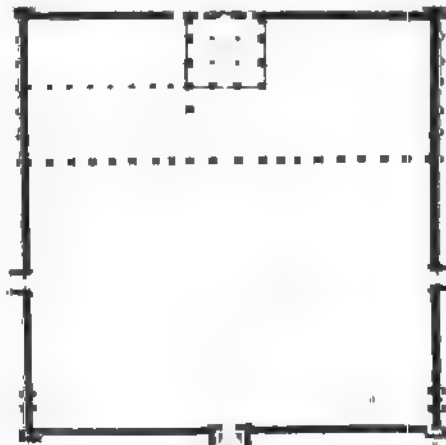
٧



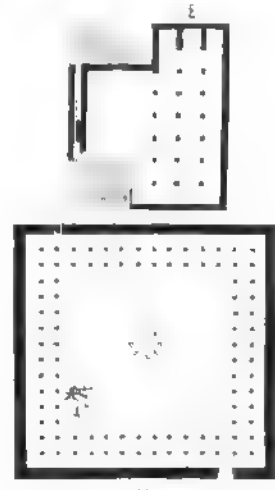
٨



٢



٥



٣

الأشكال ١، ٢، ٣، ٤ : مساقط أفقية لعدة مساجد كبرى .  
 الأشكال ٥، ٦، ٧، ٨ : مسقط أفقى ، وواجهات ، وقطاع طولى لجامع الظاهر .  
 الأشكال ٩ إلى ١٨ : زودنا بها المستودع الحربى العام .  
 الشكل رقم ٩ : كورنيه ،  
 الرسامون : الأشكال من ١ إلى ٤ : جومار .

الشكل ٩ : القناطر الواقعة على ترعة القاهرة .

## القاهرة

اللوحة ٢٨



دورنر

منظر لجامع قديم يقع بالقرب من باب النصر .

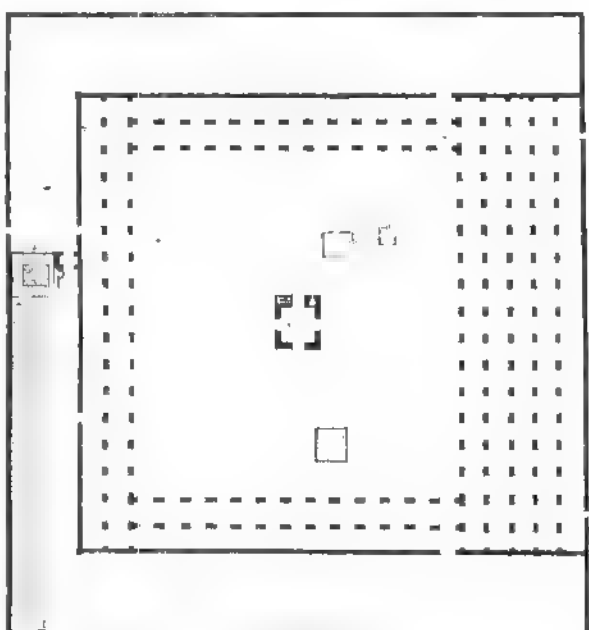
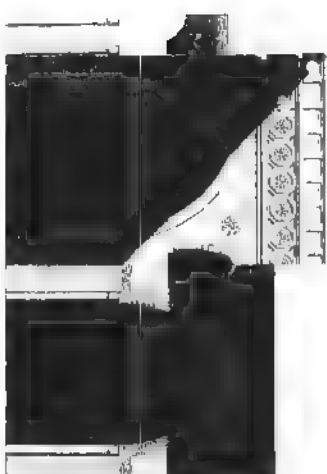
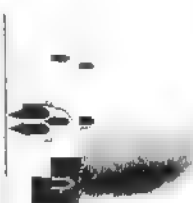
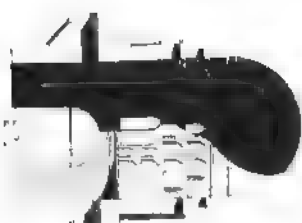
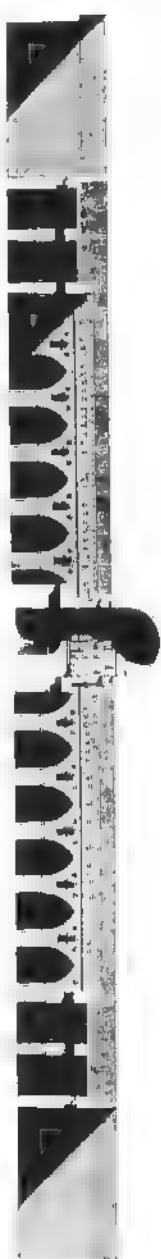




برونل

منظر خارجي لجامع ابن طولون .

# تقـمـرة



F



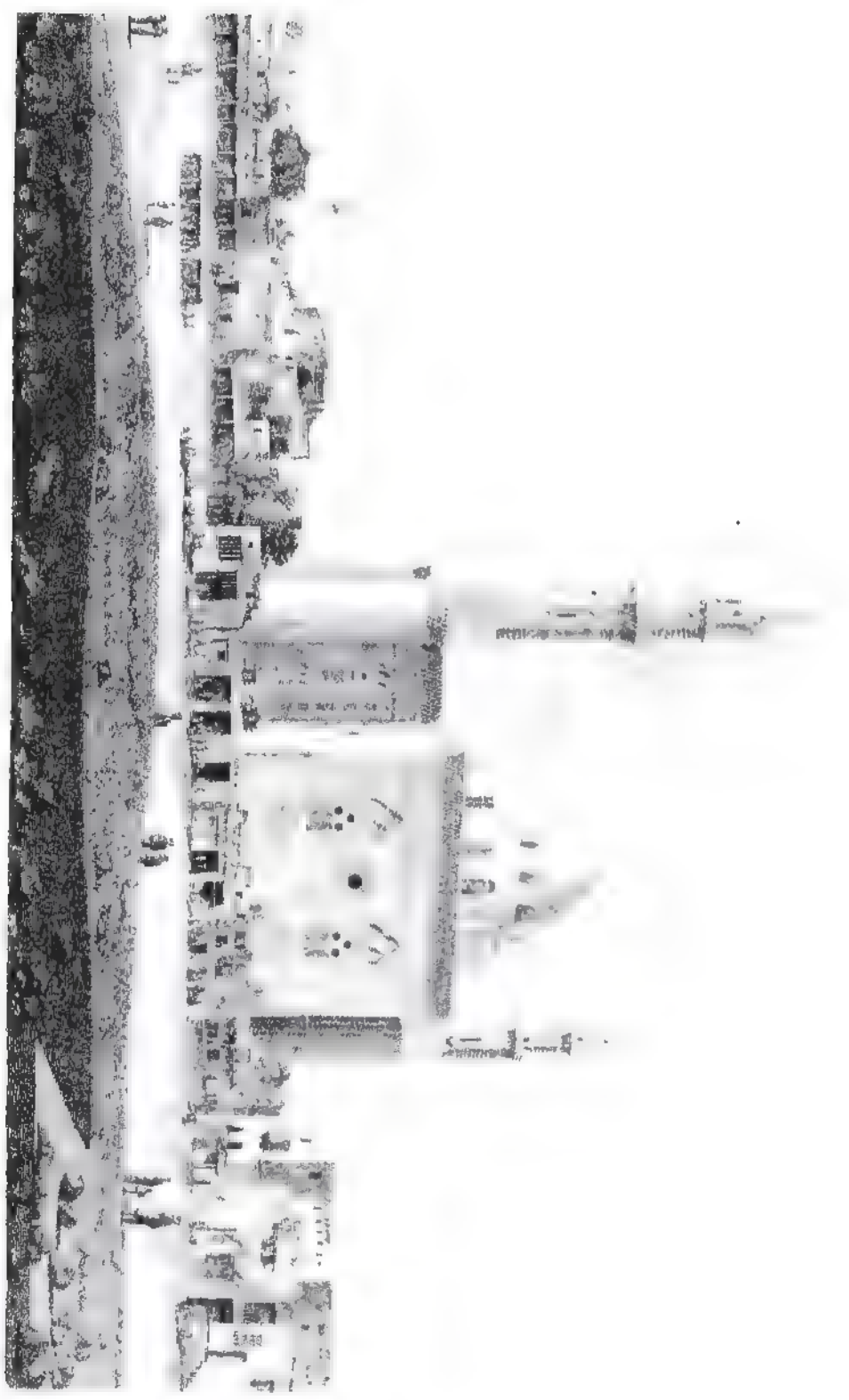
الأسكان من ١ إلى ١٢ : مسقط أفقي ، وواجهة ، وقطاعات طولية ، وتفاصيل زخارف جامع ابن طولون



## القاهرة

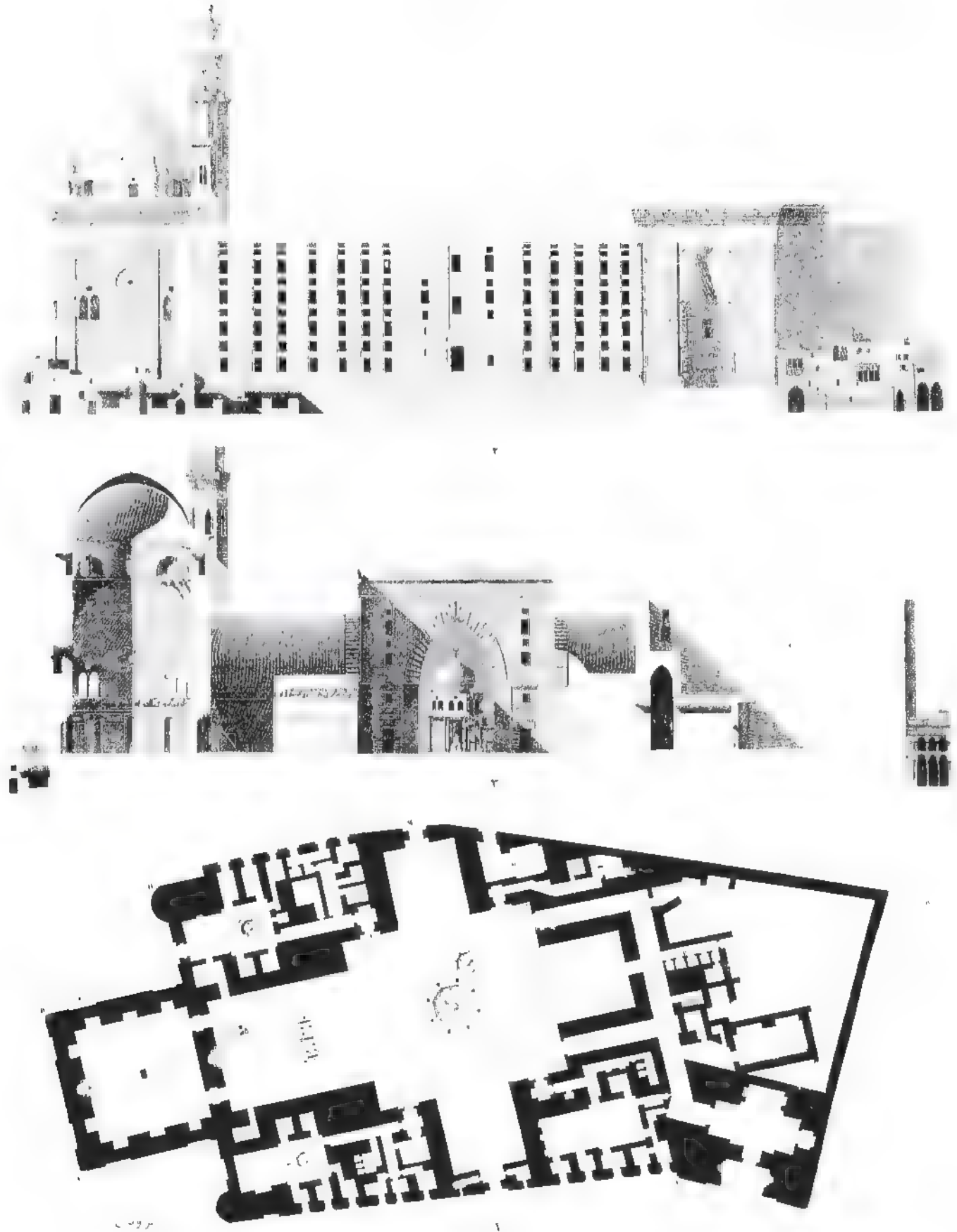


منظر داخلي لجامع ابن طولون .

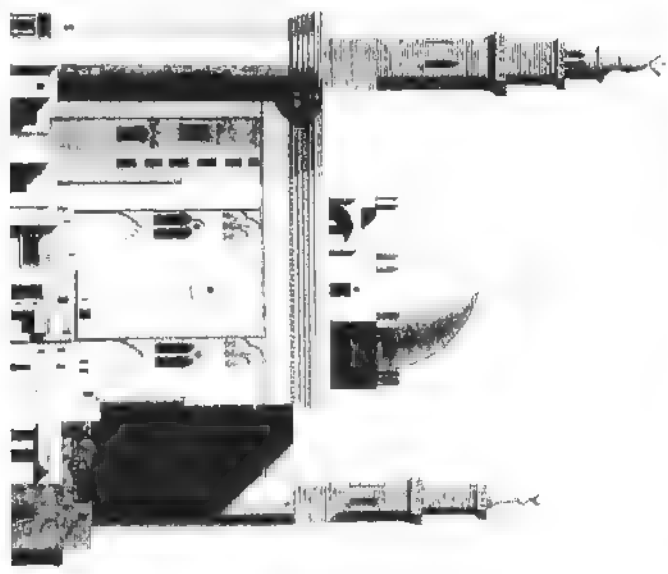
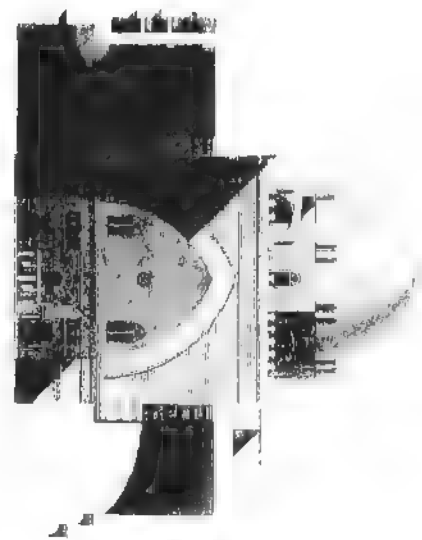
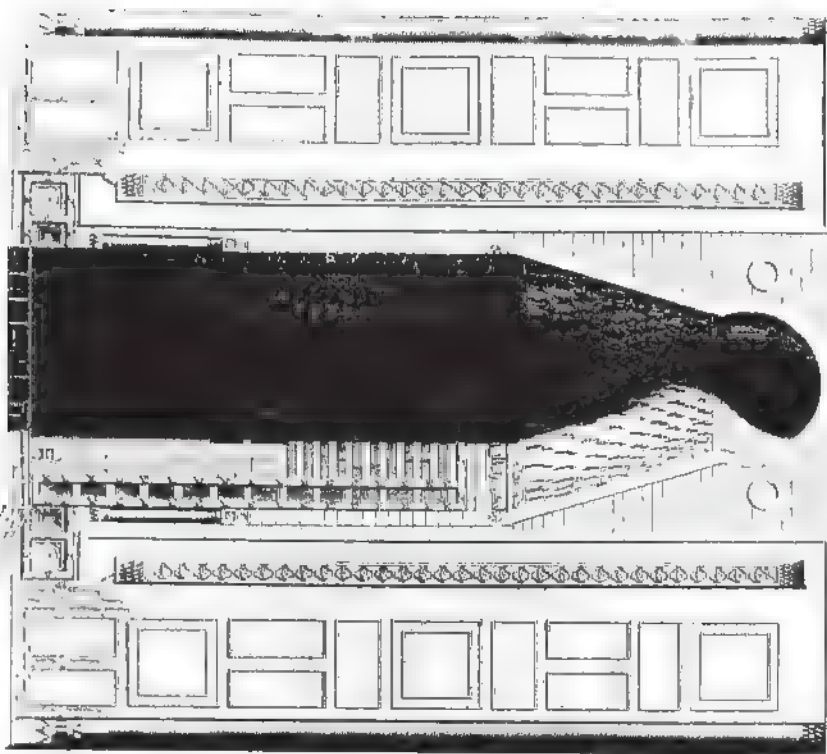
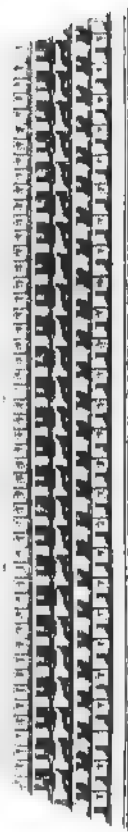


مسجد جامع السلطان حسن .

كوت



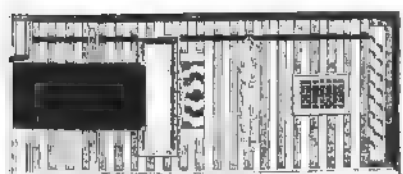
مسقط أفقى ، وواجهة ، وقطاع طولى لجامع السلطان حسن .



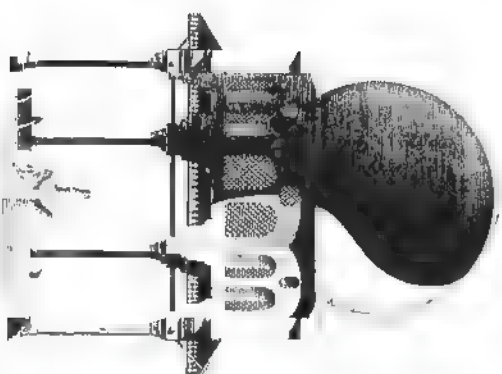
شكلا ٢٠١ و ٢٠٢، وقطاع عرضي جامع لسطحان حسم  
شكلا ٢٠٣، شكلا تفصيلي لبيت المدجور.

# القاهرة

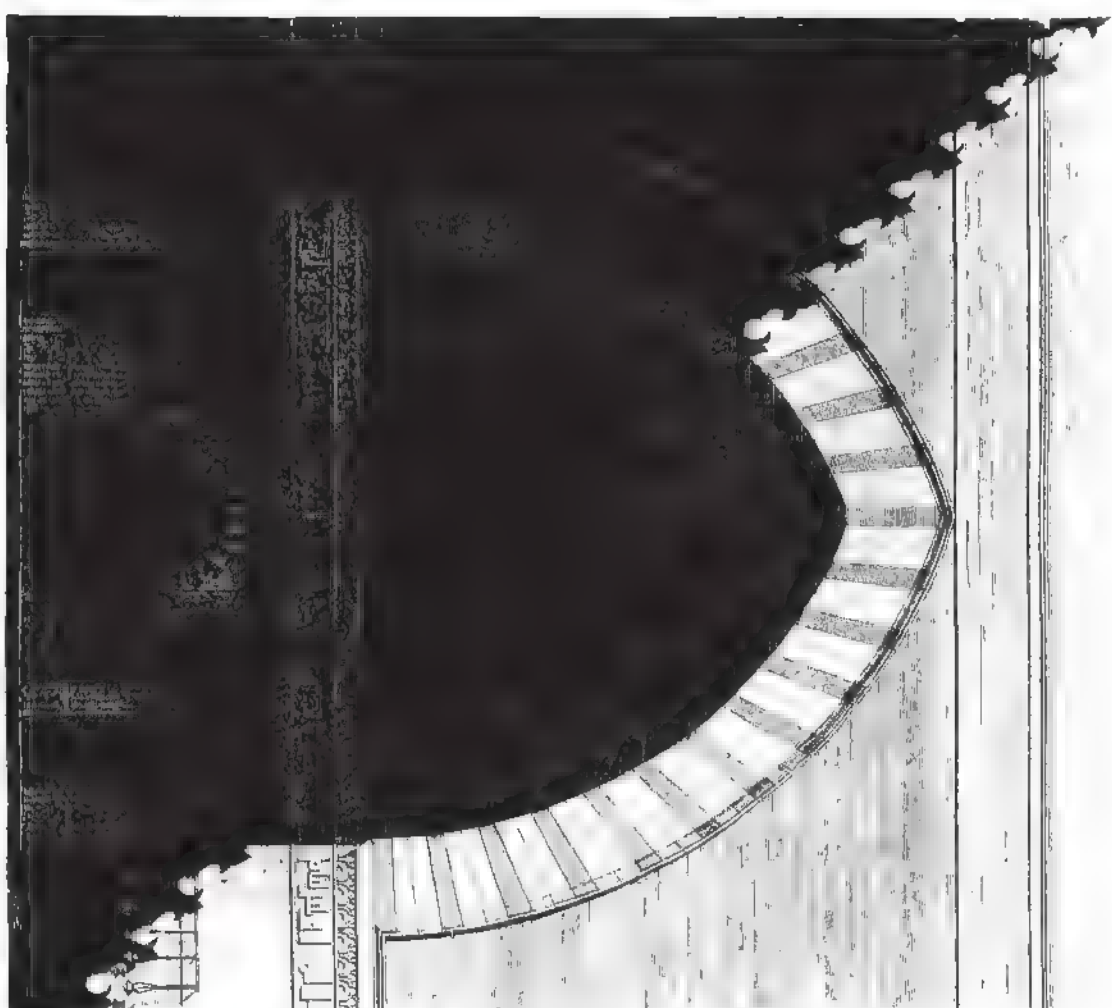
٢٥ ٢٤ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١



٢



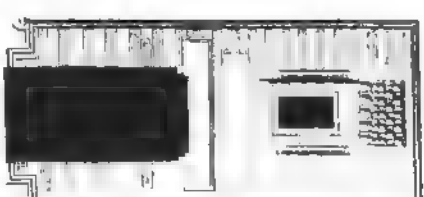
٣



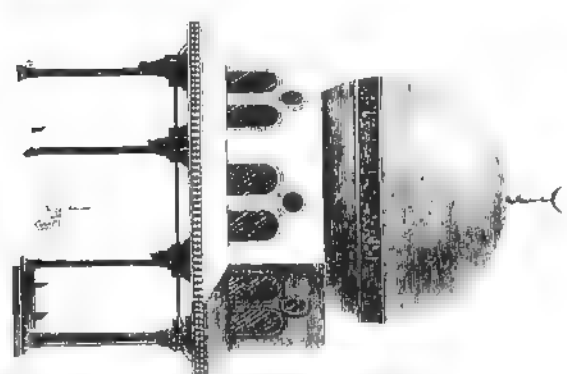
الشكل ١ : جزء من قطاع عرضي لجامع السلطان حسن .

الشكلان ٢ ، ٣ : تفاصيل للأبواب الداخلية .

الشكلان ٤ ، ٥ : تفاصيل للمصنعة .



٢

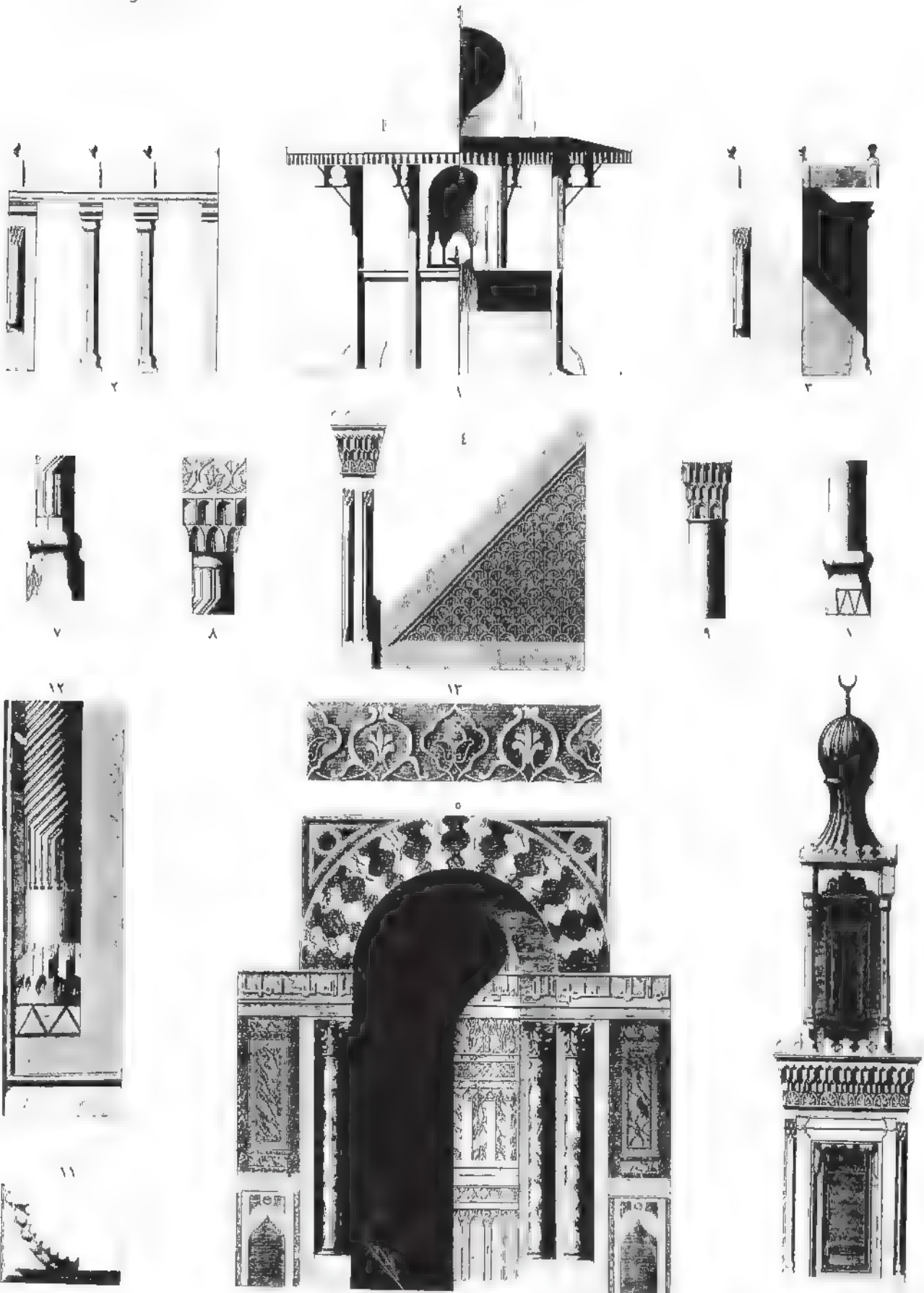


٣



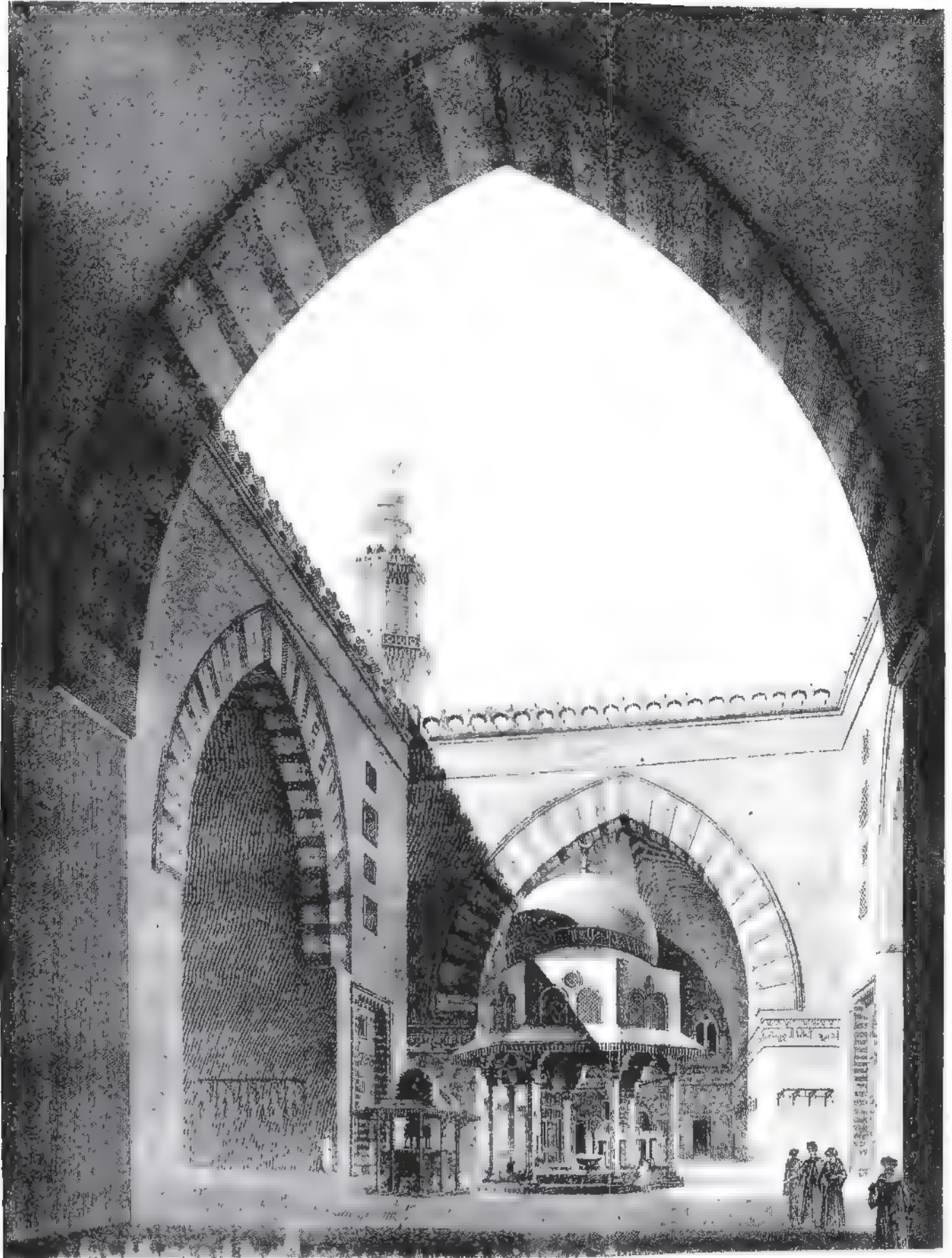
القاهرة

٩٦ الحجوة



تفاصيل معمارية من جامع السلطان حسن





منظور داخلي لجامع السلطان حسن .



بروتان .

«نظور خارجى لجامع السلطان حسن .

## القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

منظر من القاهرة

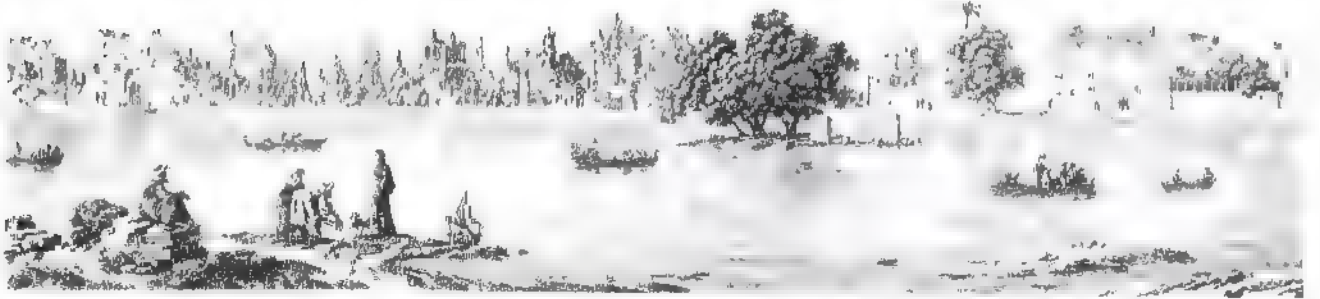
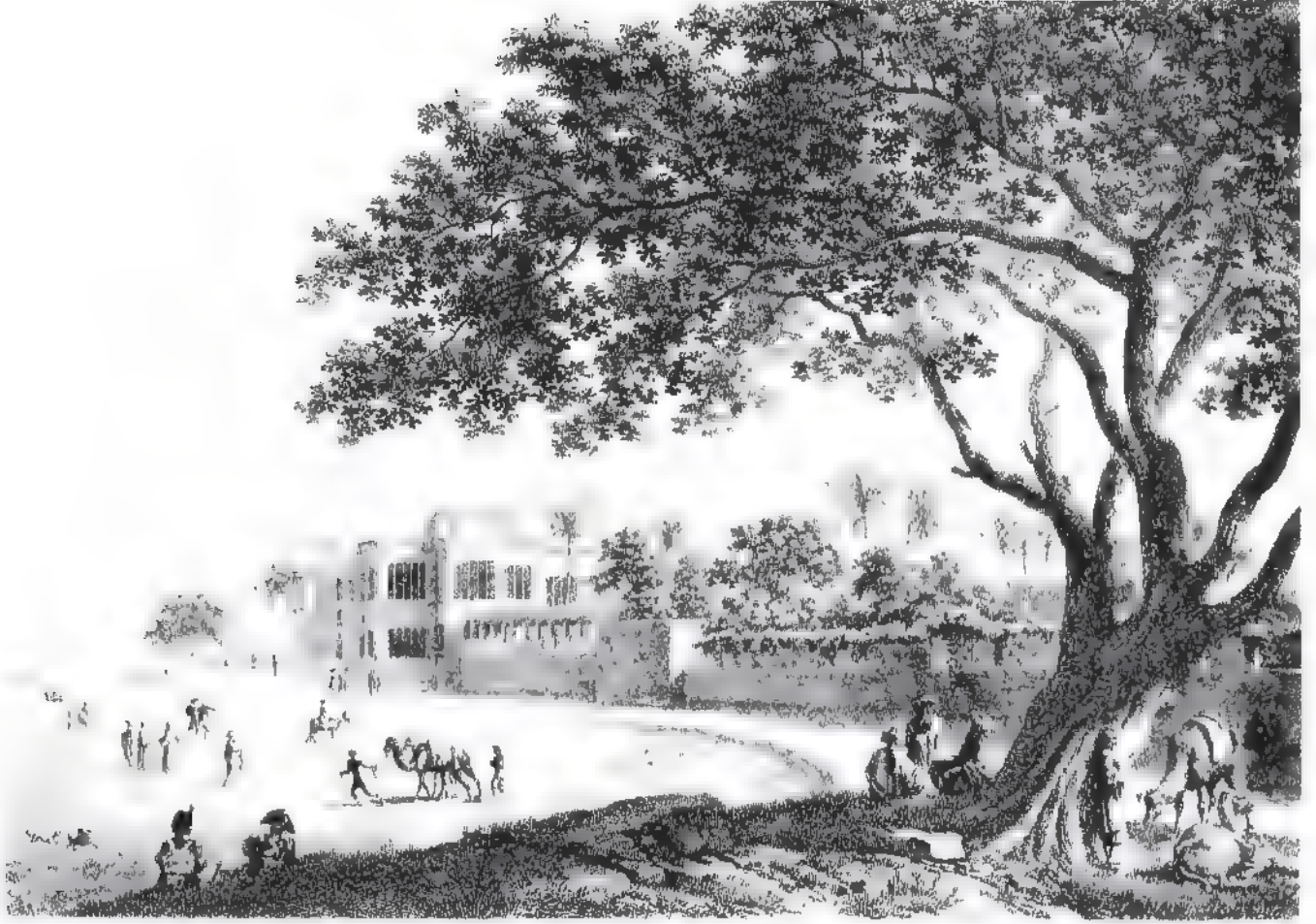


منظر الميدان المسمى بركة القين مأخوذ وقت الفيضان .



## القاهرة

١٠٠



١٠١

٢

الشكل ١ : منظر لمقر القيادة العامة للجيش الفرنسي .  
الشكل ٢ : منظر لسماحة ( ميدان ) الأزبكية .



منظر لساحة ( ميدان ) الأزبكية - الجهة الجنوبية .





دوترتر



منظر لميدان الازبكية - جهة الغرب والشمال الغربي .





منظر لميدان الأريكية - جهة الغرب



دو برتر



## التمارة

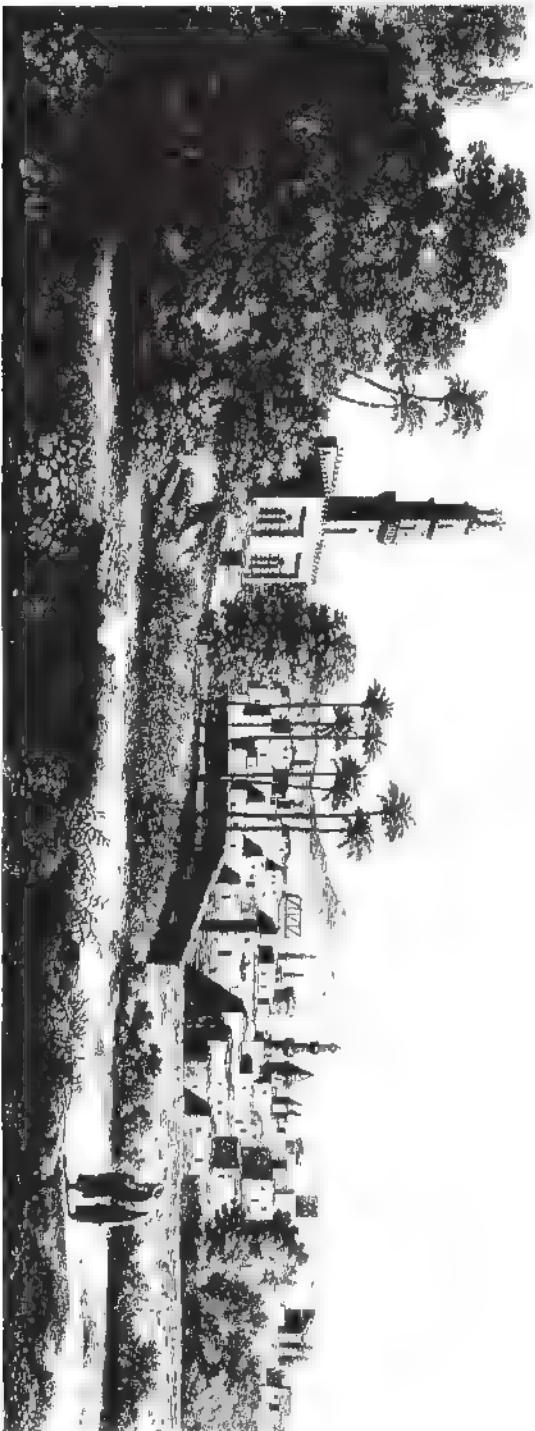


مسعر خديجة وبركة لاسه بد

## التقاهرة

سورة التوبة

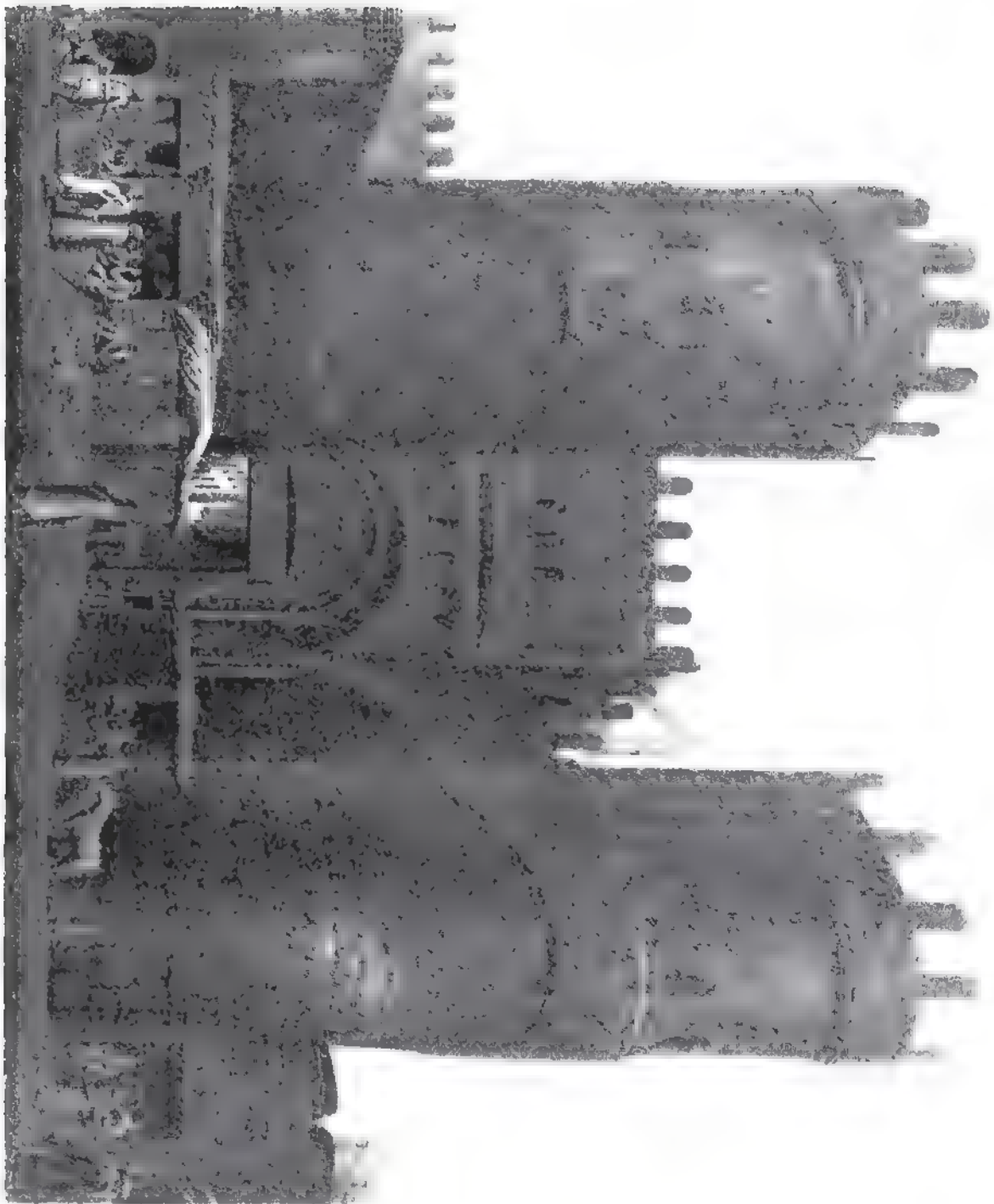
بسم الله الرحمن الرحيم  
 يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وأطيعوا  
 الله وأطيعوا أئمة الدين  
 فلو أنكم كنتم تعلمون  
 ما كنتم تعلمون لقاتلتموه  
 لو أنكم كنتم تعلمون  
 ما كنتم تعلمون



مظهر مأخوذ من الحقيقة الواقعة بالقرب من باب القاهرة .



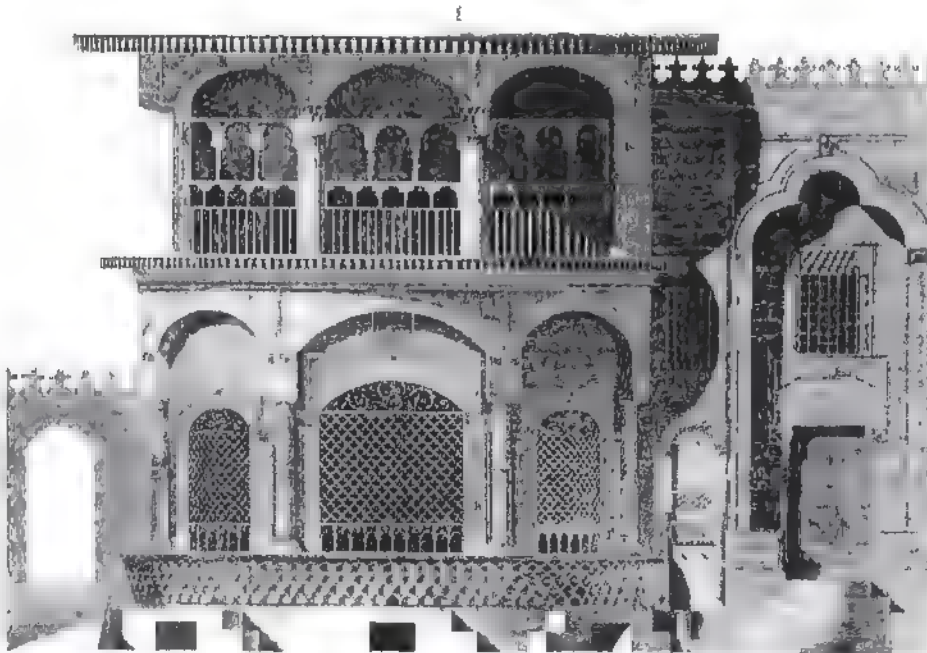
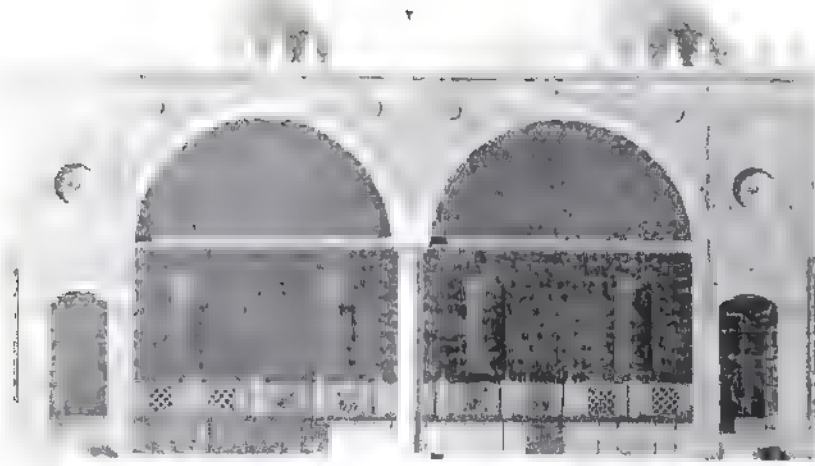
مسجد شيخ الإسلام



منظر لواجهة باب القلعة.

## القاهرة

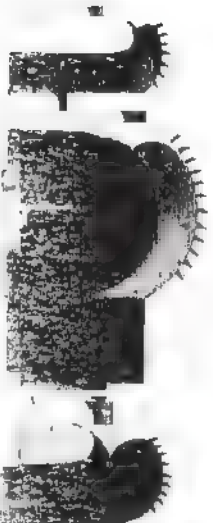
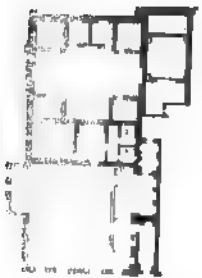
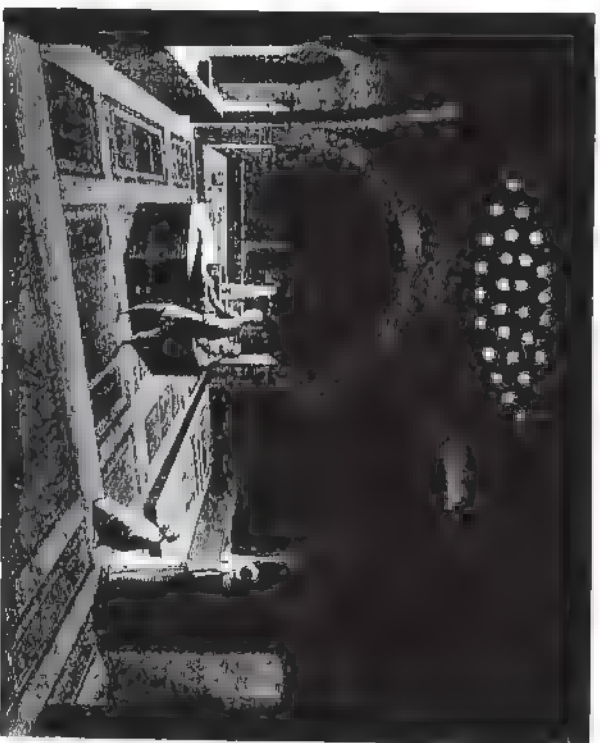
..... ٤٨



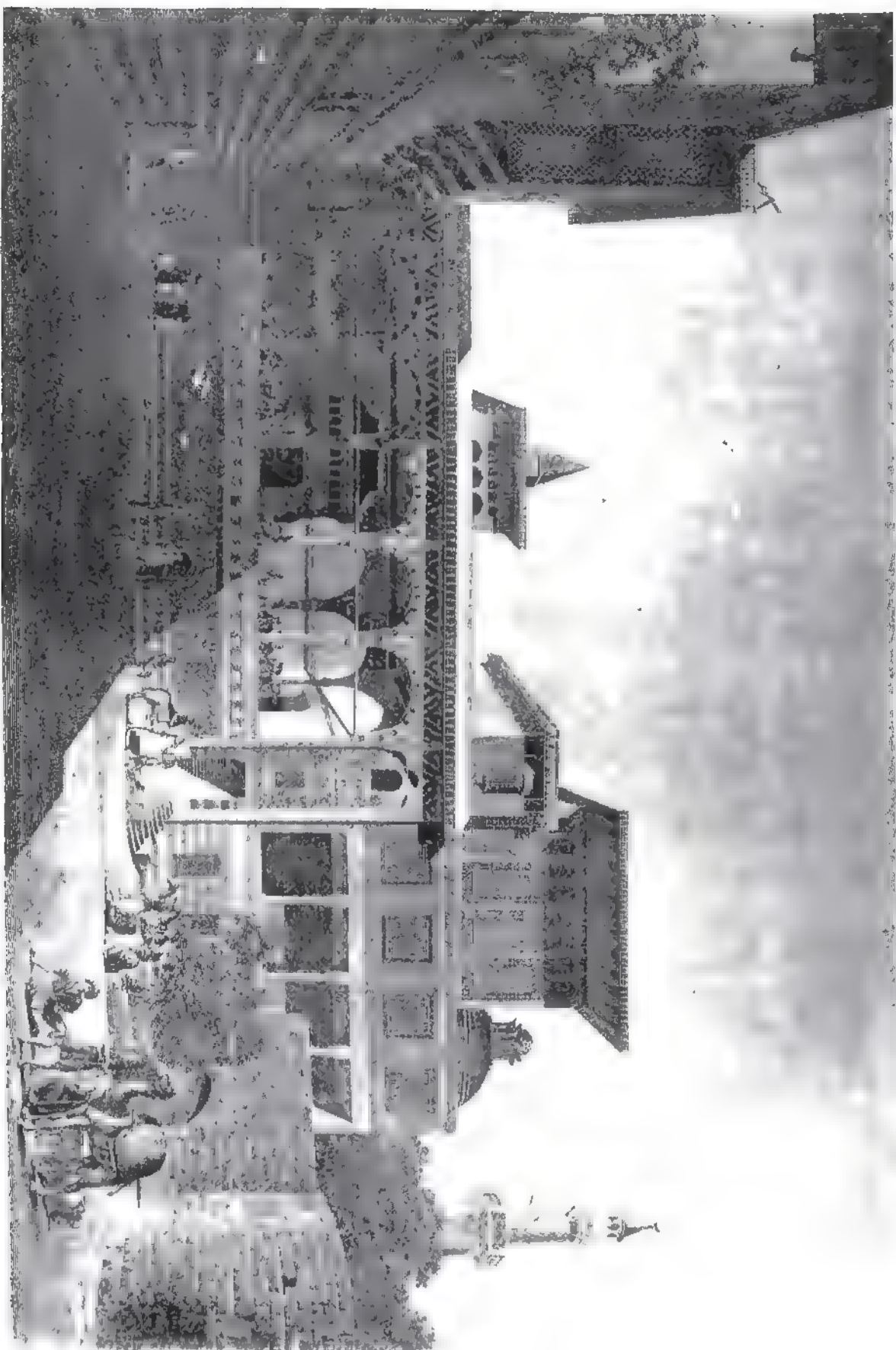
الشكلان ١ ، ٢ : مسقط أفقى ، وواجهة لأحد الأسبلة الواقعة بالقرب من باب قرّة ميدان  
الشكلان ٣ ، ٤ : مسقط أفقى وواجهة سبيل على أغا .  
الرسام : بروتان .



# التأهية



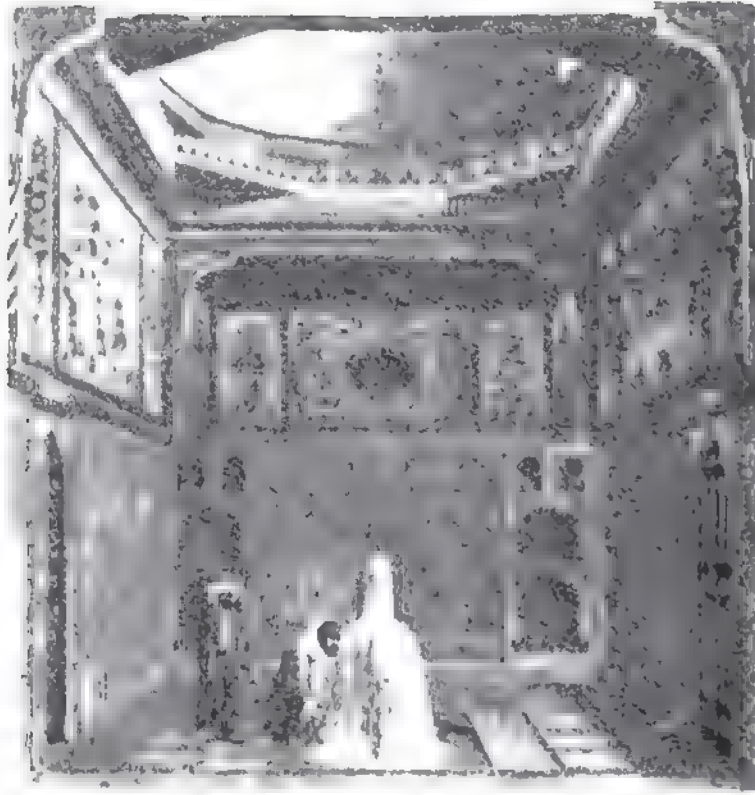
التأهية



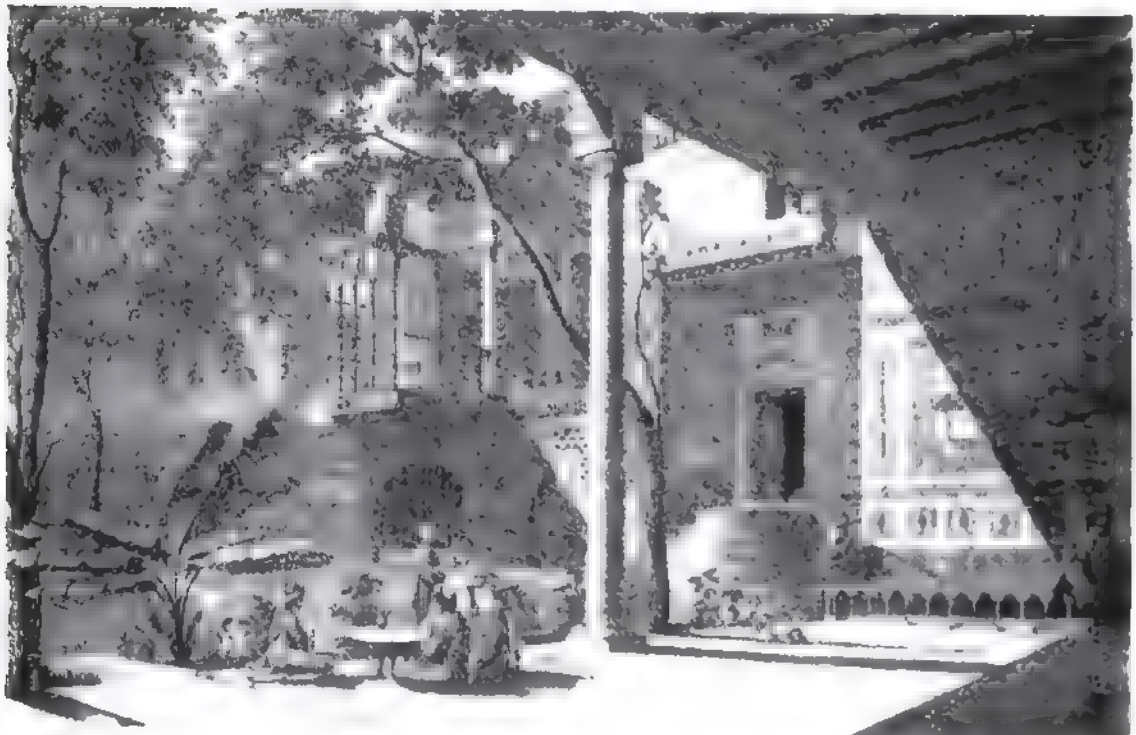
مسجد داخلي لبيت عثمان ملك .

## القاهرة

اللوحة ٥١



١



بارك

٢

الشكل ١ : منظر لقاعة في بيت سليمان أغا .

الشكل ٢ : منظر داخلي لقصر قاسم بك .

## القاهرة

اللوحة ٥٢



دوسر

٢



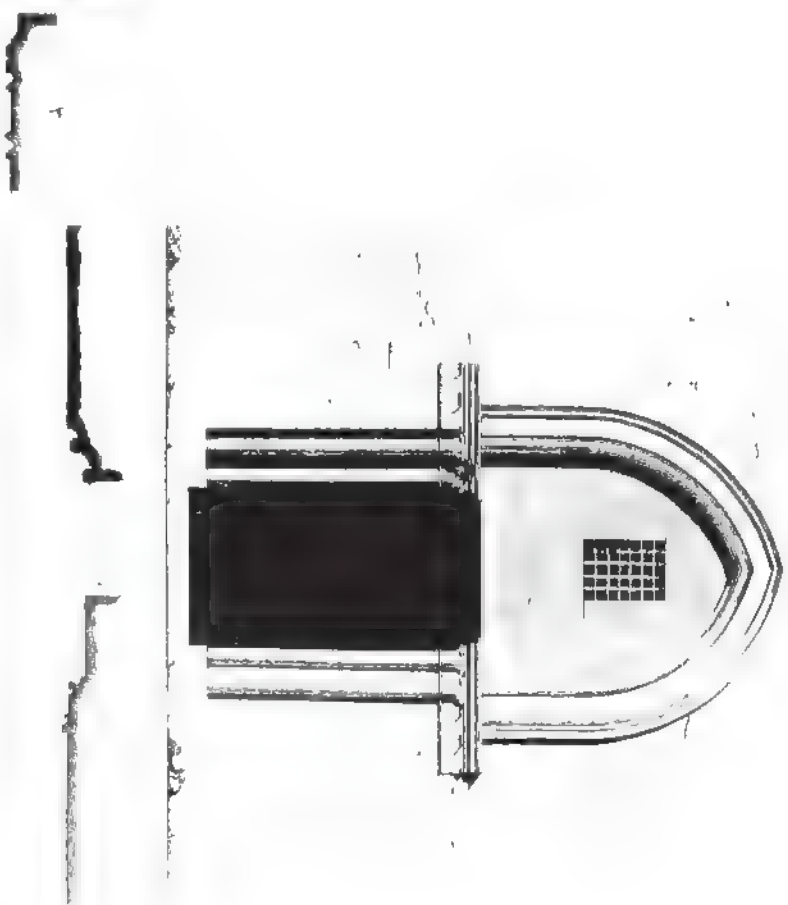
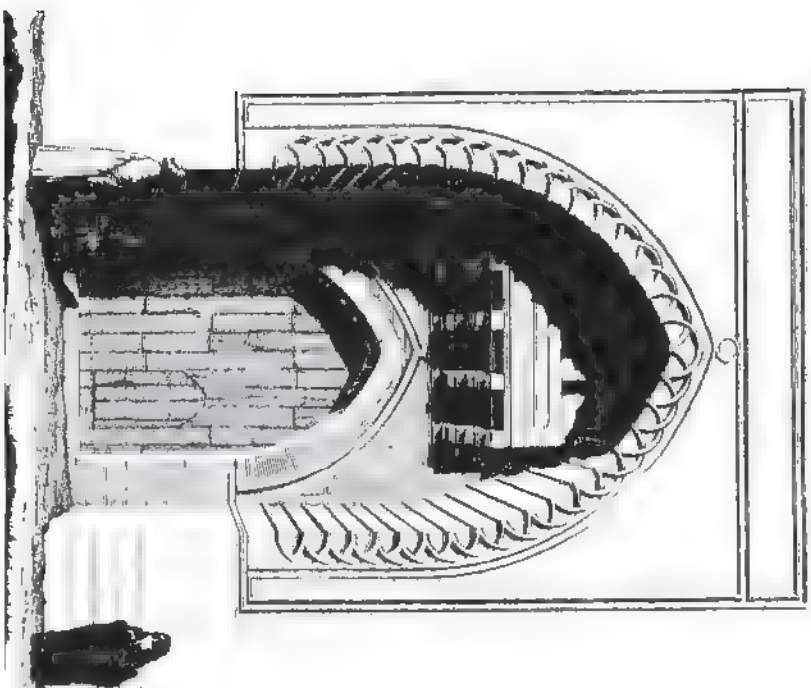
بلاك

١

الشكل ١ : منظر حديقة قصر الألفى بك مقر القيادة العامة للجيش الفرنسي  
الشكل ٢ : منظر لقافلة الطور مأخوذ بالقرب من مدينة المقابر (القرافة).

## التقاهرة وضواحيها

٢٠ —————

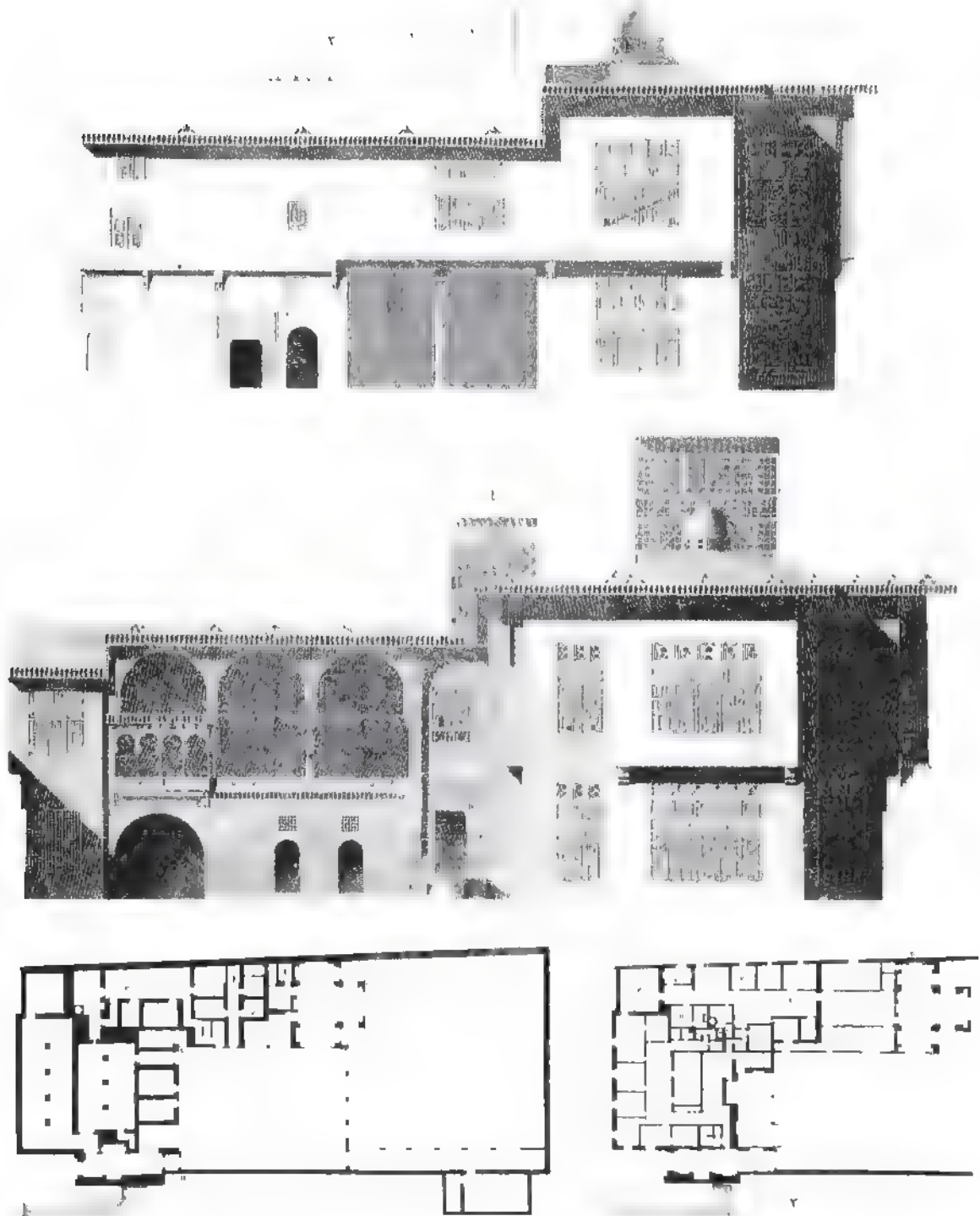


الشكل ١ : تصميم لواجهة باب داخلي من قصر نجم الدين في مساحة مقياس الروضة  
الشكل ٢ : منظور وتفصيل لباب بيت السلطان الظاهر بيبرس



# القاهرة

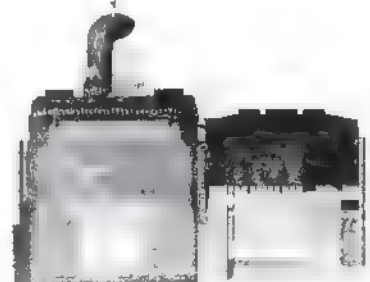
اللوحة ٥٤



الشكلان ٢، ١ : مساقط أفقية للطابق الأرضي والطابق الأول لبيت حسن كاشف أو مقر المعهد العلمي  
الشكلان ٣ ، ٤ : واجهات مطلة على الفناء وعلى الحديقة (لنفس البيت)

## القاهرة

اللوحة ٥٥



الأشكال ١، ٢، ٣ : قطاعات ومنظر داخلي لقاعة فسيحة في بيت حسن كاشف محصنة لجلسات المعهد العلمي .  
الشكل ٤ : تفصيل لباب الفناء .



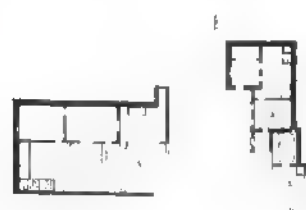
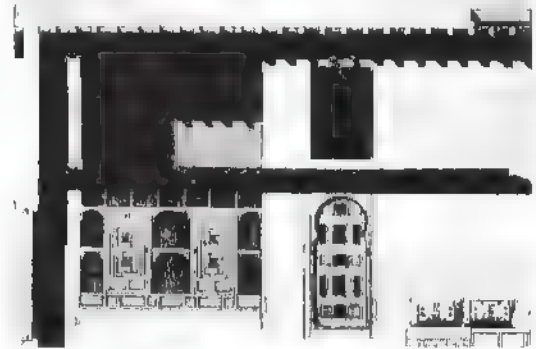
بروتان .

الأشكال ١، ٢، ٣ : باب الدخول وتفاصيل بيت حسن كاشف .

الأشكال ٤، ٥، ٦ : منظر وتفاصيل تكعيبات العنب بالحديقة .

# القاهرة

الواجهة ٥٧

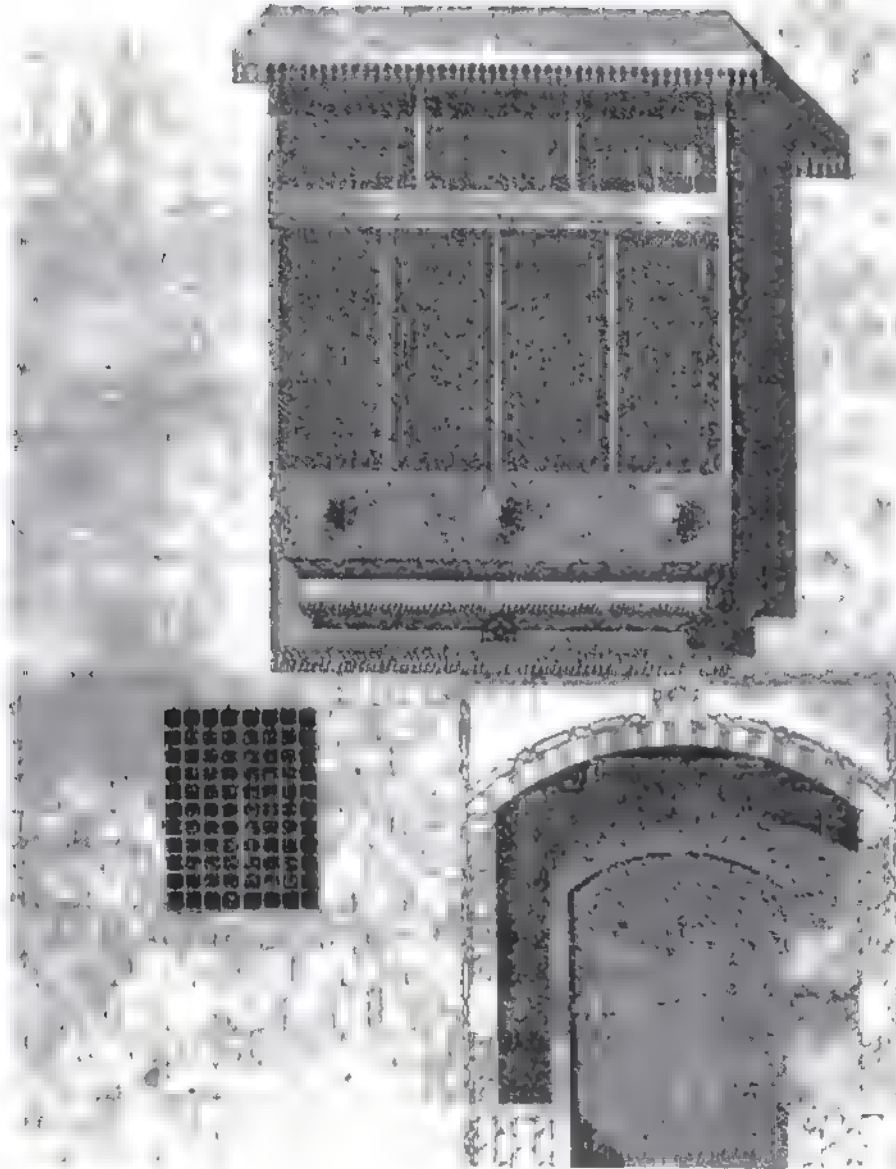


الرسوم : دوترتر .  
التصميمات : حولوا ، فيقر

النمط كل ١ : منظر حديقة بيت حسن كاشف أو حديقة المجمع  
الأشكال ٢ ، ٣ ، ٤ : مساقط أفقية لبيت إبراهيم كتجدد السناري .  
الأشكال ٥ ، ٥ ، ٦ : منظر داخلي وقطاع للبيت نفسه

## القاهرة

شـو حة ٥٨



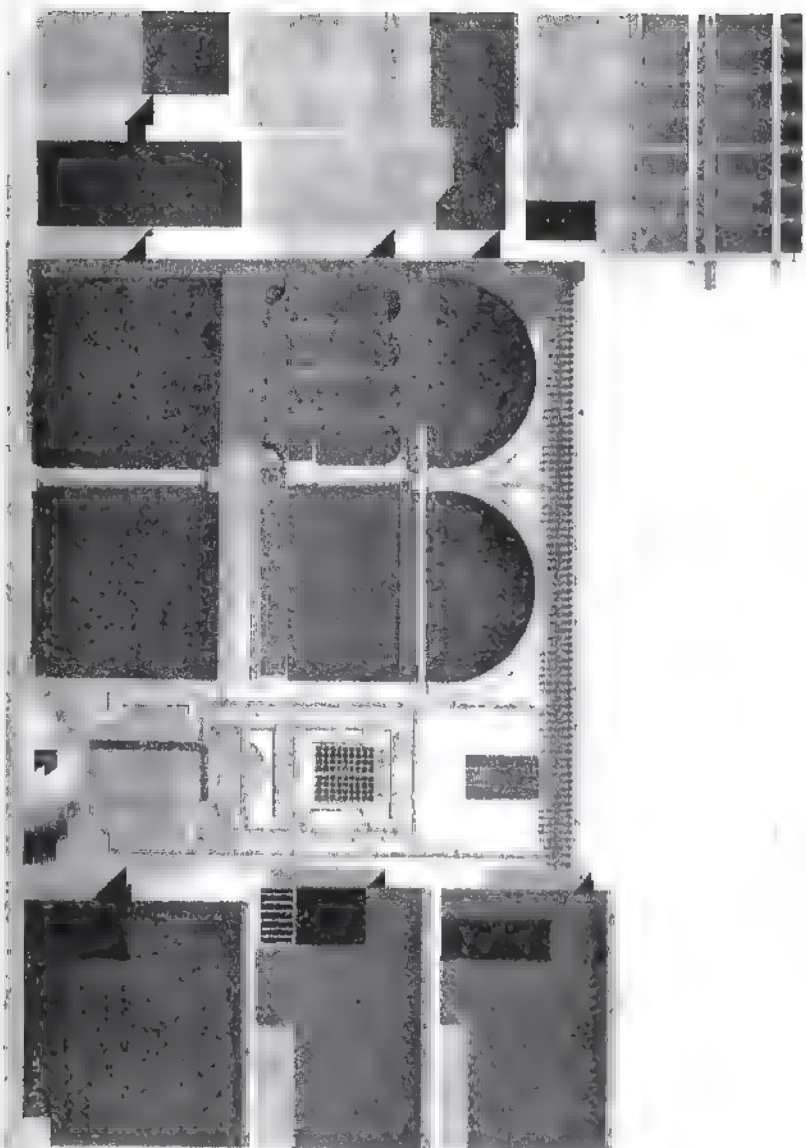
حوتوا ، مصر

واجهة بيت إبراهيم كتخدا السنارى .



## القاهرة

المسرح - ٢١



حديقة - ٢٢

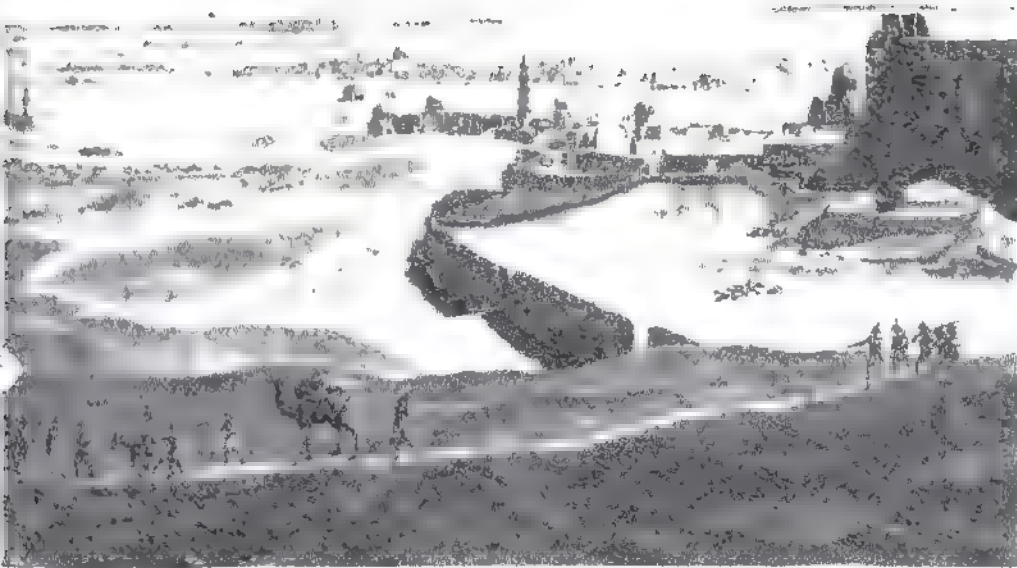
قطاع طولي لبيت إبراهيم كخندق السناري

## القاهرة

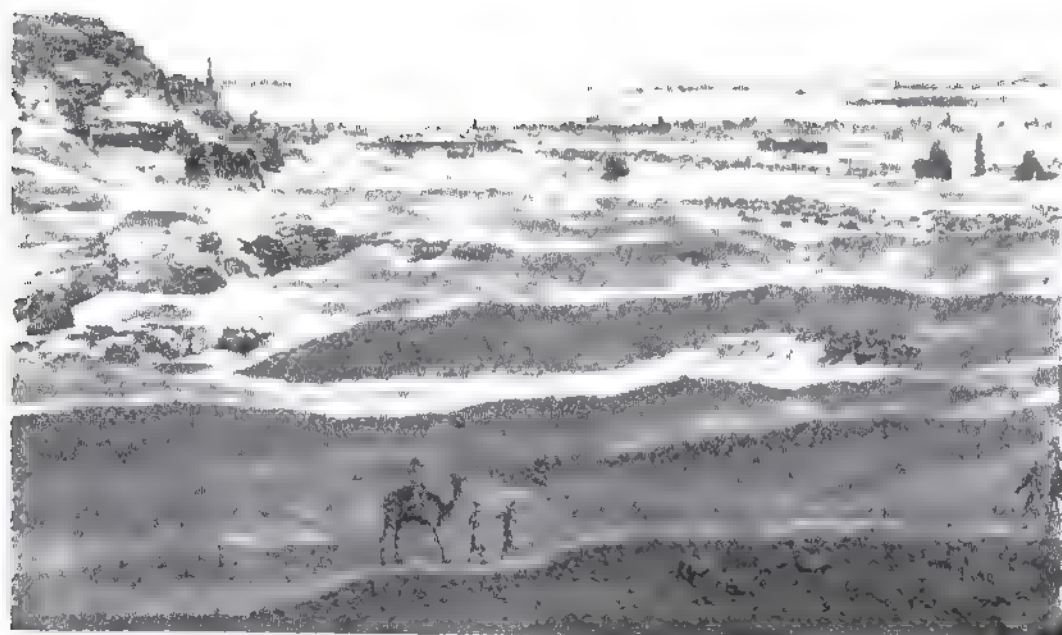


كوتبة

منظر داخلي لأحد أبنية بيت حسن كاشف .



منظر عام لمدينة المقابر (القرافة).



دوترنر

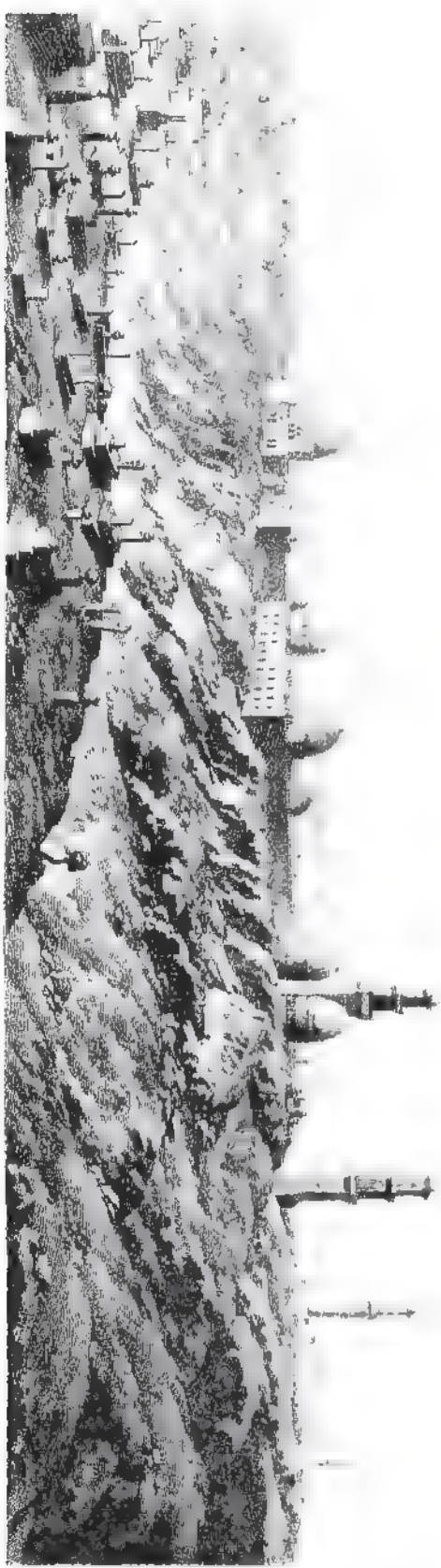
## القاهرة



توزيع

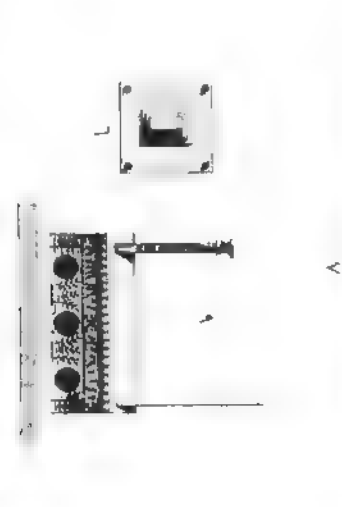
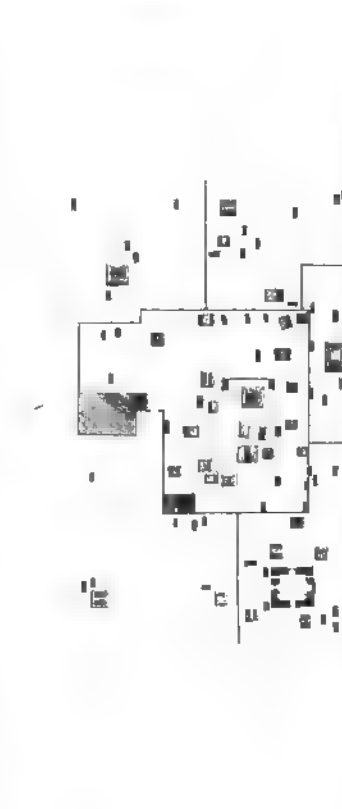
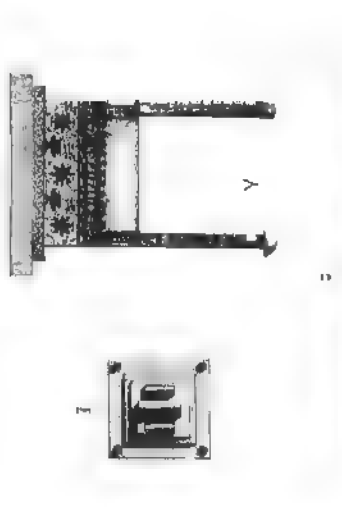
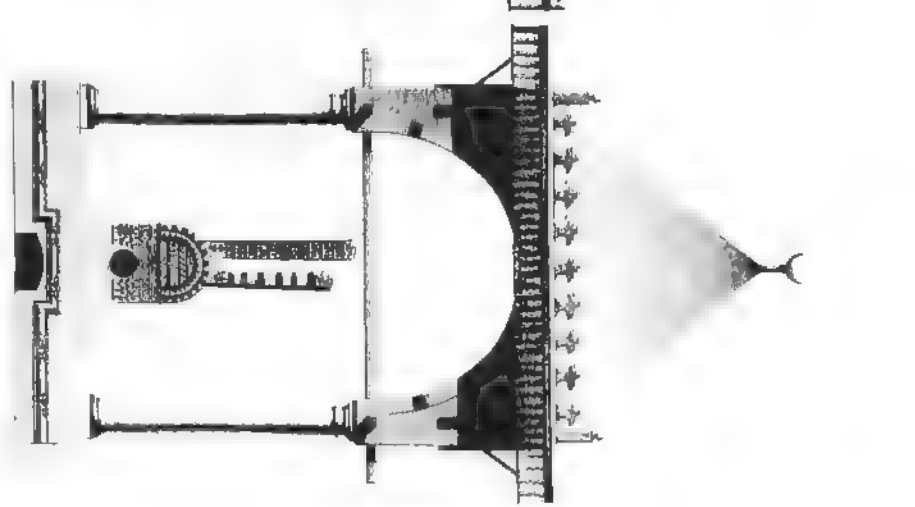
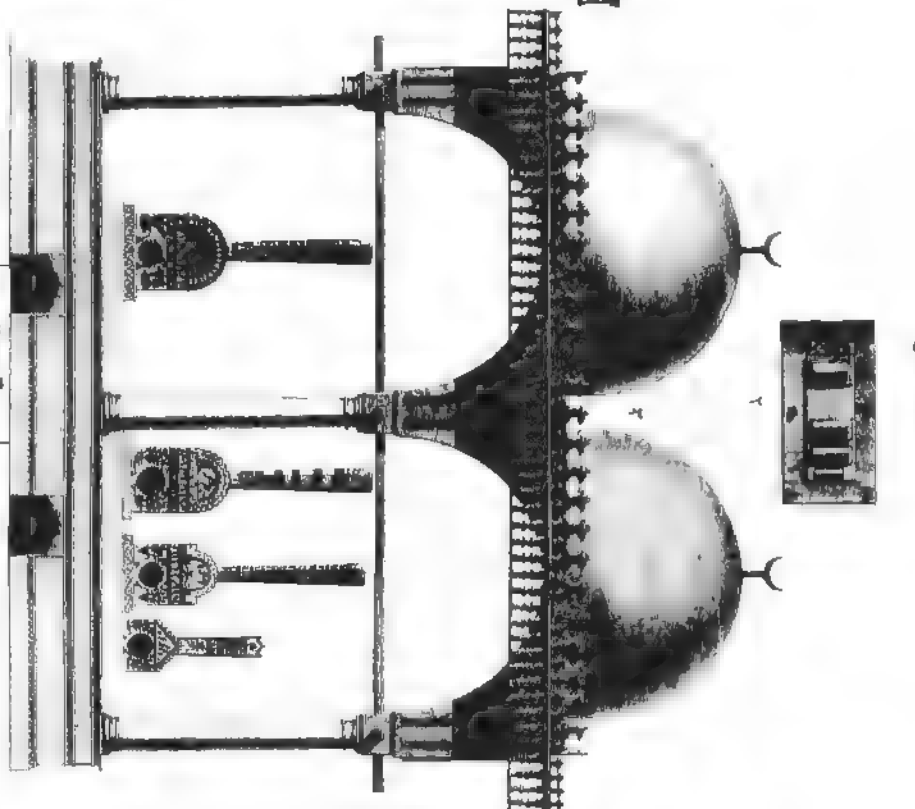
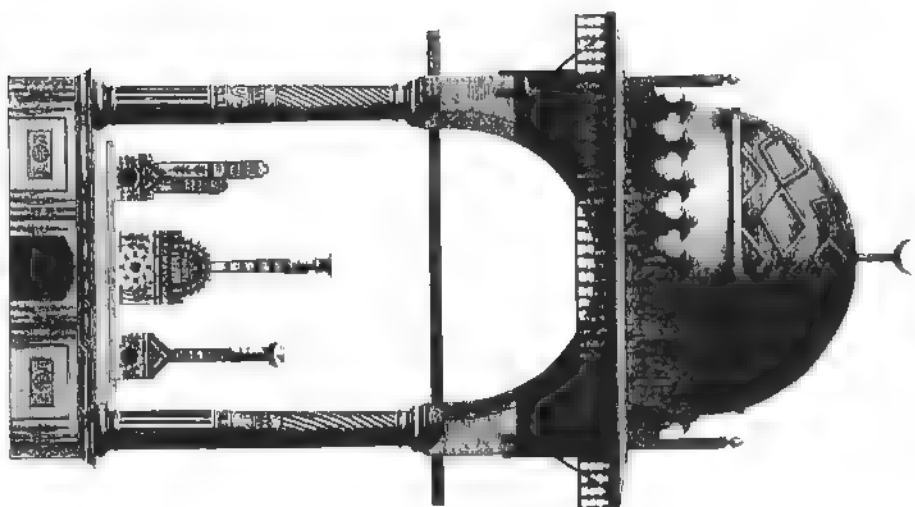
منظر لمدينة المقابر (القرافة) مأخوذ من القلعة.



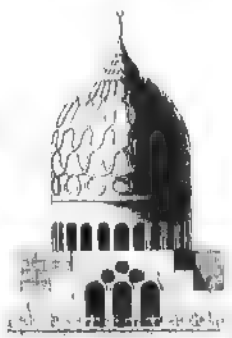
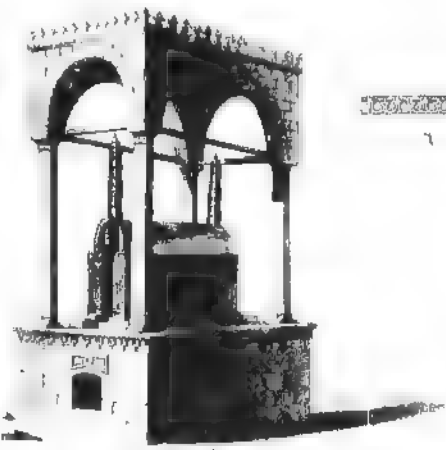
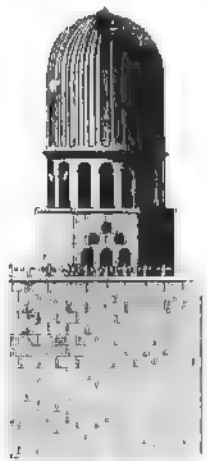
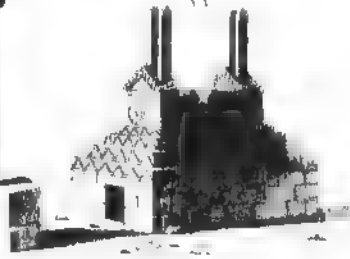
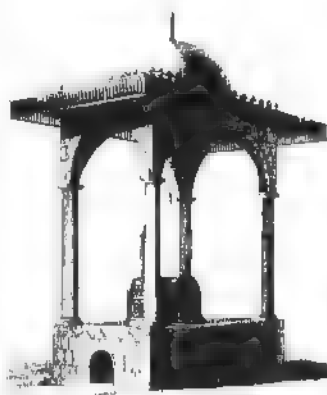
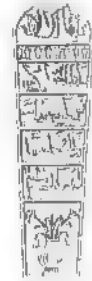
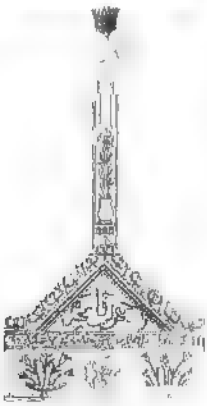
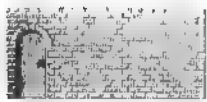
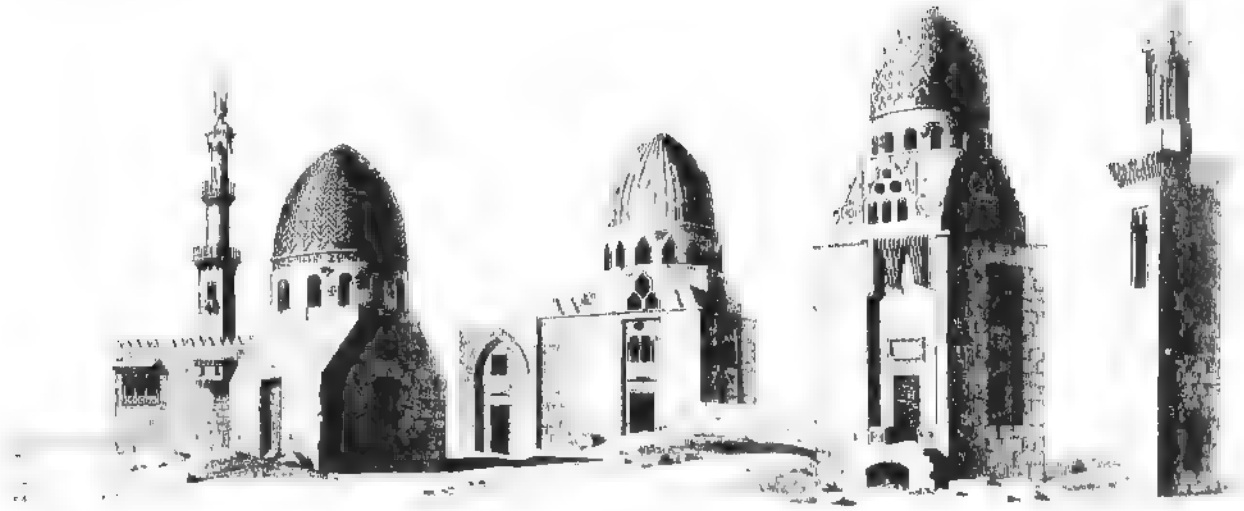


الشكلان ١ و ٢ : مناظر للمقابر الواقعة بالقرب من جبل المقطم .  
النسكل ٣ : منظر للمقابر الواقعة بالقرب من باب القرافة .

# شجرة



الشكل ١ : مستطيل أفقي جزء من مدينة القاهر (القاهرة) . الأشكال من ٢ إلى ٩ : تصميمات وراجمات عدد من مقابر المحاليك .



مناظر وتفاصيل منقوشه من مدينة المقابر (القرافة)  
الرسامان : الأشكال من ١ إلى ٦ : سيسيل .  
الأشكال من ٧ إلى ١٦ : جولوا .

## القاهرة



منظر جزء من مدينة القاهرة .



منظر لميدان الرميطة والقنطرة.





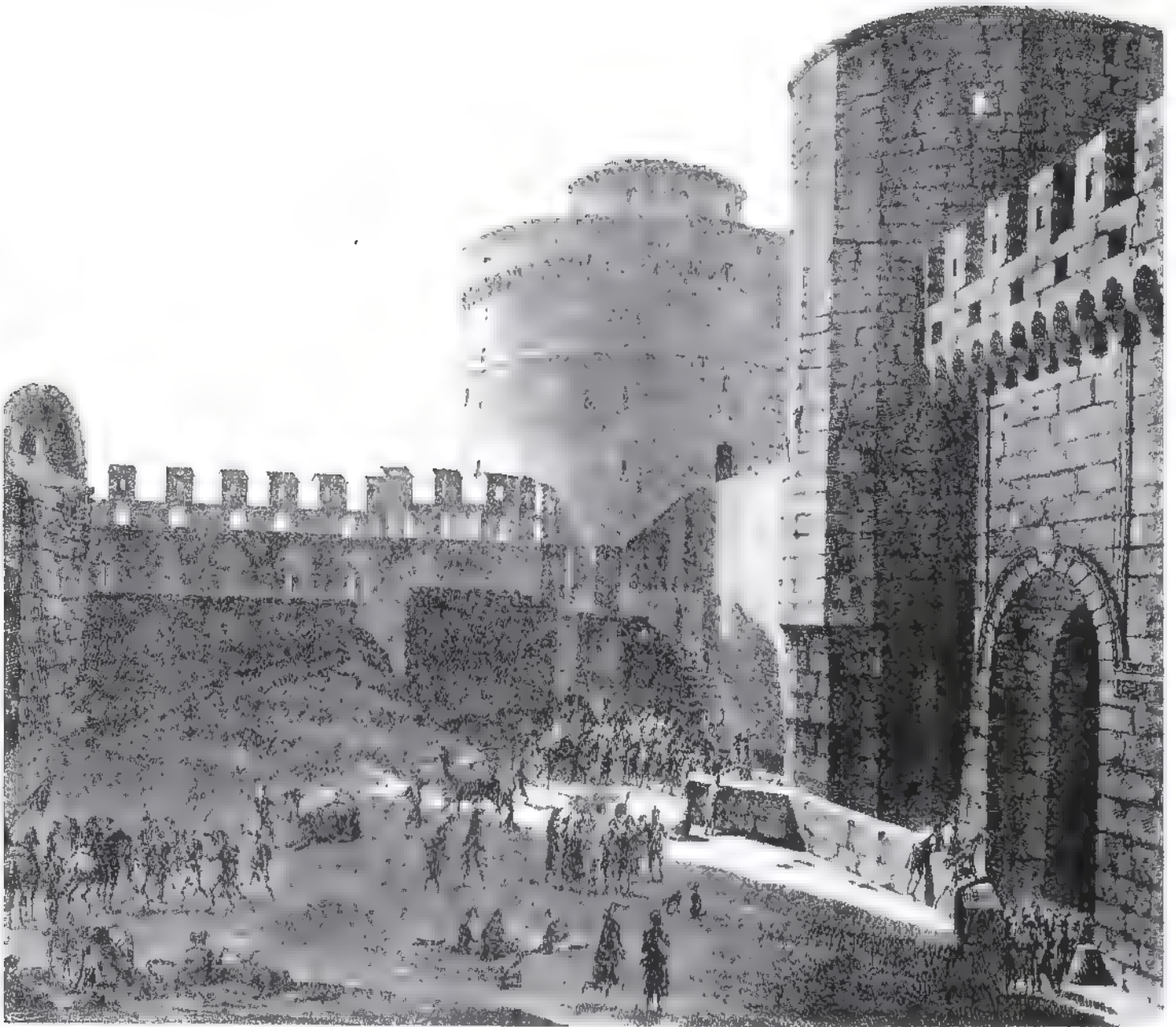
## القاهرة



منظر للقاهرة من ناحية بوابة المقطم .

## القاهرة - القلعة

اللوحة ٦٦



١٩٥٥

مظر داخلي لآب آمل .

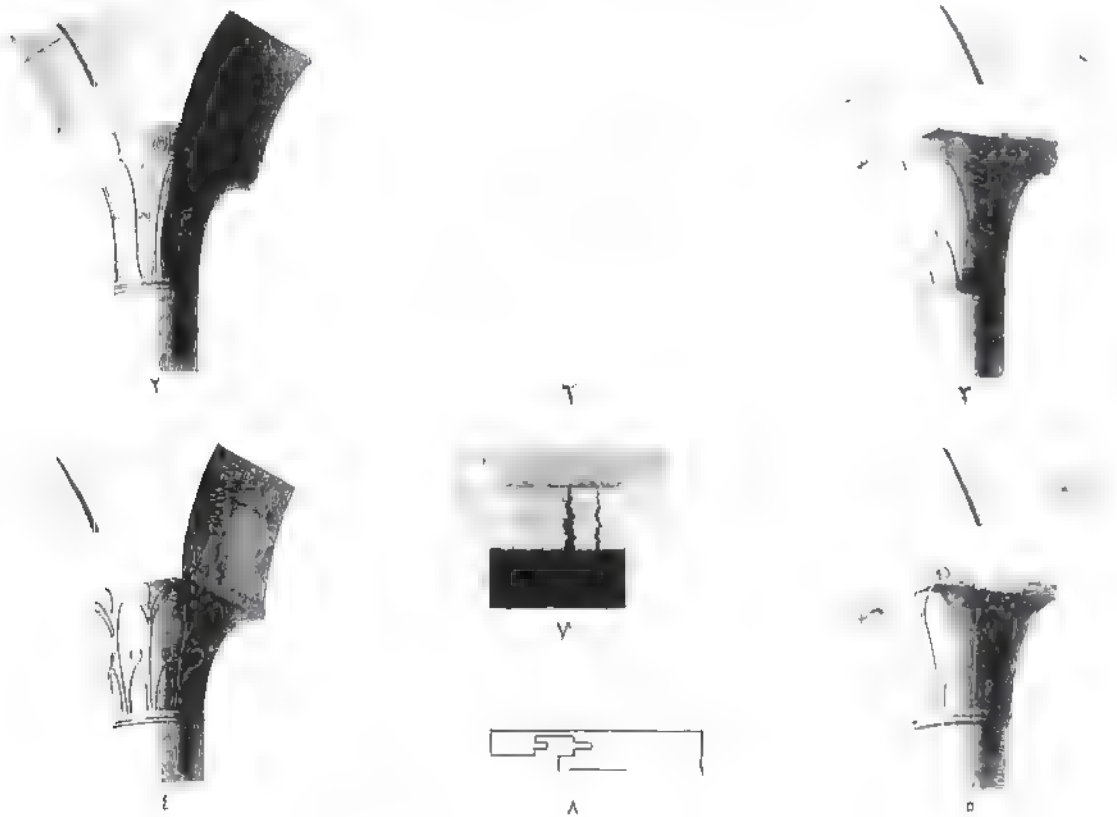
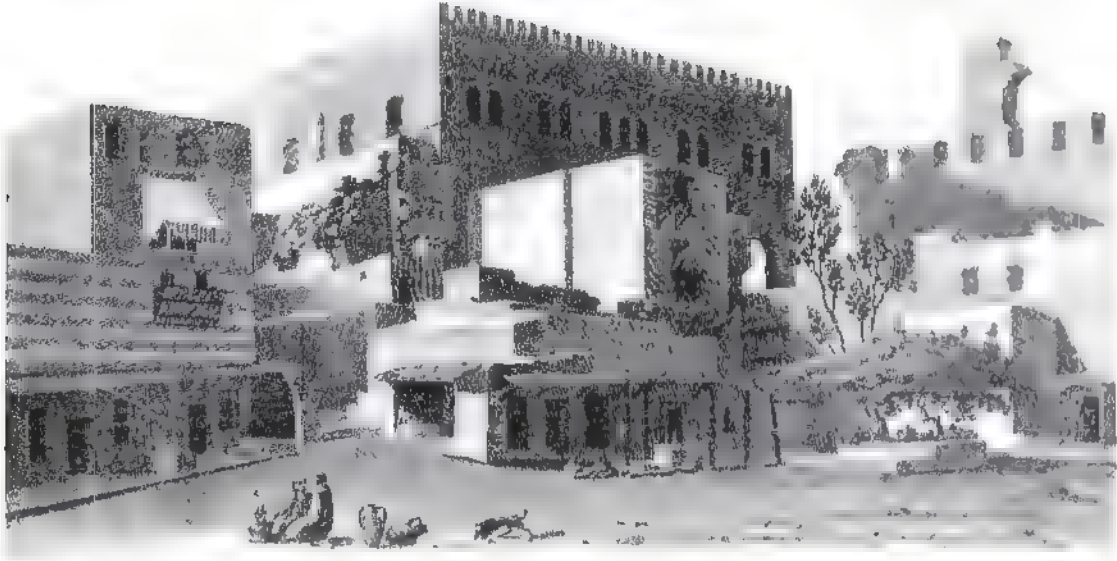
## القاهرة - القلعة

٧١



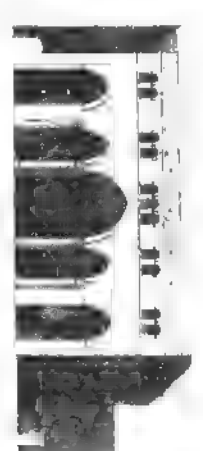
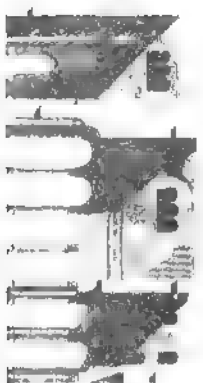
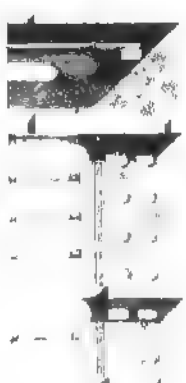
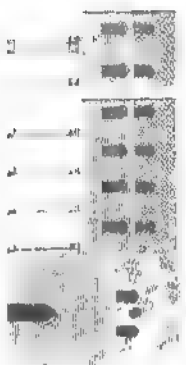
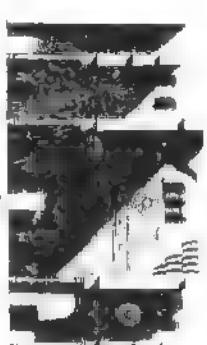
منظر داخلي للجامع المعروف باسم ديوان يوسف





الأشكال من ١ إلى ٦ : منظر خارجي وتفاصيل لديوان يوسف . الشكلان ٧ ، ٨ : تفاصيل معمارية .  
الرسامون : الشكل ١ : بلزك . الأشكال من ٢ إلى ٧ : جومار ، بلزك ، لانكريه ، جولوا .

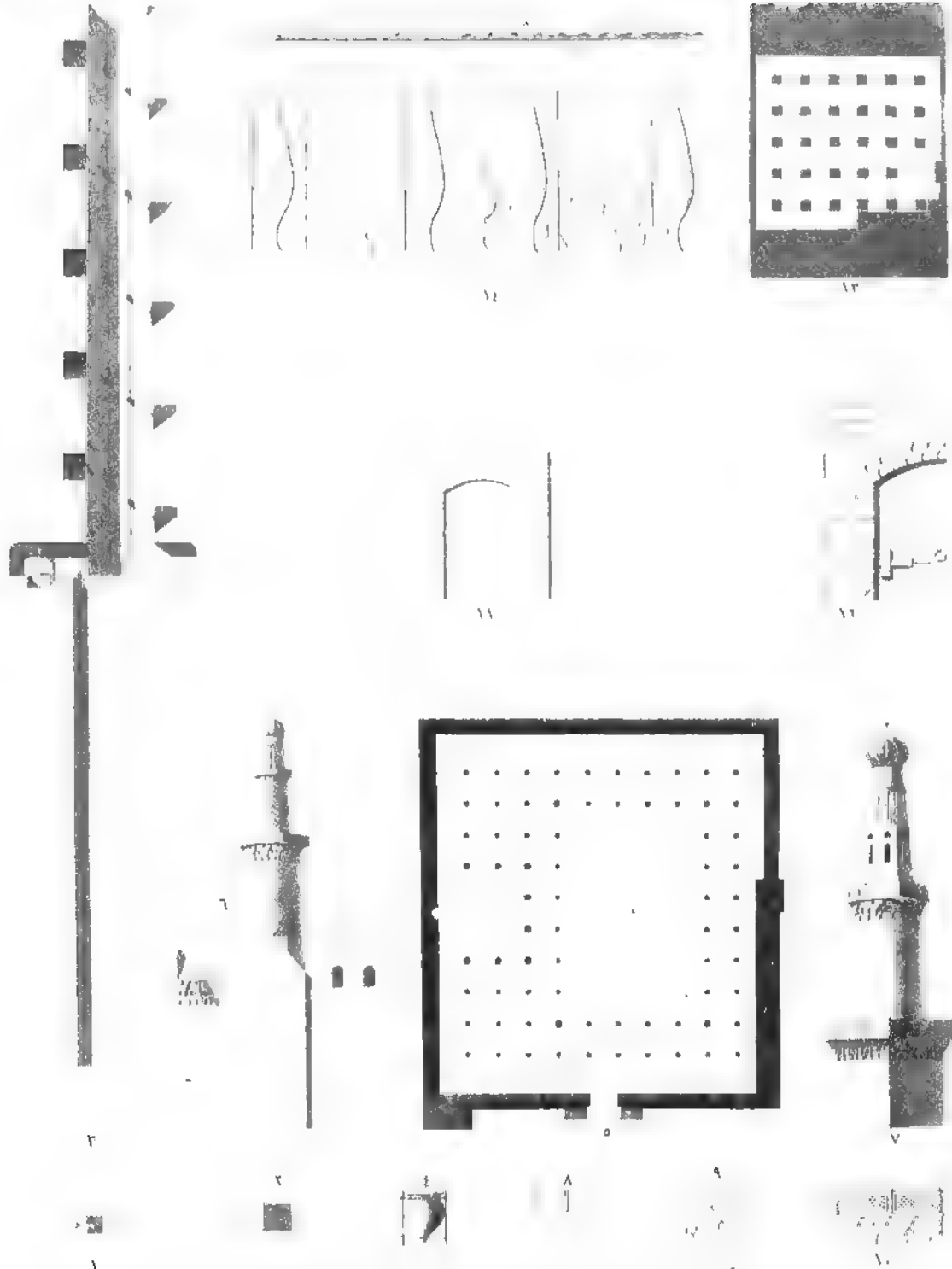




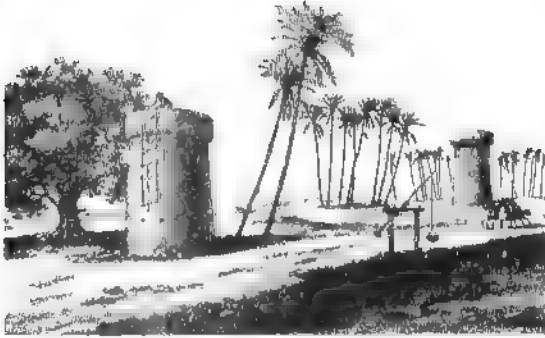
الأشكال من ١ إلى ١٣ : مسقط أفقي ، وزايفات ، وقطاعات طولية ، وتفاصيل تيجان أعمدة ديوران يوسف .  
الأشكال من ١٤ إلى ١٨ : تفاصيل الأبواب . الرسام ————— جون ، بولك ، لانكريد ، جوليا .

## القاهرة - القلعة

اللوحة ٧٢

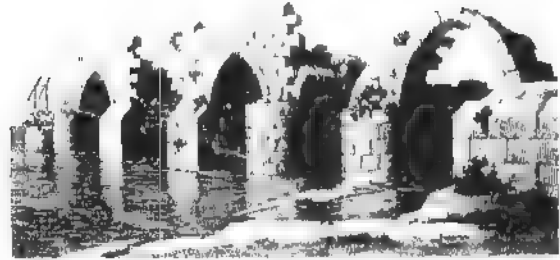


- الأنشكال من ١ إلى ٤ : بئر يوسف .  
 الأنشكال من ٥ إلى ١٠ : مسقط أفقى وتفصيل لجامع السلطان قلاوون .  
 الشكالان ١١ ، ١٢ : تفصيل لأحد الأبواب .  
 الشكال ١٣ : السبيل المسمى سبيل كتحدا .  
 الشكال ١٤ : مقبرة من الرخام .  
 الرسم : جومار .



٤

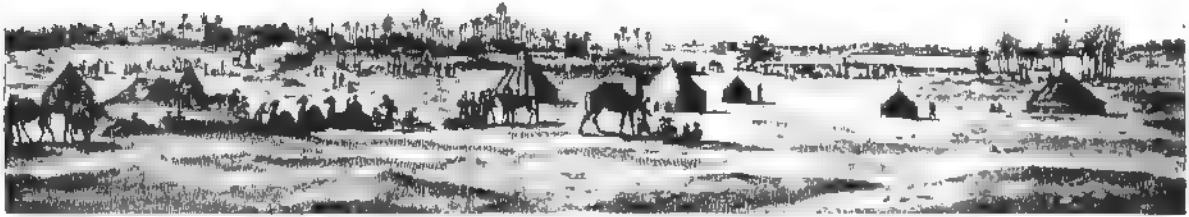
٦



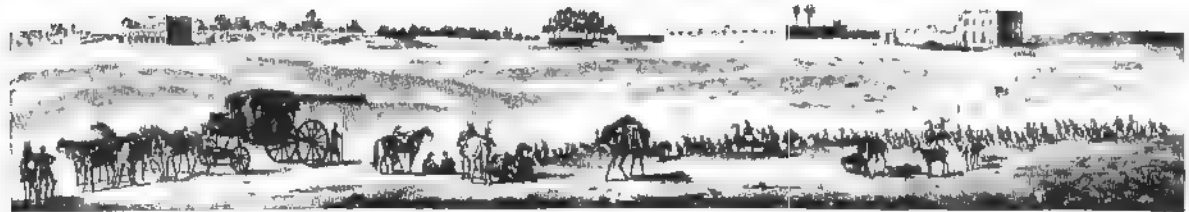
٥



٣



٢



١

الرسم — امون :

الشكلان ٢، ١ : دوتير

الشكل ٣ : بلتار .

الأشكال ٤، ٥، ٦ : لانكرية

الشكلان ٢، ١ : مناظر لبركة الحجى .

الشكلان ٤، ٣ . واجهات وقطاع لقتطرة ياسوس .

الشكل ٥ : قنطرة شبين .

الشكل ٦ : أبراج صغيرة لصدد عارات العربان .



دوتير

الكل ١ : منظر لقرية تقع على شط النيل بالقرب من دمياط . الشكل ٢ : منظر لمينس



١



٢



٣



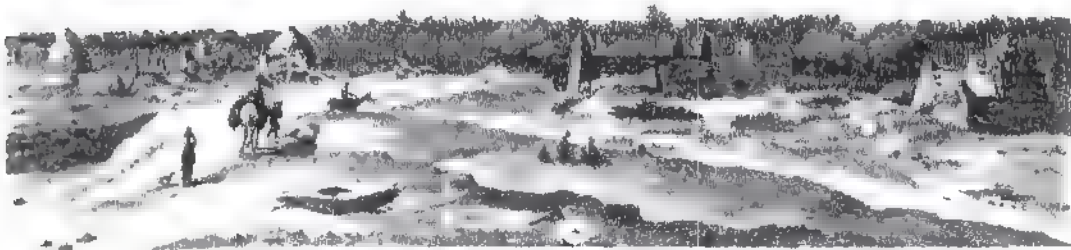
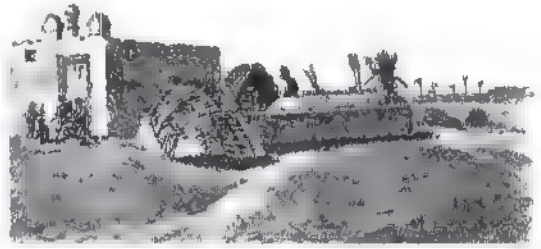
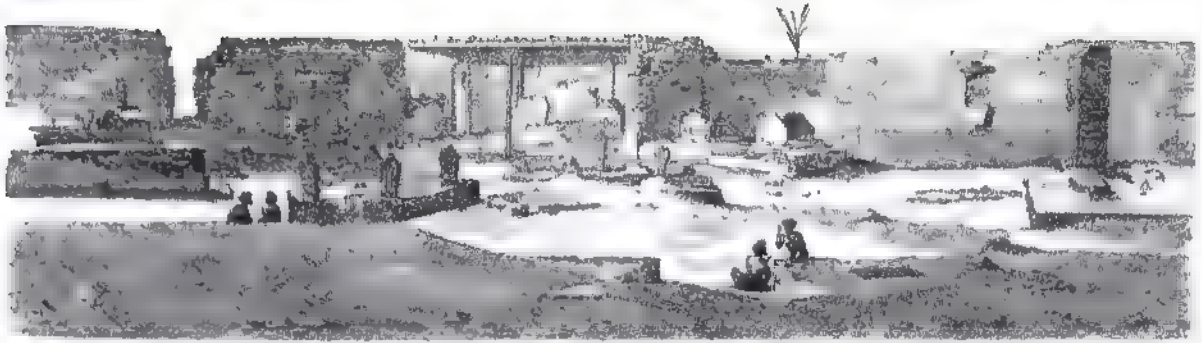
٤

الأسكندرية ١، ٢، ٣ : مناظر لقرى ثلاث تقع على فرع دمياط .

الشكل ٤ : منظر صيد السمك في بحيرة المنزلة .

الرسام : دوتتر .

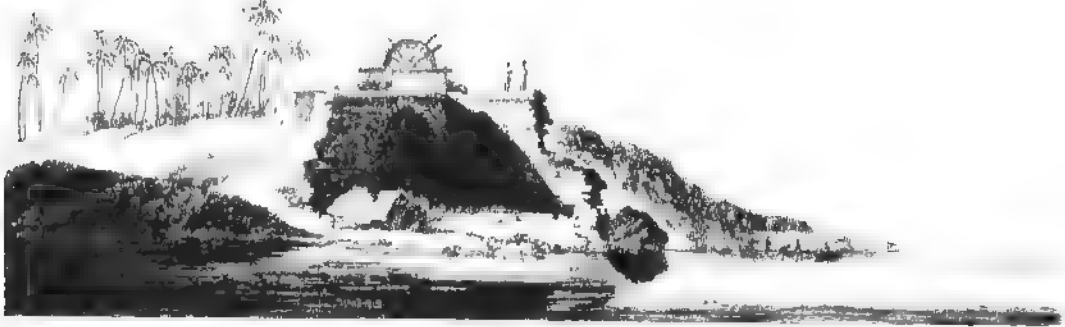




٤

الأشكال ١، ٣، ٤ : مناظر لمقابر دمياط .

الشكل ٢ : منظر لقرية مهجورة تحيط بها المقابر . الرسم : دوترو .



كوم ننه

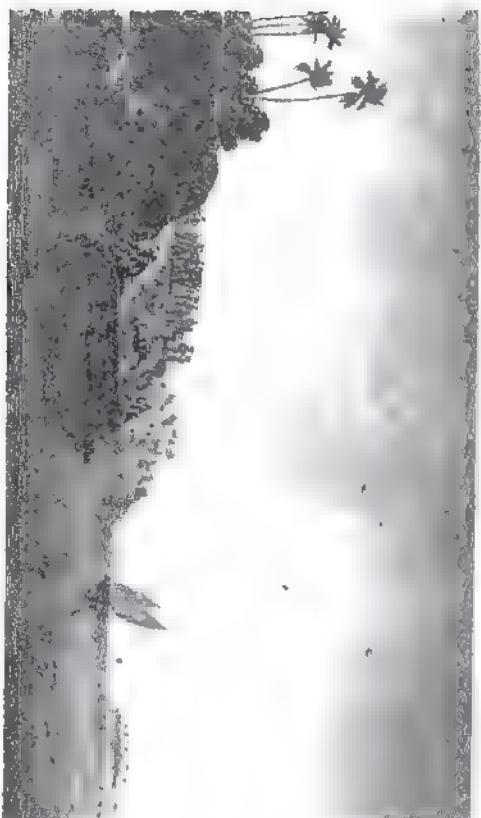


كوم ننه

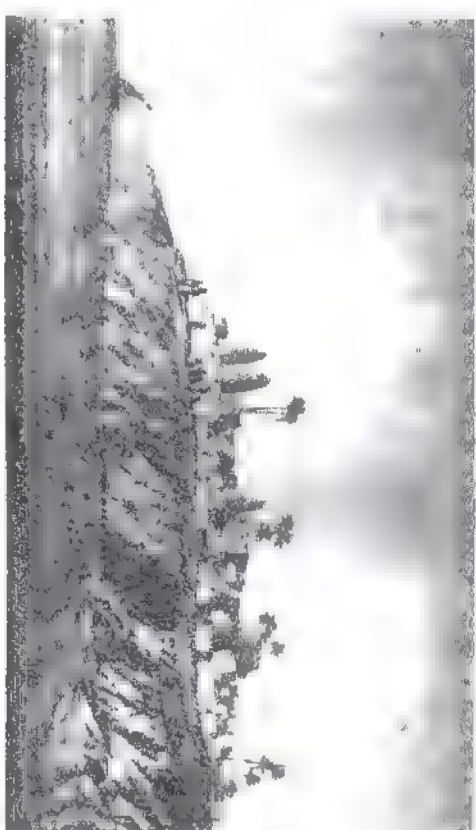


كوم ننه

الشكلان ١ ، ٢ : مناظر لبنى سلامة ولبنى يوجد على فرع دمياط .  
الشكل ٣ : منظر لقرية أم دينار مأخوذ من الناحية الشرقية .



٢



٢



٣

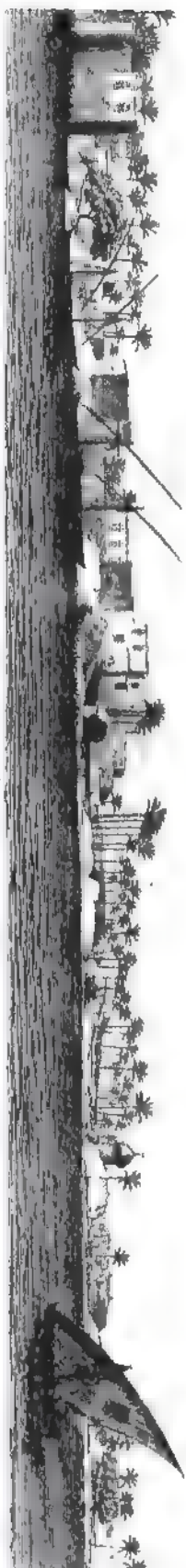


١

البرام : كوتيتيه .

الأشكال ١ إلى ٤ : منظر للقرى وثلاث قرى أخرى تقع على فرع رشيد .

## رشيده وضو احيوها



الرسم : هـ - ج ويلدوتيه .

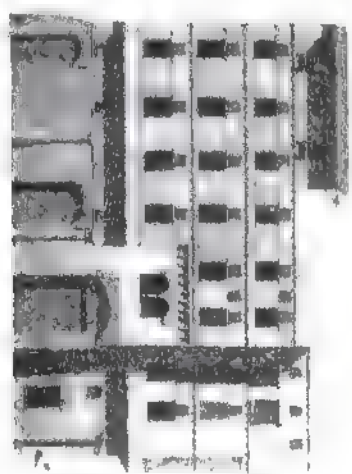
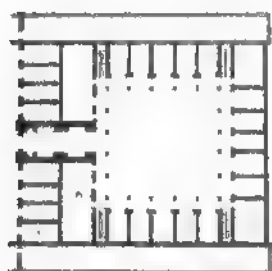
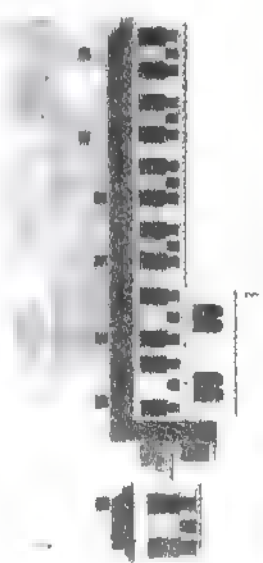
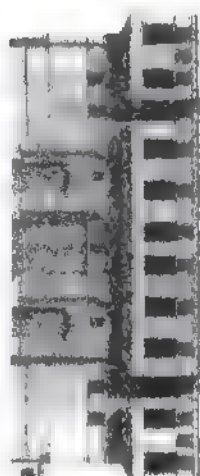
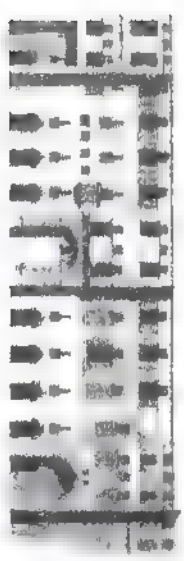
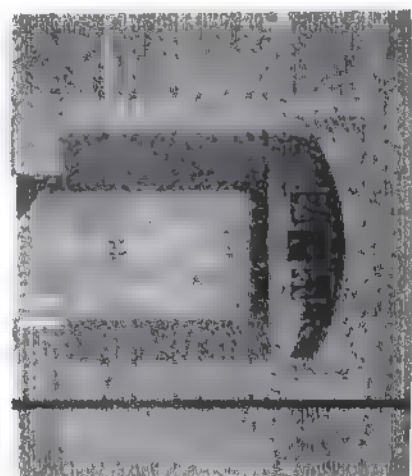
الشكلان ١ ، ٢ : منظر للتل المسمى أبو منا وكفر الجينة في الدلتا .

# رشيد وضواحيها



الشكل ١ : منظر لمدينة رشيد وطريقه فرقة .  
الشكل ٢ : منظر للبرغاز ولعصب النيل .





## رشيده وضو احديها

الأشكال من ١ إلى ١٠ مساقط أفقية ، واجهات ، وتفاصيل . لمدة بيروت في رشيد .

المسكوكات ١١ ، ١٢ : مناظر لمدة مقابر تقع في صراحي المدينة .

الرسامان - الأشكال من ١ إلى ١٠ : جوليا . المسكوكات ١١ ، ١٢ : نافي .

## مصر السفلى

السوحه ٨٢



لبرك

٢



كوسيه

الشكل ١ : منظر لبيت في ضواحي رشيد .

الشكل ٢ : منظر لحصن أبي قير .

## المجلد الثاني

## الدولة الحديثة اللوحات المجلد الثاني

أسماء السادة أصحاب الرسوم :

- بلـزك** : انظر اللوحات : ٨٧ . شكل ١ . ٨٨ . ٩٠ . شكل ١ ، ٢ ، ٣ . شكل ٩٩ . ١٠٠ . الفنون والحرف : اللوحة الحادية والثلاثين الأشكال من ١ إلى ٨ . الآنية والأثاث والأدوات : اللوحة GG الأشكال من ١ إلى ٩ ، ومن ١٧ إلى ٢٢ . اللوحة II الأشكال ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٤ ، ١٦ . اللوحة LL الأشكال من ٦ إلى ١١ . اللوحة MM الأشكال ١٢ ، ١٣ ، ١٤ .
- سميسيل** : انظر اللوحات : ٨٥ . ٩١ . شكل ٥ . شكل ٩٦ . الفنون والحرف : اللوحات : الثالثة ، السادسة ، والسابعة ، والتاسعة الأشكال ٨ ، ٩ ، ١٠ . الرابعة عشرة شكل ٣ . الثلاثين شكل ١٧ ، ١٧ . الآنية والأثاث والأدوات : اللوحة II الأشكال ١٧ ، ١٨ ، ٢٣ إلى ٤٠ . اللوحة NN الأشكال من ١ إلى ٢٥ ومن ٢٧ إلى ٣٣ .
- كولان** : انظر اللوحة : ٨٧ شكل ٢ ، ٣ .
- كوتيه** : انظر اللوحات : ٨٦ . ٨٩ . شكل ١ ، ٢ . شكل ٩٥ . الفنون والحرف : اللوحة الأولى الأشكال من ١ إلى ١٠ . واللوحات : الثانية ، والرابعة ، والخامسة ، والثامنة ، والعاشر ، والحادية عشرة ، والثانية عشرة ، والثالثة عشرة ، والرابعة عشرة الأشكال ١ ، ٢ ، ٤ . والخامسة عشرة ، والسادسة عشرة ، والسابعة عشرة ، والثامنة عشرة ، والتاسعة عشرة ، والعشرين ، والحادية والعشرين ، والثانية والعشرين ، والثالثة والعشرين ، والرابعة والعشرين ، والخامسة والعشرين ، والسادسة والعشرين ، والسابعة والعشرين ، والثامنة والعشرين ، والتاسعة والعشرين ، والثلاثين الأشكال من ١ إلى ١٦ ومن ١٨ إلى ٢٦ . الملابس والوجوه : اللوحين A ، J . الآنية والأثاث والأدوات اللوحة II شكل ٣ .
- كوتل** : ( الكولونيل ) Couteille . انظر اللوحة ١٠٣ شكل ٣ .
- دوشانوى** : ( Duchanoy ) انظر اللوحة ١٠٤ شكل ٢ .
- دوترتر** : انظر اللوحين ٩٧ ، ٩٨ . الملابس والوجوه : اللوحات : I, H, G, F, E, D, C, B . الآنية والأثاث والأدوات : اللوحات GG شكل ١٠ . KK . II الأشكال ١٢ ، ١٣ ، ١٥ . LL الأشكال من ١ إلى ٥ . MM الأشكال من ١ إلى ٦ ومن ١٥ إلى ١٨ . NN شكل ٢٦ .
- نـاى** : انظر اللوحات ٨٩ الأشكال من ٣ إلى ٦ . ٩٠ . الأشكال من ٣ إلى ١٢ . ٩١ . الأشكال ١ ، ٣ ، ٤ ، ٩٤ .
- فيـفر** : انظر اللوحين ١٠١ ، ١٠٢ . الفنون والحرف : اللوحة التاسعة الأشكال من ١ إلى ٧ . الآنية والأثاث والأدوات : اللوحة MM شكل ٢٠ ، ٢١ .
- مهندسو جيش الشرق** : انظر اللوحة ٨٤ .
- جولوا** : انظر الفنون والحرف : اللوحة التاسعة الأشكال ١ ، ٢ ، ٣ .

- جوسار : انظر الفنون والحرف : اللوحة الأولى الأشكال ١١، ١٢، ١٣ . الآنية والأثاث والأدوات :  
اللوحة DD, GG الأشكال من ١٣ إلى ١٦ . II الأشكال ٢٠، ٢١، ٢٢، ٤١، ٤٢ . MM الأشكال من ٧ إلى ١٠ .
- لارى : (Larry) عضو المجمع العلمى المصرى وكبير جراحى الجيوش سابقا ، انظر : الفنون والحرف ،  
اللوحة الحادية والثلاثين .
- بروتان : مهندس معمارى وعضو المجمع العلمى المصرى . انظر : اللوحة ٩١ شكل ٦ ، ٧ . اللوحة :  
٩٢ . اللوحة ٩٦ شكل ١ .
- رافينو دليل : انظر اللوحة ١٠٠ .
- هـ - ج . ريدويه : انظر : اللوحات ٩٣، ١٠٤، ١٠٥ . الفنون والحرف : اللوحة الحادية والثلاثين شكل ٩ .  
الآنية والأثاث والأدوات : اللوحات : EE, FF, GG شكل ١١، ١٢ . II الأشكال  
١٩، ٨، ٧ . MM شكل ١١، ١٩ .
- روزيير : انظر اللوحة ١٠٣ شكل ١، ٢ .
- مارسيل : انظر الآنية والأثاث والأدوات : اللوحة HH . النقود والميداليات : اللوحات :  
k, i, h, g, f, e, d, c, b, a
- وقد زودنا الميسيو مارسيل بالرسوم الأصلية التى استخدمت فى حفر اللوحة ككل من الملابس  
والوجوه ، وهى التى عملت فى القاهرة على يد مسيحي قبطى .
- فيوتسو : انظر : الآنية والأثاث والأدوات : اللوحات AA, BB, CC . وقد نفذت رسوم الآلات  
الموسيقية طبقا للآلات التى جلبها هذا الزميل . كما زودنا المستودع الحربى العام بالرسوم  
المحفورة فى اللوحة ٨٧ الشكلين ٤، ٥ .









منظر للميناء الجديد مأخوذ من القرائة التي تفصله عن الميناء القديم.

## الاسكندرية

اللوحة ٨٩

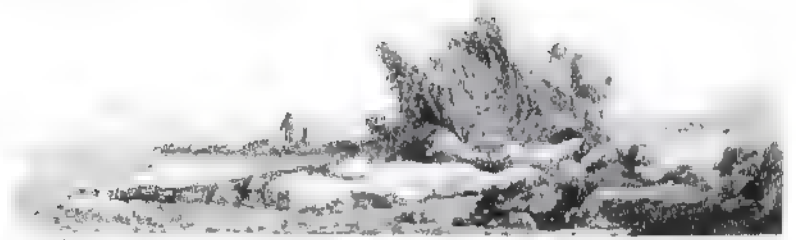


كوشية

منظر للميناء الجديد مأخوذ من الشاطئ من ناحية الجنوب الشرقى .



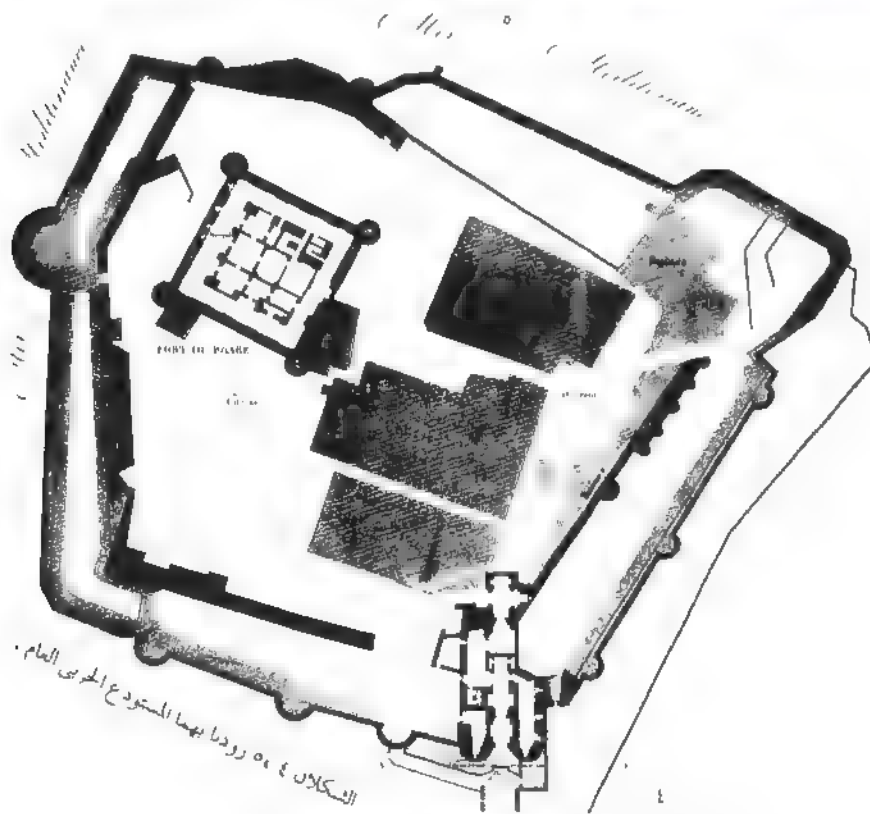
سراش



كولان



كولان



الشكلان ٤ : ٥ : رودنا بهما المستودع الحربي العام .

الأشكال ١، ٢، ٣ : مناظر لقصر الفنار ولصخرة الماسة .

الشكلان ٤ : ٥ : مسقط أفقى وواجهة قصر الفنار .





الشكل ١ : منظر للميناء الجديد مأخوذ من البحر من جهة الشمال -

الشكل ٢ : منظر للميناء القديم مأخوذ من مرسى من ناحية الجنوب الغربى.

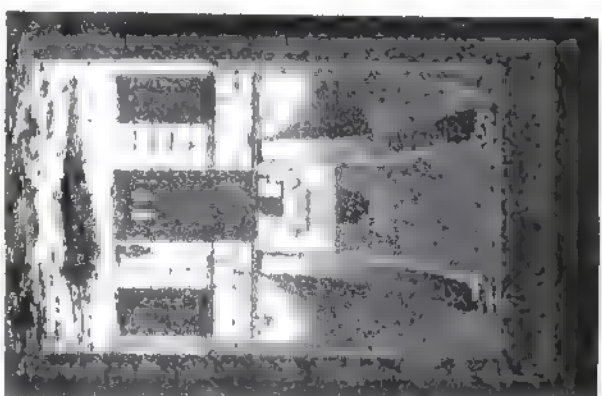




كنيسة

٢

كنيسة



٣

٢

٣

٤

٣

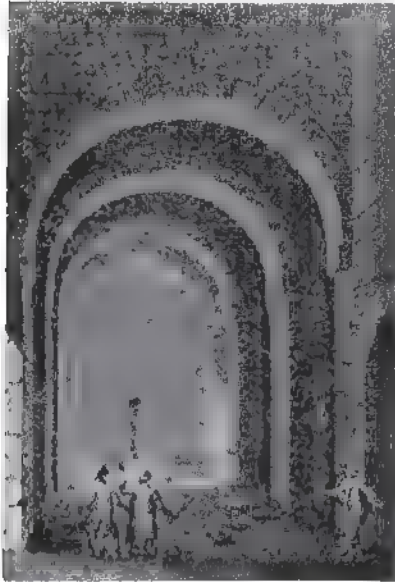
٣

٣

٦

أشكال من ٣ إلى ٦ : مناطق داخلية متعددة من الأبراج في سور العرب .

في كلاً من ١ ، ٢ : أبراج سور العرب الواقعة بالقرب من الميناء القديم .



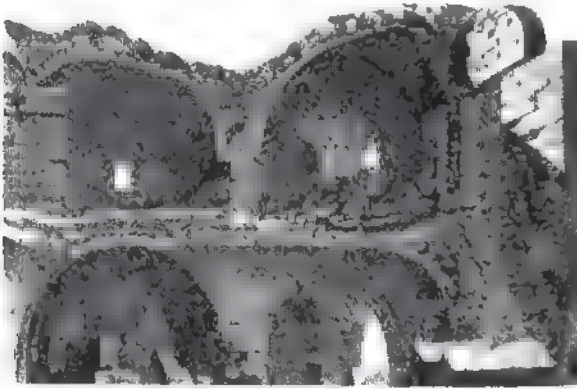
مساقط أفقية ومشاهد داخلية لعدد من الأبراج في سور العرب ،  
الرسامون : الشكلا ٢٠١ : بلزك .  
الأشكال من ٣ إلى ١٢ : فاي .





سيسيل

٥



قاي

٢



قاي

٤



قاي

١



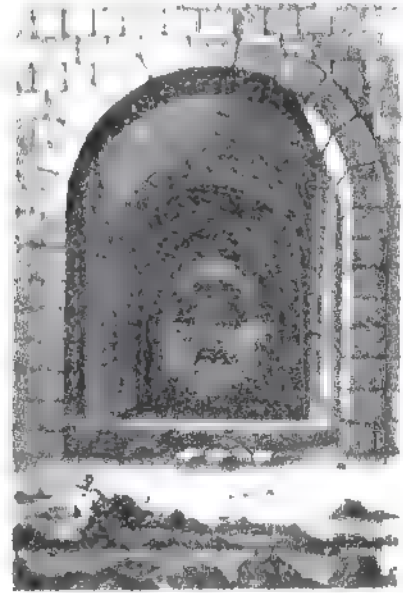
٧

مروتان



٦

مروتان



٢

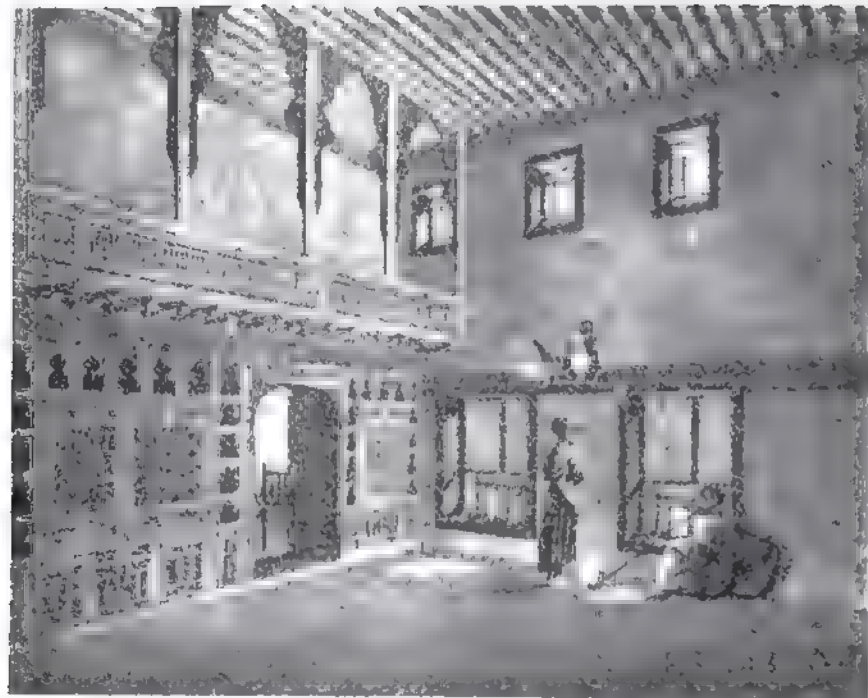
قاي

الأشكال من ١ إلى ٤ : مناظر للجامع مهدم ولعدة أبراج في سور العرب  
الشكل ٥ : منظر لشجرة الحجاج والبحري مائي .  
الشكلان ٦ ، ٧ : مسقط أفقي لبيت أحد المواطنين .

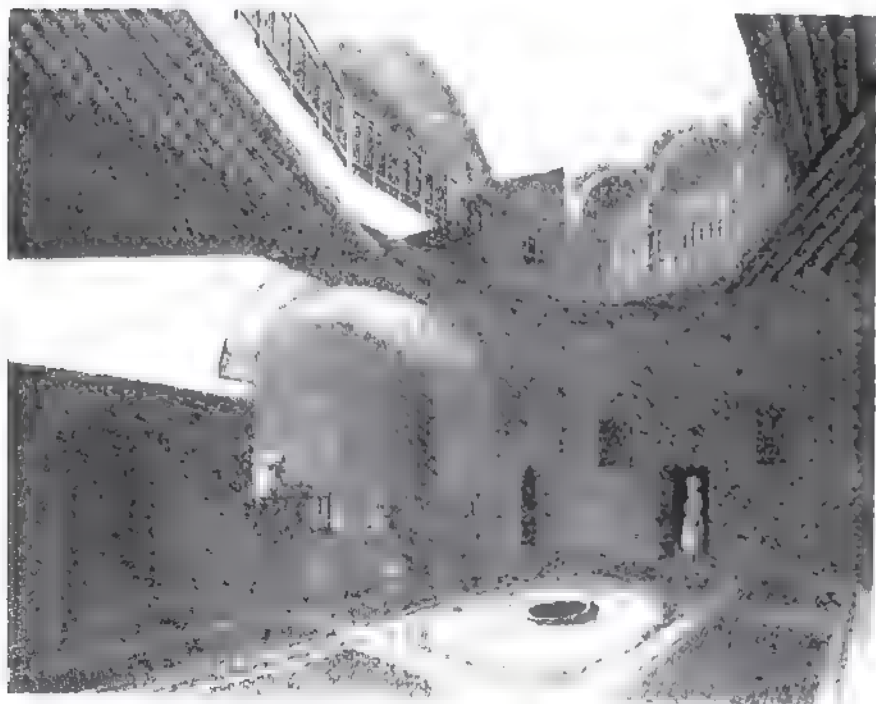


## الاسكندرية

اللوحة ٩٢



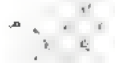
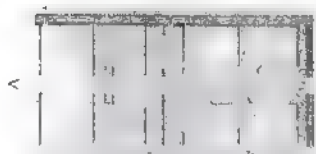
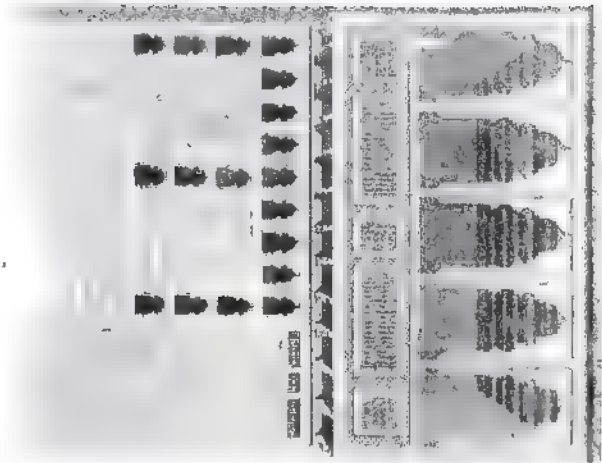
٢



نروتن

١

منظوران داخلان لبيت أحد الأفراد .



٨

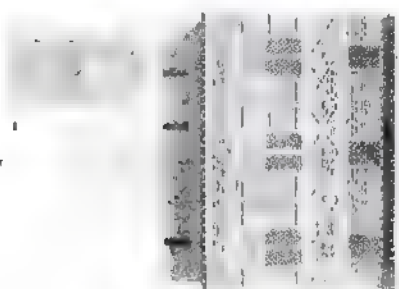
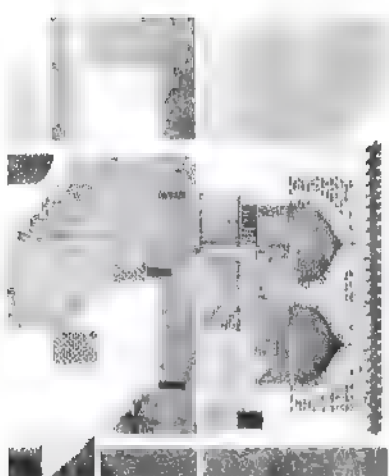


٧

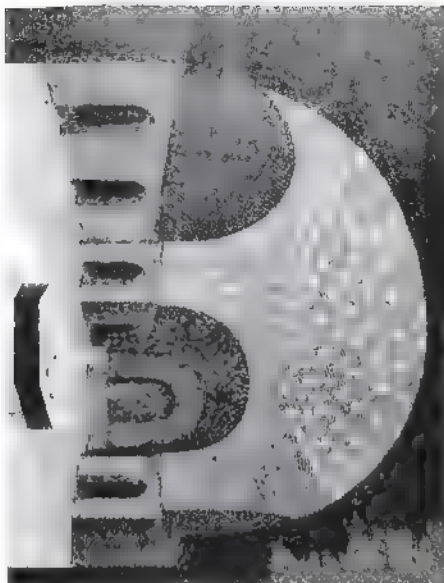
١٢

١٢

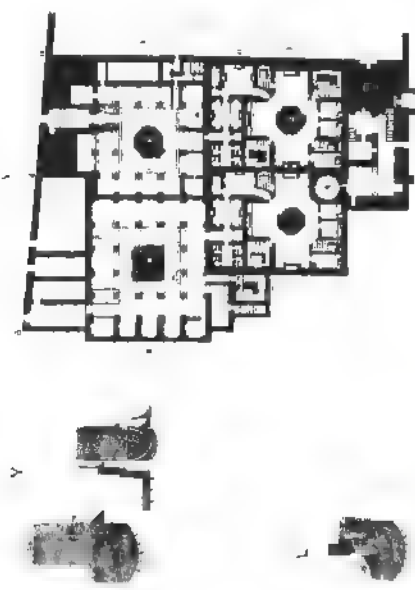
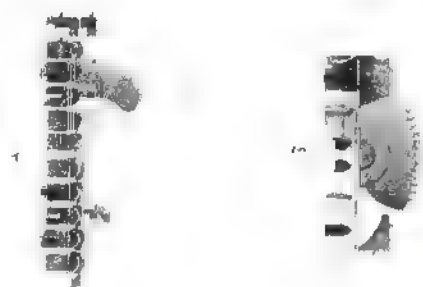
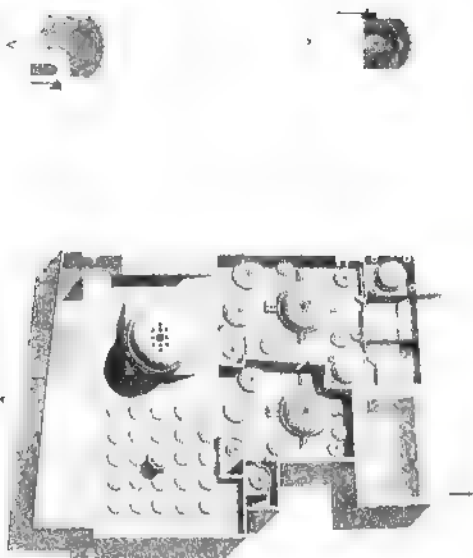
١١



مساحات أفقية ، وتفاصيل طوبى ، وواجهات ، وتفاصيل اتصال الحجارة ليست تركى .



## الإسكندرية





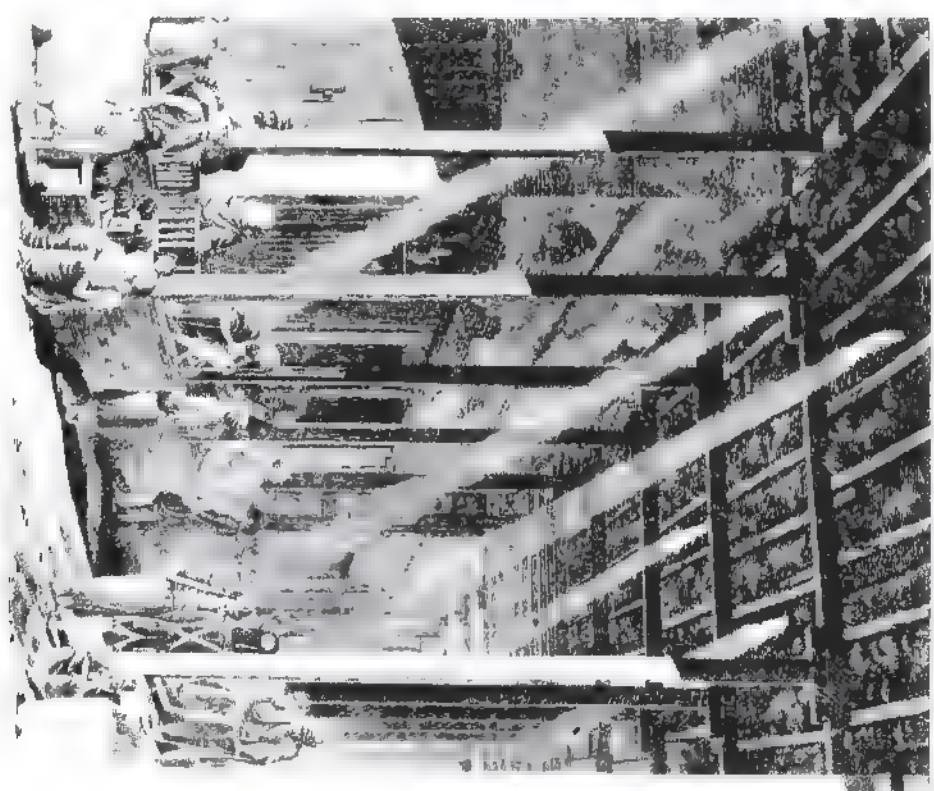
الرسام : كوتيه

## الإسكندرية

المسرح ٩٦



١  
مسرح



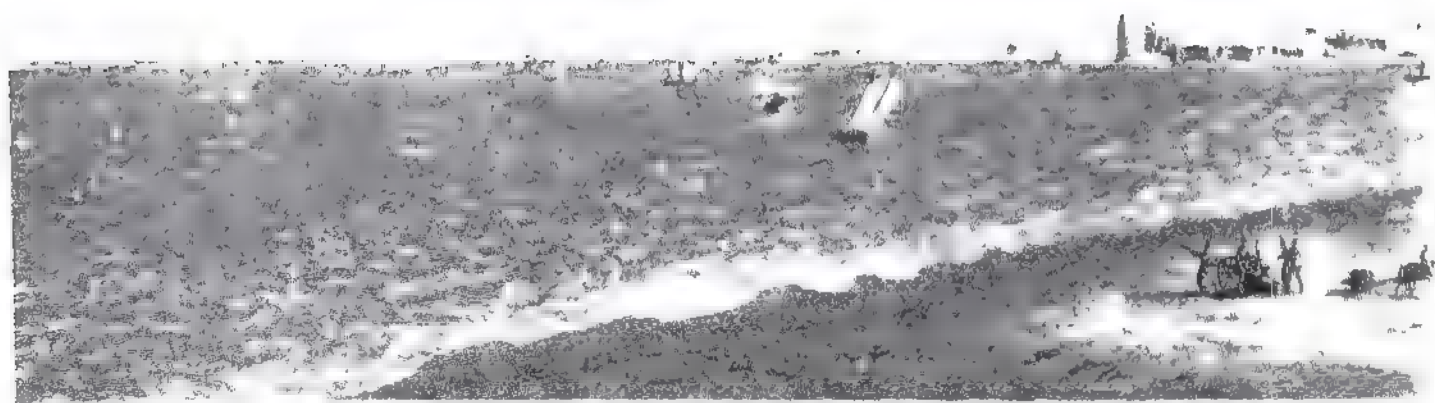
٢  
سينما

السينما ١ : منظر إقمارع يودى إلى الميناء القديم  
السينما ٢ : منظر لشجر كبير أو سوق رئيسي .





منظر الساحة أو الميدان الكبير عند الميناء الجديد وسور العرب الجزء الأول .



دوتتر



منظر الساحة أو الميدان الكبير عند الميناء الجديد وسور العرب - الجزء الثاني



دوئرتز



٢

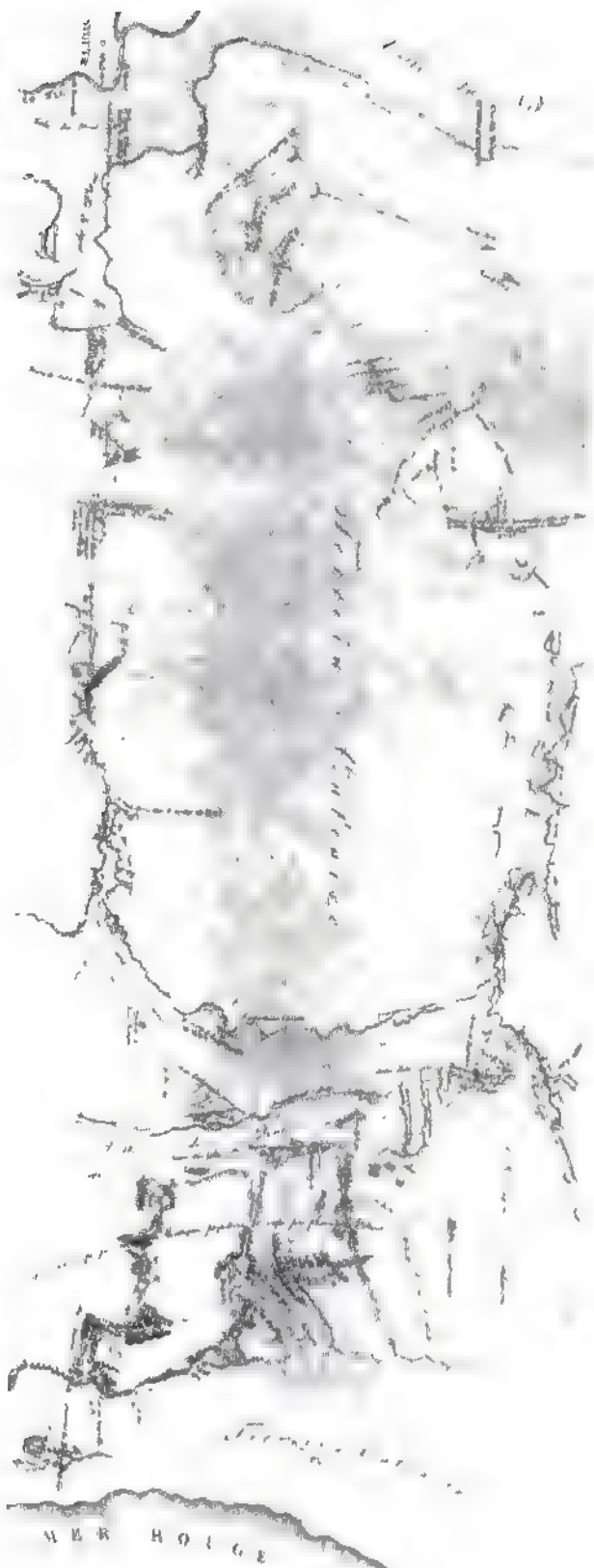


لراك

١

الشكل ١ : منظر لقنطرة المجرى المائى فوق ترعة الاسكندرية .  
الشكل ٢ : منظر لنزول الجيش الفرنسى أرض مصر عند البرج المسمى مارابو (العجمى) .

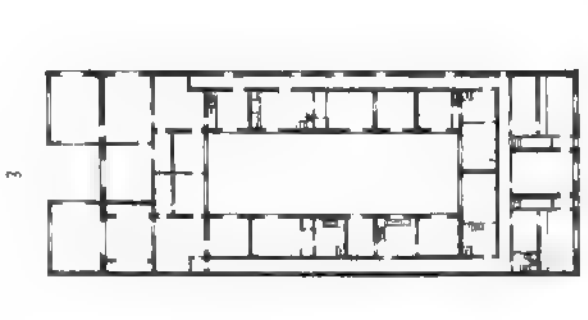
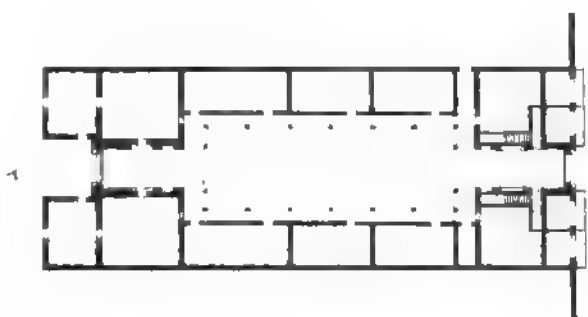
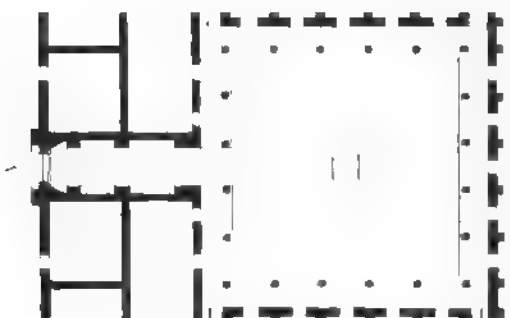
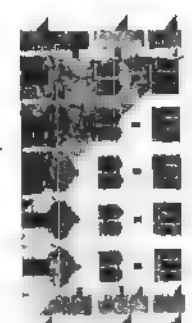
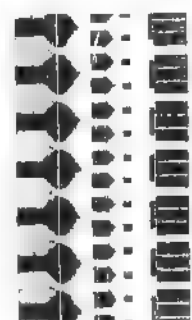
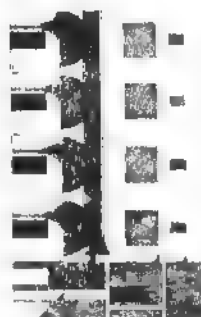
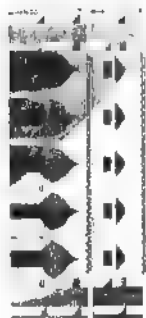




الشكل ١ : خريطة لجزء من الصحاري الواقعة بين سيوط والبحر الأحمر.  
الشكل ٢ : منظر جبل غاريب (رأس غاريب).

## مصر السفلى

المسوحه ١٠١



الشكل ٨ : قطاع طولي للوكالة  
الاسكلاف ١٠٠٩ : وكالات برشيد  
الرسم : فيمر

الشكل ٩ : مقطع أفقي وواجهة لوكالة في الاسكندرية .  
الاسكلاف ١٠٣٣ : مقطع أفقي لوكالة في دمياط .  
الاسكلاف ١٠٥٥ : مساقط أفقية لمسكن في الوكالة .

## ملاحظة\* و مصر السفلى

اللوحة ١٠٢



الأشكال ٥ إلى ٧ : بيوت بالأكندرية . الأشكال ٨ إلى ١٠ : بيوت برشيد .

الأشكال ١١ إلى ١٣ : بيوت بدمياط . الأشكال ١٤ إلى ١٦ : بيوت بالقاهرة . الرسم : فيفر

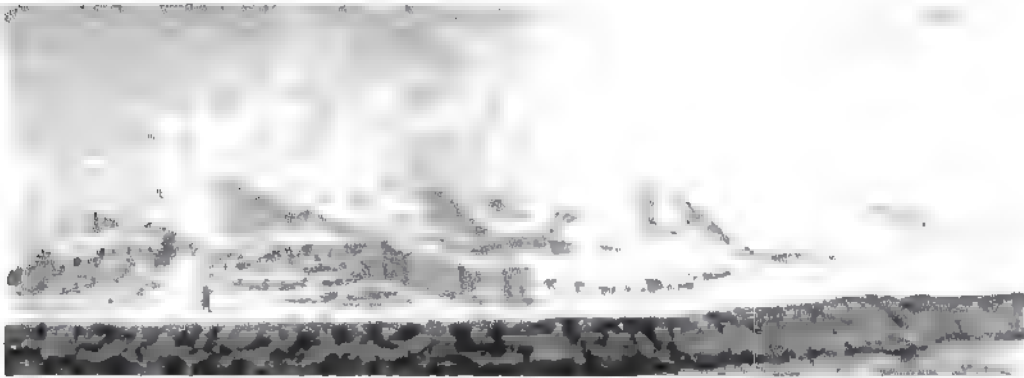
• كداني الأسفل Matre (الترجم) .

## جبال مصر العليا ودير جبل سيناء

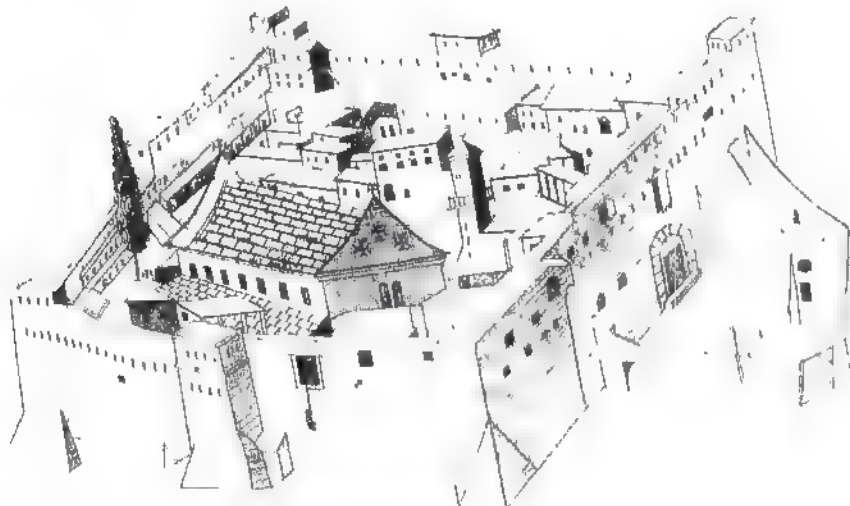
اللوحة ١٠٣



رور سين



رور سين

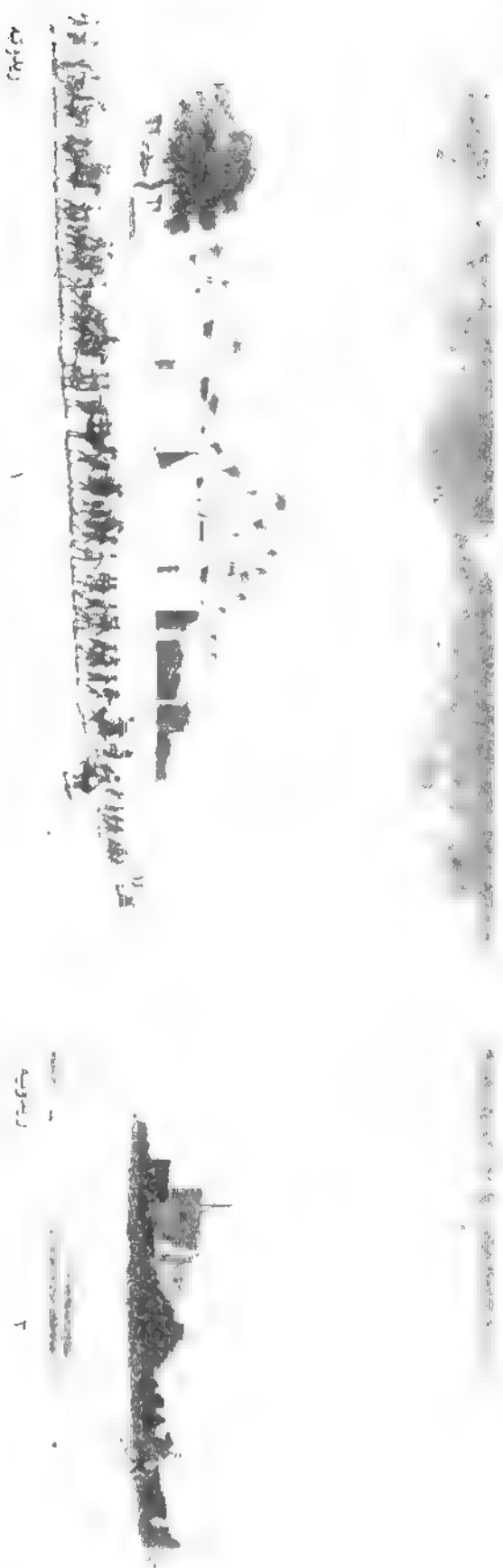


أمدنا به كوتل

٣

- الشكل ١ : جبال من الحجر الرملي في جنوب جبل السلسلة .  
 الشكل ٢ : جبال من الحجر الرملي ويشتمل على محاجر قديمة .  
 الشكل ٣ : منظر لدير سانت كاترين ، رسم في كنيسة جبل سيناء .

## بحيرات النطرون



ريدييه

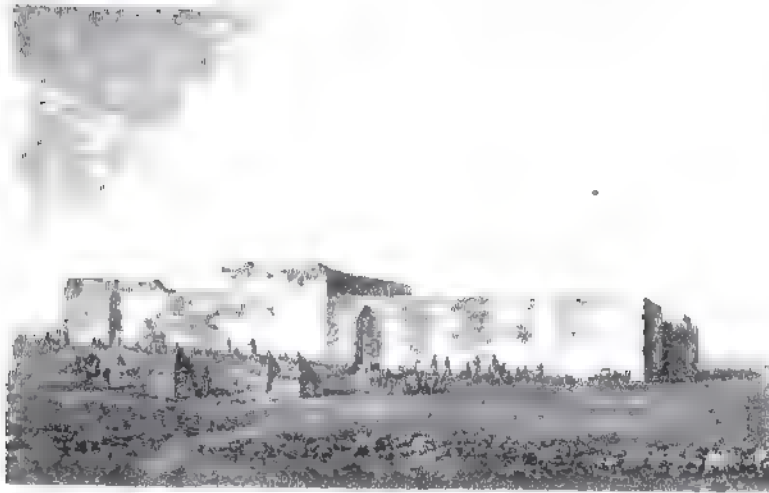
ريدييه

ريدييه ودشواوي

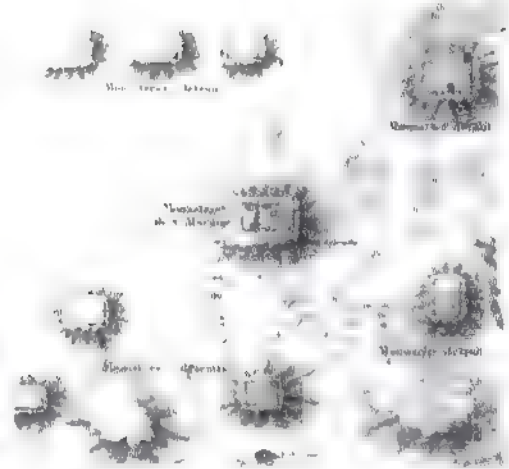


- الشكل ١ : منظر الرهاوي بالقرب من أم دينار - مأخوذ من جهة الغرب .
- الشكل ٢ : خريطة طوبوغرافية للبحيرات النطرون بالتضاريس .
- الشكل ٣ : منظر لبحر القصر مأخوذ من ناحية الجنوب الغربي .





٢



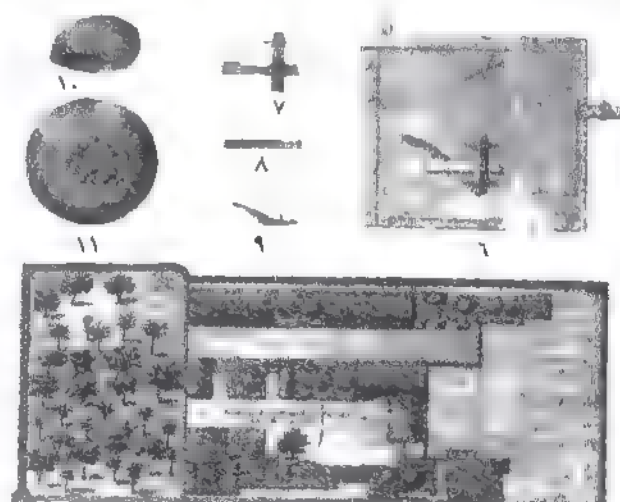
١



٣



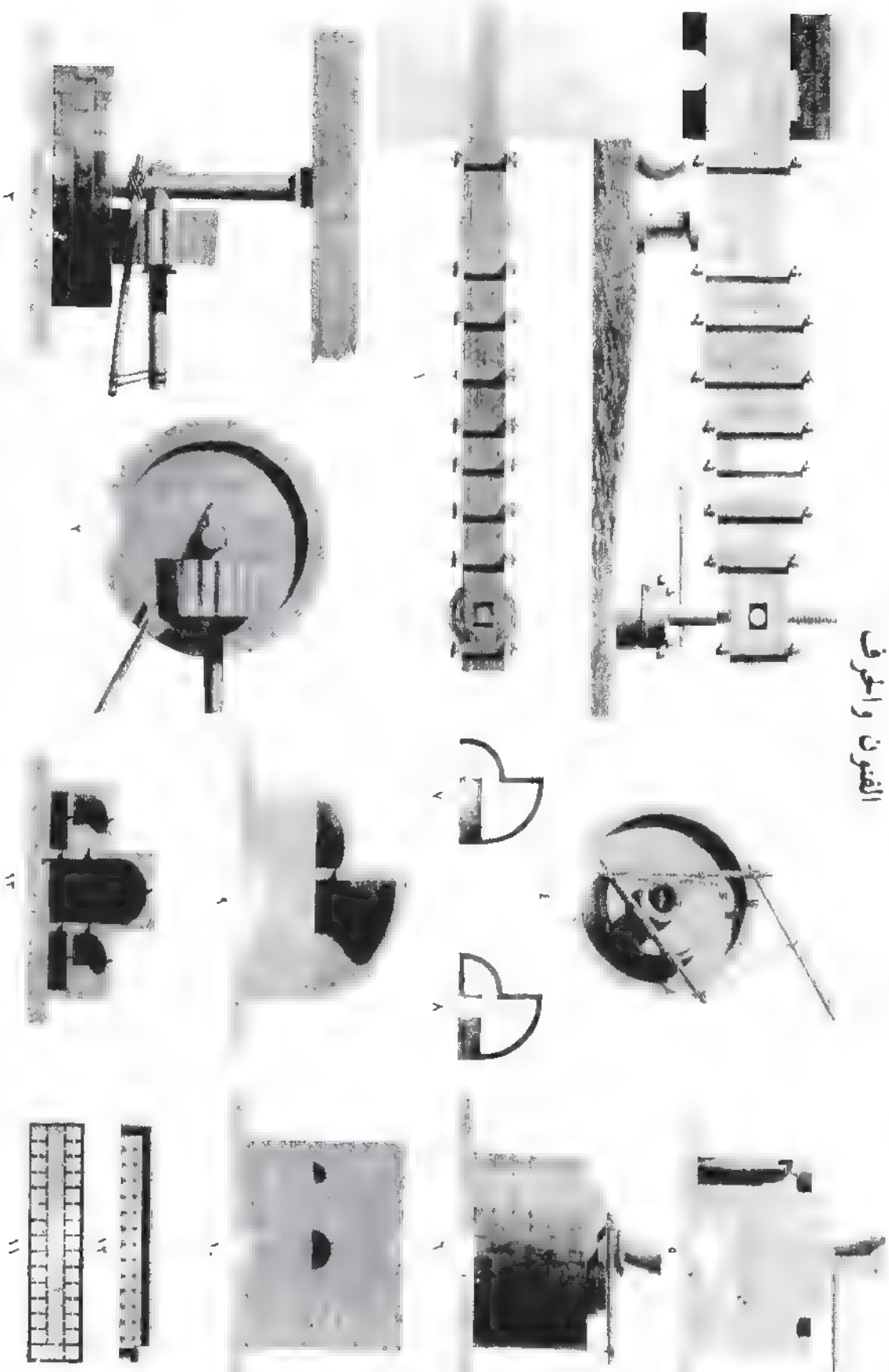
٤



٥

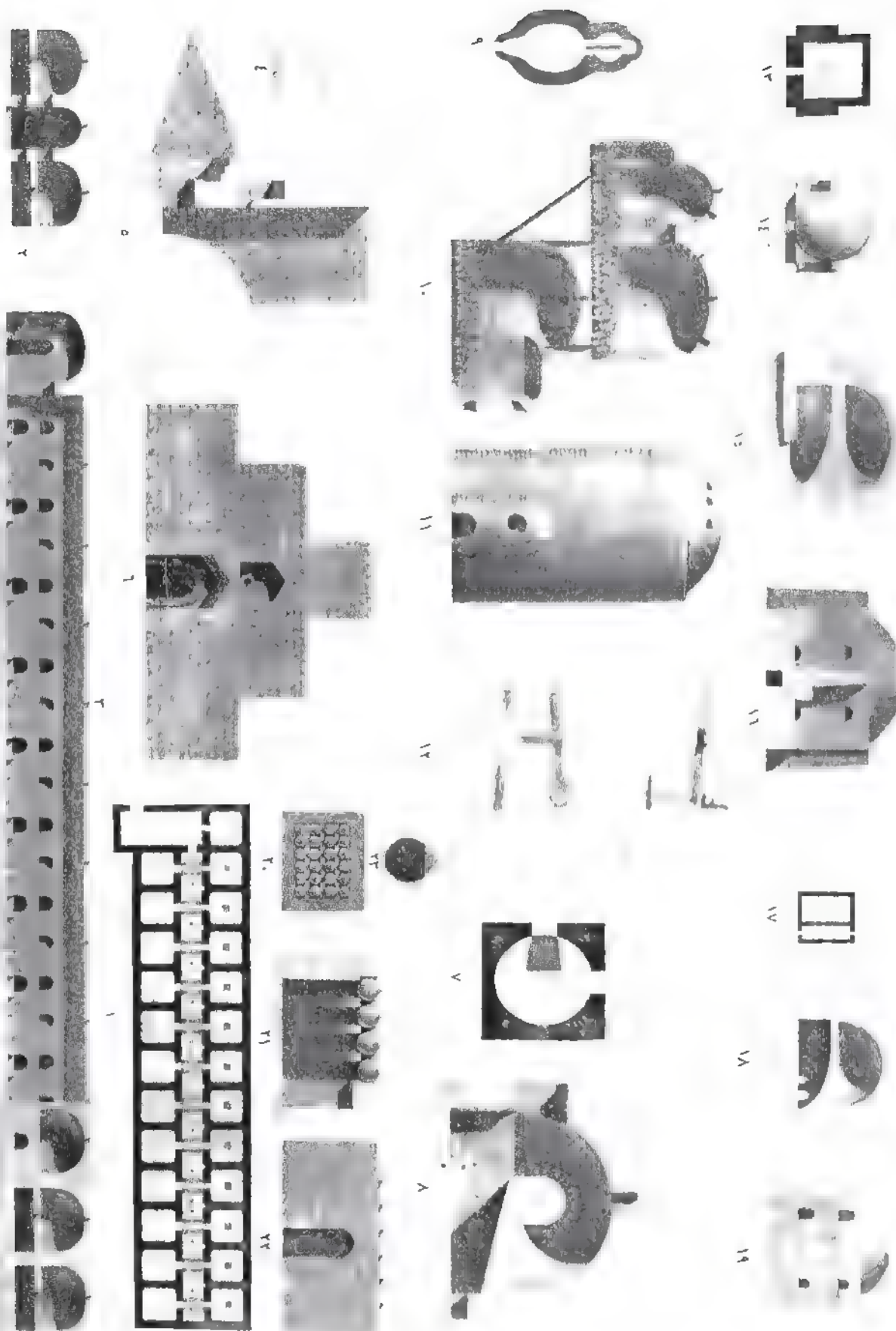
- الشمس كلان ١ ، ٢ : خريطة ومنظر لدير القديس مكاريوس (مقار) .  
 الشمس كل ٣ : منظر لديرى الانبا بشاى (يشوى) و الصعيد أو السريان .  
 الشمس كل ٤ : منظر داخلى لدير الانبا بشاى (يشوى) .  
 الأشكال من ٥ إلى ١١ : تصميم وتفصيل دير الصعيد أو دير السريان .  
 الرسم : هـ . ج ريدوتيه .

الفقر والموت



الشكل ١ : معصرة زيت الكتان . المستخدمة في عصر زيت الكتان . الأنسكال من ٤ إلى ٣ ، ٤ : الطاحونة المستخدمة في عصر زيت الكتان .

الأنشكال ١١، ١٢، ١٣: جيو متر.

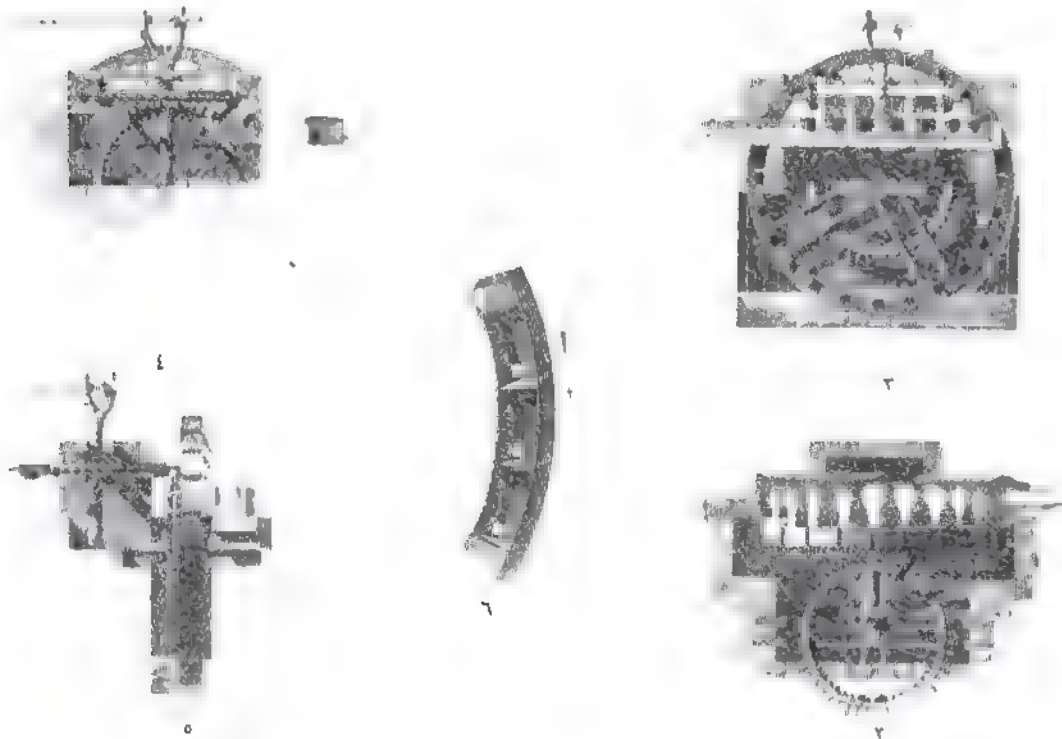
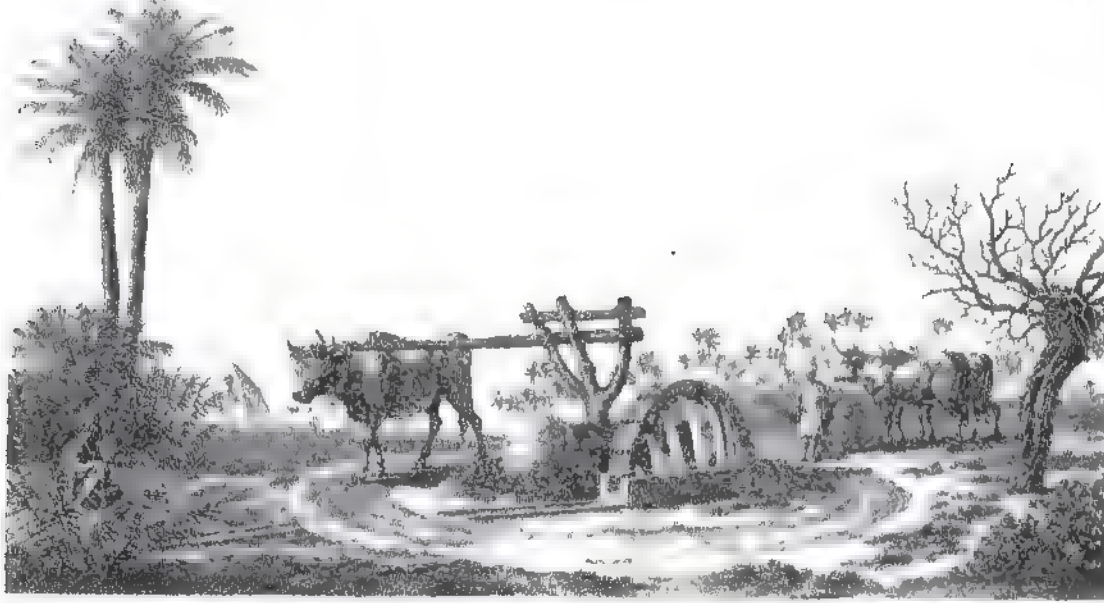


الرسم : كويتي

الأشكال ١٩ : جارية . الأشكال ٨، ١٧ : جارية . الأشكال ٩، ١٠ : قرن نعل . الشكل ١٢ : مخرطة صانع النجار . الأشكال ١٣ إلى ١٦ : قرن رجاج . الأشكال ١٧ إلى ١٩ : القرن الخاص بصنع قوارير ملح الوشادر . الأشكال ٢٠ إلى ٢٣ : قرن ملح الوشادر .

## الفنون والحرف

### اللوحة الثالثة

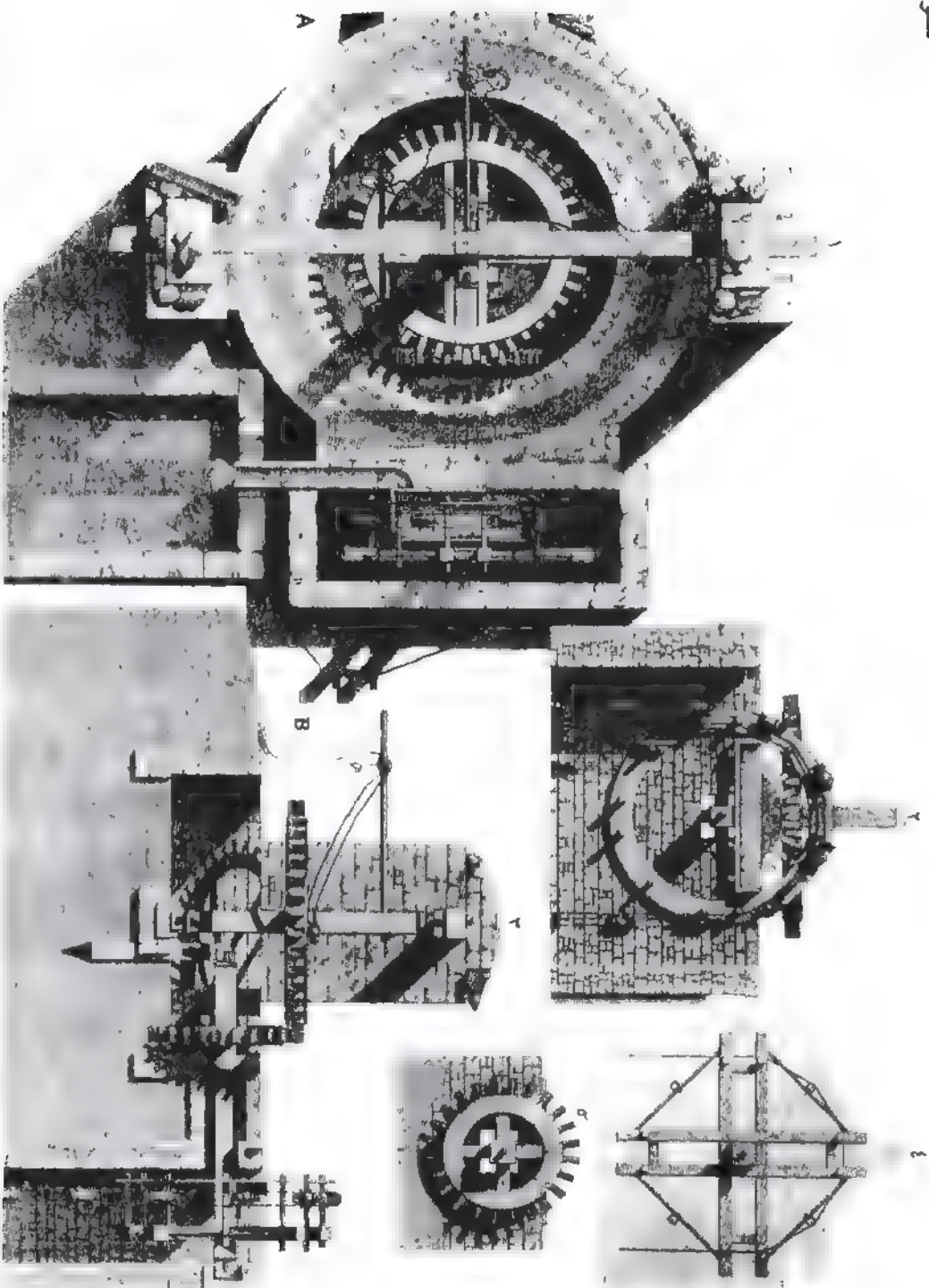


الرسم : سمير .

منظر وتفاصيل الدولاب ذي الأطر المجوفة أو آلة الري (الساقية).

## الفنون والحرف

الموجعة الرابعة



كوتيه

مسقط أفق وقطاع وتفصيل البرلاب ذي القواعد أو آلة البري (الساعة).



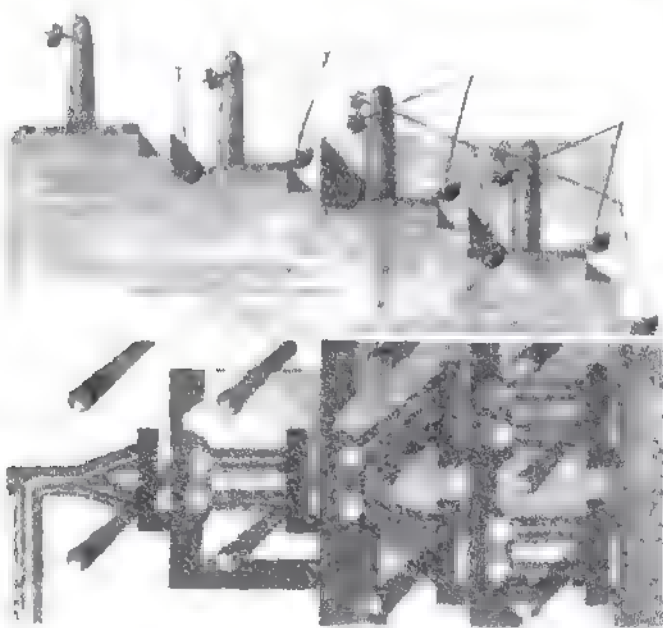
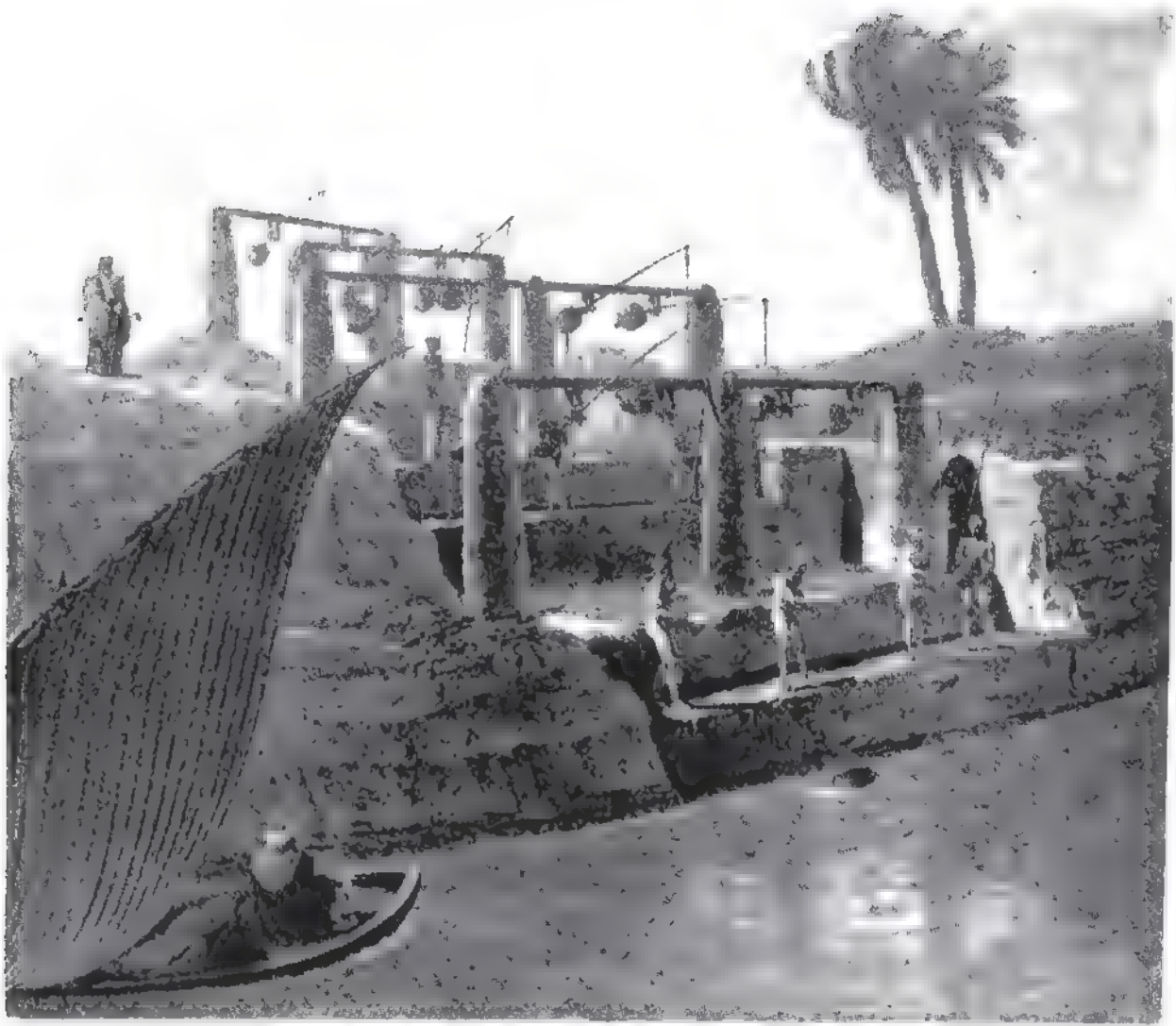
## الفنون والحرف

الملوحة العامة



موتيرة

منظر للمحطة ذات التوراديس أو آلة الري (الساقية).



الرسام : سيبيل .



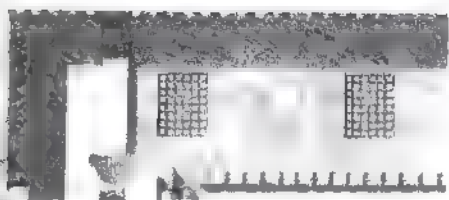
مظران وتفاصيل لماكينتي رى تسميان الشادوف والمنطال .

## الفنون والحرف

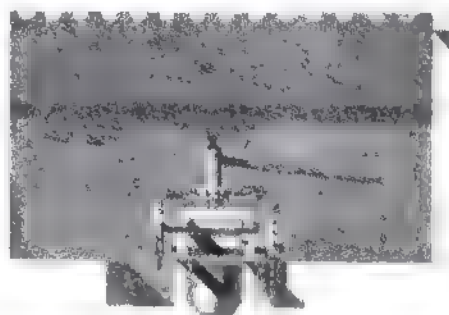
### الوحدة السابعة



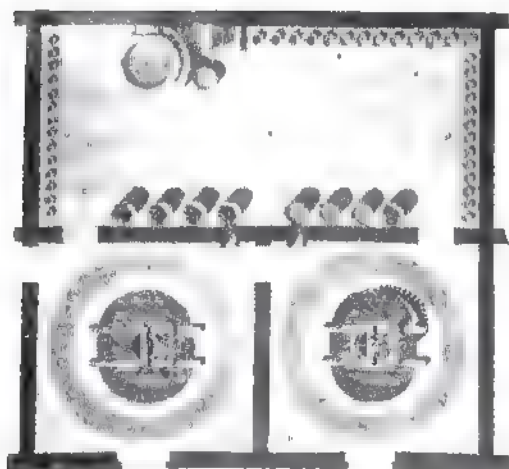
١



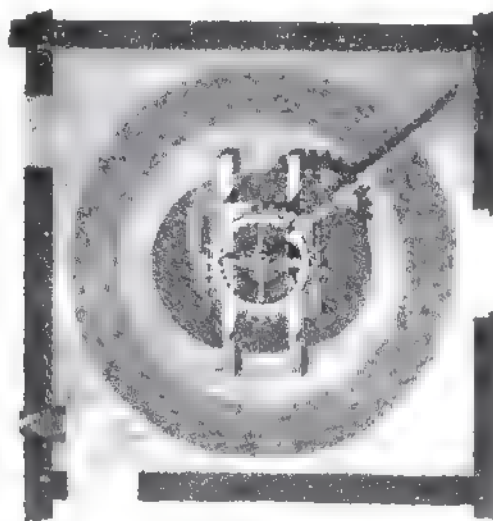
٢



٣



٤



٥

الرسام : سيسيل .

منظر ومساقط أفقية ، وقطاعات طولية لمعصرة قصب السكر .

## الفنون والحرف

الملوحة الثامنة



٢



١

الرسام : كوتيه .

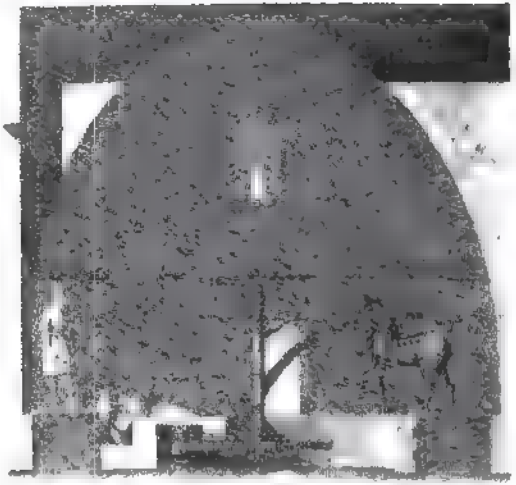
الشكل ١ : المخرات .

الشكل ٢ : آلة الدوس .





١٠



٩

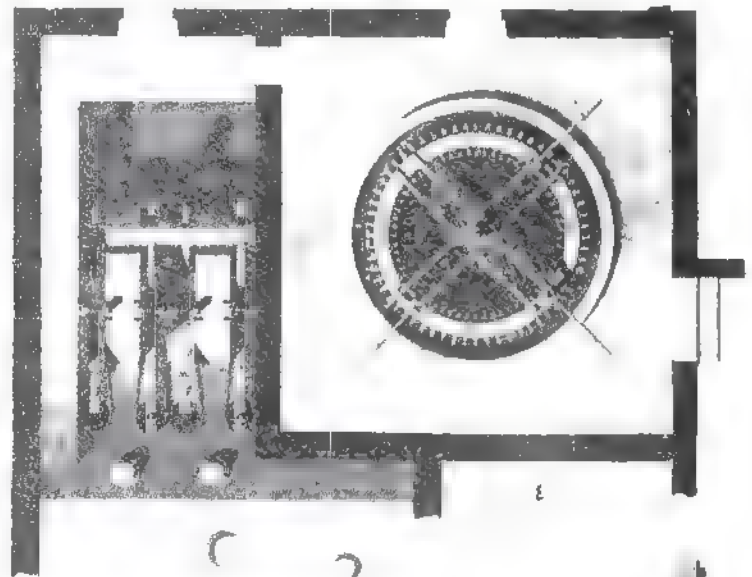
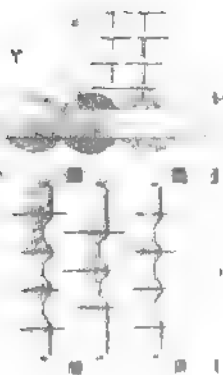
٨



٧



٦



٤

٥

٦

الرسم - ماسون :

الأشكال ١ : ٢ × ٣ : فيفر وجولوا

الأشكال من ٤ إلى ٧ : فيفر

الأشكال ٨ : ٩ × ١٠ : مسيل

الأشكال ٤ إلى ٧ : آلة تبيض الأرز .

الأشكال ٨ إلى ١٠ : طاحونة الدقيق .

الشكل ١ : المهرات .

الشكلان ٢ : ٣ : آلة درس الحبوب .





١



الرسم : كوتيه

١



٢

الشكل ٣ : المخرنق أو المعطري .  
الشكل ٤ : الكنفاني .

الشكل ١ : الصحن .  
الشكل ٢ : الحار .

## الفنون والحرف

اللوحة الحادية عشرة



١



الرسام : كوتيه

٢

الشكل ١ . صانع الحل .

الشكل ٢ . المقطر .

## الفنون والحرف



تربية - كريت

مصر داخلية - مصر

## الفنون والحرف

الموجة الشائكة عشرة



الرسم : كويتي

منظر داخلي لمشغل النسيج .





كوتيه



كوتيه



سنت



كوتيه

الشكل ٣ : صانع الأقمشة المعروفة.  
الشكل ٤ : صانع الأجرمة.

الشكل ١ : صانع القباطين أو المعاد.  
الشكل ٢ : صانع الخيوط الجوزية أو الفضية (الابرج).



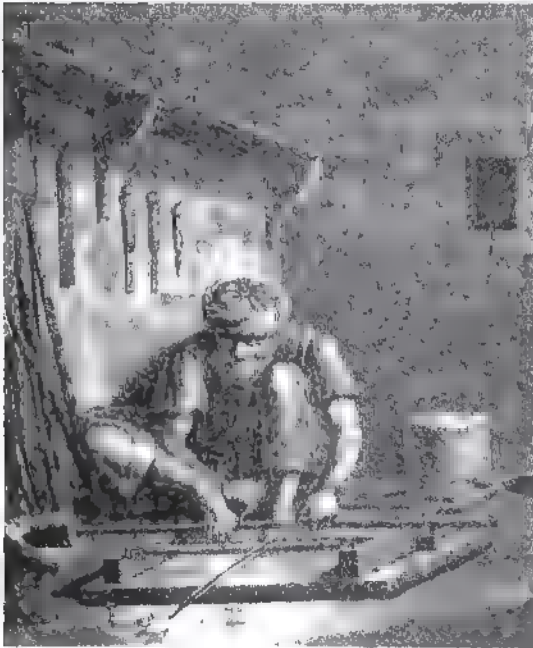
## الفنون والحرف

اللوحة الخامسة عشرة



٢

٣



الرسام كونيته .

٤

٥

الشكل ١ : الحلاج ( أو نذاف القطن ) .

الشكلان ٢ ، ٣ : غازل الصوف وحلالة الغزل الصوفى .

الشكلان ٤ ، ٥ : خراط الخشب وصانع الأقفال الخشبية (الضبة) .

## الفنون والحرف

اللوحة السادسة عشرة



١



الرسام : كونتيه .

٢

الشكل ١ : الصباغ .

الشكل ٢ : الحبال (أو صنائع الحبال) .

## الفنون والحرف

اللوحة المابعة عشرة



١



الرسام : كونتيه .

٢

الشكل ١: المطرز ( باستخدام طارة التطريز ) .

الشكل ٢: صانع اللباد (اللبودي) .

## الفنون والحرف

اللوحة الثامنة عشرة



١



٢

الرسام : كونتيه .

الشكل ١ : البناء .

الشكل ٢ : السقاف .



## الفنون والحرف

اللوحة التاسعة عشرة



١



٢

الرسام - كويتي .

الشكل ١ : الخشاب أو قاطع الأخشاب .

الشكل ٢ : التجار .



## الفنون والحرف

اللوحة العشرون



١



٢

الرسام • كوتيه

الشكل ١ • صانع الحصر

الشكل ٢ • صانع القفص

## الفنون والحرف

اللوحة الحادية والعشرون

[illegible]

الشكل ١ : المحاس  
الشكل ٢ : الحداد .

## الفنون والحرف

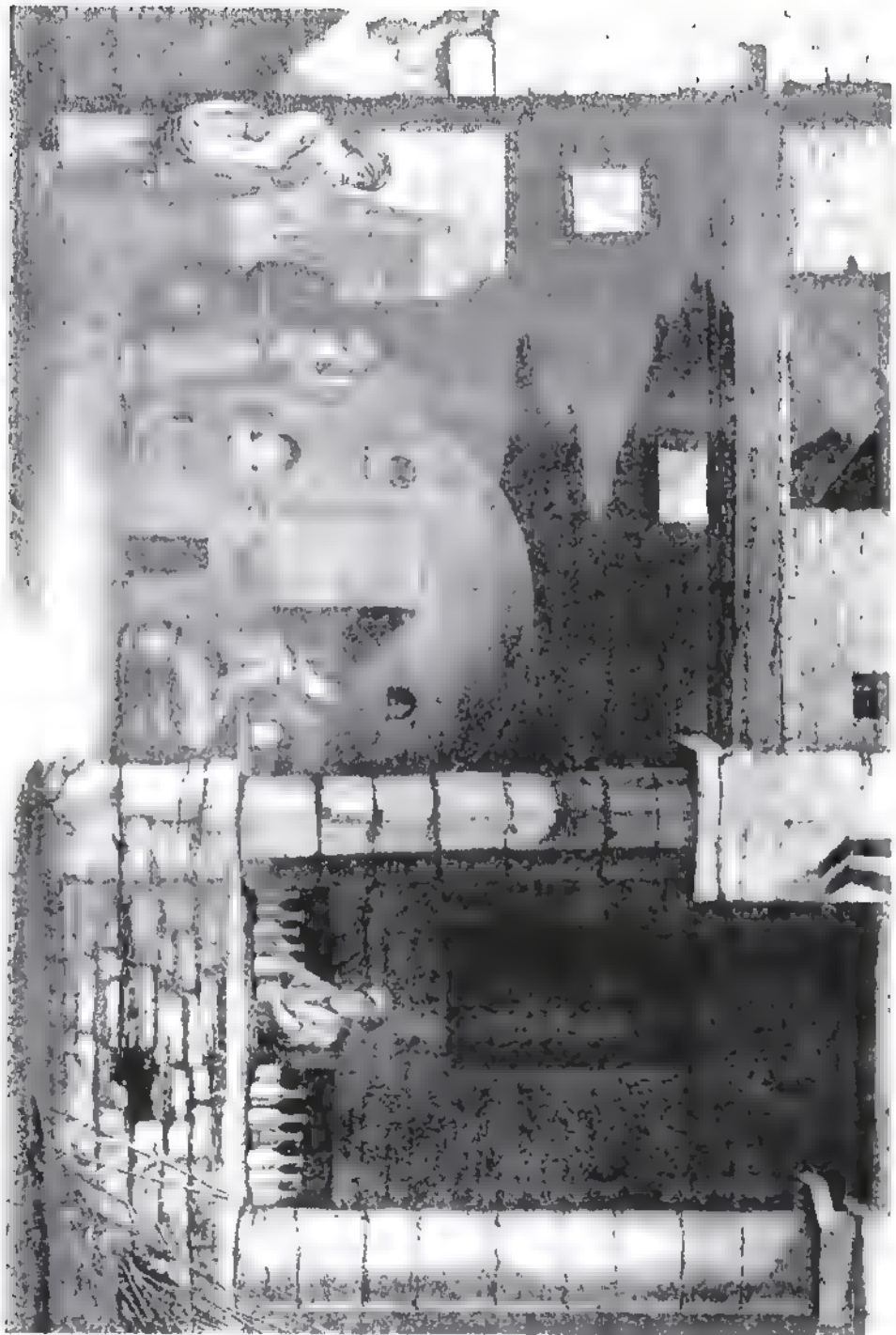
الموجودة في مدينة القاهرة



منظر داخلي لمصنع الأواني الفخارية.

## الفنون والحرف

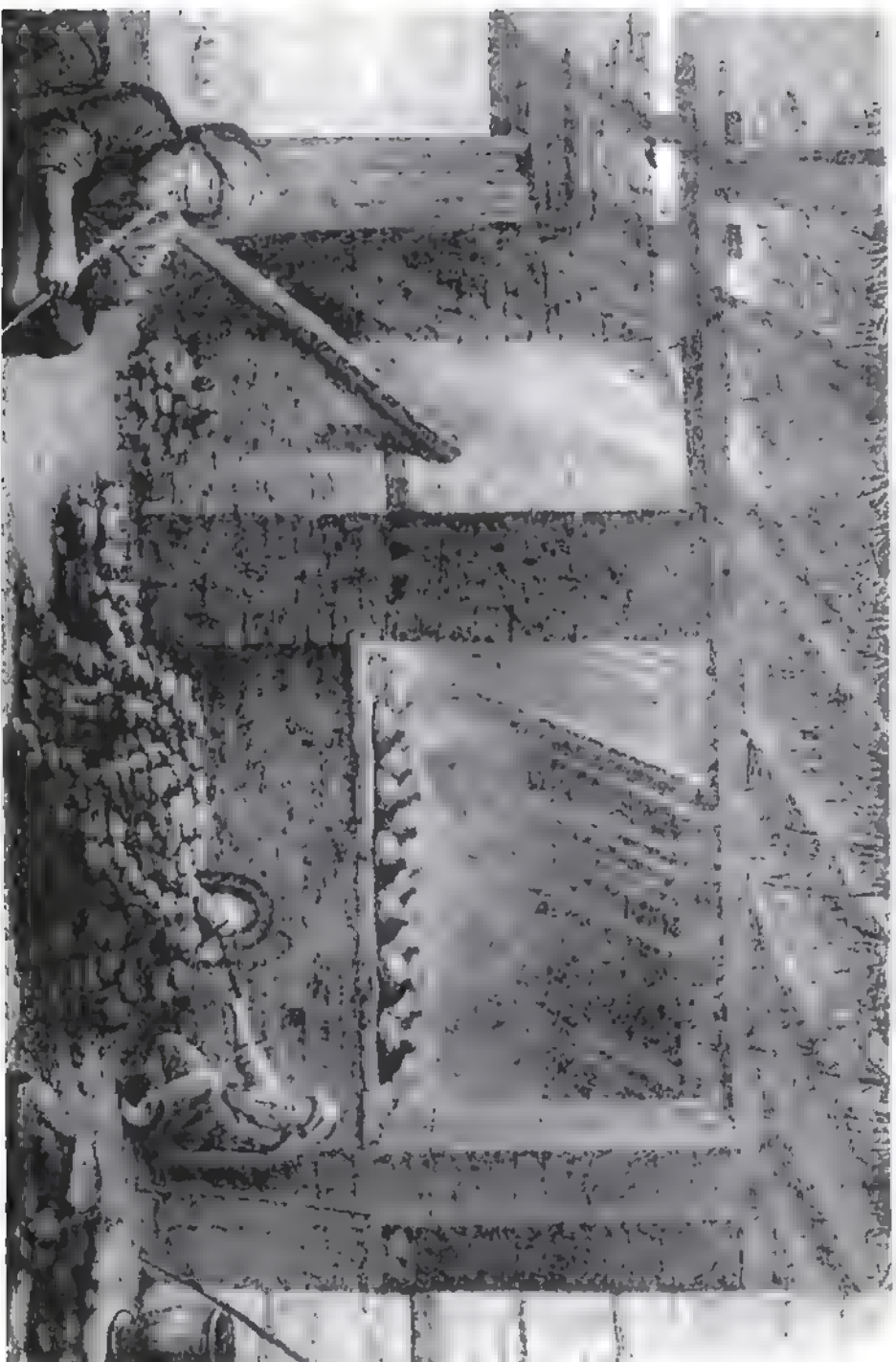
الموجودة في المنطقة والحرف



صحن تقريظ برصحة (عقرا)

## الفنون والحرف

الموجسة الرابسة والعشرون



كوسه

صانع ملح الوشادر.



## الفنون والحرف

اللوحة الخامسة والعشرون



١



٢

الرسام . كوتيه .

الشكل ١ : المبخ (الشاحل)  
الشكل ٢ : الحلاق .



رسم كريمة

الشكل ٣ : الممثل الذي يحمل فيه الزين  
الشكل ٤ : صانع جلد السمخيان .

الشكل ١ : صانع الخدايد .  
الشكل ٢ : طاحونة الجبس .

## الفنون والحرف

للوحة السابعة والعشرون



١



٢

الرسام - كوتيه

الشكل ١ : صانع قصب الغلايين . (الشويكجي) .  
الشكل ٢ : دقاق التبغ .

## الفنون والحرف

اللوحة الثامنة والعشرون



١



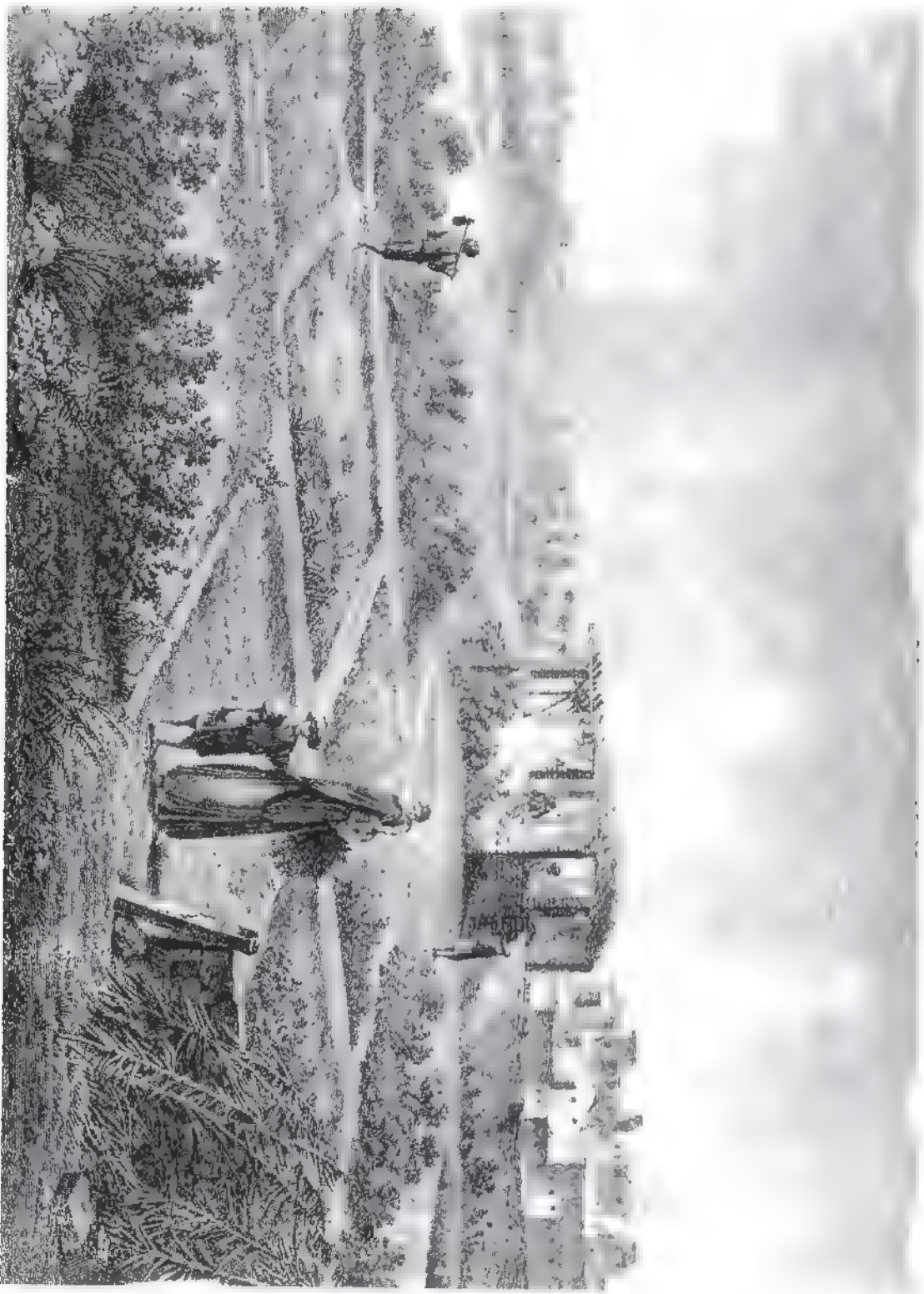
الرمـام كوسه

٢

الشكل ١ : صانعة أقراص الوقود .  
الشكل ٢ : الجمال .



## الفنون والحرف

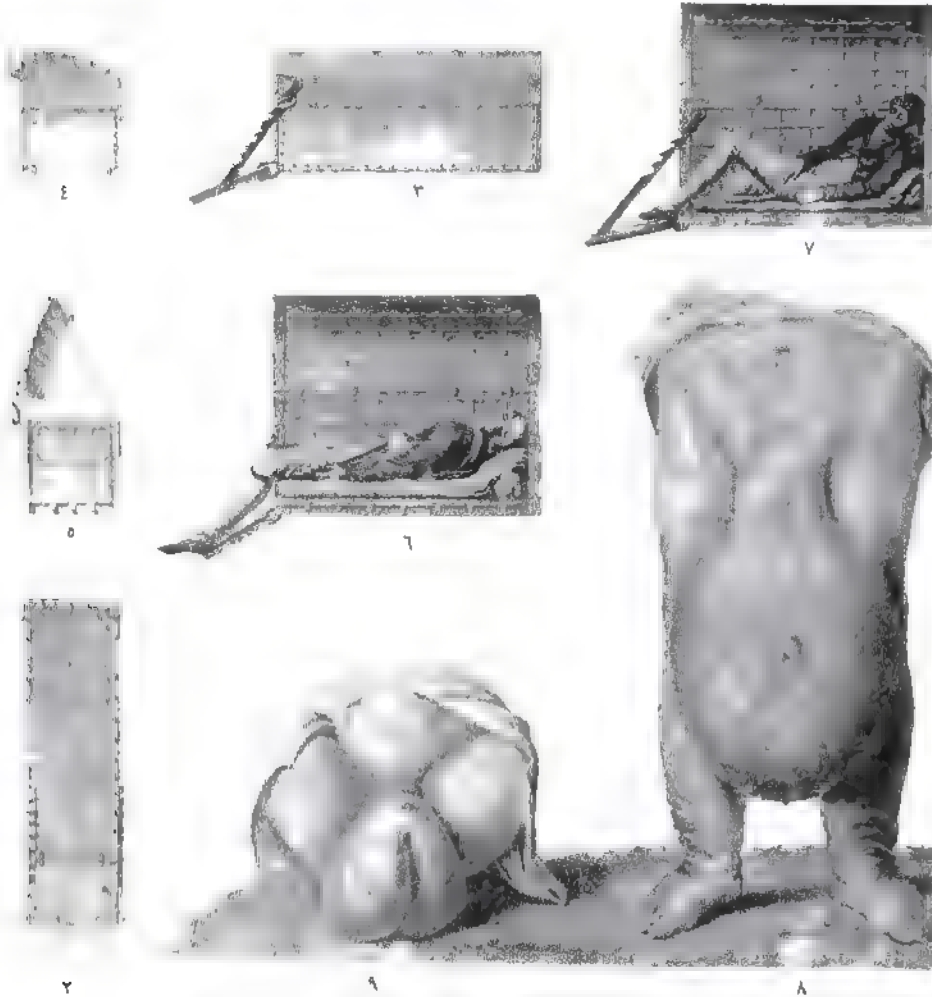






## تشريح

اللوحة الحادية والثلاثون



رسوم زودنا بها المسير لارى .

الرسوم من ١ إلى ٧ : منظر وتفاصيل النقالات المخصصة لحمل المرحى .

الشكلان ٨ ، ٩ : أوران لرجل وامرأة .

## الملابس والوجوه



الرسام : كويتي .

١



٢

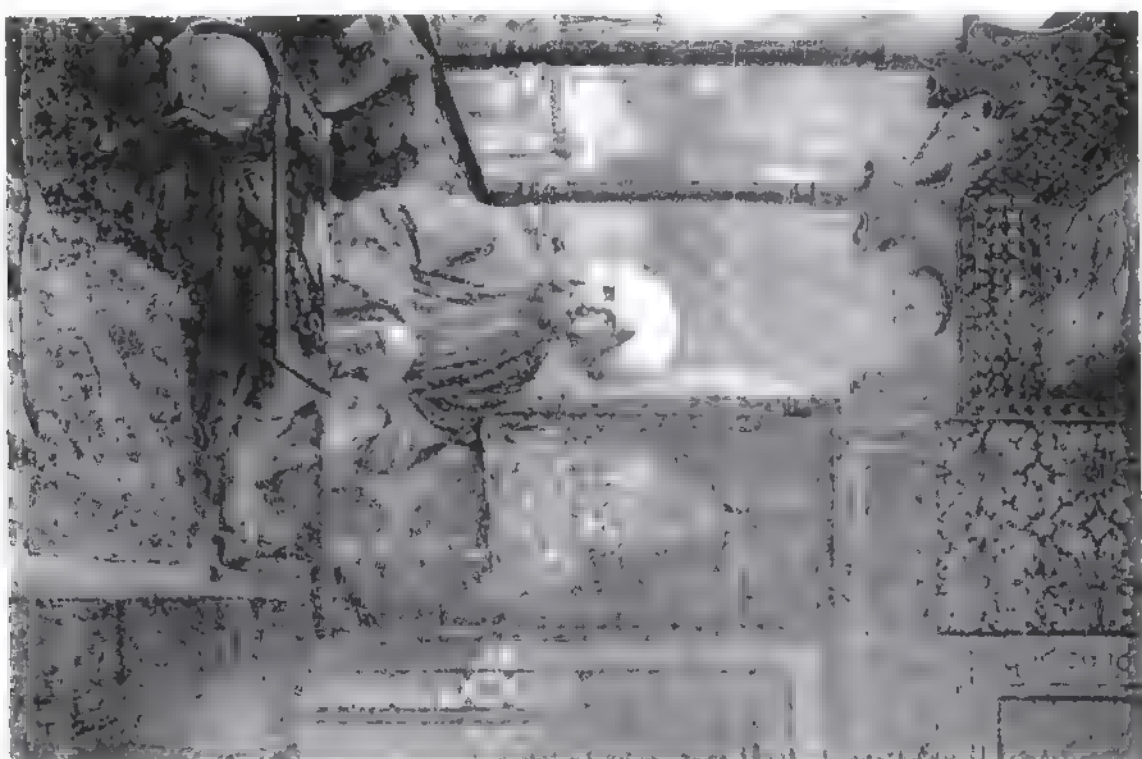
التسكيل ١ : الساتيس .  
التسكيل ٢ : امرأة من عامة الشعب

## الملائكة والوجوه



الرسام : دورقو .

١



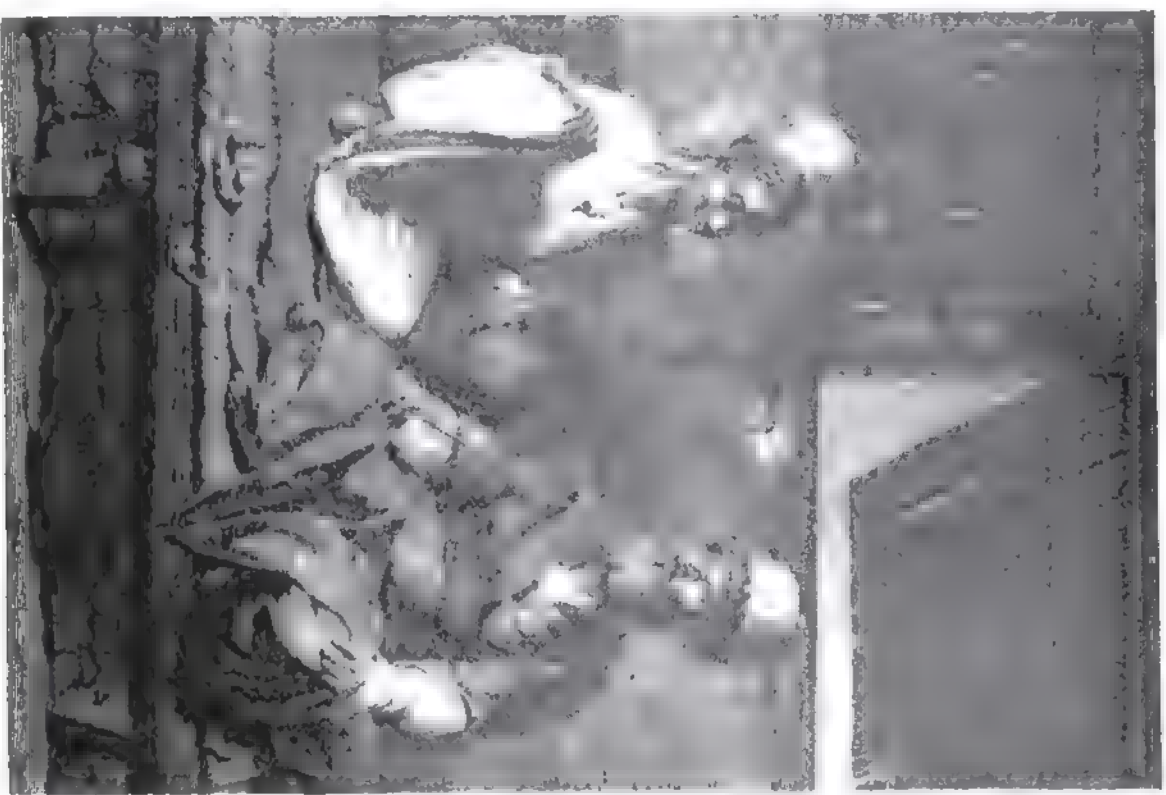
النسكل : الشاعر .  
النسكل : الفلكي .

٢



الرسام : دورنر

١



٢

الشكل ١ : الموالد أو الرافعات العموميات .  
الشكل ٢ : مشايخ من الجبهة ومن النمطانية .





الرسام : جوزيف

١



الشكل ١ : أحمد المصطفى

الشكل ٢ : بهار سكندري

٢



٤ الرسام - دورتر

## الملابس والوجوه



٢



٢



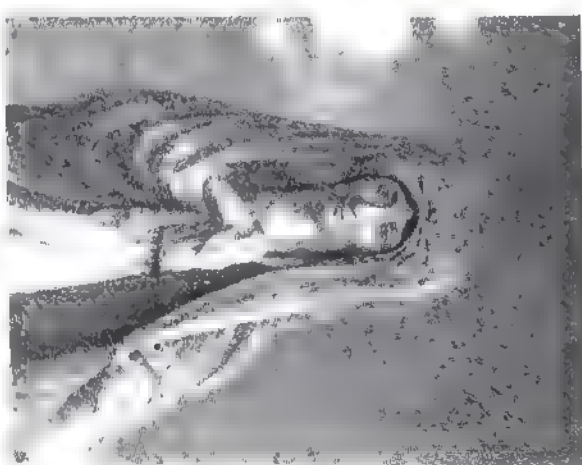
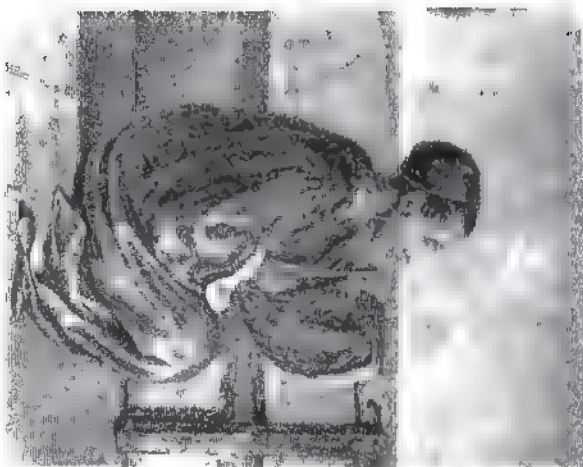
٥

الشكل ٥: مراهق من دمشق .

الشكل ٣ : الفتيح السادات .

الشكل ١ : أمير الطنج .

الشكل ٢ : بعض الأعمالي من الراحة ومن جبل سبأ . الشكل ٤ : عازف الكمان (الربابة) .



## الملايس والوجه



الرسام : دورتر.

الشكل ٥ : أحمد شيوخ القاهرة.  
الشكل ٦ : ترجمان مراد بك.

الشكل ١ : طفل سكندري . الشكل ٢ : سيدة من الرغبة والملايات الأجنبية).  
الشكل ٣ : ملبران حيشي . الشكل ٤ : أبا القاهرة.

## الملابس والوجوه

الوجوه



٨٥ - بربر

ميراد بنت



## الملابس والوجوه

اللوحة II

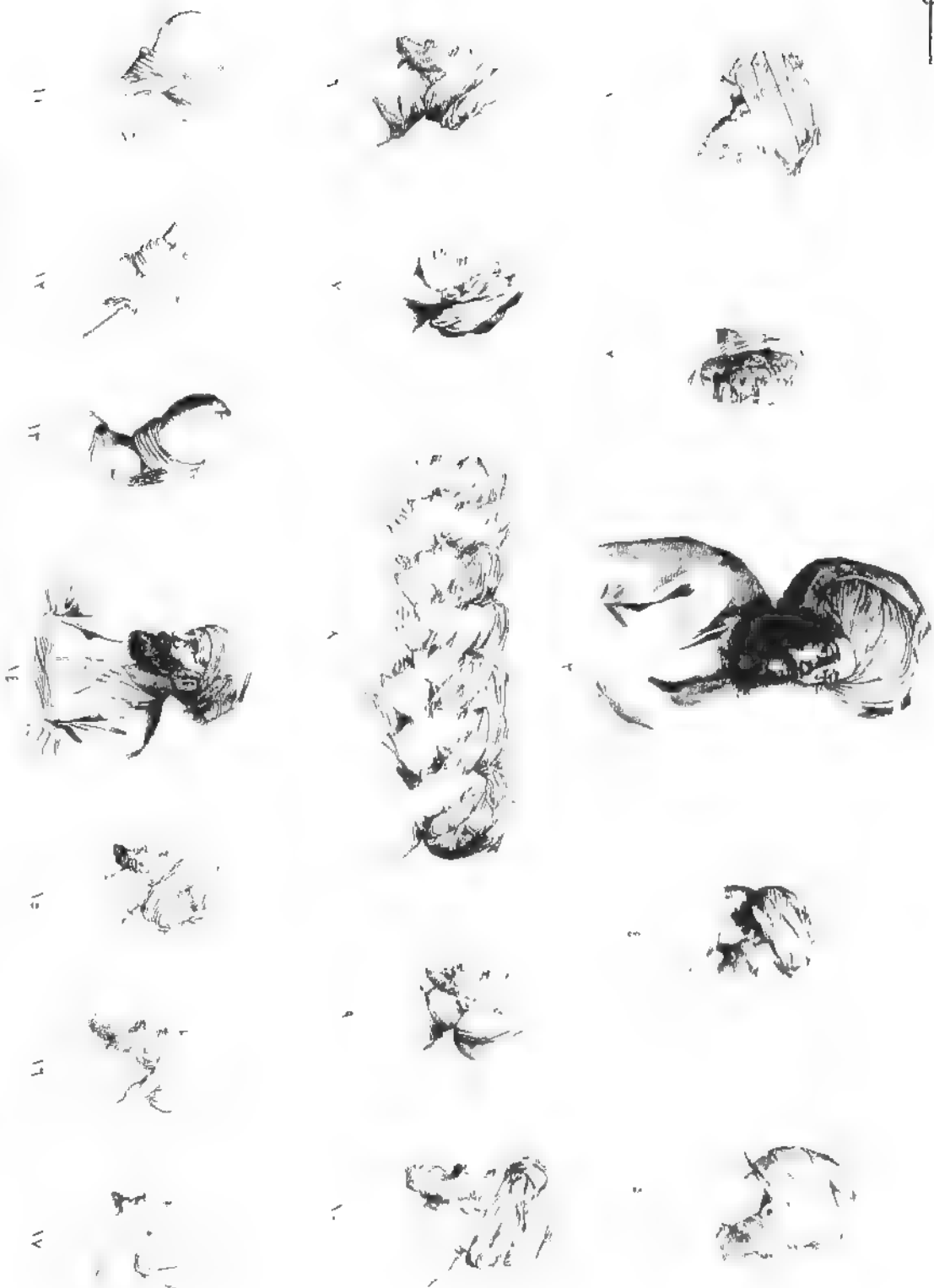


الرسام : دوترنر

السيد مصطفى باشا الذي جرح في معركة أبي قير .



## الملابس والوجوه



الرسام: دورنتر.

الأنكال ٥٤٤١ : أقياط. الشكل ٢ : رجل من أمالي الواحة الكبرى. الأنكال ١٠٩٣، ١٢٠١، ١٠١٥، ١٦١٦، ١٧ : شيوخ وقهلاء من القاهرة واستانبول. الأنكال ٧٤٦ : مراكبية من دهياط. الشكل ٨ : أحد الممالك. الأنكال ١٣٤١١ : شيخ ربحي. الشكل ١٤ : تاجر سكندري.

## الوجه ل



## الملابس والوجه



الرسام : كويتي .

الشكل ٦ : المكاري .

الأمثال ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ : ملابس سيدات ولبنات .

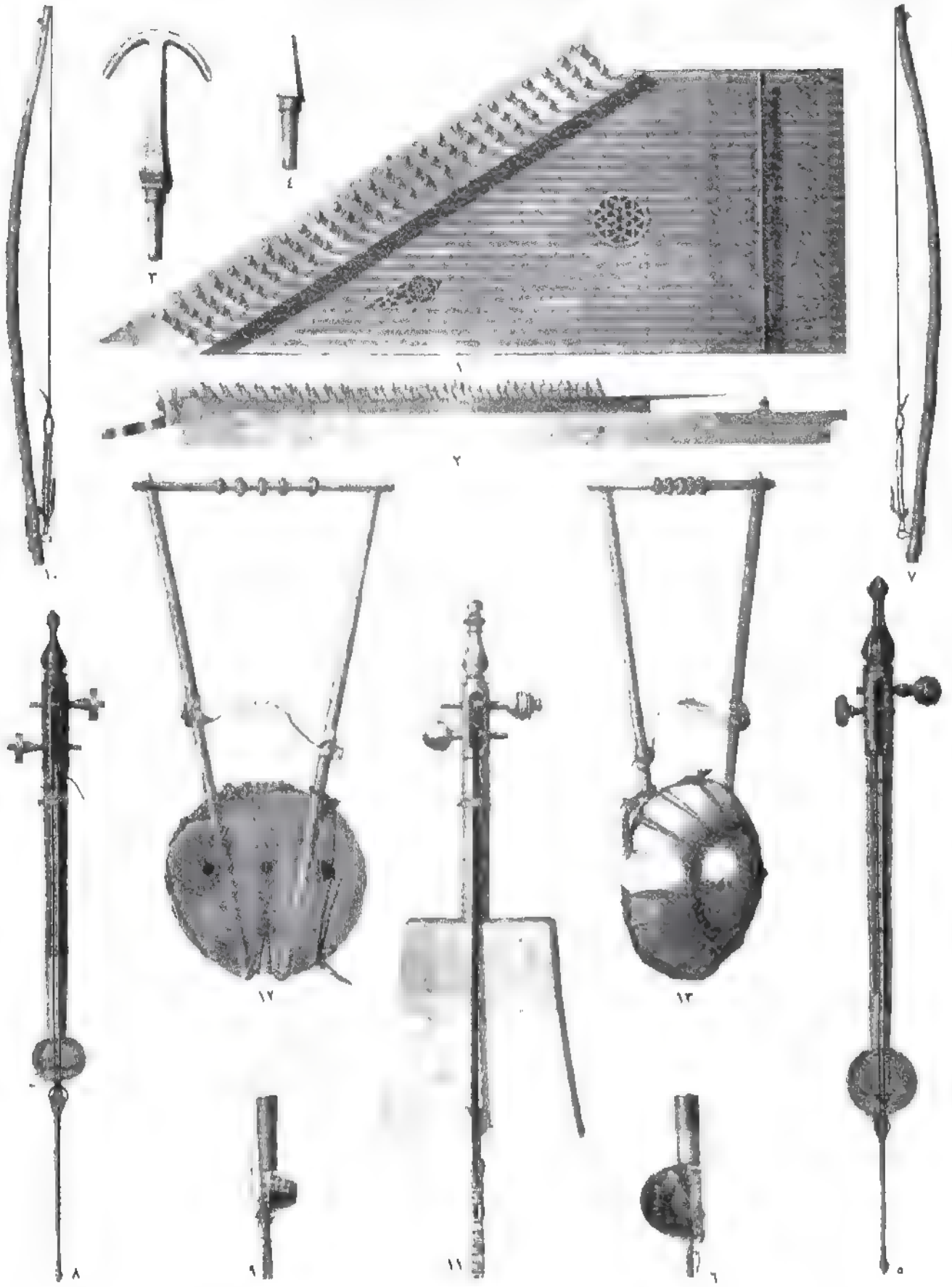
الشكل ٥ : السقا أو حامل الماء .



# الآنية والأثاث والأدوات

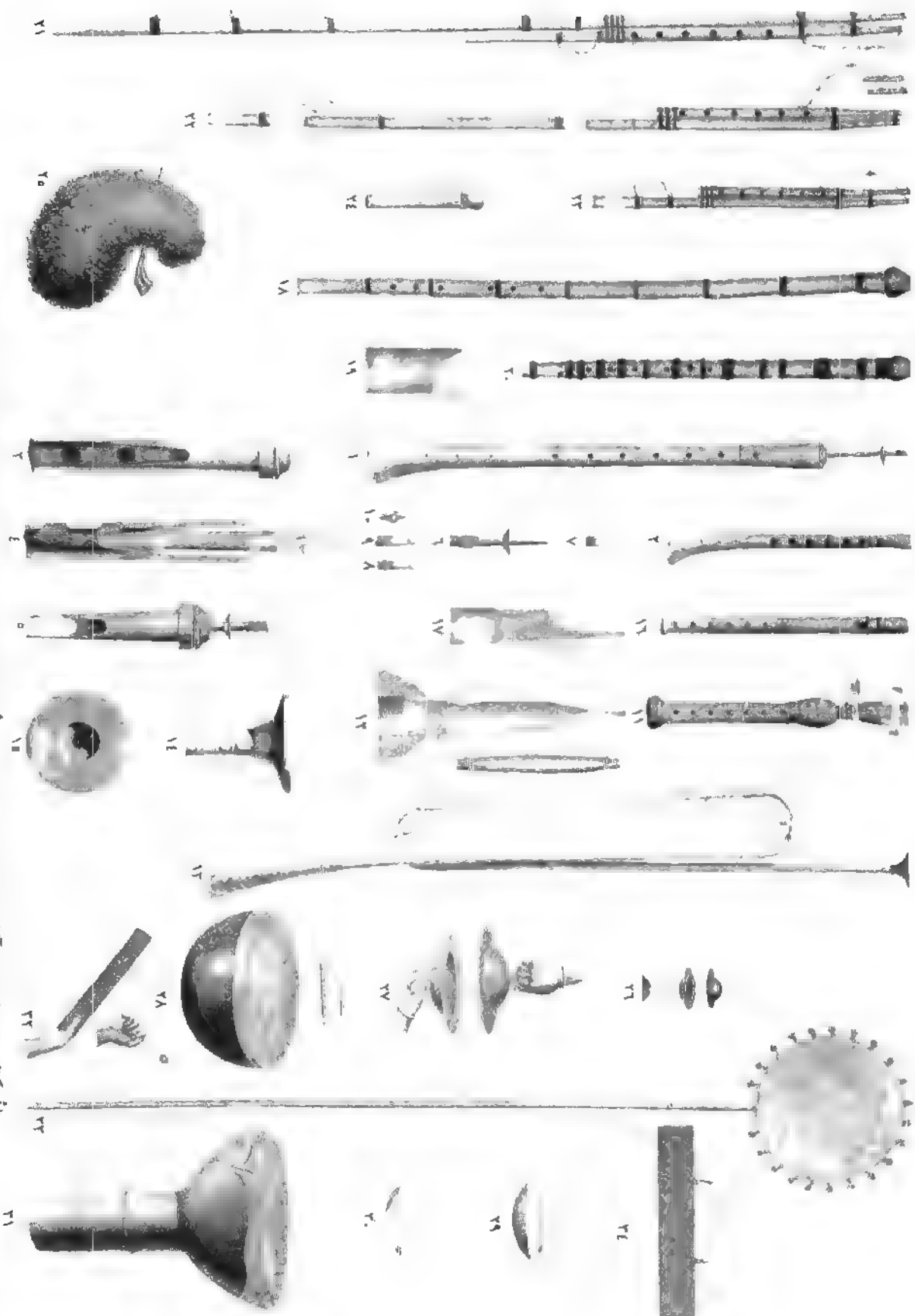


الآلات الموسيقية الوترية المعروفة في مصر .  
وقد رسمت على غرار الآلات الموسيقية التي جلبها معه من مصر المسيو فيوتو.



آلات موسيقية وترية يبدو أنها خاصة بالمصريين .  
وقد رسمت على غرار الآلات الموسيقية التي جلبها معه من مهابر المسحوق ثورتو .

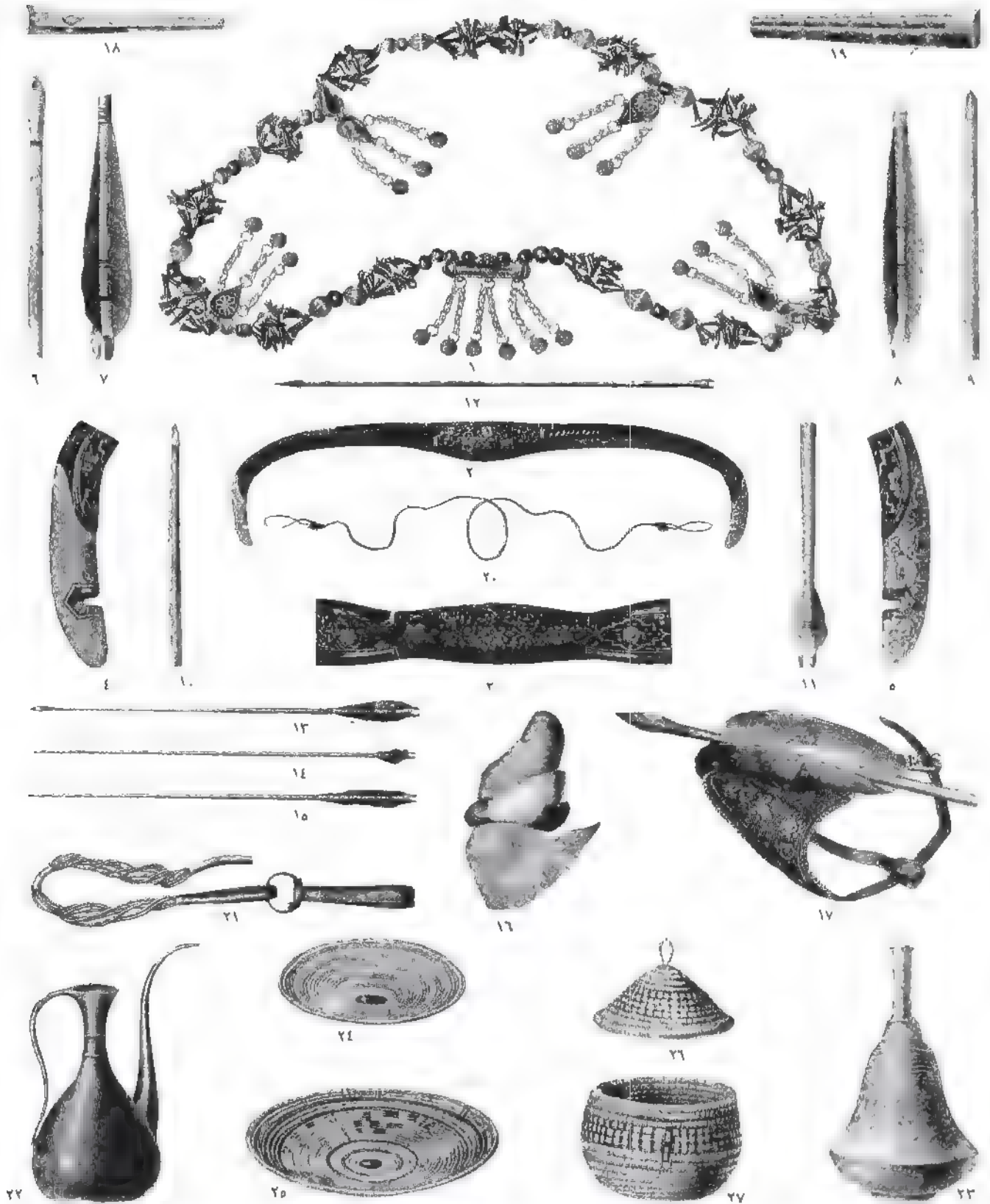




الأشكال من ١ إلى ٢٥ : آلات النفخ الموسيقية المصرية. الأشكال من ٢٦ إلى ٣٤ : آلات صاجية وآلات إيقاع. وقد رسمت على غرار الآلات الموسيقية التي جليها منه من عصر المسبو فتيو.

# الآنية والأثاث والأدوات

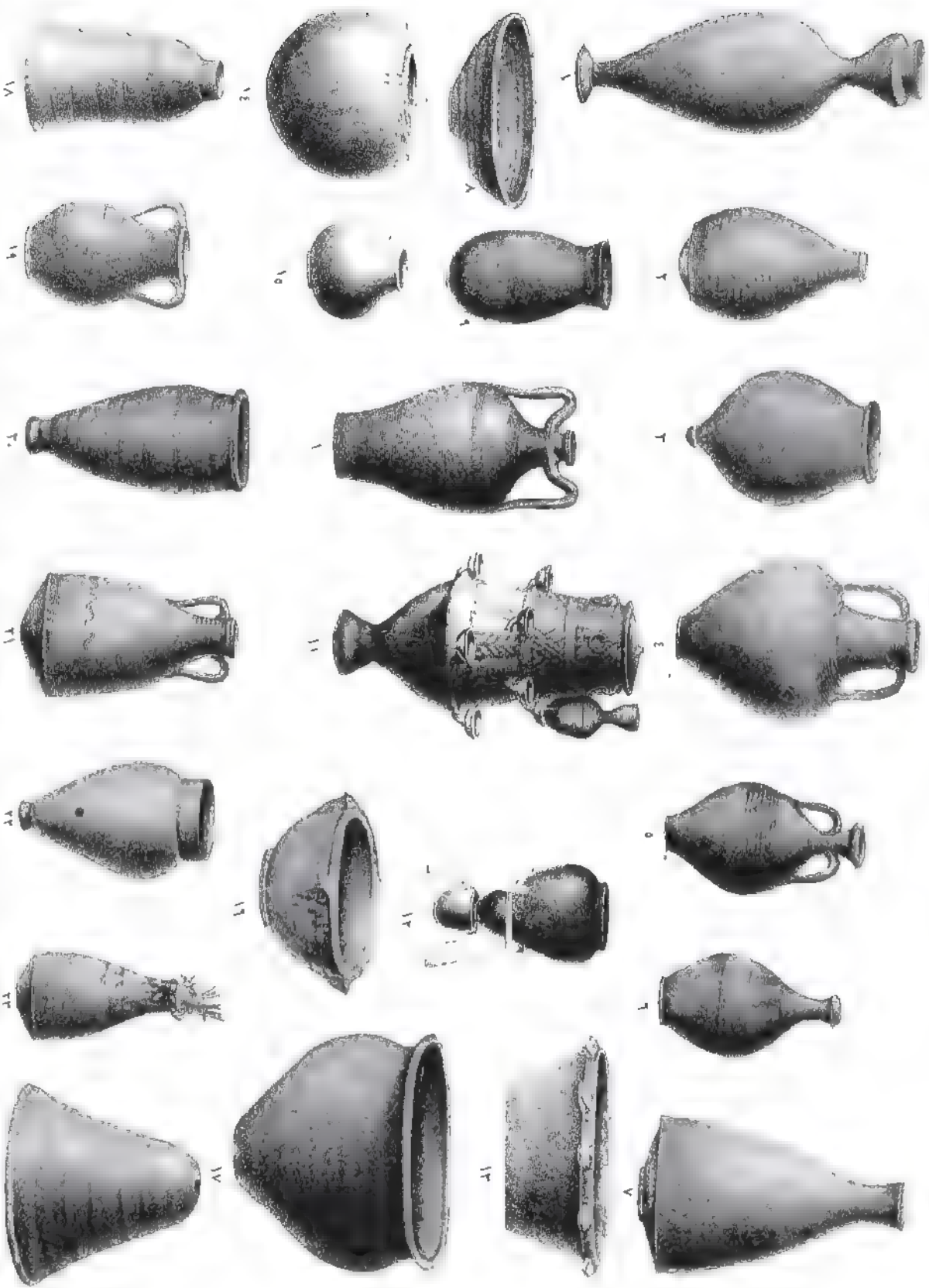
اللوحة ٥٥



الرسم : جومار

الشكل ١ : عقد عربي . الأشكال ٢ إلى ٥ : قوس وثفاسيله . الأشكال ٦ إلى ١٧ : سهام ، خوام ، قفاز يرتدى عند سحب القوس .  
 الشكلان ١٨ ، ١٩ : جعبة . الشكلان ٢٠ ، ٢١ : خيوط لتوتير (صنع أوتار) القوس . الشكلان ٢٢ ، ٢٣ : أربيق بعروة ودورق .  
 الأشكال من ٢٤ إلى ٢٧ : صينية وسلّة من الحشمة مصنوعة من سعف الدوم .  
 مقياس الرسم بخصوص الشكل رقم ٢ هو ١ : ٢ ، أما الأشكال ١ ، ٣ إلى ١٦ ، ١٧ فقد رسمت بالحجم الطبيعي .

# الآنية والأثاث والأدوات



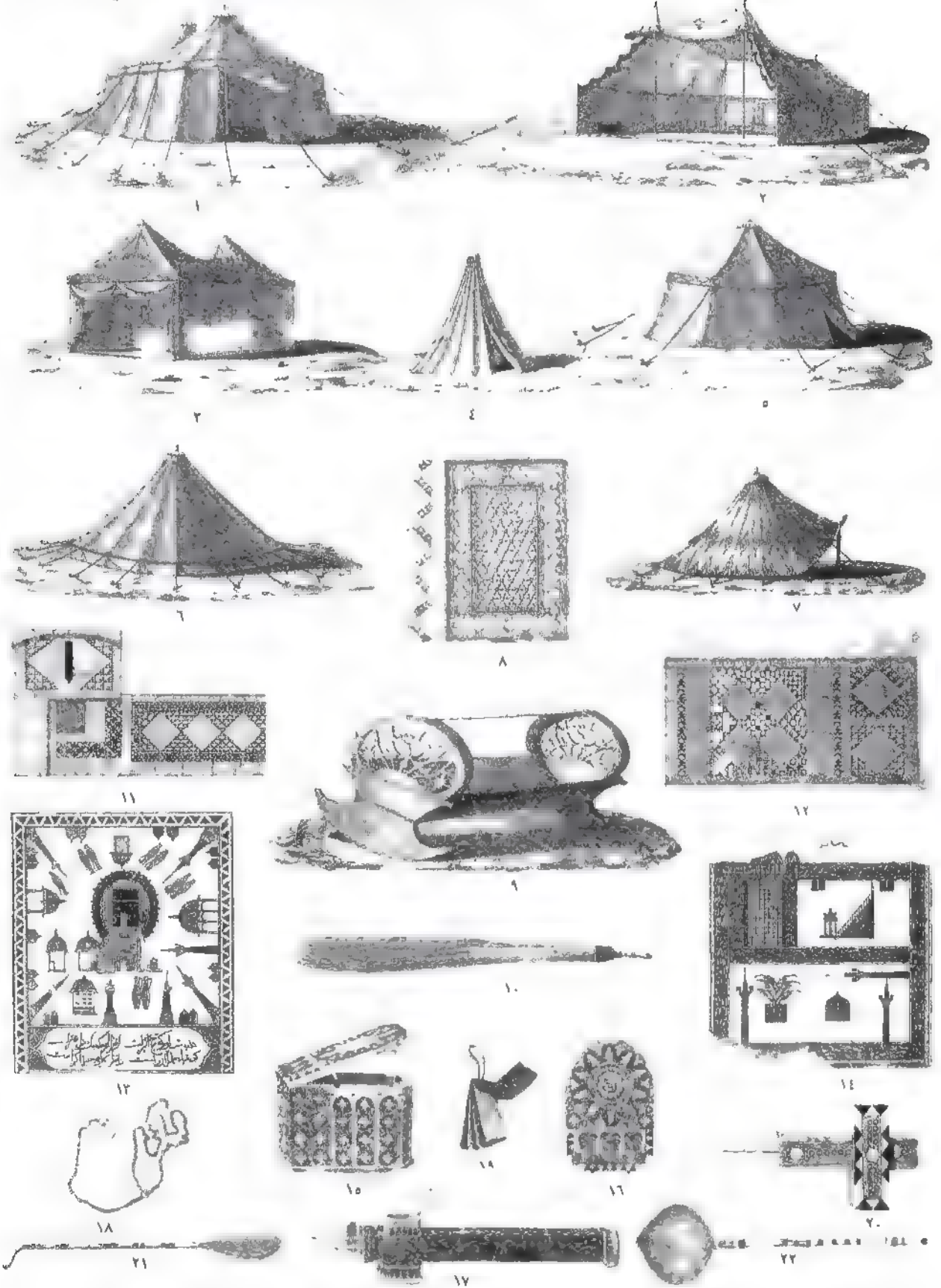
الرمسة: ح. ريدويه.

الشكل ١: قلة. الأشكال ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨: جوار (جرو). الأشكال ٢٩، ٣٠: قواديس للسوق. الشكل ٣١: بية أرعش صغر للحمام. الشكل ٣٢: زير. الشكل ٣٤: قبع سكر. الأشكال ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠: آنية فخارية أخرى لاستعمالات مختلفة.



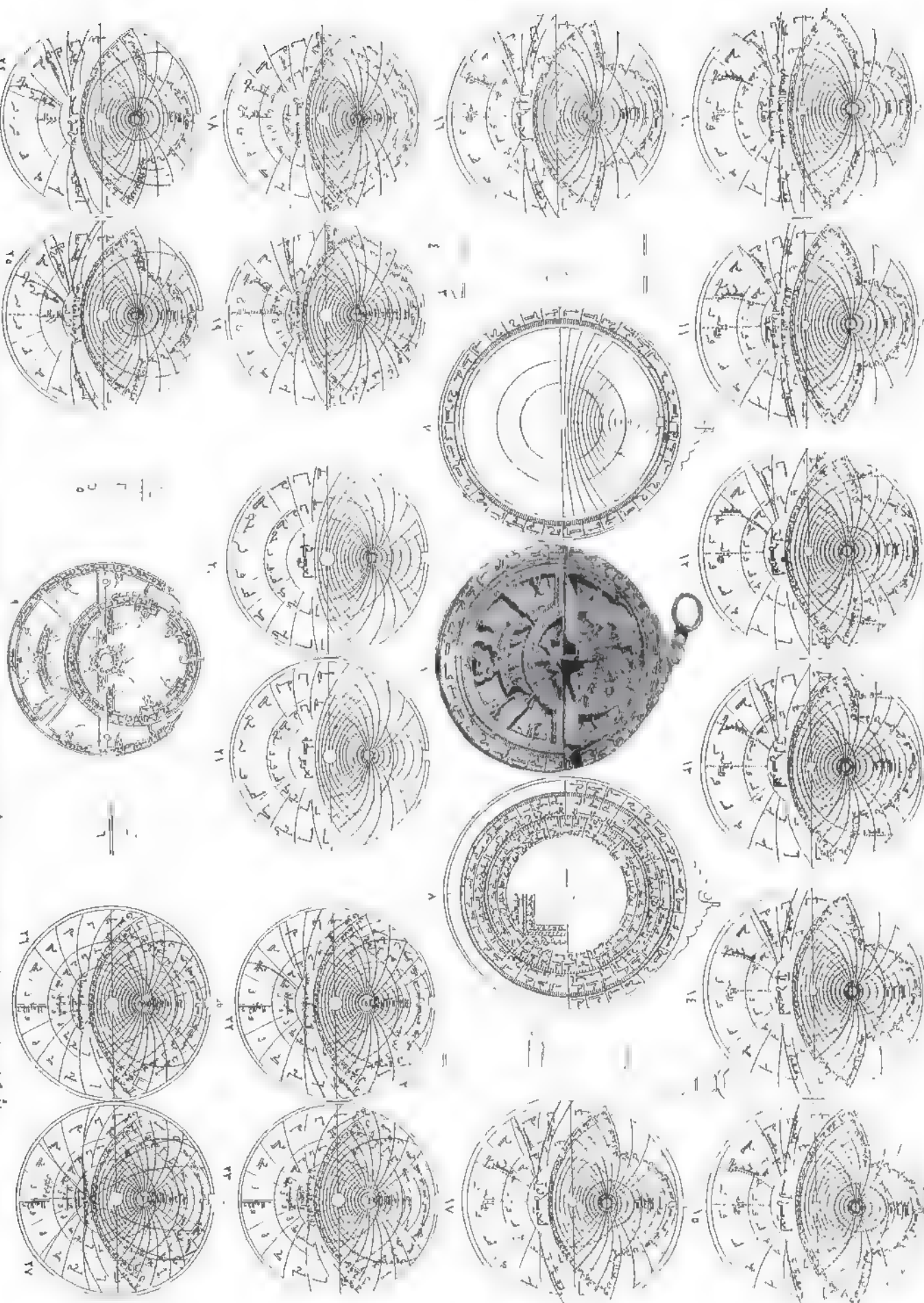
# الآنية والأثاث والأدوات

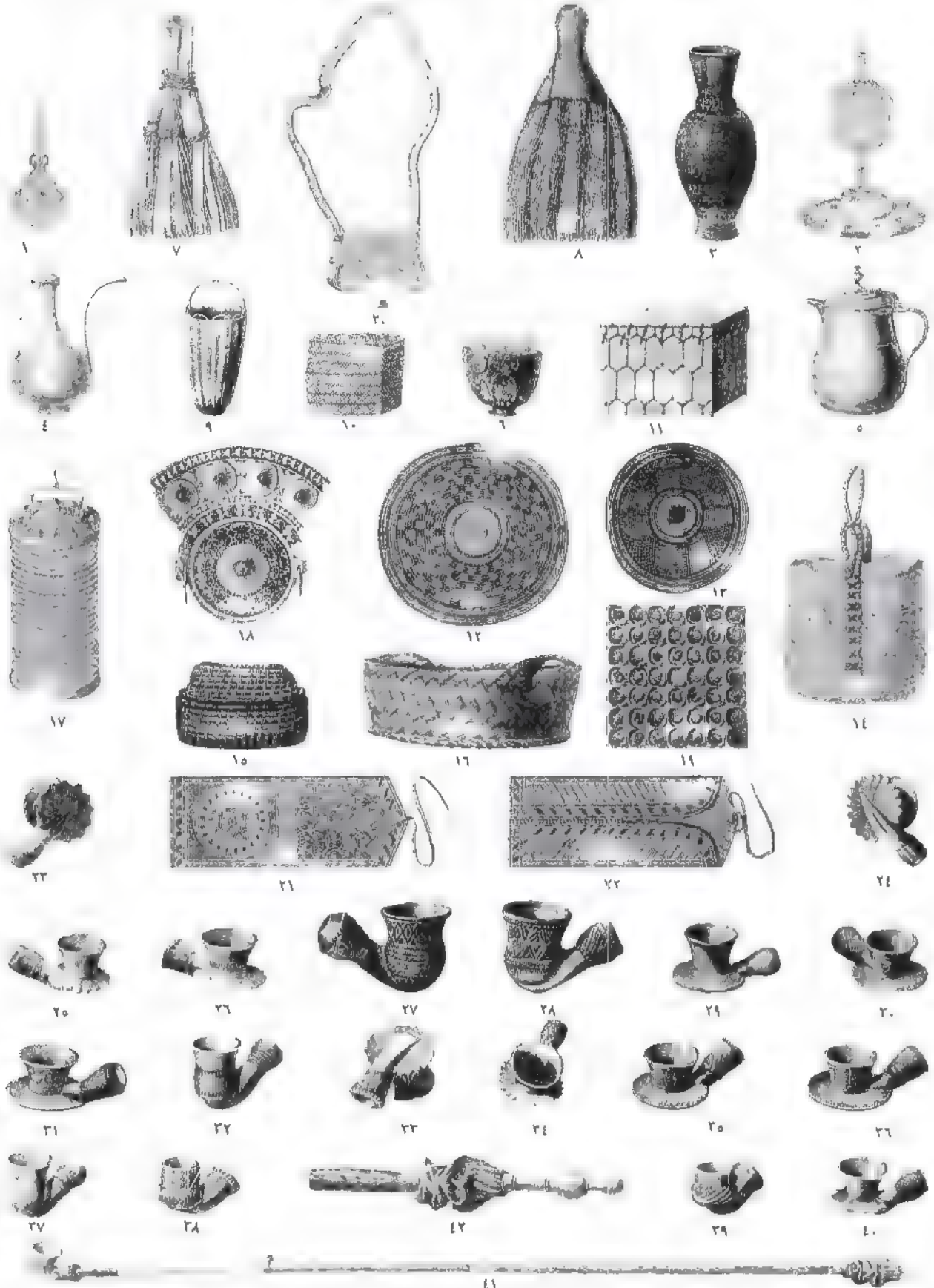
اللوحة GG



الأشكال من ١ إلى ٧: خيام المسالك . ٨ : إطار مشربية . ٩ : سرير طفل (مهبط) . ١٠ : مذبة . ١١ ، ١٢ : أرضيات فسيفساء . ١٣ ، ١٤ : بلاط من الخزف . ١٥ ، ١٦ : صندوق من الصدف . ١٧ ، ١٨ ، ١٩ : محبرة وتفاصيلها . ٢٠ : ضبة خشبية . ٢١ ، ٢٢ : ملاعق من العظام مزودة بالكهرمان ومن المرجان ومن الصدف .  
الرسامون : الأشكال ١ إلى ٩ ، ١٧ إلى ٢٢ : بذاك . الشكل ١٠ : دوترت . الشكلان ١١ ، ١٢ : هـ . ج . رينوتيه . الأشكال ١٣ ، ١٦ : جومار .



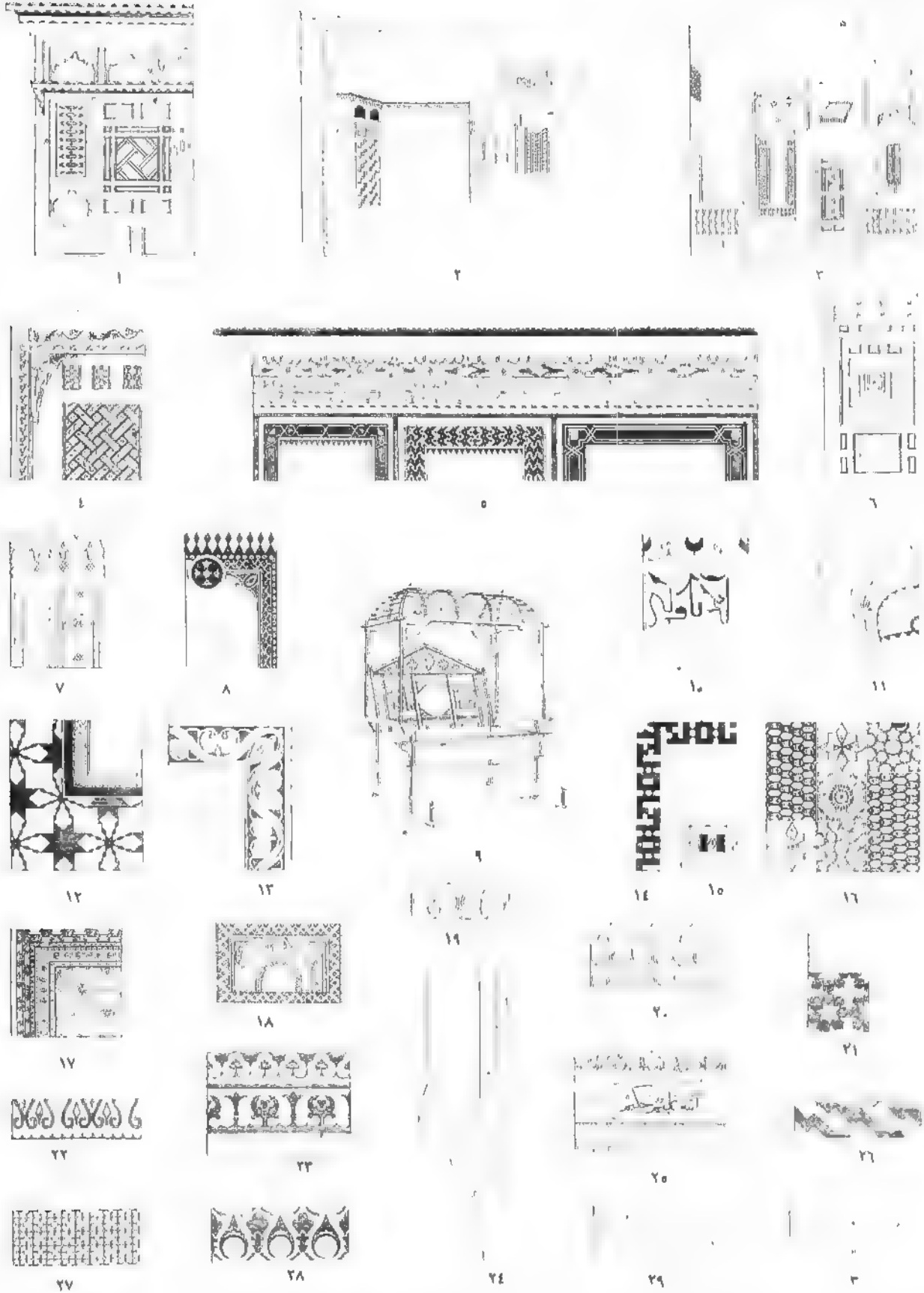




الأشكال ١ إلى ٦ : آنية . الأشكال ٧ إلى ١٦ : سلال ومصنوعات من سعف النخيل . الشكلان ١٧ ، ١٨ : فانوس .  
الأشكال ١٩ إلى ٤٢ : لعبة السبيجة ، ومصنوعات جلدية ، وغلبنات .  
الرسامون : الأشكال ١ ، ٢ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٤ ، ١٦ : بلزك . الشكل ٣ : كوتفيه . الأشكال ٧ ، ٨ ، ١٩ : ريدويه .  
الأشكال ١٢ ، ١٣ ، ١٥ : دوتر . الأشكال ١٧ ، ١٨ ، ٢٣ ، ٤٠ : مسيل . الأشكال ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٤١ ، ٤٢ : جومار .

# الآنية والأثاث والأدوات

اللوحة KK

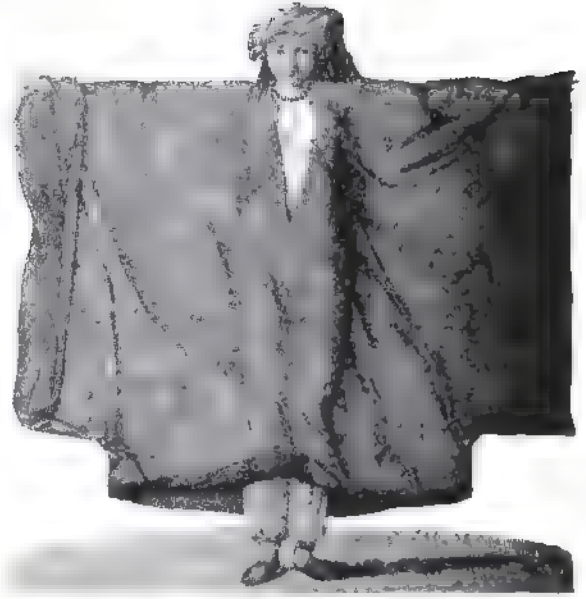


لأشكال ١-٦، ١٢، ١٦، ١٧، ٢٤، ٢٥، ٢٧: تفاصيل للإطارات ومشبريات وزخارف خشبية متنوعة مستعملة داخل البيوت. الأشكال ٧، ٨، ١٠، ١١، ١٣، ١٤، ١٥، ١٨، ٢٣، ٢٦، ٢٨، ٢٩، ٣٠: فميفساء وزخارف المقابر. لشكل ٩: دورة مياه. الرسام: دوترتو

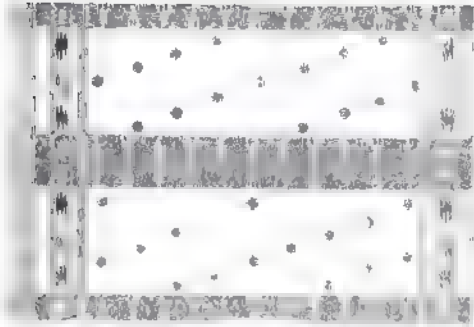
## الآنية والأثاث والأدوات



١



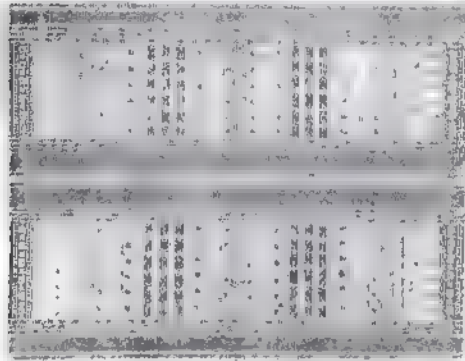
٢



٣



٤



٥



٦



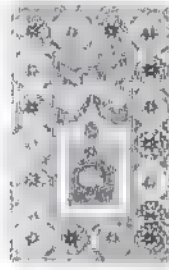
٧



٨



٩



١٠



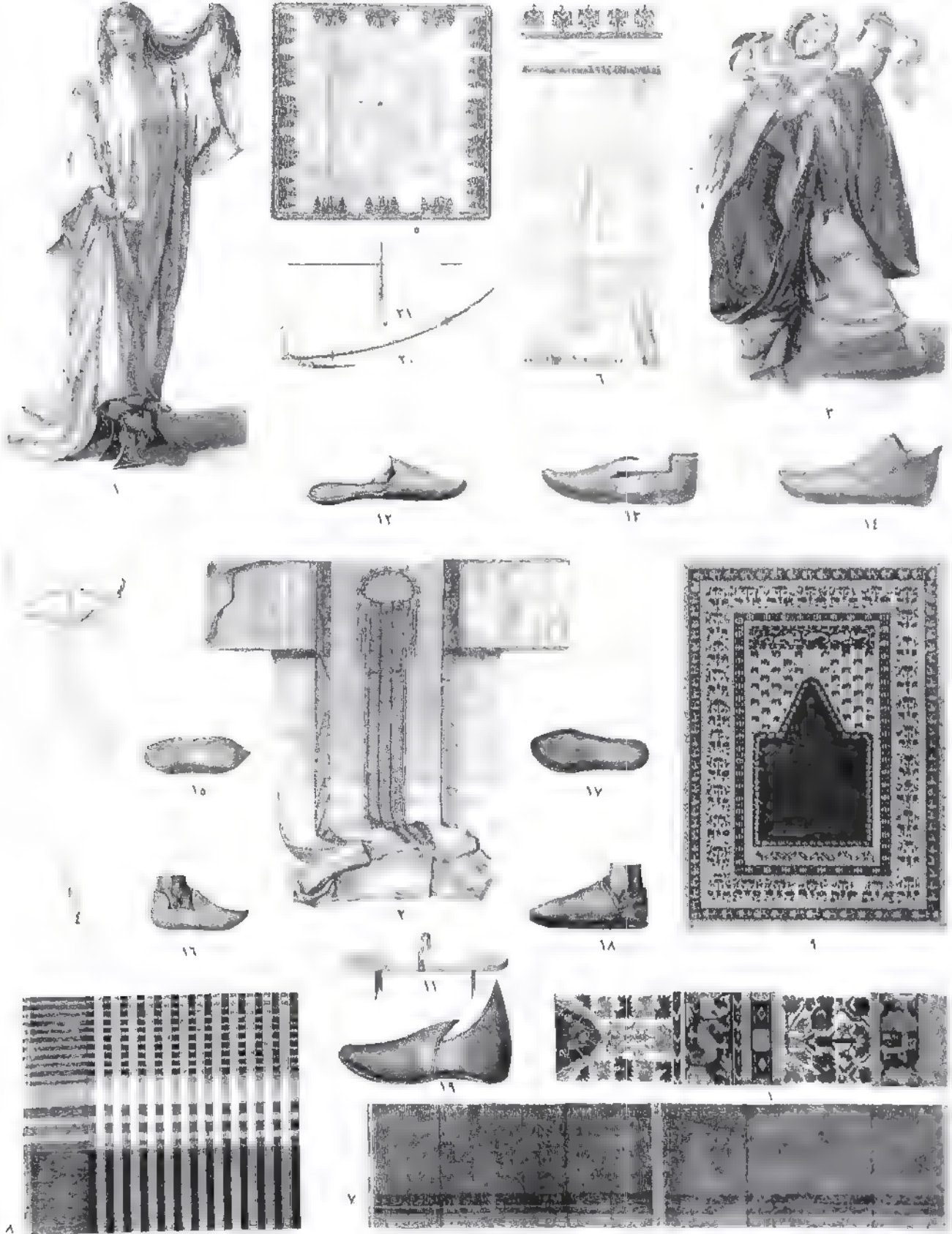
١١

الأمشاط ١، ٢، ٣ : فساتين عامة مصنوعة من الحرير الأحمر. الشكل ٤ : برقع. الشكل ٥ : فستان عادي. الأمشاط ٦،  
٧، ٨ : أغطية من الحرير. الشكل ٩ : حزام. الشكل ١٠ : إبرة أو مسلة.  
الرسامون : الأمشاط ١ إلى ٥ دوتنر. الأمشاط ٦ إلى ١١ بلراك.



# الآنية والأثاث والأدوات

اللوحة MM

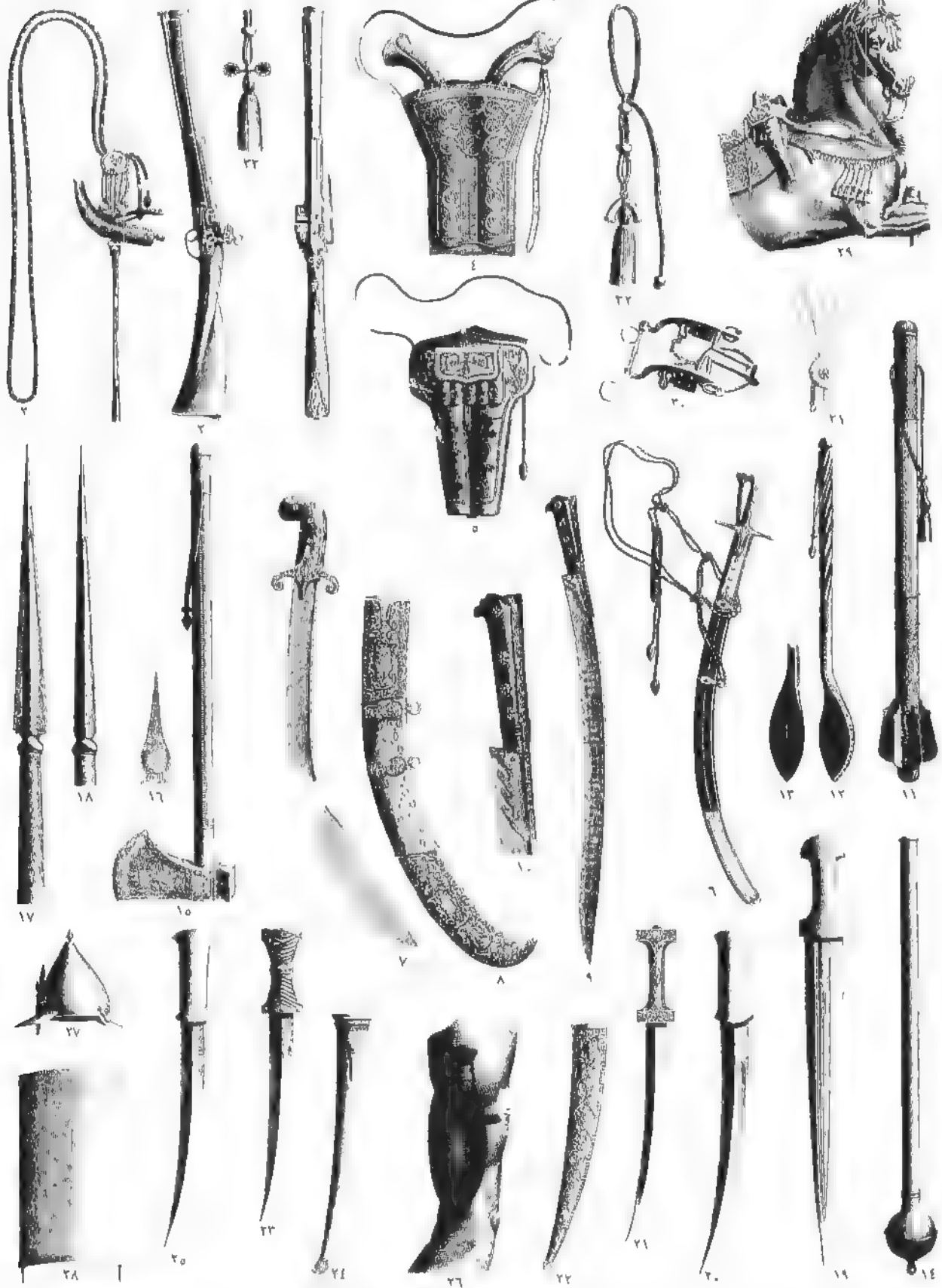


الشكلان ١، ٢: جلباب للحمام. الشكل ٣: فستان عاتمة مصنوع من الحرير. الشكل ٤: برقع. الأشكال ٥، ٦، ٩: ساديل. الشكلان ٧، ٨: ملايتان (ملاية). الشكلان ٩، ١٠: سجادتان. الشكل ١١: قبقاب للحمام. الأشكال ١٢ إلى ١٩: صنادل. الشكلان ٢٠، ٢١: محراث. الرسامون: الأشكال ١ إلى ٦ ومس ١٥ إلى ١٨: دوترتز. الأشكال ٧ إلى ١٠: جومار. الشكلان ١١، ١٩: ريدوتيه. الأشكال ١٢ إلى ١٤: بلراك. الشكلان ٢٠، ٢١: فيفر.



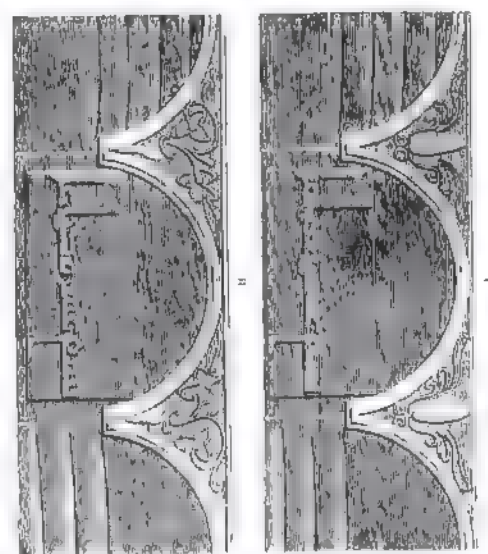
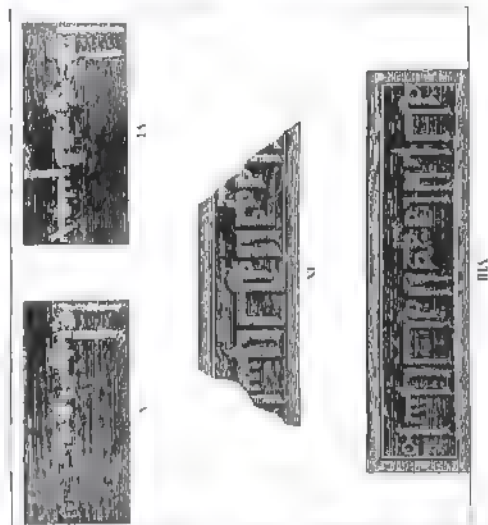
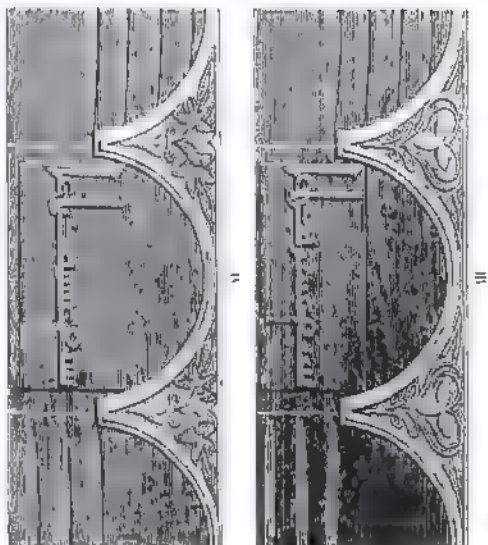
## الآنية والأثاث والأدوات

اللوحة NN



أسلحة مملوكية : الأشكال ١ إلى ٥ : طبنجات ومسدسات وغدارات... الخ . الأشكال ٦ إلى ١٠ : سيوف ومساكين . الأشكال ١١ إلى ١٨ : أكبادس من الأسلحة ، بلطة ، رمح قصير .. الخ . الأشكال ١٩ إلى ٢٦ : خناجر . الشكلان ٢٧ ، ٢٨ : خوذة وترس أو درع . الأشكال ٢٩ إلى ٣٣ : سرج وعدته .  
الرسامان : الشكل ٢٦ : دوتتر ، بقية الأشكال : سيسيل

# التقوش والنقود والميدانيات

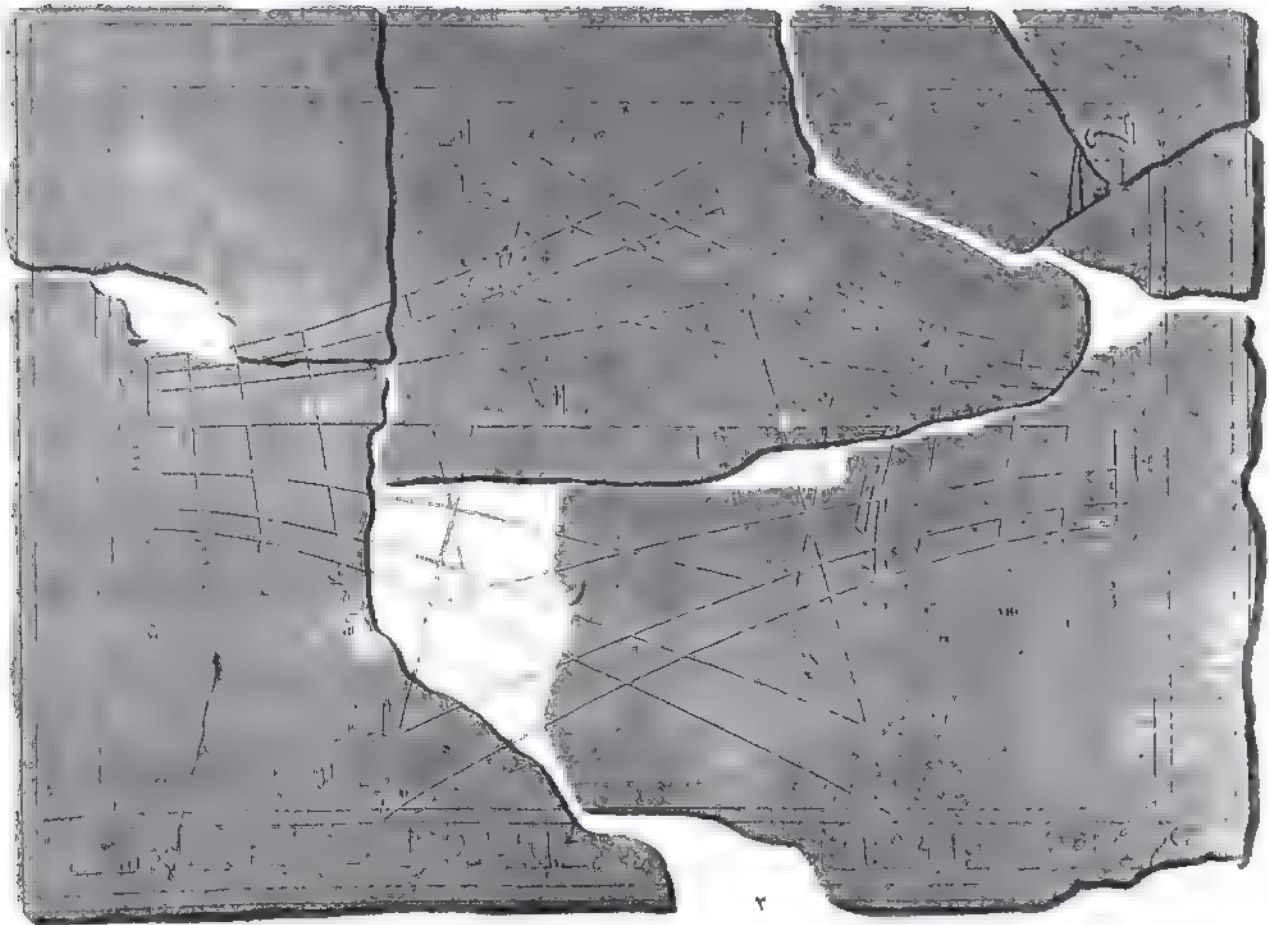


الرسام : هارسط.

تقوش كوفية فوق مقياس حجرية الروضة.



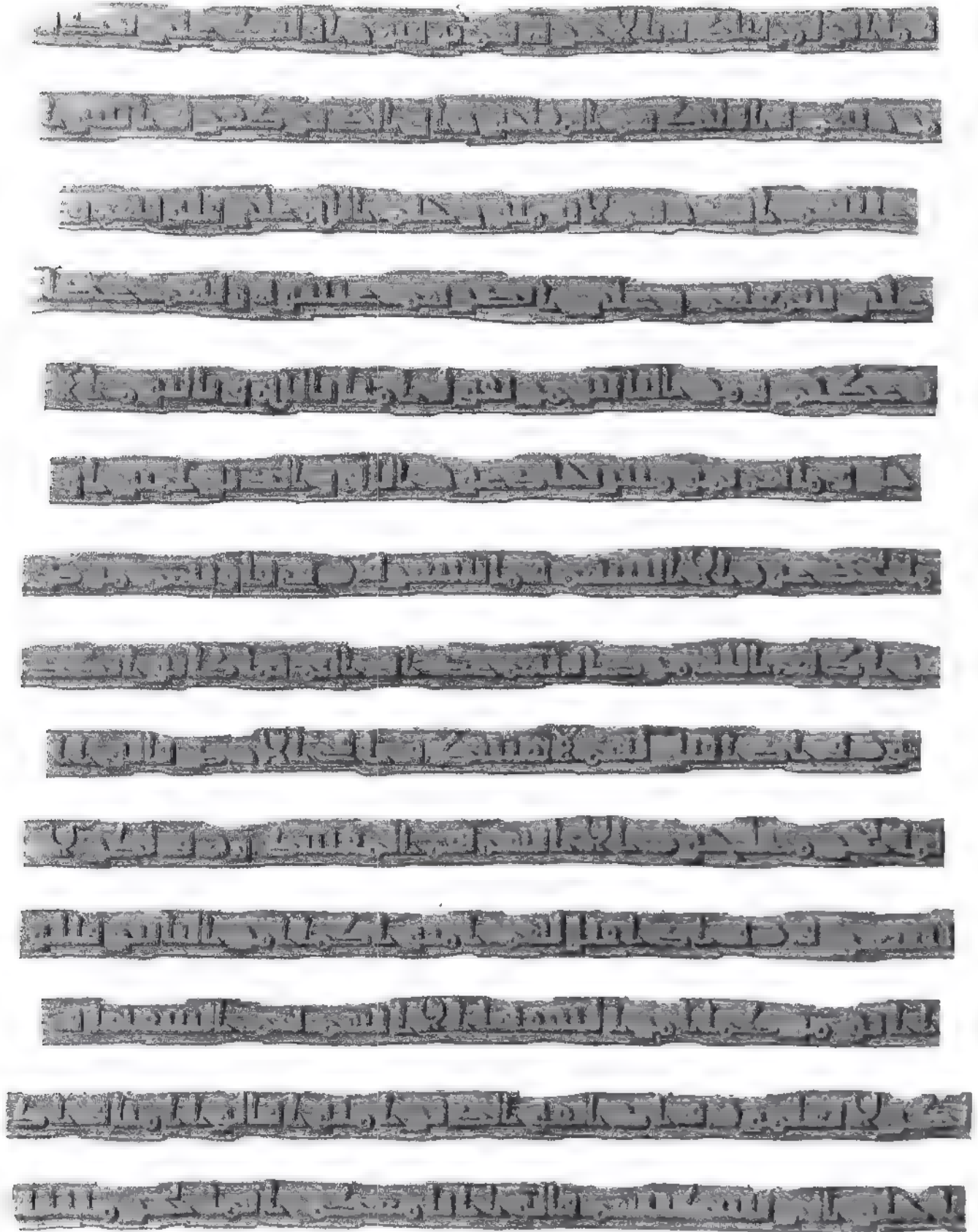




نقوش كوفية على الخشب بجامعة ابن طولون . الرسم : مارسيل  
( الشكل رقم ٢ مزولة ( ساعة شمسية ) منقوشة على الحجر بجامعة ابن طولون بمقياس رسم ١ : ٢٠ ) .

## النقوش والنقود والميداليات

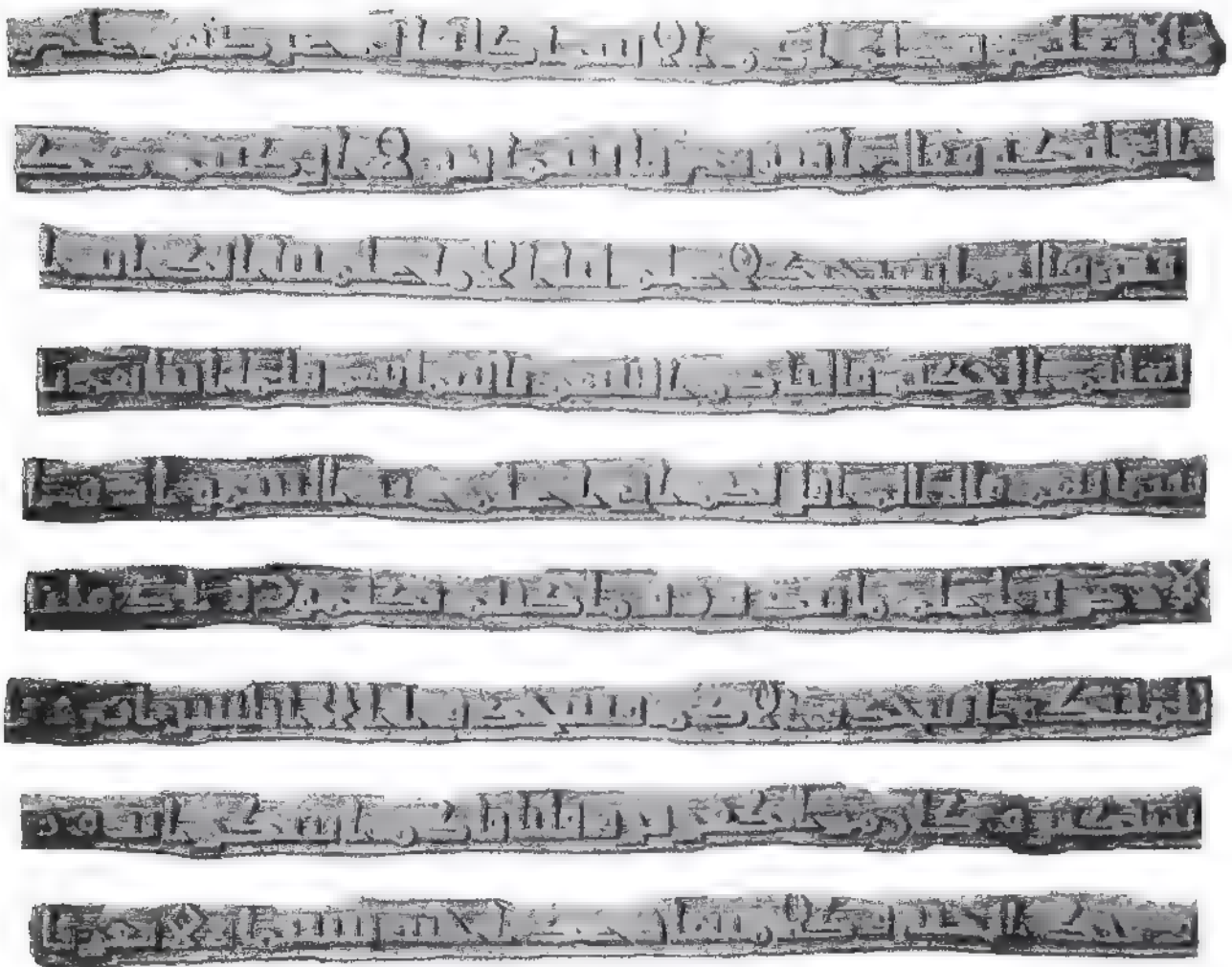
اللوحة ٥



الرسام : مارسيل .

نقوش كوفية على الخشب من جامع ابن طولون .

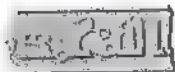




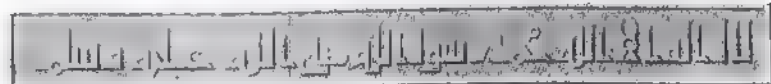
٢



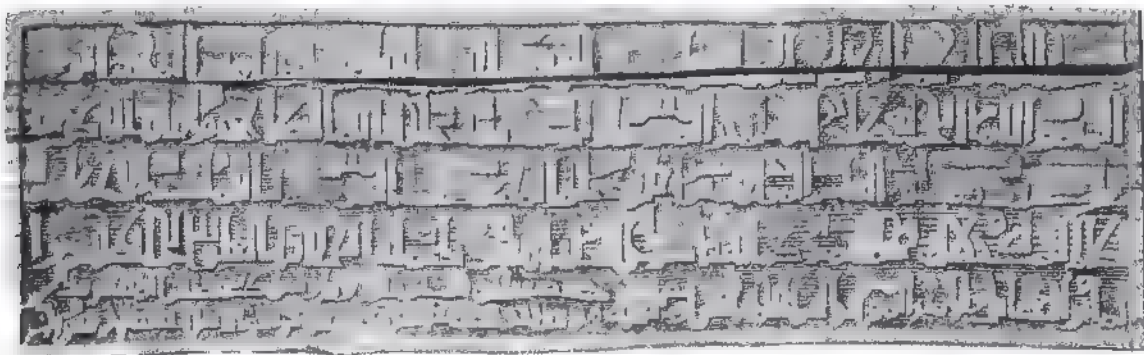
٣



٤



٥

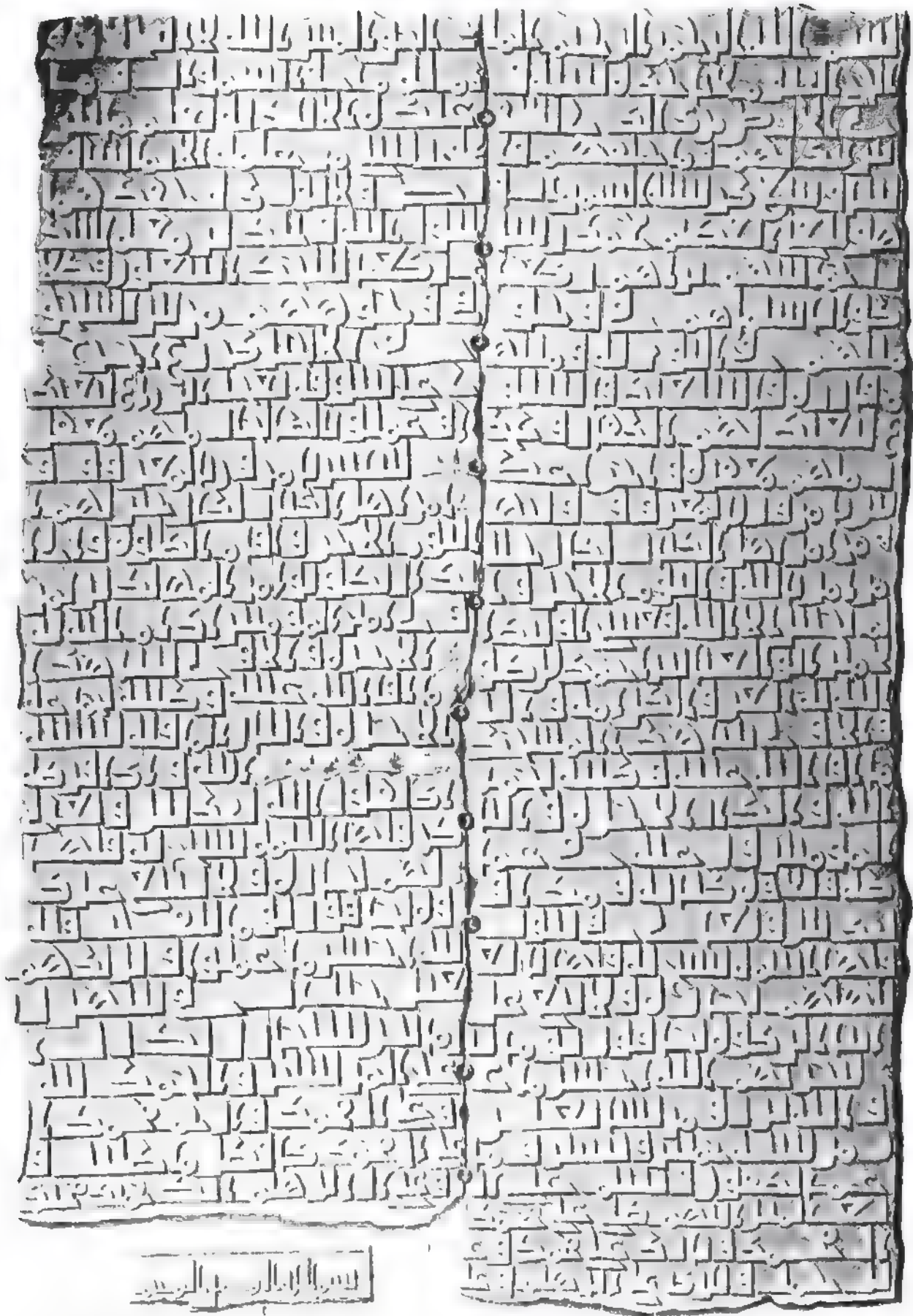


٦

الرسام : مارسيل .

نقوش كوفية بجامع ابن طولون .

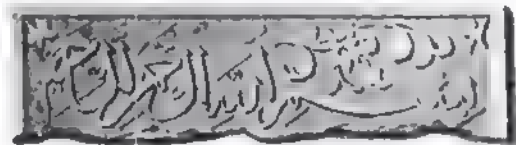
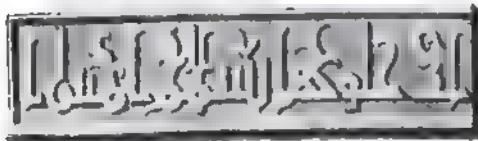
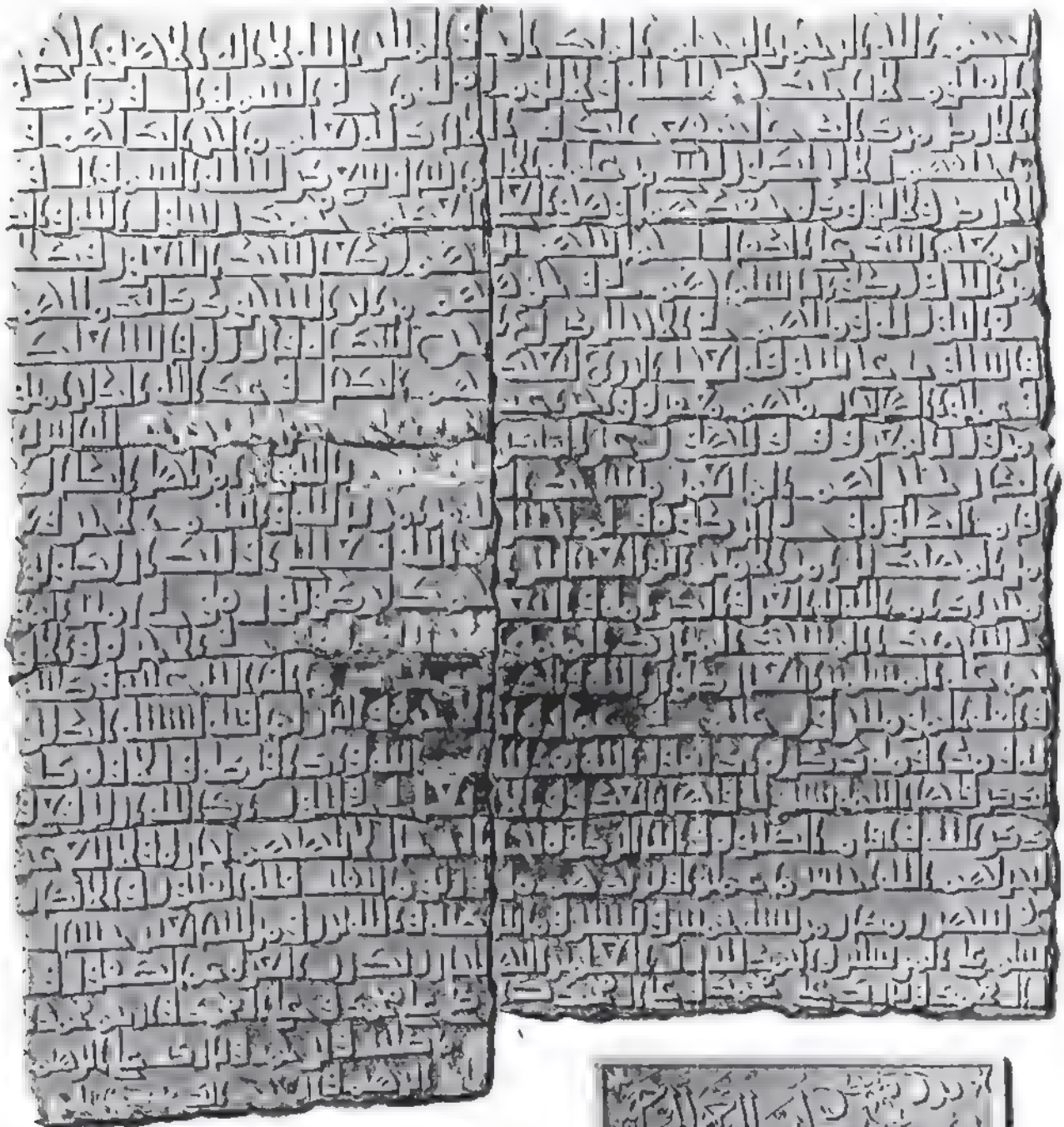
الأشكال ٦، ٢، ١ : على الخشب . الأشكال ٥، ٤، ٣ : على الحجر .



الرسام : مارمبيل

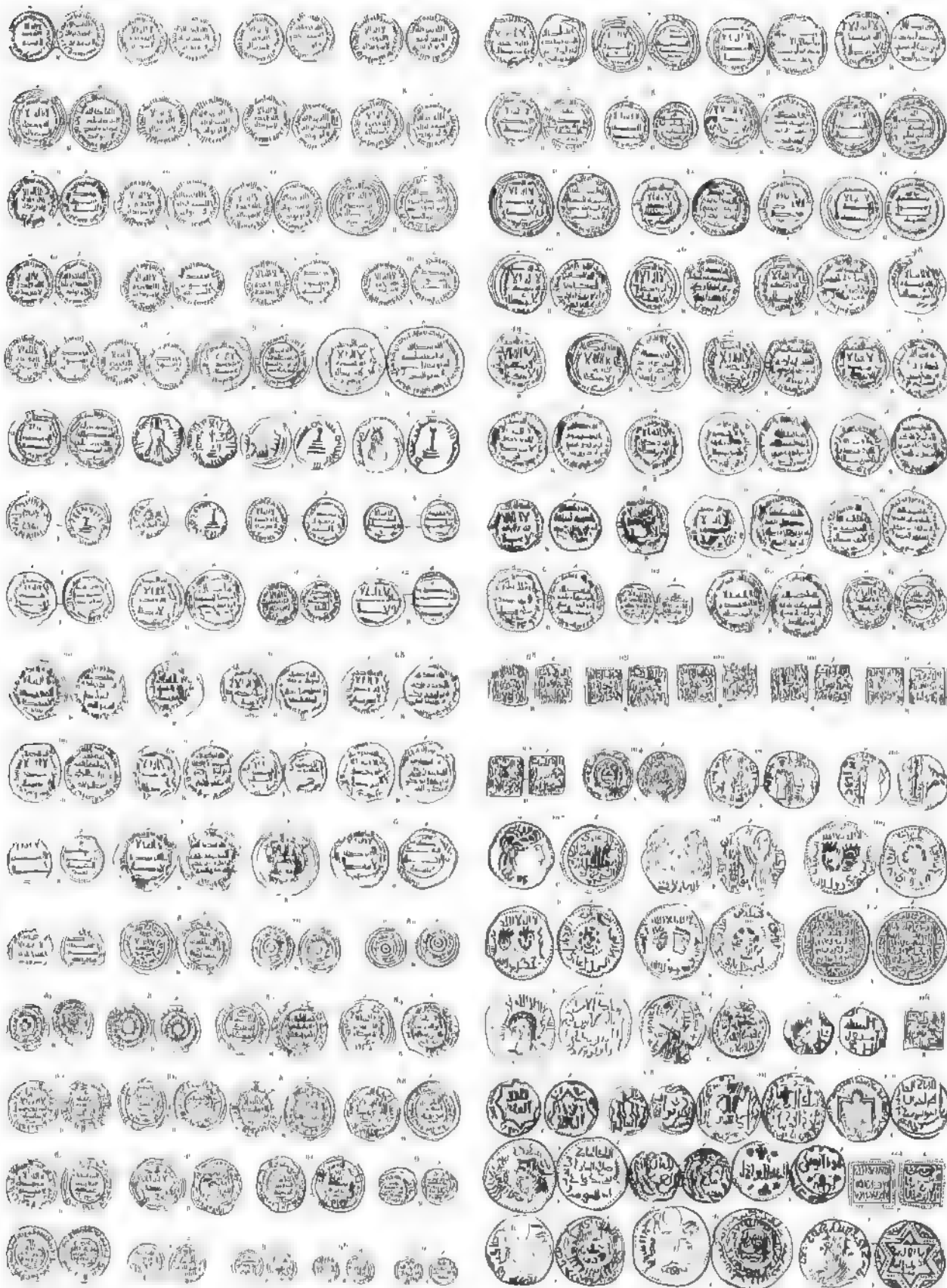
نقوش كوفية على الرخام من جامع ابن طولون





# النقوش والنقود والميداليات

## المسوحة

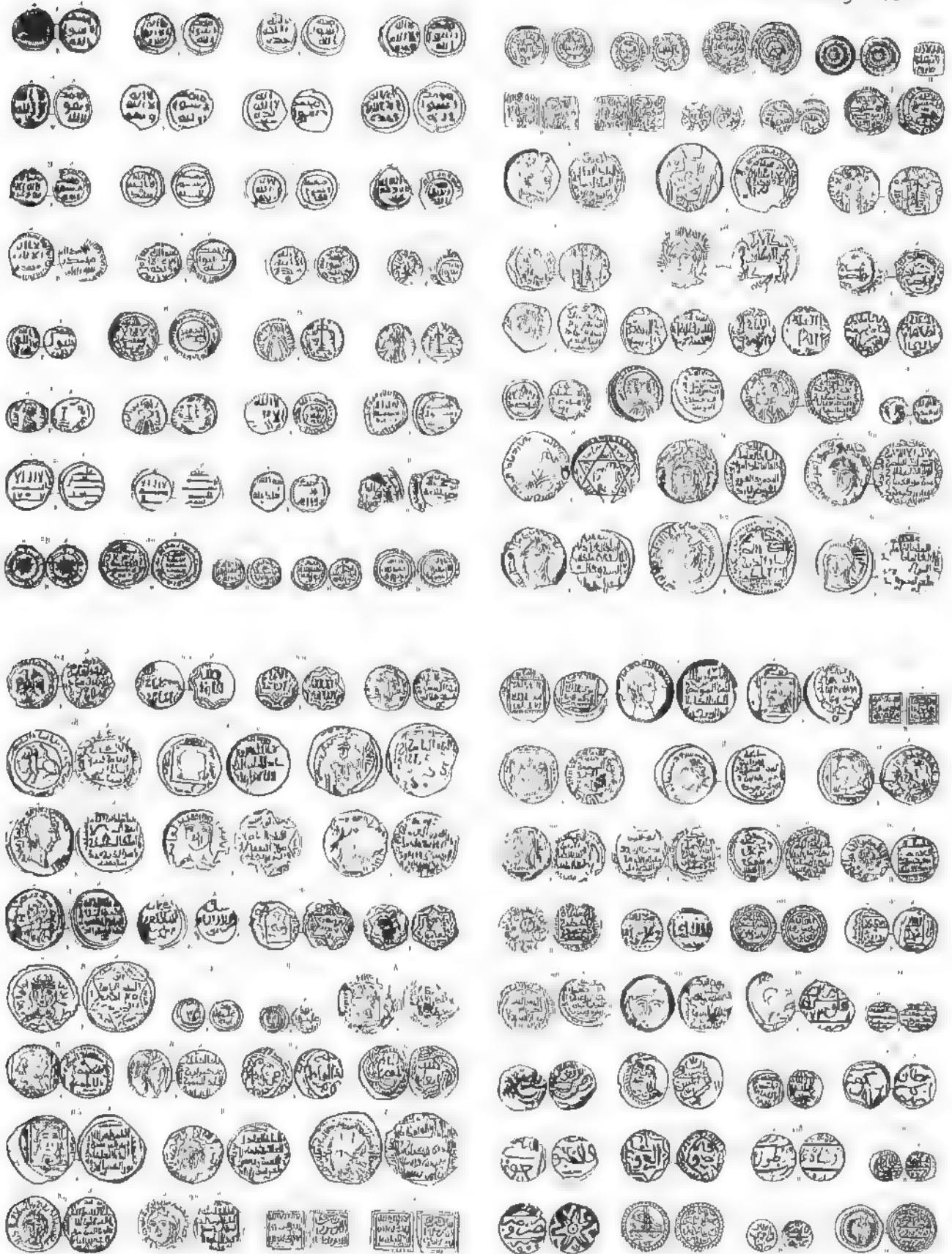


الرسام : مارسيل .

نقود و عملات كوفية .

# النقوش والنقود والميداليات

اللوحة ١



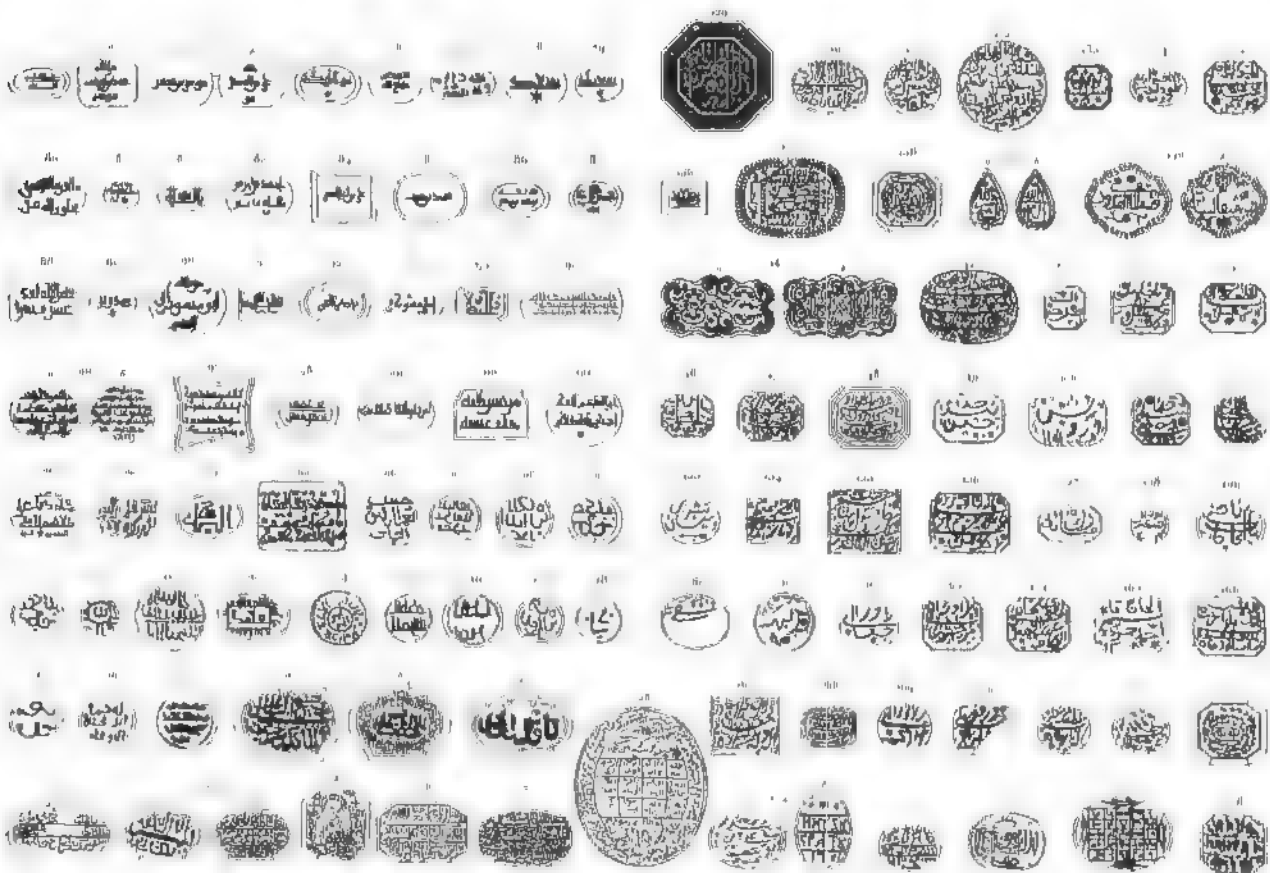
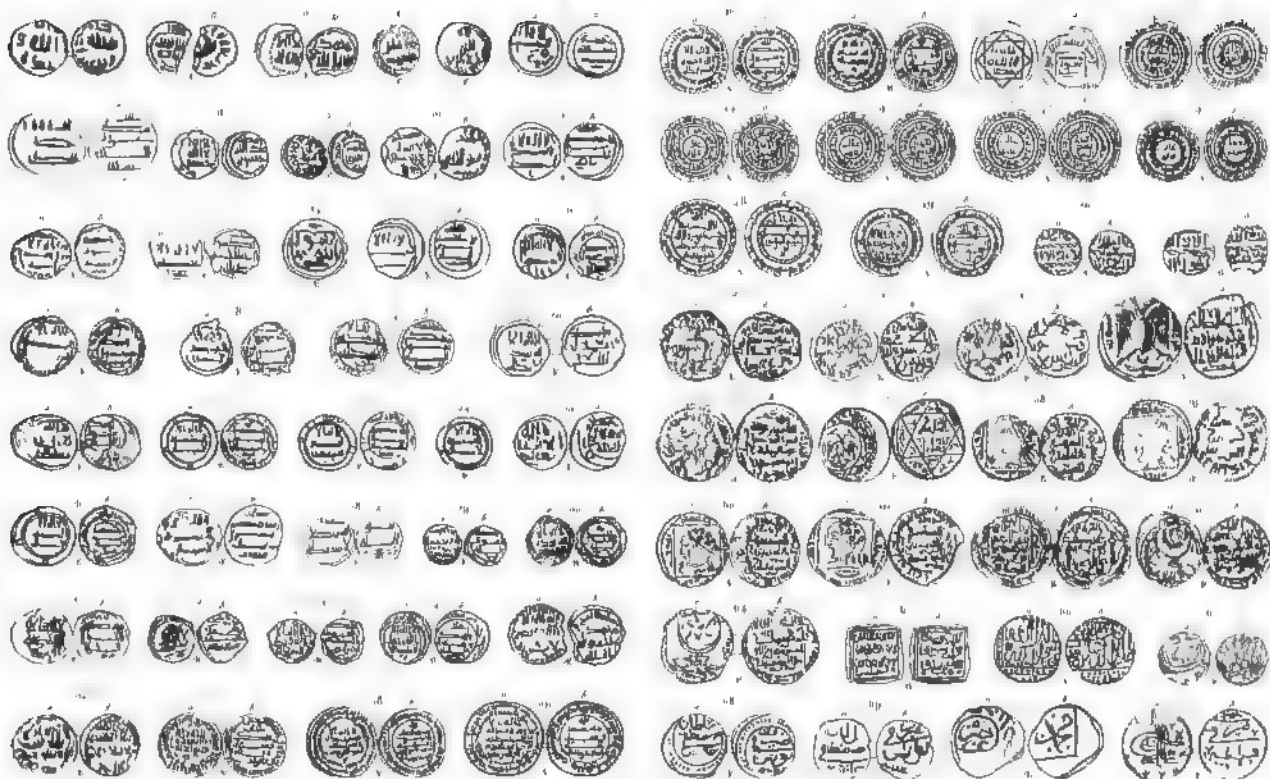
الرمس — مارسيل

نقود و عملات كوفية : عربية وفارسية .



# التقوش والنقود والميداليات

اللوحة k



الرسام : مارسيل

الأشكال من ١ إلى ٢١ : عملات كوفية -

الأشكال من ٢٢ إلى ١٧٨ : قطع أحجار منقوشة : كوفية ، عربية ، فارسية - - الخ .

الفنون والحرف

## اللوحة الأولى

### الاشكال من ١ إلى ١٠ : طريقة صنع الزيت

الحبوب التي تستخدم في صنع الزيت هي :

١- الكتان ، ٢- الساجم ، ٣- القرطم ، ٤- الخس ، ٥- السمسم .

وتختلف الأساليب المستخدمة في صنع الزيت تبعاً للحبوب المستخدمة في ذلك . ويمثل الجزءان الأولان من الشكل رقم ١ تصميم واجهة المصرة التي يتم بواسطتها عصر واستخلاص الزيت من بذرة الكتان المجروش ، والذي كان قد تحول إلى عجينة .

وتوضع هذه العجينة بين « أبراش » مستديرة الشكل ، مصنوعة من سعف النخيل ، وتوضع هذه الأبراش في شكل طبقات أو طبقات لتوضع كلها معا تحت المصرة . ويستخدم الناس عندنا في مقاطعة بروفانس لهذه العملية حقائب من غاب البوص ، لها فتحات ، وتسمى بالقفص Couffins . ويرجع أن يكون الاسم الذي يطلق عليها مستمداً من مصر ، إذ تسمى كل السلالات العادية التي تصنع من سعف النخيل بالقفص .

ويمثل الجزء العلوي من الشكل رقم ١ هذه المصرة من منظور جانبي ، وليست هذه الماكينة سوى رافعة من النوع الثاني تقع نقطة ارتكازها في « حائط الغناء » أو الحوض ، وتوضع طبقة الأبراش عند نحو ربع طول هذه الرافعة فوق معبئة من شأنها تلقي الزيت ، أما عند طرف الرافعة فيعلق بواسطة لولب رجا بالغة الثقل .

ولابد أن تكون هذه الرافعة بالغة الثقل لأقصى حد ، وهي تتكون من ست وثلاثين قطعة من الخشب مصفوفة على هيئة ست قطع طولاً ومثلها عرضاً ، وتدعمها عند منطقة الضغط اثنتا عشرة قطعة خشبية أخرى .

وكل هذه الحاملات موزونة عند تسع نقاط من طول ارتفاعها ، أما موازها الأكتاف أو الدعامات فقد نظمتا بشكل فني يحقق القدر الأكبر من المثانة للرافعة .

وعندما يستخلص كل الزيت ، ويراد سحب الأبراش كي يستبدل بها غيرها ، يهبط نطاق اللولب عند قمة الرافعة ، وتترك الرجا لتتوقف مع استمرار تحريك اللولب في نفس حركته الدائرية وفي الاتجاه نفسه ، مع استخدام الرجا كمنقطة ارتكاز ، وترفع كل كتلة هيكل الرافعة ، وتستخلص طبقات الأبراش التي لم تعد تضم سوى ما يسمى بالظفل .

ويقدم الثفل الناتج عن بدور الكتان طعاماً للثيران التي تدير هذه الطاحونة أو المصرة ، ويؤدي ذلك إلى سمنها لحد كبير .. بل إن أهالي مصر أنفسهم يأكلون العجينة المتخلفة عن بدور السمسم ويسمون بها السرجة .

ويمثل الجزء السفلي من الشكل ١ الرافعة من منظور علوي ، وهو يوضح لنا الطريقة التي جمعت بها المتوازيات الخشبية . ويستخدم المصريون لجرش بدور الكتان وتحويلها إلى عجينة رجا رأسية بدور بها ثور . وقد رسمنا هذه الرجا والأجزاء المكملة لها في الشكلين ٢ ، ٣ .

ويمثل الشكل ٢ الآلة من منظور علوي ، ولرى فيه الحوض الذي توضع في داخله البدور ، ويرتفع قاع هذا الحوض لنحو نصف المتر (حوالي ١٨ بوصة) فوق سطح الأرض ، وهو ليس بالمتنوي الأفقي نفسه ، وبشكل مخروطي مسطحاً للغاية تقع قمته عند منتصفه ، أما حافته فترتفع لنحو ١٥ ر . من المتر (حوالي ٦ بوصات) لكي تغل محتفظة بالحبوب في داخل الحوض . ويبنى قاع الحوض من الأسمنت ، وهو مقام على نحو جيد .

وعند منتصف الحوض ترتفع شجرة رأسية تدور حول نفسها ، وتخترقها رافعة أفقية تستخدم محورها الرجا من الحجر الصلب يبلغ قطرها نحو المتر . وليست هذه الأجزاء في العادة سوى أجزاء من أعمدة من الجرانيت أو الحجر الرملي ، قطعت على شكل مخروط يقع قطرها الأصغر في ناحية حافة المدار كما أنها مغلقة أو مخددة [أي ليست ملساء] . وتستطيع الرجا أن تدور بشكل دائري فوق محورها ، ويمكنها كذلك أن تحدث حركة نقل أو تحويل بطول هذا المحور وإن كان هذا الأمر لا يتم إلا من ناحية الشجرة الرأسية ، وهناك حلقة أو اسطوانة صغيرة تمسك بها من الجهة الأخرى . وعند الطرف الخارجي للرافعة يعلق الحيوان المخصص لإحداث الحركة ، وتعلق رافعة أخرى لها نفس الطول الذي للأولى بواسطة جبل بالشجرة الرأسية من ناحية ومن الناحية الأخرى برأس الحيوان ، وتمر هذه الرافعة أمام الرجا ، ويزيد الشكل المخروطي الذي للرجا من قوة ضغط الإطار فوق البدور ، وهو ضغط ما كان شديداً لولا أن الرجا كانت اسطوانية الشكل ، وبهذه الطريقة الاحتكاك أو الضغط للرجا حركة نقل أو تحويل لا فني عنها في عملية السحق التام للبدور ، ويمثل الشكل رقم ٣ عملية رفع الماكينة .

وهناك بصفة دائمة رجالان يستخدمان لرعاية هذه الرجا ، مهمتهما تعليق وفك الثيران وحشها على الدوران وتغذية الرجا ، وذلك بوضع البلور وإعادة دمجها إلى خط سير الرجا دون انقطاع . أما الأدوات التي يستخدمونها لهذا العمل فهي مجرفة وملدرة أو مجرد لوح من الخشب يمكنه بأيديهما .

وقد قام برسم هاتين الماكنتين اللتين انتهينا من وصفهما المسجور كواتيه ، وتم ذلك بمدينة القاهرة . وقد اتبني الفرصة لأرى شبيهات لها في مدينة سيوط . وفمت برسمها وإن كانت تختلف قليلا عن أرحاء القاهرة ، فالرجا الرأسية المخصصة لجرش البلور تقطعها رافعة أفقية لا تتجاوز الشجرة الرأسية وإن كانت تربط إليها بواسطة حبل ، أما الرجا فتقع إلى ما وراء هذه الشجرة بالنسبة إلى الثور [ أى أن الشجرة الرأسية تفرق ما بين الثور والرجا ] الذى لا يعلق إلا فى رافعة واحدة .

أما عن المحصرة فهي تتكون من عدد أقل من القطع الخشبية عند الطرف الذى يعلق به الوزن أو الفقل ، ويتزايد عدد هذه القطع بشكل تدريجى كلما اقتربنا من النقطة التى يبلغ جهد الرافعة عندها أقصى حد له ، وهذه القطع موزونة بالمثل ، ولكن تجمعها أكثر اتساقا .

وتوجد بمدينة سيوط عشر معاصر للزيت ، وهم هناك يستخلصونه من بذر الكتان ، ومن بذور السلجم وهو نوع من اللفت ، كما يستخلص كذلك من بذور القرطم والخس ،

وتساوى المحصرة فى سيوط أربعمائة ريال من ذوى التسعين بارة ( بوطاقة ) ، وعندما تكون هذه متقنة الصنع فإن بإمكانها أن تعصر زيت أردبين من بذور الكتان أو السلجم . ويعطى السلجم زيتا أكثر مما يعطيه الكتان ، إذ يعطينا الأردب من السلجم جرتين من الزيت ، فى حين أن الكمية نفسها من بذور الكتان لا تعطى سوى جرة ونصف ، وإن كان الزيت من النوع الأخير أطيب مذاقا كطعام . وزيت السمسم - على وجه الخصوص - هو الذى يصنع فى القاهرة ، وإن كان لا يصنع بالطريقة نفسها .

وأول عملية يبنى أن تمر بها بذور السمسم [ قبل عصرها ] هى التحميص ، ويتم ذلك فى قرن بنى لهذا الغرض ، ونرى تصميمات هذا القرن ، وقطاعا له ، وواجهة ارتفاعه مرسومة فى الأشكال: ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ .

ويمثل الشكل رقم ٨ مسقطا أفقيا للفرن ، وتوضع البذور فى الجزء الأكبر اتساقا ، وتوضع النار فى الجزء الآخر .

أما الشكل رقم ٩ فيمثل قطاعا رأسيا للفرن مأخوذاً عند محور الفتحة التى تمر عن طريقها الحرارة من الموقد إلى الفرن .

والشكل رقم ١٠ يمثل واجهة الفرن ، ونرى عند الوسط الفتحة التى تدخل منها البلور ، ونرى على اليسار فتحة أو عين الفرن . والغالبية العظمى من حواجز الفرن تقترب من الشكل الدائرى أو المكافئ ، والقصد من وراء ذلك هو عكس الحرارة على البذور بشكل أفضل ، والفرن كله مبني بالطوب الأحمر ، وتترك البذور فى داخله لمدة ست ساعات .

وقد رسمت الطاحونة المستخدمة فى عملية العصر فى الأشكال أرقام ٤ ، ٥ ، ٦ . ويمثل الشكل رقم ٤ هذه الطاحونة من منظور علوى .

والرجا السفلية ثابتة ؛ لكن العلوية هى التى تتحرك ، وقد بينا فى الرسم الرافعتين اللتين ثبتتا ، من جهة بالرجا العليا ، ومن الجهة الأخرى يترى يعلق به الحيوان المصغص للدوران بها .

ونرى عند الوسط الفتحة التى تذهب عن طريقها البلور إلى ما بين الرحوين ، ونرى عند وسط الفتحة محور الرجا ، وحول الرجا يوجد المجرى المخصص لتلقى الدقيق عند خروجه من بين الرحوين . وقاع هذا المجرى ينحني لينتهى إلى مسار رأسى ، ينزل عن طريقه الدقيق إلى إناء وضع خصيصاً لهذا الغرض كى يتلقاه .

ويمثل الشكل ٥ قطاعا للطاحونة ، ونرى القادوس الذى تدخل عن طريقه البلور وكذلك الإناء الذى يسقط فيه [ دقيقها عند خروجه من المجرى ] .

أما الشكل ٦ فيمثل واجهة الطاحونة ، وبعد أن يتم تحميص وجرش بذور السمسم ، يهرس دقيقها بالأقدام فى دن يقوونه فى درجة حرارة عالية بالقدر الكافى حتى يتحول إلى عجين . ثم يتم الضغط عليها [ لئتم عصرها ] من خلال إناء ذى مسام . ويأتى السمسم من مصر السفلى .

ومن بين كل البلور التى يستخلص منها الزيت ، لا تحمص سوى بذور السمسم .

### الشكل ١١ . ١٢ . ١٣

يمثل الشكل رقم ١١ مسقطاً أفقياً للمعمل فروج كبير يضم ثمانية وعشرين فرناً ، وقد قمت برسمه في مدينة الأقصر . وهي قرية تقع فوق بحرالاب طيبة .

أما الشكل رقم ١٢ فيمثل قطاعاً طولياً على الخط AB من التصميم ، ويمثل الشكل رقم ١٣ قطاعاً طولياً على الخط CD . ومقياس الرسم متضاعف لأربع مرات .

وعند المدخل يوجد ممر طويل يستخدم كدهليز ، أما الوضع العام للمعمل فهو نفسه الوضع المعتاد الخاص بمعامل التفريخ بالقاهرة ، وإن كنا نجد هنا - زيادة على مانجده في معامل القاهرة - أبواباً صغيرة تتصل بالحجرات عن طريقها بعضها البعض ،

أ. جومار

## اللوحة الثانية

### الشكل ١ . ٢ . ٣ : معمل التفريخ

في القاهرة قام المسيو كونتيه Conté برسم هذا المعمل الذى يضم أربعاً وعشرين حجرة لها أربعة وعشرون فرنًا . وهو واحد من أكبر معامل التفريخ في مدينة القاهرة .

أما الشكل الأول فهو مسقط أفقى للفرن مأخوذ على مستويين : يمثل الأدنى منهما الحجرات السفلية ، أما الأعلى فيمثل الحجرات العلوية أو الأفران .

مقياس الرسم هنا ضعف مقياس الرسم المعتاد والمتبع في بقية التصميمات .

ويمثل الشكل رقم ٢ قطاعاً طولياً أخذ على الخط DE من التصميم .

أما الشكل رقم ٣ فيمثل قطاعاً طولياً منكسراً أخذ على الخطين AB , BC . ويرينا الجزء الأول من القطاع الدهليز من الداخل وأبواب الحجرات الدنيا التى يوضع بها البيض ، وأبواب الأفران التى تقع فوقها ، وأخيراً الكوات [كوة] التى توجد بين هذه الأفران . ونرى فى القطاع الممرات التى تأتى إليها الكتاكيت لتناول الطعام ( انظر الشكل رقم ٢ ) ، وكذلك الحواجز الدائرية المقامة بين الممرات ، أما الجزء الثانى من القطاع فيرينا الحجرات من الداخل .

ولابد من العودة إلى دراسة السيدين « روزير » و « رويه » عن معامل التفريخ \* كى نعرف بالتفصيل نظام الأفران والعمليات التى تجرى فيها .

### الشكل ٤ . ٥ . ٦ : فرن الجير [ أو الجيرة ]

في مدينة القاهرة ، يصنع الجير بصفة أساسية بالقرب من باب النصر ، وتجلب الأحجار [المستخدمة فى صنعه] من جبل الجيوشى خلف القلعة . وتختار [لهذا الغرض] الأحجار المتجانسة الذرات وانى تخلو من وجود الأصداف ، وتمكسر هذه الأحجار إلى فتات صغيرة ، ويحمى الفرن بغاب البوص ، وتظل النار مشتعلة به لمدة يومين وليلة واحدة ، ويمكن باستخدام خمسمائة حزمة من البوص [طرحة] قرن تبلغ زنتها مائة وخمسين قنطاراً من الجير (١) .

\* انظر المجلد الخامس من الترجمة العربية ، الكتاب الثالث . المترجم .

(١) بمعدل القنطار نحو ٤٤ ك . ج ، أو ٨٨ رطلاً من ذرة مارك .



أما البوص فيباع بواقع عشر بارات لكل حزمة ، وتضم حمولة الحمار الواحد ثمانى حزم .  
وباع القنطار من الجير العادى أو الجير البلدى ، أى الجير من الصنع المحلى ، بواقع ٣٥ إلى ٤٥ بارة ، أما الجير ناصع البياض أو المسمى بالجير السلطانى فيباع بالقفه ، وتساوى القفه الواحدة منه خمساً وعشرين بارة .  
ويستخدم هذا الجير الناصع بصفة عامة فى طلاء الغرف من الداخل فيعطىها بياضاً رائعاً .  
وتوجد أربع جبارات فى باب النصر ، واثنان أخريان فى أحياء القاهرة الأخرى .  
ويمثل الحجر الذى تم طبقاً للرسم الذى قدمه المسيو كونتيه وكذا الأشكال التالية فرناً كبير الحجم بالقدر الكافى ، ويبلغ طول الفرن من الداخل مترين (١) بعرض قدره متر وربع المتر ، وهو مفتوح عند قمته بكل عرضه .  
أما الشكل رقم ٤ فيمثل مستطلاً أفقياً للفرن ، والشكل رقم ٦ هو واجهته ، ويبين عند أسفله مدخل الموقد ومنحدرأ طفيفاً [ أو درابزين ] إلى اليمين وإلى الشمال ، ليدل على الجورات التى تم إحداثها فى الجدار الخارجى .  
والشكل رقم ٥ قطاع طولى للفرن نرى فيه المنحدر الهابط إلى الموقد وواحداً من المرتقيين ، أما المصاطب المبنية التى تحيط بالفرن ، فتشتمل على بعض أدوات التوزيع .  
وبمثل هذا النوع من الأفران أفران « الأكراس » و « اللورين » التى تسمى الأفران ذات اللهب الشديد ، وقد أقيمت فيها طبقات متتابعة من الأحجار والوقود كما هو الحال فى الأفران المخروطية ذات النار الهائلة ، والحجر هنا يتحمل ثقل التحطب أو التقيب الذى نراه فى القطاع .  
ويتم إدخال الوقود من عند سفح الفرن .  
وفى فوه فى الدفلا يتم تكليس الجير فى داخل أفران مبنية بالطوب الأحمر لها شكل مخروط فى وضع عكسى ، وتوسع فوهته قليلاً ، كما أن له فوهة إلى الأمام ، على شاكلة أفران الجير العمادية فى الفلاندر وفى كثير من المقاطعات الأخرى ، وهو شكل يشتهر بأنه عظيم النفع .

## الشكلان ٨ ، ٧ : أفران الجبس أو الجباسات

توجد فى القاهرة أفران للجبس ، وبصفة خاصة بالقرب من باب الشعرية ، فى الحى المسمى « الجباسة » ، وهى مشتقة من كلمة جبس [ جص ] .  
وتأتى أحجار الجبس من « بياض » Bayad بالقرب من بى سويف ، حيث يستخرج تحت سماء مكشوفة ، وكذلك من « حلوان » ، وتساوى حمولة المركب قرشين ، أما السفينة التى تحمل ١٦ أردباً من أحجار الجص ، تسليم القاهرة ، فتساوى خمساً وعشرين قطعة ذهبية ، وأحجار حلوان بياض ، أما أحجار « بياض » فتعادل إلى الأحمرار .  
ويمثل الرسم واحداً من الأفران التى رأيتها فى حى باب الشعرية ، وهو فرن ذو شكل دائرى ومقرب فى شكل عقد كامل ، ويبلغ قطره نحو أربعة أمتار ، ويبلغ ارتفاعه نتيجة لذلك نحو المترين ، وهو مكون من قسمين أو طابقين : العلوى حيث توضع أحجار الجص ، والسفلى حيث يوضع الوقود ، ويمثل الشكل رقم ٨ قطاعاً طولياً على الخط AB من التصميم ، وقد أخذ من ارتفاع نطاق أو سطح الفرن ، أم فتحة المسحب فتوجد بالجهة B ، وهناك بابان لإدخال الأحجار أو لإخراجها بعد تمام نضجها ، ويظل هذان البابان مغلقين أثناء العملية . وعند قمة الفرن توجد فتحة لتصريف الدخان يبلغ عرضها نحو أربعة ديسيمترات أو نحو خمس عشرة بوصة ، ولتصميم وشكل المرحلة نسق حسن .  
وتختلف أفران الجبس هذه كنية عن تلك التى نجدها فى ضواحي باريس ، وهى أفضل منها إعداداً فيما يتصل بتوفير استهلاك الوقود ، كما أن أبخرة الجبس ، ويعرف عنها أنها ضارة ، هى كذلك أقل كثافة هنا وأقل إضراراً عما هو الحال فى أفراننا برغم أن أفران القاهرة تقع فى وسط المدينة .  
وتجزأ الأحجار إلى قطع صغيرة ، يبلغ حجم الواحدة منها ديسيمتراً واحداً ( ٤ إلى ٥ بوصات ) ، وتُصَف هذه القطع بحيث تترك ممراً رأسياً فى الوسط يخترق الكومة بكل طولها مؤدياً إلى الفتحة العلوية ، وتشعل النار ، ويحرص على بقائها مشتعلة وذلك بتزويدها بأعواد الدرة أو غاب البوص .  
ويحصل العامل الذى يقوم بترتيب الأحجار داخل الفرن على خمسين مدينى عن كل ( طرحة ) ، أما الذى يقومون بالإبقاء على اشتعال النار فيحصلون على ٣٠ مدينى .

(١) مقياس الرسم الخاص بالشكل رقم ٤ والشكل رقم ٧ هو ١ سم لكل متر ، وليس هو المقياس المحفور على اللوحة .

وتظل النار مشتعلة لمدة ثلاث ساعات ، ومع ذلك لا تسحب الأحجار إلا بعد انقضاء يوم كامل ، وعندما يصبح الحجر تام التصبغ فزهم مسحقونه تحت طاحونة من الجرانيت بدلاً من تفتيته بيد الإنسان كما يفعل الناس عندنا في ضواحي باريس ، وتخلو طريقة المصريين هذه من المساوىء التي تنجم عن طريقنا التي هي في الواقع طريقة بدائية . ولا بد لنا أن نستعير من المصريين هذه الطريقة ، سواء للتوفير في الوقت أو في صحة العمال ، وتجبر هذه الطاحونة بواسطة الشيران : ( ثورين يتغيران كل أربع ساعات ) . ويلزم يومان أو ثلاثة أيام لسحق الجبس الناتج عن فرن واحد [ طرحة واحدة ] .

ويباع الأردب من الجبس المسحق ، والمكون من ستة أجرة ، بواقع ١٣٢ بارة بالنسبة لجبس « حلوان » و ٦٠ بارة بالنسبة لجبس بياض أو الجبس العادي ، ويطلق على النوع الأول اسم الجبس السلطاني ، وهو يالغ النعومة شديد البياض ، ويستخدم لعلاء الجدران والقباب ... الخ ، وتبلغ لعمومه حد أنهم يرسمون فوقه [ بعد الطلاء به ] : ودون إعدادات أخرى في العادة ، زهوراً وثماراً ورسوماً أخرى على اللوح العربي .

وتمثل طاحونة الجبس المستخدمة في القاهرة بناءً جديراً بالملاحظة ، فمن المعروف أن الجبس إذا اكتفى بإعداده عن طريق الضرب والدرس لا يتحول إلى مسحوق ، وأنه ينبغي لهذا المسبب أن يسحق ويدق كما هو الحال بالنسبة لملح النوشادر . ولكي تتمكن الطاحونة من سحق الجبس ، فإنها تغطي شكل مخروط ناقص ، يوجد أكبر جزء من قاعدته إلى جانب محور الطاحونة ، وينتج عن ذلك أن يكون نكل ذرة من القاعدة الصغيرة أكثر من مسار تسلكه في نفس الوقت بعدد النقط المناظرة لها بالقاعدة الكبيرة ، وهو أمر لا يمكن حدوثه إلا بفعل حركة نقل أو تحويل تكون متزامنة مع حركة دوران بقية القط على سطح المخروط . وهكذا فإن هذا السطح ، وهو مخروطي بالمثل ، ينتج عن دورانه دعكتان فوق مداره : إحدهما من النوع الثاني وتؤدي إلى هرم الجبس ، والثانية من النوع الأول وتؤدي إلى سحق أو طحن الجبس . ( انظر اللوحة السادسة والعشرين ) .

## الشكل ٩ ، ١٠ ، ١١ : فرن الفخاريات أو الخزف

يمثل الشكل رقم ٩ مسقطاً أفقياً لفرن من أفران القاهرة ، يبعث الشكل ، ويتكون من طابقين ، والطابق الأسفل هو المبين في الجهة b . أما الشكل رقم ١١ فيمثل واجهة الفرن مأخوذاً من الجهة b للتصميم ، وفي أسفل يوجد باب الموقد ، وفي أعلى توجد فتحة يرى من خلالها ما بداخل الفرن .

والشكل ١٠ هو قطاع رأسي مأخوذ على الخط a b من التصميم وهو يبين لنا الطريقة التي أعد بها طابقا الفرن ، أما في القسم العلوي فتصف الآلية المطلوب إنضاجها ، وهناك تكدرس الفخاريات واحدة فوق الأخرى حتى يبلغ طول ارتفاعها نحو ٥ إلى ٦ ديسيمترات .

ويجلب الطين المستخدم في مصانع القاهرة من المساتين ودير التين ، وهما قريتان تقعان إلى جنوب القاهرة ، ويدبنان باسمهما إلى نوع من الصلصال المسمى « طينة » يأبى القوم إلى هناك للحصول عليه . ويتكون هذا الطين بصفة أساسية من طمي النيل ، وهو يختلط برمل ناعم تحمله إلى هناك رياح الشرق القادمة من وادى النيل قريبا من القمة التي تقع عندهما قرية البساتين ، وبعد ترسب فيضائين فوق السهل يصبح الطين جيدا لاستغلاله في هذا المجال ، وبخلاف البردق أو إناء التبريد - الذي يشكل الجزء الأكبر من الآلية التي يتم صنعها بواسطة هذا الصلصال - يصنع كذلك ، وبعدها لدرجة نعومة الصلصال المستخدم ، آنية مختلفة مثل القصعات أو الجففات [ قصعة ، جفنة ] ، الأطباق ، [ أحجار ] النارجيلات ... الخ ، وإن كنا لن ندخل هنا في تفاصيل كثيرة عن الفخاريات المصرية لأنها متشكك فيما بعد موضوعا لوصف مستقل .

## الشكل رقم ١٢ : خارطة الخزف

يمثل الشكل رقم ١٢ مسقطاً أفقياً لواجهة قرن الخزف . أما طريقة المخرطة المائلة التي تستخدم [في مصر] اليوم ، فقد كانت تستخدم كذلك بين المصريين القدماء ، وإن كانت هذه الممارسة البسيطة والحاذقة ليست هي الممارسة الوحيدة التي استبقيت من المصور القديمة ، ويمر محور المخارطة في قطعة من الخشب عمودية الاتجاه ، فتصبح - نتيجة لذلك - مائلة أو منحرفة بالنسبة للأفق ، ويتصلان عن طريق عارضة يستند إليها العامل ، ويدبر العامل الدولاب بقدمه دون أن يستخدم عصا كي يعطى دفعة لهذا الدولاب كما نفعل نحن في مصانعنا ، ويوفر انحناء المخرطة ميزة أن تستمر الحركة بسهولة ، بفعل ثقل الدولاب الذي يؤدي إلى دفعه نحو اليمين . وهناك مخارط يجلس إليها العامل كتلك التي رأيتها في أدفو بصعيد مصر .

ولقد رسمنا في اللوحة الثانية عشرة مصعنا للخزف من الداخل .

## الاشكال ١٢، ١٤، ١٥، ١٦: قرن الزجاج

يمثل الشكل رقم ١٣ مسقطاً أفقياً لقرن الزجاج المربع الشكل ، وتسمى هذه الأفران بالعربية معمل القزاز . ويحمي القرن بغاب البوص . ويوجد باب الموقد عند A ، ويتم انتقال اللهب عن طريق نوع من الممرات حددناه بخط وضعناه على المسقط الأفقى ، وتصل المادة إلى درجة الانصهار حول هذا الممر وبطولته . وفى خارج القرن توجد ثلاثة جدران طويلة بقدر يحسن العمال من الاتكاء عليها أثناء جلوسهم أمامها . ويمثل الشكل رقم ١٤ القرن من منظور علوى ، وقد باثت به الدعامات أو الأكتاف التى تستخدم لفصل العمال [ بعضهم عن بعض ] ، أما الشكل رقم ١٦ فيمثل الواجهة مأخوذاً من الناحية A من المسقط الأفقى ، وفى أسفل يوجد باب الموقد المفتوح فى المسند الصغير ، وفى أعلى يوجد المنفذان أو الكورتان اللتان يأخذ القزازون عن طريقهما المادة فى طرف أنبوب ثم ينفخونها . ونرى فوق ذلك فتحات أخرى مناظرة فى الطابق العلوى حيث يتم إنضاج القوارير ، وهى الآنية الرئيسية التى يتم صنعها فى هذه المعامل .

يمثل الشكل ١٥ مسقطاً أفقياً للقرن مأخوذاً على الخط AB من التصميم ، وبرى فيه ممر الموقد وقطاعاً للمجرى (١) . وفى أعلى يوجد القرن العلوى المخصص لإنضاج الآنية .

وتوجد فى القاهرة أفران دائرية التصميم ، تشغل قبابها كل ارتفاع القرن ، ( انظر اللوحة الثامنة والعشرين ) . وسوف نجد فى ثنايا المؤلف ملاحظات أكثر تفصيلاً عن أفران الزجاج عند المعبرين .

## الاشكال ١٧، ١٨، ١٩ : القرن الخاص بصنع القنينات الزجاجية المستعملة فى صنع ملح النوشادر

توضح هذه الأشكال تفاصيل قرن لصنع القنينات الزجاجية المستخدمة فى معامل ملح النوشادر .

ويمثل الشكل رقم ١٧ مسقطاً أفقياً لهذا القرن ، ويشير الخط الذى يقسم هذا المربع إلى قسمين غير متساويين إلى الحائط الذى يفصل القرن الموجود على يمين المشاهد عن الطست أو الحوض الذى يوجد إلى شماله .

ويمثل الشكل رقم ١٨ اقرن نفسه من الداخل ، ونجد فيه قطاعاً طولياً للجدار الذى تحدثنا لتو عنه ، وهو انقطاع المبين بالأبيض ، وينتهى هذا القطاع فى أعلى بزاوية حادة بعض الشيء (٢) .

ويمثل الشكل ١٩ واجهة القرن .

## الاشكال ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣: قرن ملح النوشادر

تمثل هذه الأشكال قرن التصميم المستخدم فى صنع ملح النوشادر .

فيمثل الشكل رقم ٢٠ القرن المخصص لصنع القنينات من منظور علوى .

ويمثل الشكل رقم ٢١ قطاعاً طولياً للقرن ذاته ، مأخوذاً من ناحية الباب ، ونلاحظ فيه وضع أو نظام التقويسات التى تدعم القنينات .

ويمثل الشكل رقم ٢٢ واجهة القرن المخصص لصنع القنينات .

أما الشكل رقم ٢٣ فيمثل رسماً لقنينة تمتلئ لحد مناسب ، أعدت لكى توضع فى داخل القرن (٣) .

أما بخصوص منظر عام للمعمل فيمكن الرجوع إلى اللوحة الرابعة والعشرين ، وإلى وصف فن صنع ملح النوشادر\* .

(١) لم يبين حالة هذا الممر .

(٢) لم يزل القرن فى الرسم لأسفل بالقدر الكافى . وقد أهملنا كذلك الإشارة إلى الفتحات الموجودة فى القبة الوسطية التى يمد اللهب عن طريقها إلى قرن الإنضاج .

(٣) وضح فى هذا الشكل على سبيل الخطأ أن تنطبع القنينات بالطين يعلو حتى طرف الرقة ، إذ ينبغى ألا يتجاوز هذا الطين فى القنينة المستوى الأفقى الذى يأخذه السناج على سطحها .

• انظر المجلد الخامس من الترجمة العربية ، الكتاب الثالث ( المترجم ) .

## اللوحة الثالثة

### منظر وتفاصيل الدولاب ذي الأطر المجوفة أو ماكينة الري [الساقية]

يمثل الشكل رقم ١ منظرًا للدولاب ذي الأطر المجوفة ، ويستخدم هذا الدولاب الذي يجره ثور بقر أو ثور جاموس في الدلتا ، أما المرسوم هنا فقد تم رسمه في جزيرة فرسة أمام رشيد .

ولا تستخدم هذه الماكينة لرفع المياه إلا لنحو مترين و ٧٠ سم ( ٨,٥ أقدام ) وهي تتكون من شجرة ظلت تحتفظ ببعض فروعها ، تستخدم كنقطة ارتكاز لرافعة يحركها ثور : وتستخدم هذه الشجرة محورا للدولاب أفقى مسنن ، يقوم بنقل الحركة براوية قائمة إلى دولاب أفقى آخر ، أما الدولاب ذو الأطر المجوفة فيتصل بالمحور ذاته الذى يتصل به الدولاب الآخر .

وتقام هذه الماكينة فوق خزان تم حفره قبل فيضان النيل ، وتؤدي إلى تسهيل عملية رفع المياه مع انحسار النهر . وقد أعد هذا الدولاب ذو الأطر المجوفة بحيث يخترق المياه من الخزان بواسطة ثقب أحدثت في المحيط الخارجى للدولاب ، وتدخل المياه عن طريق هذه الثقوب إلى صناديق مملوءة فى سمك الدولاب ، وتعود المياه التى تصعد قسرا مع حركة الدولاب لتسقط بعد ذلك فى المحيط الداخلى لدائرة الدولاب عن طريق ثقب أخرى تنفذ عن طريقها لتصب بعد ذلك فى الخزان ، وتمضى من هناك إلى ترعة صغيرة [ جدول ] ومنها تتوزع على الأراضى .

أما الدواليب الناقلة لبحر فقد صنعت بشكل خشن وبدائى بعض الشيء ، وإن كان الأمر ليس كذلك فيما يتصل بالدولاب ذي الأطر المجوفة ، فهو مصنوع بعناية ودقة ، ومن خشب يبلغ سمكه تسعة سنتيمترات ( ٣,٧٥ بوصات ) .

والى اليمين توجد حظيرة مكشوفة توضع بها الثيران . وفى أسفل الشكل ترى قرية صغيرة ، نلمح بالقرب منها القراع اللاتينى\* لقارب يسبح فوق النيل .

ويمثل الشكل رقم ٢ : قطاعا طوليا لماكينة الري ( الساقية ) .

ويمثل الشكل رقم ٣ : قطاعا على الخط AB . انظر الشكل رقم ٢ .

ويمثل الشكل رقم ٤ : قطاعا على الخط CD . انظر الشكل رقم ٢ .

ويمثل الشكل رقم ٥ : قطاعا على الخط EF . انظر الشكل رقم ٢ .

ويمثل الشكل رقم ٦ : تفاصيل جزء من الإطار المجوف .

ميسيل

## اللوحة الرابعة

### الدولاب ذو القواديس أو ماكينة الري [الساقية]

من الضروري كى تفهم هذه اللوحة أن نرجع إلى شرح اللوحة الخامسة . أما الماكينة التى تقدم هذه اللوحة تصميمات وقطاعات لها وتصميمات لواجهتها فتوجد فى واحدة من جنتاين [ حدائق ] قاسم بك على شواطئ الترعة التى تعبر القاهرة [ الخليج ] .

ويقدم الشكل رقم ١ تصميمي الماكينة يسهل علينا أن نتعرف منه على :

١ - العارضة الأفقية المندمجة بالدعامتين المبنيتين .

٢ - الدولاب المسنن الأفقى ، والمزود بـ ٩٩ سنة .

٣ - الدوار الذى يسير الحيوان المحرك للماكينة فوقه .

٤ - الدولاب المسنن الرأسى .

٥ - الشجرة الحاملة للدولاب ذو العجلة المجوفة والدولاب المسنن الرأسى .

٦ - الدولاب ذو التجويف أو القادوس الخشبي حيث يصب نتاج الماكينة .

٧ - المجرى المبنى بالأحجار والأسمنت والذى يقود المياه إلى الحوض .

٨ - الحوض .

\* وهو شراع مثلث الزوايا شاح استعماله فى بلاد البحر الأبيض المتوسط . ( المترجم )

ويمثل الشكل رقم ٢ قطاعا للماكينة مأخوذا على الخط CD .

**ملاحظة :** لم يوضح حاجزا أو حائطا البئر أو الخزان الصغير ، واللذان لا يريان بشكل جانبي إلى اليمين أو إلى اليسار ، إلا عن طريق حدين أفقيين ، الأمر الذي لم يجعلهما مميزين بشكل تام على نحو ما تتميز به الخطوط المنحنية التي تستخدمها عادة .

ويمثل هذا الشكل تصميمًا للواجهة الأمامية للدولاب ذي الطبلية ، وقد أتيت في رسمه الفرصة لرؤية القواديس التي تشكل المسبحة والتي لم يكن ينبغي أن يرى سوى جزء منها ، إذ هي تختفى بفعل قطع الدمج على الواجهة الأمامية للدولاب ذي الطبلية أو التجويف ، وقد هممنا كذلك أن نحدث قطاعا للمحور الخشبي الذي يتلقى نتائج الماكينة ، حتى تتيح الفرصة لرؤية قاع هذا المحور ، ويمثل هذا الشكل تصميمًا للواجهة جزء من الدولاب المسنن الرأسى والدولاب المسنن الأفقى منظورا إليهما من فوق القطاع .

ويمثل الشكل رقم ٣ واجهة الماكينة مأخوذا على الخط AB ، ونرى فيه - عن طريق القطاع المأخوذ على الدولاب المسنن الأفقى - الوتر المسنن [القائمة] وتجويف محوريه السفلى والعلوى ، والأسافين الخشبية أو السقاطات ، ونرى فيه كذلك - على جانبه - الدولاب المسنن الرأسى والدولاب ذي الطبلية أو التجويف ، وكذلك الشجرة التي ترتبط به بكل طولها . وقد صنعت محاور أو أقطاب هذه الشجرة من الحديد ، وعلى اليسار نرى شكلًا للجدار الأسطواني من منظور جانبي [برويل] وهو الجدار الذي يحزل نظام أو جهاز الدولاب المسنن والذي أقيم المحور\* في الجزء العلوى منه .

أما الشكل رقم ٥ فيقدم تفاصيل الدولاب الرأسى المسنن .

جولوا .

## اللوحة الخامسة

### الدولاب ذو القواديس أو ماكينة الرى [الساقية]

تقدم لنا هذه اللوحة مشهدا لواحدة من ماكينات الرى الصناعى التي يشيع استخدامها في كل أنحاء مصر ، والتي نراها مستعمدة في الحدائق وبامتداد ضفاف النيل ابتداء من مصب هذا النهر حتى الشلال [الجنديل] الأول ، وفي بعض الأحيان ، على فرعى دمياط ورشيد ، يحل محل هذه الماكينة التي يسميها الأهليون بالدولاب دولاب ذو آنية [قواديس] يسميها الناس بالعجل [يفتح العين والجيم] ، وقد وصفنا هذه الأخيرة في مكان سابق<sup>(١)</sup> ، وهي تقوم بالفرض نفسه الذي تقوم به الماكينة التي نحن بصدد الحديث عنها . وقد قام برسم هذه الماكينة المسيو كوتيه ، وهي تماثل تلك التي رأيناها في القاهرة في حدائق قاسم بك والتي وضعها القائد العام تحت تصرف أعضاء المجمع العلمى وشعبة العلوم والفنون . وهي ليست سوى مسبحة رأسية تدور حول دولاب مسنن ذي طبلية مجوفة ، وهذا الدولاب مثبت رأسيًا على شجرة أفقية ، ويتصل به دولاب مسنن رأسى يبلغ طول نصف قطره نحو ٩٧ سم<sup>(٢)</sup> ، وهو مزود بـ ٢٤ سفة .

ويتم تحريك هذا الدولاب عن طريق دولاب مسنن آخر ، أفقى ، يبلغ طول قطره نحو المترين و ٩٢ سم<sup>(٣)</sup> وهو مزود بأربعين سنة ، أما الدولاب الأفقى فيستند إلى قائمة رأسية [وتد] يدور محورها العلوى والسفلى داخل حقتين [حق\* - بضم الحاء وتشديد القاف] أحدثت في أسافين أو سقاطات خشبية . أما الإسفين السفلى فيلتحم بجزء مبنى ، وأما العلوى فقد ثبت في عارضة أفقية كبيرة من الخشب ، وهذه بدورها تلتحم بدعامتين مبنيتين بالطوب ، وتحافظ هذه العارضة على تماسك الجهاز كله وثباته ، وهناك رافعة أفقية أو عريش يجتاز الإسفين أو السقاطة عند المركز ، ويعلق بها الحيوان الذى يقوم بتشغيل الماكينة ، وهو عادة ثور بقر ، وتكون عيناه مضمومتين ، ويعلق بالرافعة أو العريش من قرنيه وبواسطة حبال مصنوعة من سعف النخيل ، وفي بعض الأحيان يستخدم [في تشغيلها] الخيول والحمير ، ويحزل جهاز الدولاب المسنن بفعل مبنى من الطوب يقوم حوله بارتفاع نحو ٩٧ سم<sup>(٤)</sup> ، فوق سطح التربة ، وعند المستوى العلوى لهذا الحائط يوجد المدار .

(١) انظر وصف للوحة الثالثة .

(٢) ٣ أقدام .

(٣) ٩ أقدام .

(٤) ٣ أقدام .

• المقصود هنا العمود الخشبي الذى تحركه الحيوانات فتدور الماكينة . [المترجم] .

• جزء مجوف تدخل فيه أداة متحركة [المترجم] .



وتتكون المسبحة من قواديس فخارية صنعت لهذا الغرض ، وهي تعلق في سلم من الحبال تصنع درجاته في بعض الأحيان من الخشب ، وتفترغ القواديس مياها في حوض خشبي موجود في الفراغ الذي يدور فيه الدولاب ذو الطبلبة المجوفة .

أما المفاتيح التي تربط وجهي الدولاب ذي الطبلبة فقد اصطبغت هنا بشكل اسطواني ، وإن كانت هذه تصطبغ في بعض الماكينات بشكل مخروطي ربما لكي تدفع المسبحة إلى الخارج ولكي يتم إفراغ القواديس على نحو أفضل ، ويتصل الحوض بجدول صغير يصل بالمياه إلى حوض واسع ، ومن هناك يتم تصريفها لتوزع بعد ذلك على كل الأراضي المخصصة للري ، وتغترف المياه من بئر مبنى بالطوب ، وهو صديق للدرجة تكفي كي يمتلئ بمياه الليل في كل الفصول ، وتأتي المياه إليه عن طريق الرش ، كذلك تتسع البئر هنا بقدر يمكن من إقامة ساقطين مثل تلك التي انتهينا من وصفها والتي سنجثا رسما لوحدة منها فقط بشكل كامل في اللوحة الخامسة .

وبالنظر إلى الحالة الراحة للفنون والصناعات في مصر ، فإن الماكينة التي تقدمها اللوحة الخامسة قد بنيت بقدر من الحدق والعناية ، ولا يمكن أن تجد مثيلاتها إلا في عاصمة مصر وفي جنان البكرات ، فكل الأجزاء الخشبية ممسوحة بشكل جيد [ملاءم] ، كما قد حددت زواياها بشكل جيد ، أما وجه الدولاب ذي الطبلبة المجوفة فقد بنا على نحو طيب ، كما أن أطراف الشجرة الأفقية والسقطة أو الإسفين الرأسي مسلحة بالحديد ، بالإضافة إلى أن المبارم نفسها من الحديد . وفوق ذلك فإن الجداول والأحواض مكسوة بأسمنت جيد ، وفي الوقت نفسه فقد بنيت هذه الماكينات ، في كل مكان عدا القاهرة ، بكثير من التقشف وبقدر أقل من العناية ، بل يمكن القول بأنها قد بنيت بنوع من الإهمال لابد أن يضطربهم بعد وقت قصير إلى تجديدها . وهنا لانجد العريش يمر مطلقا عن طريق مركز السقطة أو الإسفين الرأسي ، وإنما يكفى بربطه بالحبال في الجزء الخارجى من هذه السقطة ، أما العارضة الأفقية فهي ببساطة جذع نخلة ضخمة غير ممسوح [لم تزل خشبته بالفارة] مثبتة في الدعائم المصنيتين بالطوب بواسطة أحجار ضخام مدلاة في حبال مصنوعة من سعف النخيل . أما الجداول فتتكون من حواجز صغيرة من الطين ، أقيمت فوق الأرض على طبيعتها . وفي مثل هذا النوع من الماكينات ، وبخاصة تلك التي بنيت بقدر كاف من الخشونة ، فإن من الضروري أن تواجه القوة الدافعة أو المحركة مقاومة عيفة بفعل حركة الاحتكاك ، لابد لها أن تتغلب عليها ، وهو الأمر الذي يبين على نحو مزعج بفعل تلك الضجة التي تقتحم الأذن من بعد عندما تدرر هذه الماكينات .

وفي ظروف عديدة يمكن التأثير في منتج الماكينة زيادة أو نقصانا ، وهو الإنتاج الذي يعتمد بشكل خاص على القوة الدافعة أو المحركة ، إذ من المستطاع زيادة المنتج بأن تقارب ما بين القواديس [وبالتالى يزيد عددها] . وعندما تدور الماكينة فلا بد من وجود رجل هناك بصفة دائمة ، حتى لا يتوقف الحيوان قط ولكي يبدله عندما يجد أنه قد عمل بالقدر الكافي ، كما يتطلب الأمر كذلك أن توضع قواديس جديدة بدلا من تلك التي قد تنكسر . ونرى أن من العسير علينا أن نحدد بصفة عامة كمية منتج هذه الآلات ، فهو متغير من واحدة لأخرى وبشكل خاص ، ولم تتمكن من الوصول إلى تحديد ذلك إلا عن طريق تجارب قمنا بها لهذا الغرض . وقد رفعت ماكينة من هذا النوع ، يجرها ثور بقر ، كانت مسبحتها تتكون من ستة وخمسين قادوسا ، في دقيقة واحدة ، ومن عمق يبلغ عشرة أمتار ٢٩ سم (١١) : ٦٧ ، ٦٠ ، ٣ سم (٢) من الماء ، أى ٦٧ لترا و ٦٠ ديسيلتر (٣) (٦ ر. من اللتر) . وقد أجرى المسير فاي FAYE مهندس الطرق والكبارى على هذه الماكينات في الإسكندرية تجارب سيقوم بنشر نتائجها تباعا .

ب . جولوا

(١) ٣٢ قدم .

(٢) ٣٤٠٨ بوصة مربعة .

(٣) ٧١ يته [والته كيل للسوائل مسحه ٦٨ هـ. من المتر] . المترجم .

## اللوحة السادسة

### منظر وتفاصيل آلتى الري اللتين تسميان : الشادوف والمنطال

الشكل رقم ١ : منظر لعملية رى تتم باستخدام الشادوف ، وتقام هذه الأجهزة التى من شأنها أن توفر المياه لقنوات الري وقت انخفاض مياه النيل ، على شواطئ النهر ، وتكرر على ارتفاعات مختلفة تبعاً لمنسوب انخفاض المياه .

والجهاز المبين هنا عبارة عن أربع مصاطب متعاقبة واحدة فوق الأخرى ، ويعمل كل واحدة منهن خزان تصعد إليه المياه على التوالى لى تمضى من الخزان الأخير إلى قنوات الري .

وترى فوق كل مصطبة سنادات أو دعائم من الطين شبيهة بالأعمدة أو الركائز ، الغرض منها أن تحمل قطعة مستعرضة من الخشب تعلق بها ثقالات [القوة المقاومة] ترتفع المياه بواسطتها . ويبلغ عدد هذه الأعمدة أو الدعائم ثلاثاً على المصطبتين الأوليين ، واثنين فوق المصطبتين الأخيرتين .

وقد أنشئ عند كل مصطبة عدد من القنوات يماثل عدد الرجال القائمين بالعمل ، وفى هذه القنوات يصب الماء ليصبه إلى الخزان الذى تنتهى إليه المجداور . وتحتها بقديل ، وفوق مقعد أعد لهذا الغرض [مصطبة صغيرة] يجلس الرجال الذين ينفرون المياه ويرفعونها بعلو المصاطب الخاصة بهم .

ويتم اغتراف المياه ، سواء من النهر أو من الخزانات ، باستخدام قفة لها أذن أو أنها نوع من الدلاء مصنوعة من سعف النخيل ومبطنة بالجلد الأسود ، ويمسك بأذن هذه القفة حبل يتدلى من العصا التى تستخدم كرافعة . أما الروافع نفسها فقد ربطت إليها - عند ربيع طولها ، من ناحية طرفها الغليظ - قطعة الخشب المستعرضة التى أشرنا إليها والتى أقيمت فوق الدعائم الطينية . وعند طرف العصا المقابل للحبل الذى ربط إليه الدلو توضع حلقات من الطين المجفف فى الشمس لتشكل ثقالات [أقوة مقاومة] ، وتستخدم فى موازنة الماء الذى يحويه الدلو .

وتحتاج المصطبتان الأوليان ، والمتشابهتان كلتاهما ، إلى عمل أربعة رجال ، ولكل واحدة منهما أربع قنوات تسمى بالمياه إلى خزاناتها ، وترفع المياه لكل منها على علو مترين ، أما المصطبتان العلويتان فتختلفان عنهما فى أن كلتيهما لا تحتاج إلا لعمل رجلين ، وفى أن ليس لهما غير جدولين وخزان واحد ، وفى أن الماء لا يرتفع إليهما إلا لعلو متر واحد .

ويعمل على جهاز يعد على هذا النحو اثنا عشر رجلاً ، ويقوم أولئك الذين يجلسون على المصطبة الأولى عند حافة النهر باغتراف المياه ، ليقوم أربعة رجال آخرون يجلسون على المصطبة الثانية باغترافها مرة أخرى بعد أن تصل إلى خزاناتها عن طريق القنوات ، ومن المصطبة الثانية ترتفع إلى الثالثة وهكذا حتى تصل إلى مستوى ارتفاع قناة أو ترعة الري .

وهذا الأسلوب فى رفع مياه الري ؛ وهو بالغ البساطة فى حد ذاته ، مناسب للغاية فى بلد يستخدم فيه الكثير من الرجال مقابل أجر زهيد ، وهو ينهض على طريقة يقسم بمقتضاها العمل فيما بينهم بشكل يكاد يكون متساوياً ، ويتطلب من كل منهم نفس الجهد . ويصحب هذا العمل غناء ينظم خطواته ويحدد لإيقاعه .

وعند أعلى الشط - على يسار اللوحة - يقف رئيس العمال ، ونرى فى هذا الشكل الأول قارباً يصعد النيل بواسطة شراع لائى ، وقد رسم توتى القارب وهو يدخل عند المقدمة .

الشكل رقم ٢ : مقطع آلتى لجهاز الشادوف .

الشكل رقم ٣ : قطاع طولى لجهاز الشادوف .

الشكل رقم ٤ : وقد رسمنا فيه طريقة بالغة الانتشار فى مصر ، يتم بواسطتها رفع المياه حتى قنوات الري عندما لا يزيد انخفاض منسوب مياه النيل تحت هذه القنوات إلا بنحو نصف المتر . وهذه الطريقة فى الري تسمى : المنطال .

فيحفر على شط النيل خندق صغير ليكون ما يشبه الخزان ، ويجلس رجالان عاريان كل منهما فى مواجهة الآخر فوق حافة هذا الخندق ، وهنا نصف جالسين فوق كتل من الطين أعدت لهذا الغرض ، ويمسكان كلاهما - بكل يد - حبل ، وفى أطراف هذه الحبال الأربعة تتدلى قفة أو دلو مصنوعة من سعف النخيل ومكسوة بجلد أسود . وينفذان بالدلاء إلى النهر حتى تمتلئ ، ثم يلقي كل منهما بنفسه بعد ذلك إلى الخلف رافعين الدلاء إلى ارتفاع القناة ويصبان فيها المياه . وتكسى رأس هذا الجدول بالحصر حتى لا ينتهى الأمر بطين هذا الرأس أن يتحلل أو يلذوب بفعل سقوط الماء .

## اللوحة السابعة

### منظر ، ومساقط أفقية ، وقطاعات لمعصرة قصب السكر

الشكل رقم ١ : منظور لمعصرة قصب السكر يدورها نور ، وقد رسمت هذه المعصرة في البياضية ، وهي قرية قبطية تقع جنوب المنيا في مصر الوسطى . وقد أقيمت - فوق حفرة دائرية الشكل عمقها نحو ٧ سم - خارطة خشبية تحمل اسطوانتين ومحوريهما ، موضوعتين باتجاه أفقى إحداهما فوق الأخرى : ويتصل بهاتين الاسطوانتين دولابان مستنان يشكبان في وضع رأسى ، ويختلف قطر كل من الدولابين عن قطر الدولاب الآخر ، فأحدهما مثبت بالاسطوانة السفلية والآخر بالعلوية . وقد أقيم هذان الدولابان بحيث يشترك بهما دولاب ثالث محوره عبارة عن دولاب رأسى يستخدم أحد أقسامه كنقطة ارتكاز للرافعة التي يعلق بها النور .

وتوجد بالحفرة التي تقع أسفل الاسطوانتين جرة من الفخار يسقط فيها عصير قصب السكر . وهناك - في داخل هذه الحفرة - يقف رجل ليأخذ أعواد القصب : اثنين اثنين ، من كومة وضعت إلى اليمين ، ويقوم بتمريرها بين الاسطوانتين . وهناك رجل ثان يترف من الجرة عصير القصب ويحمله إلى إزاء صنع على شكل طاس من الخشب ، ويصبه في ميزاب صغرة يمضى العصير عن طريقها إلى خزانات توجد في حجرة مجاورة .

وهذه المعصرة برغم علم تامها ، وبرغم الخشونة أو البدائية التي صنعت عليها ، هي مع ذلك دليل على ذكاء المصريين ؛ فمع جهلهم بمبادئ الميكانيكا وبعلم حساب مردودات الآلات ؛ فقد استشعروا حين قدروا أن عليهم أن يستخدموا دولابين من قطرين مختلفين ، لهما بالتالى سرعتان مختلفتان - ضرورة أن يعطوا للاسطوانتين بالمثل قطرين مختلفين ، ونحن في الواقع نجد أن الاسطوانة التي تعمل بالدولاب الكبير أضخم من الاسطوانة الأخرى .

الشكل رقم ٢ : مسقط أفقى عام لمصنع السكر ، و A ، B حجرتان بكل منهما معصرة لقصب السكر .

و A هي تصميم الجزء السفلى من المعصرة ، ومع التروس المتداخلة ، أما A' فهي الحجرة التي تحول بداخلها قصب السكر إلى عصير . كذلك فإن B ، B' هما مزاربان يصب فيهما العصير ليمضى عن طريقهما إلى الخزانات التي تضمها الحجرة المجاورة ، و C ، C' جرتان من الفخار تستخدمان كخزائين ، وتوضعان تحت المزاريب لاستقبال العصير الذى يحمل بعد ذلك إلى الغلاية . و G غلاية لتصنيع العصير .

و d ، d' أشكال أو قوالب للباب السكر .

الشكل رقم ٣ : قطاع للجزء A الذى يتم فيه التكرير ؛ وهو قطاع مأخوذ على الخط CD . a الغلاية .

الشكل رقم ٤ : مسقط أفقى مفصل لمعصرة قصب السكر بمقياس رسم مضاعف .

a الحفرة التي يقف فيها الرجل الذى يقوم بتمرير أعواد القصب بين الاسطوانتين .

الشكل رقم ٥ : قطاع لمعصرة قصب السكر مأخوذ على الخط AB من الشكل رقم ٤ وبمقياس الرسم نفسه .

وتتكون المعصرة من اسطوانتين أفقيتين A ، B ، لكل منهما قطر يختلف عن قطر الأخرى ، ولكل منهما كذلك دولاب رأسى عند طرفها ، ويتشابه هذان الدولابان مع دولاب أفقى مثبت في جسم شجرة حيث أقيمت رافعة المحرك .

ويتناسب قطر كل واحدة من هاتين الاسطوانتين مع عدد الأسنان التي يحملها الدولاب الرأسى المتصل بهاتين الاسطوانتين بطريقة تجعل سرعة دوران الاسطوانتين ، بافتراض أن أسنانهما تتباعد فيما بينها في مسافات متساوية هنا وهناك ، عكسا لقطريهما .

C هي الحجرة التي تستقبل عصير قصب السكر .

D هي الحفرة التي يقف فيها العامل الذى يقوم بتمرير القصب بين الاسطوانتين .

## اللوحة الثامنة

### الشكل رقم ١ : المحراث

يهدف هذا الرسم إلى التعريف بالمحراث الذي يستخدمه المصريون المحدثون لمحراث حقولهم . ويمثل عمق هذا المنظر الطبيعي جزءاً من مدينة القاهرة التي تلمح بعضاً من مآذنها ، كما تلمح أشجار جميز ونخيل . أما التشققات التي نجدها في أول الرسم فهي نتيجة لتأثير الحرارة الشديدة على التربة الصلبة لمصر .

والمحراث ، وهو ما نسميه نحن LA CHARRUE يشتمل على قطعتين من خشب ، تتحد كلاً منهما بالأخرى عند طرفيهما في شكل زاوية تزيد أو تنقص فتحتها حسب الحاجة ، وذلك بواسطة خابور مثبت في قطعة الخشب الدنيا ، ويمر في ثقب معمول في القطعة العلوية . ويخترق هذا الخابور ثقب يمر بها وتد يثبت الزاوية [ بالقدر المطلوب ] ويجعلها غير قابلة للتغيير . وتستخدم قطعة الخشب الطولي كعريش ، ويوجد عند طرفها قطعة مستعرضة أو نير تعلق فيه الثيران . ويوضع النير فوق ربة الحيوان ، ويبقى ممسوكاً إليه بواسطة حبال مصنوعة من سعف النخيل<sup>(١)</sup> . وتتجمع في القطعة السفلية ذات التجويفات أو النقر دعامتان من الخشب ، تجعلان من السهل على الفلاح توجيه المحراث ، وتؤديان كذلك إلى تسهيل عملية غرس السلاح الحديدى - المزود به المحراث - في الأرض . وهذا السلاح هنا مذهب للغاية ، وهو ليس على هذا النحو في كل أنحاء مصر ، فقد لمست في رشيد عندما رأيت هناك المحراث الذي يستخدمونه أن هذا السلاح قد جاء على شكل فأس . وحيث قد قمت بتجميع رسوم عن هذا المحراث الأخير لم أقدم أبداً ، وأوضح الفروق الصغيرة القائمة بينه وبين المحراث الذي انتهينا من وصفه .

يبلغ طول القطعة الدنيا أو التحتية ٨١ سم<sup>(٢)</sup> ، وهي مكسوة بلوحة من الحديد على هيئة فأس ، وعلى الجانبين توجد لوحتان سميكتان ترتفعان رأسياً حتى علو المتر و ٥ سم<sup>(٣)</sup> ، وتتجانس فيها عن طريق تعشيق أو إدماج خابورين من الخشب ، ويبلغ عرض هاتين اللوحتين ١٣ سم<sup>(٤)</sup> ، ويبلغ سمكهما ٢٧ سم<sup>(٥)</sup> ، ويثبت الجهاز بأكمله عند طرف العريش بواسطة سلسلة من الحديد يستبقها وتد أو خابور .

أما الخابور الذي يربط انعريش بالقطعة السفلية والذي يؤدي إلى سهولة زيادة أو نقصان ضحة الزاوية التي تصنعها القطعتان فهو من الحديد ، وتخترقه عدة ثقوب يمر من خلالها وتد .

ويبلغ طول العريش مترين و ٨٤ سم<sup>(٦)</sup> . أما النير فيبلغ طوله متراً وسبعة ديسيمترات<sup>(٧)</sup> .

ويشكل محراث قدماء المصريين نفس الدرجة من البساطة التي نجدها في المحراث الذي انتهينا من وصفه والذي قام برسمه الميسو كونتيه Conté ، بل إنه يبدو من بعض النواحي أكثر بساطة وأكثر ملاءمة ، ( انظر دراسة عن كهوف إيتيا \* من تأليف الميسو كوستاز COSTAZ ) .

### الشكل رقم ٢ : ماكينة درس الحبوب [ أو النورج ]

يمثل هذا الشكل ماكينة درس الحبوب التي يطلقون عليها بالعربية اسم « النورج » ، ونراها في الرسم وهي تعمل ، ونجد في أول الشكل حرم القمح وهي لا تزال مربوطة ، وهناك أخرى مبسوطة فوق البيدر الذي تدور فيه الماكينة . وفي عمق هذا المنظر الطبيعي نرى واحدة من قرى مصر تحيط بها أشجار الجميز والنخيل .

وماكينة الدرس عبارة عن هيكل أفقى<sup>(٨)</sup> يكاد يكون مربع الشكل ، يتكون من قطعتين من الخشب ، ويبلغ طوله متراً و ٧٣ سم<sup>(٩)</sup> وسمكه ١٧ سم<sup>(١٠)</sup> ،

وتربط بين القطعتين عارشتان أفقيتان متصلان بهما عن طريق تجويفات أو نقر ، ويوجد بعرض الهيكل ثلاثة مقاعد خشبية ، يبعد محور كل منها عن الآخر بـ ٣٢ سم<sup>(١١)</sup> ، وتتصل هذه المقاعد بأطول قطعتين في العربة [ النورج ] ، ويصلح المقعدان المتطرفان بأربع عجلات من الحديد ،

(٣) ٣ أقدام و ٣ بوصات .

(٢) ٢٠ قدم .

(١) انظر اللوحة الرابعة .

(٦) ٨ أقدام و ٩ بوصات .

(٥) بوصة واحدة .

(٤) ٥ بوصات .

(٩) ٥ أقدام و ٤ بوصات .

(٨) انظر الرسوم الهندسية للماكينة ، اللوحة التاسعة .

(٧) ٥ أقدام و ٣ بوصات .

(٥) الكاب حالياً .

(١١) قدم واحدة .

(١٠) ٦ بوصات و ٦ لنيات .

فطر كل منها ٣٧ سم (١) ، ويبلغ سمكها ٦ - ٦ سم (٢) ، أما المقعد الأوسط فليس له سوى ثلاث عجلات .

ويتحرك الهيكل كله فوق عجلات الحديد التي قدمنا وصفها لها ، بحيث تدور العجلات المثبتة بمقعد ما في الفراغات الموجودة بين العجلات المثبتة في المقعد التالي . ويعمل هذا الهيكل مقعد مصنوع من الخشب ، يجلس فوقه العامل الموكل بقيادة الثيران التي تدير هذا النورج الشبيه بكرسي متحرك ، وهناك فلقة من الحديد ثبتت في العارضة الأمامية للهيكل تربط إلى العريش بواسطة حبل ، ويوجد في طرف هذا العريش قضيب عرضي أو ثير يوضع فوق رقبة الثيران ، ويتم استيقاؤه على رقاب الثيران بواسطة حبال مصنوعة من سعف النخيل .

وعندما يراد استخدام الماكينة تبسط حزم القمح بعد أن تم حلها فوق جرن معد على نحو جيد ، ويقوم قائد النورج بتسييره بشكل دائري للوقت الكافي كي تنفصل الحبوب عن سنبها . ويقوم رجل آخر بواسطة شوكة خشبية بيده [المذراف] برد القش والحبوب إلى ما تحت الماكينة التي تبعتها هي [أثناء دورانها] ، وفي بعض الأحيان يرقم السائق بتسيير الماكينة في كل اتجاه فوق الجرن المغلف بالقش [أعواد القمح] . وبعد أن تتم هذه العملية يقوم الناس بفصل الحب عن القش المهروس بواسطة شوكات خشبية ، وفي النهاية ينظف الحب وذلك بتذريته في الهواء ، وتحمل الرياح الأجزاء بالغة الخفة وتترك الحبوب ، وفي بعض الأحيان تتم عملية التذرية هذه مع نقل الحبوب إلى أسطح البيوت .

وتستخدم هذه الماكينة [لدرس] كل أصناف الحبوب ، وإن كان الأرز يظل يحتاج بعد هذه العملية إلى التعرض لعمل ماكينة أخرى (٣) ستصفها عندما يحين الحديث عنها ، وذلك ليتم تبيضه وفصله عن قشرته .

ويستخدم الثبن المتخلف من العملية التي انتهينا من وصفها ، طعاما للخيول ولكل الحيوانات المستخدمة في الزراعة .

به . جولوا .

## اللوحة التاسعة

الشكل ١ : المحراث .

الشكل ٢ ، ٣ : ماكينة درس الحبوب .

الأنكال ٤ - ٧ : ماكينة تبيض الأرز .

الأنكال ٨ - ١٠ : ماكينة الطحن [أو الطاحونة] .

الشكل رقم ١ : تصميم هندسي لواجهة المحراث ، والمحراث المستخدم في رشيد ، مرسوم هنا من ناحية الواجهة ، وهو لا يختلف إلا بقدر طفيف للغاية عن المحراث المستخدم في القاهرة وفي مناطق أخرى من مصر ، ونجد في وصف اللوحة الثامنة من الفنون والحرف كل التفاصيل التي جمعناها في مصر حول آلة المحراث هذه البالغة النفع .

الشكل رقم ٢ : تصميم لماكينة درس الحبوب [النورج] .

يقدم هذا الشكل تصميمًا مرقما لماكينة درس الحبوب ، وقد وصفنا من قبل - بإضافة - هذه الماكينة عند وصلنا للوحة الثامنة من الفنون والحرف ، بحيث إن أية تفاصيل أخرى ستكون حشوا لا طائل منه ، قد لا يضيف شيئًا إلى ما يطلبنا عليه تأمل الرسم ذاته .

الشكل رقم ٣ : واجهة ماكينة درس الحبوب .

قدمنا في هذا الشكل التصميم الجانبي لماكينة درس الحبوب ، وفيه نلاحظ العجلات الحديدية التي تدور فوقها الماكينة ككل ، والمقعد الخشبي الذي يجلس فوقه الشخص القائم بقيادتها ، وللحصول على تفاصيل أوسع انظر شرح الشكل رقم ٢ من اللوحة الثامنة .

الشكل رقم ٤ : مسقط أفقي للجزء من المبنى الذي يضم ماكينة تبيض الأرز :

a : هي الحجرات المخصصة للسكنى .

(٣) انظر الرسوم الهندسية الخاصة بهذه الماكينة في اللوحة التاسعة .

(٢) ٤ أو ٥ أمتار ..

(١) ١٤ بوصة .



b : المدار .

c : الحجرة التي يخضع فيها الأرض لعملية دق أو طرق الماكينة .

الشكل رقم 5 : تصميم لماكينة تبيض الأرض .

وقبل أن ندخل في التفاصيل حول كل أجزاء هذه الماكينة سنقدم عنها وصفا موجزا  
لا يكون الأرض عندما يخرج من أيدي الفلاح قد تخلص إلا من القش ، وهي عملية تتم بواسطة النورج المرسوم في الشكلين ٢ ، ٣ . ويشترى  
التجار الأرض وهو عادة في حالة شعير ، ثم يبيضونه على نفقتهم بواسطة الماكينة التي نحن بصيادها .

وهذه الماكينة عبارة عن مدقات اسطوانية ، مصنوعة من حديد مجوف ، يبلغ ارتفاعها ثلاثة ديسيمترات ، ويبلغ قطرها ديسيمترا واحدا ، وهي  
مثبتة عند طرف روافع متحركة في مدار رأسى ، ويتم حركة الروافع حول محور أو قطب حديدي يوجد قريبا من ثلث طولها الإجمالى ، ويستند إلى  
دعائم متينة مبنية بالطوب ، وتدور بواسطة مزاليج موزعة على شجرة أفقية وتمارس ضغطا على طرف أصغر أذرع الروافع ، وقد ثبت بالشجرة الأفقية  
دولاب رأسى مسنن تتداخل أسنانه بين أسنان دولاب مسنن أفقى قطره أكبر بكثير من قطر الدولاب الأول ، ويجتاز [أو يخترق] الشجرة الأفقية لهذا  
الدولاب الأخير قضبان أفقية من الخشب تعلق فيها ثيران البقر أو الخيول . و يوضع الأرض تحت المدقات فيما يشبه هاونات معمولة في الأرض تبعد  
كل منها عن الأخرى بأربعين سنتيمترا ، أما فاحتها العلوية فتبلغ نحو خمسين سنتيمترا ، وأمام هذه الجورات توجد مقاعد يجلس فوقها عامل شغله  
الفاصل أن يعيد يديه إلى ما تحت المدقات الأرض الذى يفلت منها عند كل طريقة ، وتبعد هذه الهاونات وكذلك المقاعد فيما بينها ، بحيث يكون  
العامل جالسا بطريقة مريحة ليقوم بهذه العملية في جورتين أو هاوتين في وقت واحد .

ومن المستطاع أن تتكون الماكينة التي انتهينا من وصفها من عدد أقل أو أكبر من المدقات . وقد أشار المصممو جيران - في دراسته عن أعداد  
وغلة أراضي ولاية دمياط\* - إلى ماكينة مكونة من مدقين أو أربعة مدقات ، وقد رأينا مثيلات لها في رشيد . ويمكن استنتاج أن القوة المحركة لهذه  
الماكينة تتراوح قوتها زيادة أو نقصانا تبعا لعدد المدقات .

a : الروافع التي تثبت المدقات في أطرافها .

c : المساكات أو المزاليج التي تمارس الضغط على طرف الدراع الأصغر للرافعة .

d : الجدران التي تستند إليها محاور الروافع .

e : الشجرة الأفقية التي تخترقها المساكات والتي توجد عند طرفها عجلة مسننة رأسية .

f : الدولاب المسنن الرأسى .

g : الدولاب المسنن الأفقى ، ويتجاوز الأسنان سلك الدولاب وتمسك بها خوابير أو أوتاه .

h : شجرة عمودية للدولاب الكبير المسنن .

i : العارضة الخشبية التي تعلق فيها الخيول أو الثيران التي تقوم بتحريك الماكينة .

k : الجورات أو الهاونات المخصصة لاستقبال الأرض الشعير الذى يخضع لعملية دق الماكينة .

l : المقاعد التي يجلس عليها العامل الموكل بإعادة الأرض إلى الجورات والذى تبعد المدقات عنها .

الشكل رقم ٦ : واجهة جانبية لماكينة تبيض الأرض :

b : المدقات الاسطوانية الشكل والمصنوعة من حديد مجوف ، أما الحروف الموزعة على أجزاء هذا الشكل فلها نفس الشروح  
التي لحروف الشكل السابق ، وتدل على الأجزاء نفسها من الماكينة .

الشكل رقم ٧ : واجهة طولية لماكينة تبيض الأرض :

وكل الحروف التي نلاحظ وجودها على أجزاء الماكينة المختلفة هي نفسها التي نراها في الشكلين السابقين والتي قدمنا شروحا لها .

الشكل رقم ٨ : منظور لماكينة الدقيق [ الطاحونة ] .

من المحتمل أن تكون طاحونة الدقيق بالهيئة التي وجدناها عليها في مصر والتي رسمت عليها هنا ، مستوردة من أوروبا ، وهي آلة بالغة البساطة .  
فهناك حصان يعلق في خشبة مقوسة ، صنعت بشكل بدائى خشن ، تنقل الحركة إلى كل الماكينة ، أما نظامها الميكانيكى فيشتمل على دولاب أفقى  
يندمج في آلة قذف ، ويخترق شقى الرحا محور أو قطب حركة الدوران التي تسبب القوة المحركة في حلوتها . ويتخذ كلا الشقين وضعاً مائلا

حتى لا يمكن للدقيق عند خروجه أن يتسرب إلا عن طريق عنق تم إحداثه في الشق السفلى لينتهي إلى قفة خصصت لاستقباله . ومضلا عن ذلك فإن الفاصل ما بين الشقين مغطى بحبل يحول دون هروب الدقيق من أى مكان آخر بخلاف المكان الذى أشرنا إليه . أما الصندوق الخشبي الموضوع أعلى الشقين فهو قادوس يحوى القمح ويدعه يمر لينزل بين شقي الرحا .

وقد كانت طاحونة الدقيق المرسومة في الأشكال ٨ ، ٩ ، ١٠ في شكل مسقط أفقي ، وواجهة قطاع هندسي موضوعا للدراسة موجزة عند شرح لوحة الطحان [ الفنون والحرف - اللوحة العاشرة ] ، ويمكن الرجوع إليها .

a : هي شق الرحا .

b : القادوس .

c : القفة .

d : قفص الحمل المخصصة لنقل الحبوب والدقيق .

f : آلة القذف .

الشكل رقم ٩ : رسم لواجهة طاحونة الدقيق .

والحروف الميمنة على الشكل هي نفسها التي أعطيت للشكل رقم ٨ ، ويمكن الرجوع إليه للوقوف على شروحها .

الشكل رقم ١٠ : مسقط أفقي لطاحونة الدقيق .

وبقدم هذا المسقط تفاصيل الجهاز الحركي لطاحونة الدقيق . انظر ماقبله ، شرح الشكلين ٨ ، ٩ .

## اللوحة العاشرة

### الشكل ١ : الطحان

لا توجد لدى المصريين طواحين ماء ولاطواحين هواء يستطيعون باستخدامها إعداد الدقيق من قمحهم . ونادرا ماتكون الطواحين التي يستخدمونها طواحين عامة ، إذ يمتلك كل شخص ميسور بعض الشيء طاحونه الخاصة الموجودة داخل حجرة مخزن غلاله .

ويدير هذه الطاحونة حصان أو حمار ، يل يديرها رجل في بعض الأحيان . وهذه الطاحونة - كما نرى في الرسم - من نوع بالغ البساطة ، فهناك حصان معلق ، بطريقة لا تدعو لأى إعجاب ، إلى فرع شجرة تم اختياره لتقوسه دون أن يذل جهد من نوع ما لصنع زاويته ، وهناك من يقود هذا الحصان ليدور في خطوات سريعة في مدار دائري حول شقي رحا من الحجر البركاني ، أحدهما فوق الآخر ، والعلوي منهما أمغر من السفلي ، وهو الذى يتحرك كما في كل الطواحين الأوروبية .

أما الصندوق الخشبي الموجود أعلى شقي الرحا فهو قادوس يحوى القمح ويدعه ينزل بين الشقين ليتم طحنه . وهناك قفة ، هي نوع من السلال المصنوعة من سعف النخيل ، توضع أسفل الرحا لتلقى الدقيق ، وترى كذلك قفتان بهما إما القمح الذى سيتم طحنه وإما الدقيق الذى ينبغى حمله .

وهناك خادم يقف ممسكا بسوط في يده ليستحث الحصان على المشي ، كي يدير بمشيته هذه العملية برمتها .

### الشكل ٢ : الخبز

يوجد في مصر كثير من الأفران العمومية يذهب إليها كل إنسان لإنضاج خبزه مرتين في اليوم عادة ، وقبل موعد الطعام بلحظات . وهذا الخبز الذى يدخل في تكوينه كخميرة قطعة عججين من [العجينة] السابقة ، يشبه قرصا قلما يزيد سمكه عن برصة واحدة وحجمه عن قاع طبق . ويتم نضجه في أقل من خمس دقائق في الأفران العمومية التى تحتفظ على الدوام بحرارة مناسبة ، وتوجد هذه الأفران عادة في محال مثل ذلك المحل الذى نراه في الرسم .

ويقوم الفران بإدخال الخبز إلى الفرن وصَفُّ الأُرغفة فيه كلما حمله الناس إليه ، ويرده إليهم تام النضج ، وتقوم سيدة وطفل على مساعدته في عمله .

ويجتمع هذا الخبز برغم قلة انتفاخه وقلة نضجه ، ونتيجة لذلك صعوبة هضمه ، بمذاق طيب بعض الشيء بسبب جودة صنتف الحنطة التى استخرج منها الدقيق الذى يصنع الخبز منه .

وفي هذه الأفران نفسها تتم تحمية القمح التركي [ الذرة البيضاء ] .

### الشكل ٣ : الحلواني ( أو الكحك )

ليست الحلوى التي يلد منها المصريون عادة سوى صنف من الخبز المشبل المصنوع من العسل الأسود ودقيق الدرة البيضاء أو دقيق الحمص .. الخ .

وتحمل هذه الحلوى أسماء مختلفة تبعاً للأجزاء المكونة لها وللمذاق الذي تعطيه ، والكحك هو الاسم النوعي الذي يطلق على هذه الأصناف كلها ، أما الكحك المفطى بحبوب السمسم فيسمى سمسمية ، كما تسمى حمصية الكمكة التي يدخل في صنعها دقيق الحمص ، ولوزية تلك الكمكة التي يتم صنعها باللوز وهكذا .

ويرى في المحل الذي يتم صنعها فيه الدست الذي يكون فيه الحلواني خلطة المواد المكونة للعجين بواسطة مسوط ، وهناك دست أخرى هي التي نجدها فوق النار والتي ينضج فيها هذا الخليط إلى الحد المناسب ، ويقوم الحلواني مع مساعده بضغط [تبطيط] وبسط العجين الذي تقوم زوجته بعد ذلك بتقطيعه بواسطة أداة تشبه الأزميل فوق مربع من الخشب له حواف ، وبالقرب منها يوجد إناء في وضع معتدل تأخذ منه بعض الدقيق لتدر به قطع هذا العجين لكي تحول من التحام هذه القطع فيما بينها . وإلى جانبها نجد الجرار أو الآلية التي يوجد بها العسل الأسود ، أما الإناء المقلوب [الذي نراه في الرسم] فهو المكبال الذي يستخدم في تشكيل كميات الدقيق المستعملة .

### الشكل ٤ : الكتفاني

هذا الفن أقرب شبيهاً إلى فنون صناعات الفطائر غير المختمرة وأقماع الحلوى وأقراص العسل عندما منه إلى فن صانعي الشعيرة ، غير أن الكتفاني المصري كى يحصل على نتائج مشابهة لما يحصل عليه صناعات الفطائر وأقماع الحلوى وأقراص العسل عندما لا يستخدم هاتين المرحلتين من الحديد ، المسلوطين والمسطحتين من الداخل ، والتين تقرب بينهما عن طريق مقبضين طويلين بعد أن تكون قد بسطنا فوق إحداهما المادة التي يراد قولبتها وإنضاجها ، ونباذ بينهما عندما يراد سحب هذه المادة بعد إنضاجها .

ونظرة سريعة لتقنيها على الرسم ستعرفنا على القور بالطريقة المختلفة (عن طريقتنا) والتي يستخدمها الحرفي المصري .

ففي مقدمة المحل ، وإلى اليمين منه ، نجد موقداً اسطوانى الشكل بالغ الاتساع ، يحمل في الجزء العلوى منه صينية واسعة من النحاس ، لها القطر نفسه الذي لهذا الجزء العلوى .

ويمسك لميخ الكتفاني في يديه إناء تخرق قاعه ثقب عديدة كما هو الحال في قمع الرشاشة ، ويملأ هذا الإناء بخليط من سائل يتكون من دقيق القمح التركي أو الدرة البيضاء والبيض والماء ، وعن طريق حركة دائرية يقوم بها الحرفي باليد التي تحمل الإناء تيسط المادة التي تتسرب عن طريق الثقب على كل سطح الصينية المحمأة ، وتنضج في وقت قصير للغاية وتفصل من تلقاء نفسها ، وبسهولة بالغة طالما كان الحرفي قد حرص على دهان الصينية بالزبد دهاناً خفيفاً .

وهناك مساعد للكتفاني يسند حوضاً يحوى على المادة التي ينبغي أن توضع في المصفاة [الرشاشة] محل المادة التي تم رشها .

كذلك نجد طفلاً يجلس في الشارع ، قريباً من الموقد ، كى يندى النار بسيقان الدرة الكبيرة ، وهو نوع من الوقود يجلبونه من الصعيد إلى القاهرة ، وهو هناك ذو نفع بالغ .

وفي الرسم ، تجلس سيده في بداية المحل تباع الكتفاة التي تم إنضاجها بعد أن تكون قد تبلتها بالملح والزبد .

والمصريون شريهون للغاية لهذا النوع من الطعام ، وبأكلونه وهو شديد السخونة ، وفي معظم الأحيان في المكان الذي أعد فيه [أى في المحل

نفسه] .

ويلجأ إليه المصريون في الأوقات الشديدة الحرارة ، وبصفة خاصة خلال شهري إبريل ومايو ، ويلاحظ أنهم خلال هذه الفترة لا يأكلون

اللحوم إلا قليلاً .

## اللوحة الحادية عشرة

### الشكل ١ : صانع الخل

يصنع الخل في مصر من خامتين : العنب أو البيلج ، وتحمل مصالمه التي يمكننا أن نحصى منها في القاهرة اثني عشر مصمعا ، اسم معدل الخل .

#### أولا : الخل المصنوع من العنب

يستخدم في صنع هذا الخل عنب مجلوم من قبرص أو من جزر اليونان ، ويحمل هذا العنب في مصر اسم الزبيب أو عنب الشرق . أما كميات العنب الضئيلة التي يتم جلبها في بعض مناطق مصر فتؤكل طازجة ، أو يصنع الأقباط منها - كما يحدث في الفيوم - خمرًا تستهلك فور صنعها وفي نفس مناطق إنتاجها ، لأنها غير قابلة للحفظ . ولكي يتم صنع الخل : يسحق العنب تحت رحا الطاحونة ، أما الطاحونة التي تستخدم لهذا الغرض فهي عبارة عن بناء بالغ البساطة<sup>(١)</sup> فهناك كتلة قطرها نحو المترين<sup>(٢)</sup> مخصصة لتلقى العنب ، وهي بيضاوية بعض الشيء في سطحها العلوي ومكموسة ببلاطات ملتصقة إلى بعضها البعض بدقة بالغة ومفرغة على نحو ما ، ووسط هذه الكتلة المبنية ترتفع مدقة عمودية يبلغ تريمها نحو خمس بوصات وتدور حول محورها ، وهناك عارضة أفقية تثبت في هذه المدقة تنقل إليها الحركة مناعطة فوق منتصف الرحا التي تمر بكل محيط الكتلة المبنية ، عند كل دورة تدورها هذه المدقة العمودية ، إذ تظل هذه الرحا على الدوام موجودة فوقها [أي فوق كتلة البناء] .

ويبلغ طول أكبر قطر لها نحو قدمين وست بوصات ، في حين يبلغ أصغر أقطارها ثلاث بوصات ، أما مسكها فيبلغ نحو قدم واحدة ، وهي من الجرانيت ومقناة في محيطها ، وهي - كما هو الحال في غالبية الطواحين في هذه البلاد - قطعة مجلدعة من عمود أثري تم نشره وتجهيزه لكي يكسب شكل المخروط ، ولإعطاء محيطها ما به من قنوات [أو تضليلات] .

وشكل هذا المخروط جدير بالملاحظة فقطرة الأكبر يتجه عند دورانه ناحية مركز الكتلة المبنية ، في حين يتجه القطر الأصغر في حركته ناحية محيطها ، وينتج عن ذلك أنه عندما تسم القاعدة الكبرى لهذه الرحا الطواف بالدائرة التي تتحرك فيها في ثلاث دورات ، فإن القاعدة الصغرى تكون بحاجة إلى سبع أو ثمانية دورات حتى تكمل الطواف بدائرة يبلغ اتساعها ضعف مساحة الدائرة الأولى ، إذ إن هذه القاعدة ما كانت لتتقدم [أي تتحرك] إلا بفعل حركة الدوران ، ومع ذلك فحيث إنها تسير على الدوام موازية للقاعدة الكبرى ، حيث هي مثبتة بها وتكون جزءا من كتلتها ، فإنها [أي القاعدة الصغرى] تتم مسارها بالضرورة بالعدد نفسه من الدورات ، أي في دورات ثلاث ، ولذلك فإنه يلزم لتعويض الدورات الخمس الأخيرة أن تضاعف إلى حركة الدوران هذه - والتي لن تكون أبدا كافية وحدها - حركة ثقل في الوقت نفسه .

وقد استخدمنا ماكينة لا تفعل ببساطة سوى أن تضغط على الخامة تاركة إياها في نفس موضعها ، كما يحدث في معاصرنا ، ولذلك فإن ثقل العنب ، لا يتم اعتصاره [عندنا] بالقدر الكافي من عملية عصر واحدة ، بل إننا نضطر لإعادة عصره عدة مرات ، وإن كان صحيحا أن الغرض من العملية يختلف بعض الشيء عنه عند صنع الخل ، فالقصد هنا ليس هو استخلاص عصارة العنب بقدر ما هو تكسير وتقطيع حبات العنب من كل جوانبها .

وفوق ذلك ، فحيث إن هذا الصنف من الطواحين ذات الرحا الرأسية تستخدم في صناعات مختلفة ، فإن بإمكاننا أن نرى هذا الأثر محشلا في إضاحات مشرفة ستجمل من اليسير تبينها ، ونصل هنا إلى فن صنع الجبس وفن الدباغة وهما يستخدمان بالمثل هذه الطواحين نفسها : الأول يقصد سحق الجبس ، والآخر يقصد تفتيت لحاء الرمان الذي تستخلص منه المادة الدابغة في مصر .

وهناك مصانع تدار فيها أرجاء من هذا النوع بواسطة حصان أو ثور جاموس ، ومع ذلك فإن العمل على هذه الطواحين أقل مشقة ، وتكفي قوة رجل بمفرده ليث الحركة في هذه الماكينة .

وعندما يتم سحق العنب بالقدر الكافي ، يلقى به مع الماء في دنان ، ويترك لينخمر لمدة خمسة عشر يوما أو أكثر من ذلك أو أقل ، تبعاً لحرارة الجو في هذا الوقت ، وإن كان لا بد ألا تقل درجة الحرارة عن ١٥ إلى ١٨ درجة .

وتقسم عشرة قناطير من العنب المسحق بين ست جرار (سنة دنان) يتم ملؤها بالماء ، ويبلغ ارتفاع هذه الجرار نحو سبعة ديسيمترات<sup>(٣)</sup> ، ويصل قطرها إلى خمسة ديسيمترات<sup>(٤)</sup> .

(١) النظر للوحة الأولى ، شكل ٣ ، ٢ .

(٢) من ٢٤ بوصة .

(٣) من ١٥ إلى ١٨ قدم .

(٤) ١٨ بوصة .

ويحرق السائل من خلال منخل مصنوع من شعر الذئب ، ثم يصفى في آنية كبيرة تحمل اسم : جورمة ، وتدفن هذه في المعمل حتى تلتى ارتفاعها ، ثم يضاف إليه العسل الأبيض ، ويترك المزيج ليخمّر مدة عشرة أيام ، وفي بعض الأحيان لمدة تزيد عن ذلك إذا كان الجو شديد البرودة ، وبعد ذلك يصفى الخل ، ويوضع كي يتم حفظه في جرار بالغة الضخامة لا تملأ إلا لثلاثة أرباعها .

وكميات الخل المصنع على هذا النحو ليست هي الأكبر ولكنها الأكثر تكلفة بسبب غلو العنب الذي لا بد أن يجلب من هذا المكان البعيد ، ومع ذلك فهذا الصنف من الخل أكثر امتيازاً ، ويباع بنحو ١٢ مدينى للمكيال الذى يعادل بنته واحدة \* ، في الوقت الذى قل فيه أن يصل ثمن البنته من خل الصنف الآخر لنحو نصف هذا الثمن أو على أكثر تقدير لنحو ثلثيه .

وفي القاهرة كذلك يتم صنع كمية ضئيلة من الخل من خمور قبرص وخمور أمير ، ويباع هذا الخل على وجه التقريب بالسعر نفسه الذى يباع به الخل المصنوع من الزبيب .

### ثانياً : صنع الخل من البلح

إذا كانت كروم العنب تنقص مهرب بشكل يكاد يكون تاماً ، فإن شجرة النخيل - في مقابل ذلك - شائعة بالغة الانتشار ، وتكاد تكون هي الشجرة الوحيدة التى يقابلها المرء عند اجتيازه للعدد الأكبر من أقاليم مصر ، ورغم كميات البلح الهائلة التى تنجى هناك فقد أضحت هذه الفاكهة كذلك موضوعاً للاستيراد على يد القوافل القادمة من مختلف أنحاء إفريقيا ، وحيث كان من المستحيل استهلاك كل هذه الكميات من البلح كفاكهة ، فإن الصناعة تجتذب جزءاً من الفائض كى تستعمل به بعض المنتجات الصناعية التى تنقص البلاد .

وتحتوى ثمار البلح - مثلها فى ذلك مثل العنب - على كمية كبيرة من المادة السكرية ، لم يتم بخصوصها فيما اعتقد تحليل علمى دقيق ، وإن كان ينبغي لنا أن نستنتج ، بفعل مذاقها ، أن هذه المادة السكرية تضارع فى كثرتها مثيتها فى العنب ، ولهذا السبب فإن ثمار البلح قابلة لأن تعطى مثل حبات العنب - وعن طريق درجة أولية من التخمير - مشروباً روحياً ، وعن طريق درجة ثانية من التخمير مشروباً حمضياً ، قد يكون من المستطاع طبقاً لكل الترجيحات - أن نستخلص منه شراباً له مذاق الخمر ، بل إن نضج شجرة النخيل نفسه يمكن أن يعطى نوعاً من الخمور ، بل إن الخمور تستخلص منها فى الواقع فى مناطق عدة ، عن طريق حر أو شق يتم إحداثه فى لحائها ، وإن كان المصريون لا يلقون لذلك بالا حيث إن العقيدة الإسلامية تبذ الخمر ، وحيث إن الخمور التى يتم صنعها فى مصر - فضلاً عن ذلك - لا يتم حفظها إلا بصعوبة (١) ، فى حين أن الخل الذى يشيع استخدامه يظل شيئاً أكبر أهمية وتقوم عليه الكثير من صنوبر الصناعة ، بصفة أساسية .

ويتم صنع الخل خلال فصل الصيف ، ولا يتم سحق ثمار البلح مطلقاً تحت الرحى ، وإنما يكتفى بحرسها ورجها قليلاً فى الماء حتى تتشيع جيداً بالماء .

وبعد ذلك يتم تعريضها للشمس لمدة أيام فى الآنية نفسها التى تم جرسها فيها ، وتستغرق هذه العملية من ثمانية إلى عشرة أيام ، ثم يتم ضغطها تحت مكبس ذى لولب لا اعتصار خلاصتها ، وهذه هى العملية التى تم رسمها فى اللوحة الحادية عشرة ، وقد تم رسم العامل وهو يقوم بإدارة الرافعة المخصصة لضغط لولب المكبس ، وبعد هذا يصفى السائل من خلال منخل بعد أن تضاف إليه كمية كافية من الماء .

وتخلط بهذا السائل كمية من العسل الأبيض ، ثم يترك المزيج ليخمّر لمدة عشرة أيام ، وعندما يراد صنع خل من الصنف الجيد يضاف فى مقابل كل مائتى رطل ثلاثون أو أربعون رطلاً من عسل النحل ، يكون قد تم غليها من قبل ، ثم تصب فور غليها فى شراب البلح .

وعندما تتم عملية التخمر يؤخذ الخل ويعرض فى الشمس ، ثم يصفى من جديد ، ثم يعبأ فى جرار يتم تلطيخ سدادتها بالطين بعد أن يكون الخل قد اكتسب كل خواصه .

وهذه الجرار - وهى مسمطة وهائلة الحجم - لا يتم صنعها فى القاهرة ، وإنما تأتى من سواحل بلاد البربر حيث تستخدم فى تعبئة الزيت التى ترسل إلى مصر . وينقل الخل - المبيع بالقطاعى - فى آنية من الفخار يتم طلائها بالجلبان أو القطران أو الراتنج ، وذلك لتقليل مساميتها . ولا يزيد سعر هذا الخل عن ٦ إلى ٨ مدينى للمكيال الذى يحوى نحو بنته ، ذلك أنه أدنى فى درجة جودته - كما سبق أن نوّهنا - عن الخل الذى يتم استخلاصه من الخمور أو من العنب .

روزيير

(٥) كبل للسؤال يتسع لـ ٥٦٨ سم ٢ . المرجع .

(١) ومع ذلك فإنه يستخلص من البلح كمية محدودة من المشروبات المسكرة يستعملها الأقباط والمسيحيون الأروام والأوروبيون المقيمون فى مصر .



## الشكل ٢: المقطر [أي الشخص الذي يقوم بعملية التقطير]

العمل الأساسي للمقطر في القاهرة هو تقطير ماء الحياة من ثمار البلح ، وتسمى معامل تقطير ماء الحياة مطابخ العرقى ، ويصنع الأنبيق (وهو أداة التقطير) من الفخار ، وهو بالغ البساطة شأن الجهاز كله ، فهو على شكل ناقوس : قطره نحو ١٨ بوصة بارتفاع يصل إلى ١٦ بوصة ، ويبلغ طول القبة نحو ١٤ بوصة ، وبذلك يكون الطول الإجمالي للجهاز قديماً إلى قديماً ونصف القدم ، وليس هناك فرن ، وإنما يوضع الأنبيق على الأرض ، ويوضع الوقود أسفله ، أما الأنابيب فهي من البوص ، وتلطيخ بالطين كيما تنثق ، وبدلاً من الخرطوم الحزري أو الخرطوم المبرد : الذي تستخدمه في مصانعنا ، يوجد إناء فخاري ملىء بالمياه ، يغمس فيه الإناء الذي يتلقى العرقى ، ولنا أن تتصور كم تضيق من الحرارة هباء بسبب ممارسة يدائية لهذا الحد ، وأية كمية من الأبخرة تضيق سدى في المعمل ، ولهذا فإننا لا نستطيع أن نقارن - من أية زاوية - معامل القاهرة هذه بمصانع التقطير لدينا في فرنسا .

وفي بلد ينظر إليه على أنه الموطن الأصلي للكيمياء ، كما أنها وطن المؤلفين الأول الذين ألفوا في هذا العلم ، فإن الإنسان ليدعش حين يلقي أدوات ووسائل يمثل هذه الدرجة من هدم الكفاية ، تستخدم في فن كيمائي ، يضرب بجلوده في هذه البلاد ، مثل فن التقطير .

واليكم تفاصيل هذه العملية : تنقع ثمرات البلح في الماء لمدة أربعين يوماً في الشتاء ، ولمدة ١٠ إلى ١٥ يوماً في الصيف ، ثم تخلط بعد ذلك باليانسون ، ويغلى الخليط لمدة تبلغ نحو نصف يوم ، وبعد ذلك يدخل المزيج في الأنبيق وتبدأ عملية التقطير ، وتستغرق هذه العملية نصف يوم وذلك بالنسبة لمزيج يؤخذ خمسين رطلاً من البلح (١) ، يكون ثلاث بوطات من العرقى ، وهذا العرقى ناصع البياض ، وتفوح منه بقوة رائحة اليانسون ، أما عن جودته ، فإنها أدنى من جودة العرقى المستخرج من الخمور .

ويصبح البلح المستخدم عجينا يسمى عجوة ، يدفع ثمننا للقطار منه ٢١٠ مدينى إلى قرشين (ريالين) أو ثلاثمائة مدينى (٢) . ويأتى اليانسون - بصفة أساسية - من برديس من بلاد الصعيد ، كما يأتى من بلدان مصر السفلى ، ويباع الربع (٢٥ ر + الصاع) بـ ٤٥ إلى ٥٠ بارة ، وتباع البوتلة من أفضل أنواع العرقى بواقع ٩٠ إلى ١٠٠ مدينى .

أما معامل القاهرة التي يتراوح عددها بين ١٠ إلى ١٢ معملاً ، فسيطة التجهيز والإعداد لحد كبير ، وهي لا تتخلص من المواد العفنة ، مما يؤدي إلى انتشار روائح ضارة وكريهة في هذه المعامل ، وأكبر هذه المعامل المعمل الموجود في وكالة سليمان نشاءوش ، ويضم جهازاً جيداً به أحد عشر إنبيقاً .

ويمثل رسم المسير كوتيه CONTÉ معملاً به ثلاثة إنبيقات ، وهناك رجل يؤجج النار بمقشة مصنوعة من سعف النخيل ، أما اسلال التي يمكن رؤيتها على طاولة في قاع المشهد فهي قف ملبئة بالعجوة .

وبخلاف العرقى ، يتم تقطير كميات كبيرة من ماء الزهر في مصر ، وبصفة خاصة نى القيوم ، ويباع أكثر أنواعه مبيوحاً في القاهرة ، بواقع ٣٠ إلى ٣٥ مدينى للقارورة الواحدة ، في حين يبلغ ثمن بيع القارورة من ماء زهر القيوم نحو ٨٠ مدينى .

أما خلاصة ماء الزهر فتباع بواقع قرشين أو ٦٠ مدينى للدرهم الواحد (٣) ، ويساوى مكبال تزن عبوته درهما ونصف الدرهم - وهو مالا يملأ سوى قارورة ضئيلة الحجم - ستة قروش ، وتتميز الخلاصة النقية بأنها تظل متحجرة في الشتاء ، وستعرض في موضع آخر ، لمزيد من التفاصيل فيما يختص بتقطير وخلاصة ماء الزهر .

جوامع

(١) يساوى الرطل ٤ هكتوجرامات ونصف ، أى نحو ١٤ أوقية من الرطل الفرنسى .

(٢) وزن القطار مائة رطل .

(٣) يساوى الدرهم على أكثر تقدير نحو ثلاثة جرامات أى حوالى ٥٨ حبة . [انظر دراسة عن الأوزان العربية الجزء السادس الترجمة العربية] . [المترجم]

## اللوحة الثانية عشرة

### مشهد داخلي لطاحونة الزيت [ المعصرة ]

تمثل هذه اللوحة المنظر الداخلي لمحل أو مشغل يستخدم فيه رحوان [ رحي ] ، لسحق الحبوب التي يستخلص منها الزيت في مصر ، ويقدم الرسم الذي نفذ بصديق بالغ ، على يد المرحوم كونتيه Conté ، فكرة تامة عن بساطة الماكينة والأدوات المستخدمة في هذا الجهاز الذي يمثل إحدى مراحل صناعة الزيت .

وقد وصفت سابقا كل أساليب وطرق هذه الصناعة ، مع كافة التفاصيل التي تحصل بها .

انظر وصف اللوحة الأولى من الفنون والحرف ، الشكل ٢ .

## اللوحة الثالثة عشرة

### منظر داخلي لمشغل النسيج

يتكون نول النسيج من أربعة أعمدة أو أوتاد مفروسة في الأرض ، ومن عارضتين توحدان هذه الأعمدة الأربعة اثنتين اثنتين ، ومن ضاربة ، ومن ثلاث لفافات ، ودواسات .

وتحمل العارضتان مشجات أو حزات عديدة ، تدخل فيها على التوالي الضاربة [أي الدف أو المشط] الذي تدعجه أو تستده محاوره أو مبرامه عند طرفه عند كل ضربة مع تقدم العمل ، لتضاد القيام بلف النسيج على الدوام . أما السداة ، أي اللفافة التي يلف عليها القماش ، فهي محمولة - شأن اللفة التي لجدها خلف النول - بواسطة وتدين مفروسين بالمثل في الأرض .

أما اللفة الثالثة فمثبتة بالقرب من سطح أرض البيت .

وعند منتصف النول ، توجد بالأرض حفرة توضع بها الدواسات التي يحركها العامل وهو جالس فوق كرسي بالغ الانخفاض ، لا يظهر له ولا مستند ، أو فوق قطعة من شجرة لمخيل .

أما السداة ، التي تمتد كل خيوطها بطول موحد منذ البداية ، فيتكون من نصف الخيوط التي تستخدم في صنع القماش ، وهي مطوية عند منتصفها ، وتحتجزها لفافة عند اللفة الثالثة ، ثم تجمع تحت اللفة الثانية فتكون السداة الكلية ، التي توقفها أو تثبتها اللفافة الأُخيرة قريبا من العامل .

وعندما تصبح السداة بالغة القصر لحد لا تستطيع معه أن تمر من اللفة العلوية ، فإن هناك حبلا مثبتا بهذه السداة عن طريق عصا ، يحمل الوزن نفسه ، ويمسك بهذه السداة ويبقى عليها مشدودة .

أما الأشرطة التي تفرق خيوط السداة ، وتفصل بينها ، وكذلك المشط والدواسات ، والسيف والمكوك والمردن والبكرات ، فتكاد تشبه تلك التي نراها عند النساكين في قرانا .

وفي الوقت الذي أقيم فيه النول بشكل أكثر خشونة وبداية بكثير ، فإنه كذلك أقل مشاة ، وإن كانوا يتفادون هذه السوء بتقريبهم مواضع العمل والحركة من الجزء المثبت بالأرض ، ومع ذلك يظل النول في حالة اهتزاز طيلة العمل عليه .

وتوجد المشاغل عادة - وهي في غالبية الأحيان بالغة الاتساع - في الأماكن المنعزلة ، وفي الجزء الشمالي منها ، وتضيقها كوات صغيرة بالقرب من السقف ، الذي تدعجه في بعض الأحيان - كما هو موضح بالشكل - دنان أو براميل ، أو قطع من أعمدة جرانيتية ، أو أجزاء كبيرة منها غير متساوية الأقطار ، اصطفت - حول نظام أو تنسيق - بعضها فوق بعضها الآخر ، أو مستند ببساطة إلى أوتاد من سقف التخييل .

يسمح صغر المكان الذي يحتله النول بوجود عدد كبير منها في بعض المشاغل .

أما الأقمشة الكتانية التي تصنع هناك فهي - بشكل عام - من ألوان ناصعة وخفيفة ، ويبلغ عرضها ٤ ديسيمترات و ٦ سم ( ٢٦ سم ) ، أي نحو ٧٥ ر ، أونة ، وهي مقلمة وسادة .

وتستخدم الأقمشة السادة كفوط وقمصان ، وسراويل واسعة يرتديها الرجال والنساء من كافة الطبقات ، وتصنع باللون الأزرق لصنع الأثواب العادية ، ولصنع خمر النسوة من عامة الشعب ، وكذلك كملايس لغير الميسورين ، وللعمال والخدم .

أما الأقمشة المقلمة - وهي أكثر نصاعة من الأولى - فتستخدم ضمن استخدامات أخرى ، في صنع الناموسيات ، لأولئك الذين لا يقدرّون على تكاليف صنع ناموسياتهم من الكريشة .

وتبلغ حمولة جمل من الكتان الخام بالحالة التي يستورد عليها من الصعيد ، ثلاث بوطاقات ، ويساوي القنطار مدروسا وممشطاً ثمانى بوطاقات ، مما يصل بطن الحمولة إلى  $2\frac{1}{2}$  بوطاقة ، وسوق الكتان هو أهم أسواق القاهرة ، ويقام مرتين فى الأسبوع الواحد .  
ويباع فى القاهرة كذلك كثير من الأقمشة المصنوعة فى مصر العليا ، وبصفة أساسية فى سيوط ، ويباع كذلك كثير من أقمشة الخيام المسماة خيشاً ، وتصنع هذه فى الفيوم ، وتستخدم هذه الأقمشة نفسها فى صنع الأجولة .  
وتصنع الأقمشة القطنية على النول نفسه الذى تصنع عليه الأقمشة الكتانية ، ويباع الدارع منه - مبيعاً بالقطايع - بعشر بارات .

كوتل

## اللوحة الرابعة عشرة

### الشكل ١ : صانع القيطان ( أو العقاد )

أطلقنا اسم القيطاني ( أو العقاد ) ، بصفة أشد خصوصية ، على العامل الذى يصنع الأشرطة والجداول والصفائر أو الأبريم ، برغم أن الصفائر المرسومة فى الشكل رقم ٢ هى أيضاً من هذه القياطين .  
والنول هنا بالغ البساطة : فخيوط السداة تلف فى لفة توضع عند الطرف الذى يمكن أن نطلق عليه اسم سداة ، وتفرق بينها عدة فراغات ، وعند نحو منتصف النول تنقسم هذه الخيوط إلى قسمين ، وعن طريق النظام الحركى المعتاد للمشطين المعلقين إلى بكر ، وللدواستين الموضوعتين أسفل القدمين واللتين لا يمكن رؤيتهما فى الرسم ، يفرق العامل نصفى خيوط السداة ، ويدمجها باللحمة التى تكون ملفوفة حول عصا صغيرة يستخدمها كمكوك ، وبعد أن يعقد أو يشبك اللحمة بالسداة ، يضغط ما أمه بواسطة عصا صغيرة يمسك بها بيده اليسرى ، وبمجرد أن يتم صنع الشريط أو الضفيرة ، يقوم بلفها على الطرف الآخر من النول ، ولكى يواصل عمله يسط أو يفتك الخيوط الموجودة على السداة ، بعد أن يغير من تقارب الرافعة التى تمسك بها .

ويوجد بالقاهرة حى خاص بصناع وتجار قياطين الحرير يسمى العقادين ، وهى كلمة تعنى حرفياً صناع العقدة ، وهم يصنعون كذلك جداول مضفرة من الخيوط الذهبية أو الفضية ، وشرائط وزمامات [عنان] وأزرار وزينونات ، وأشغال متنوعة على هذه الشاكلة ، بل إنهم يصنعون كذلك الشرايات والأهداب أو الخمائل . وتصنع هناك أيضاً كميات كبيرة من بريمات مستديرة من الحرير الأحمر تتفاوت درجة ثرائها أو بدخها ، وتعلق هذه بالسيوف ، ويباع أجمل أنواعها بواقع الدرهم ٨ إلى ١٠ بارات ، وبالإضافة إلى هذه المشغولات الحريرية ، تصنع كذلك مشغولات قطنية وأخرى من الصوف .

وفى الحى نفسه يفرز الحرير الأبيض والأصفر على أنوال صغيرة صنعت بطريقة لا بأس بها ، وهذه عبارة عن دوايب ، يتكون الواحد منها من بكرتين ، ويحرك بفعل مقبض خاص ، كما تصنع كذلك خيوط الذهب والفضة ذات الخيوط الحريرية ، ويسمى العمال الذين يصنعون ذلك بالأرمجية والقصبجية ، وهم فى غالبيتهم من الأقباط . ويباع المثقال أو الدرهم ونصف الدرهم من خيوط الذهب بـ ٥ بارة ، ويباع المثقال من خيوط الفضة بـ ٤ بارة ، ويوزن المثقال ثلاثة جرامات و  $\frac{1}{4}$  من الجرام ، أو ٨ حبة و  $\frac{3}{4}$  من الحبة .

### الشكل ٢ : صانع الخيوط الحريرية والفضية [ الإبريم ]

يمسك العامل بين أصابع كل يد من يديه ، وهو جالس على الأرض ، بنصف الخيوط التى ينسج أن تصبح جديلة ، ويقوم بجديلها بسرعة ومهارة فائقين ، وفى كل مرة ينتهى فيها من عمل جديلة ، يقوم بتثبيتها وضغطها على وتد مثبت جيداً ، ويربط بخيوط الجداول الحريرية حبلاً يمر فوق بكرتين ، ويحمل ثقلاً ، وبهذه الوسيلة تظل الخيوط مشدودة بقوة ، بينما يقوم العامل بجديلها .  
ويسمى الرجال الذين يقومون بصنع الجداول بالحبالين ، وتسمى الحبال الدائرية أو المسطحة والمجدولة من الصوف أو القطن ، بالشريط .

### الشكل ٣ : صانع الأقمشة الصوفية

ينسج النول - وهو مصنوع بطريقة خشنة يدائية - من خشب خام ، وتشد أجزاؤه إلى بعضها البعض بالمسامير والدوارة ، وتصنع على هذا النول أقمشة من الصوف هى الجورج المحلى .  
ويمسك العامل ، وهو جالس على الأرض ، المكوك بيده اليمنى ، بينما تتكئ يده اليسرى على النول ، ويضع قدميه على الدواستين اللتين تحركان المشطين .

وتسمى الأقمشة الصوفية القائمة : أى التى تكون باللون الطبيعى للصوف بالبيست ، وتصبغ غالبا باللون الأسود ، وتخلط ببعض خيوط من لون أصفر ذهبي ، مشكلة رسوما متنوعة ، وتسمى هذه عباءة (عباءة) ، وتباع هذه الأقمشة بواقع الدراع ٣٠ بارة ، ويبلغ عرضها ذراعا ونصف الدراع (٧٥ ر. أونة) ، وتلزم عشرة أذرع لصنع ثوب الرجل ، وتباع هذه الثياب بواقع ٣٠٠ بارة للثوب الواحد ، وتباع الأخرى بواقع الواحد (بست أو عباءة) ٣ بوطاقات .

وهذه الأقمشة خشنة وسميكة ، وهى تعد الزى الشائع للغاية ، بل تكاد تكون هى الزى الوحيد لعامة الناس ، من رجال وأطفال .

#### الشكل ٤ : صناع الأحزمة

يؤدى العامل الذى يقوم بصنع الأحزمة والحملات عمله وهو واقف ، ويتراوح عرض الحزام ما بين ٤ ، ٦ ، ٨ قرصيط ، وحيث قد اختلفت [فى الشكل] جزء من جسم النول ، فلا بد من افتراض أن خيوط السداة تنفصل إلى جزئين أو قسمين بواسطة أنيار (نير) وأمشاط تدب فيها الحركة بفعل الدواسات التى يفترض وجودها أسفل الرسم ، ويمسك صانع الأحزمة والحملات بيده اليسرى المكوك والمثقاب ، وفى كل مرة تمر فيها اللحمة يقرم العامل بالضبط عليها بواسطة سكين خشبية عريضة ومسطحة ، وعند الطرف الأول من النول توجد اللفة التى تتجمع عليها خيوط السداة ، وفى الطرف الآخر توجد اللفة التى يلتف عليها الحزام أثناء صنعه ، أما الميل الذى يتحكم فى [ثسدة] الخيوط فيمر من حول وتد ، وتعلق به ثقالة .

وتسمى الأنواع المختلفة من الأحزمة بالكمر ، وهى تصنع من الحرير والقطن والصوف ، وتصبغ خيوطها بألوان متنوعة ، وهى متعددة الأشكال والرسومات ، كما أنها طويلة لحد يكفى لأن تلتف حول الجسم مرتين ، ويتم ذلك [أى يتم ربطها] بواسطة أيزيم أو حلقة ، ويضع المصريون فى أحزمتهم الأوراق والنقود ، كما يثبتون فيها شباكهم [غلايتهم] ، ويستخدمونها فى أغراض متنوعة ، ويرتديها كل السكان دون استثناء ، وفى الوقت نفسه فليس هناك ماهر أكثر تنوعا من أشكال الأحزمة بدءا من تلك التى تصنع من الكشمير ، إلى تلك التى تصنع من خيوط الحرير المتسوجة والمطعمة أو المكسوة بالذهب ، والتى تباع بسعر يصل إلى ٩٠ بوطاقة للحزام الواحد ، ثم نزولا إلى تلك الأحزمة الصوفية التى تصنع لعامة الناس .

ويقوم صناع الأحزمة كذلك بصنع سمور (سير) لسخيول والبغال والجمال والحمير ، وتكون هذه عريضة باتساع كف اليد ، ومجدولة بالصوف أو القطن ، كما أنها شديدة المتانة ، وتسمى حزاماً ، وهى تقفل بواسطة حلقة توجد فى طرف ، وزنار يوجد فى الطرف الآخر .

جوامر

### اللوحة الخامسة عشرة

#### الشكل ١ : حلاج أو ندادف القطن

يمثل هذا الشكل الحلاج أو الندادف الذى يعد القطن بواسطة القوس الكبير ، الذى يرى وهو ممسك به بيده اليسرى ، ومن خاصية الوتر المفلود بين طرفي القوس أن يهتز أو يتحرك فى كل مرة يضربه فيها الندادف بالحز أو البيزر\* التى يمسك بها بيده اليمنى .

وتلطف شعيرات القطن فوق الوتر الذى يقسم النديفة ، وذلك عندما يدنى منها القوس ليتخلص منها عندما يرفع مرة أخرى [ويضرب بالبيزر] ، وتجلى مهارة العامل فى كيفية تحريكه للقوس فى الوقت المناسب ، وفى الضرب على الوتر بطريقة تؤدى لالتصاق القطن به أو لتخليصه من القطن ، حسب المطلوب .

وهناك [بالشكل] طفل قريب من الندادف ، يقوم بوضع القطن المعد للندف فوق قطعة من الخشب .

ويستخدم المصريون فى عملهم هذا ، قوسا أصغر من القوس الذى يستخدمه الصال الأوربيون فى الغرض نفسه ، ويحتاج الآخرون - بسبب استخدامهم قوسا بالغ الكبر - لتعليق القوس فى حبل رأسى بقصد أن يكون متوازن الحركة ، أما هم فيوزعون حركاتهم ، مع بقائهم واقفين ، بشكل يتلاءم مع حجم الآلة ، لكن المصريين يعملون وهم جالسون ، ويدرون قوسهم الصغير بمهارة ، وهم يذهبون إلى البيوت [لتنجيد] أقطان المخدات والوسائل التى ليس من عملهم لدفعها .

كما أنهم يعدون كذلك الصوف المستخدم فى مصانع الياك .

\* مطرقة خشبية ذات رأسين . المترجم .

## الشكل ٢ : غازل الصوف

يستخدم غازل الصوف مغزلاً بسيطاً ، فهو يسحب جزءاً من الخيط بيده اليمنى ، إلى خارج صرة الصوف التي يمسكها بيده اليسرى ، ويتعلق بهذا الخيط مغزل يظل يستدق حتى يصير عند أسفله بالغ التحول ، ويصبح بالإمكان لفه بالأصابع . وبهذا المغزل سنارة معقوفة تقوم بحجز الخيط الذي ينبغي برمه أو قفله عند أعلى المغزل ، ويملأ الغازل مغزله ، المرة بعد الأخرى ، بكل أجزاء الخيط التي ينتهي من قفلها [ أى يلفها حول المغزل أولاً بأول ] . ويستخدم الصوف المغزول في صنع أقمشة متنوعة ، ويصنع منه هربان الصحراوات أقمشة خيامهم .

## الشكل ٣ : حلال الغزل [ أى الشخص الذى يقوم بتعبئة خيوط اللحمة فى شكل بكرات ]

تضع حلالة الغزل إحدى قدميها فوق قاعدة دولاب ، وقد أقامت من قبل مغزلاً في الناحية الأخرى ، ثم تقوم بإدارة الدولاب أو الإطار ، وهو الجزء الرئيسى من هذا الجهاز ، وهناك خيوط عدة متشابكة تدور حول دائرتين مصنوعتين من ألواح خشبية تكون [ أى هذه الألواح ] محيطاً لإطار هاتين الدائرتين ، ويدور حولهما حبل ينتهى ببكرة يتولى الحبل تحريكها [ مع دوران الإطارين الخشبيين ] . ويمكن بواسطة هذا الجهاز أن نملأ بكرة أو مغزلاً ، بكمية كبيرة من الخيوط دون أن ننفق فى ذلك وقتاً طويلاً . وتستخدم النسوة هذا الجهاز [ الدولاب ] فى بيوتهن كما يستخدمه انتساجون فى مشاغلهم ، أما بناءً عن طريق الخيوط [ التى تشد الأطر الخشبية للإطارين ] فبسيط ؛ لكنه ملقت للنظر فى الوقت نفسه .

## الشكل ٤ : خراط الخشب

يستخدم خراط الخشب اليد والقدم كى يمسك بأزميله ، ويعمل جالساً متكففاً وهو يدير مثقاباً ، لكن هذه الدورة تامة فهي ناقصة للغاية ، ويحصر العمل فى دميئين [ عروستين ] موضوعتين فوق لوح خشبى ، إحداهما مثبتة وهى التى تقع إلى اليسار ، أما الأخرى الواقعة إلى اليمين فمتحركة ، وهذه الأخيرة تبتعد وتقترب بقصد أن تحصر الأشياء المراد خراطها بين سفين أو حرفين ، ليس لأى منهما لولب ، وهناك عارضة طويلة من الحديد تقوم بدعم أزميل الخراط ، وبالضغط الكافى على العروستين ، ويجعل العروسة المتحركة فى الوضع الصحيح . وتتلقى هذه العارضة مزيداً من الثقل ، بفعل إضافة اسطوانة حجرية عند أحد طرفيها .

ويستعمل العامل بمهارته عن عدم كفاءة أدواته ، فهو يعرف كيف يفيد من مخروطه هذه ذات الأسنان ، حتى لا يكاد يكون هناك ما لا يستطيع أن ينفذه بواسطتها .

ولا يستخدم الخراطون فى مصر - سولم فى خرطهم لأشياء خشنة ، أو عند صنع أشياء دقيقة - سوى المخراط ذات المثاقيب ، والمصممة على النحو الذى اتفهمنا من وصفه . وهم يتعاونون فيما بينهم بخراط هاونات ثقيلة ، ثم يقومون بخارج المخروطة بإصلاح العيوب التى لم يتمكنوا من تفاديها . وهناك عمال كثيرون يستخدمون كل ما أوتوا من خبرة وموهبة فى خرط الكهرمان أو العاج لصنع مياهم غلايينهم . وهؤلاء جميعاً يعملون بالوضع نفسه الذى يعمل عليه خراط الخشب .

## الشكل ٥ : صناع الأقفال الخشبية [النصبية]

يعمل صانع الأقفال الخشبية وهو جالس فوق أرضية مشغله ، شأن غالبية العمال المصريين ، وهو يمسك بقطعة من الخشب بين قدميه ويمسحها بفارة ، وتحيط به غالبية أدواته . وهو يصنع أقفالاً جديدة ويصلح من الأقفال القديمة ، كما يقوم بضبط الأقفال التى يطلب إليه إصلاحها ، ويعطى لكل منها خاصية معينة [ أو نسب فى أجزائها ] بحيث لا يمكن فتح قفل إلا بواسطة المفتاح الذى صنع خصيصاً من أجله . وفى أحيان كثيرة يستدعى القفال لفتح قفل عسير ، عندئذ يحاول أن يسرب إليه لسان المفتاح بعد ترطيبه [بلعابه] ، ويهزه كى يحرك الأسنان التى تقفله ، أو يدخل لوحة من الفولاذ فوق لسان القفل عندما يكون المفتاح ضائعاً ، ويضرب تحت القفل ، فتخرج الأسنان على اللوحة بفعل الهزات أو الرجات . بعد ذلك يكون بالإمكان فتح لسان القفل ، وإن كان مثل هذا الأسلوب يصبح غير قابل للتنفيذ حين نكون بصدد قفل متين الصنع ، فلا بد أن لسان القفل - فى هذه الحالة - يكون مرتبطاً بقوة بالركيزة التى يوضع فيها ، بحيث لا يترك مطلقاً أى فراغ أو فاصل ، وينتهى الأمر عادة بانتزاع القفل بالكماشة ، إذا ما ضاع مفتاحه . (انظر وصف القفل المصرى « الضبة » اللوحة الثلاثين ) .



## اللوحة السادسة عشرة

### الشكل ١ : الصباغ

يمثل هذا الرسم مشغلا للصباغ بالنيلة من الداخل ، وتضم كتلة البناء الموجودة إلى الشمال آنية كبيرة من الفخار [دن] ، يوضع بها الخليط المخصص لتكوين الصبغة المطلوبة ، ونرى عاملا منهمكا في تقليب هذا الخليط . وفي مقدمة الرسم ، نجد آنية من الطين المحروق ، مصنوعة من طين المحقول أو من طين النيل ، وهي تستخدم في إذابة النيلة بعد سحقها ، وقبل إدخالها داخل آنية مختومة بالشمع الأحمر ، في كتلة البناء .

### الشكل ٢ : الحبال

تمثل اللوحة مشغلا لصنع الحبال ، ونذكر على الفور ، من تفحص هذه اللوحة ، كم هو بسيط ذلك الجهاز الذي يستخدمه المصريون في صنع الحبال .

فهناك عروسة ترفعها - إلى طول يعادل طول الإنسان - قدمان صنعتا بشكل خشب أوبدائي ، وتظل على وضعها هذا بفعل حبل ينتهي طرفه بقطعة خشبية مخروطية في الأرض ، وتوجد عند محورها أربع بكرات تحمل كل منها سنارة معقوفة .

وتتحرك هذه البكرات ، في محور يدور في العروسة ، بفعل حبل دائري يلتف حولها مرتين ، وينقل إلى كل منها حركة متساوية ، ويستخدم في تحريك هذا الحبل رجلان نراهما واقفين قريبا من العروسة . وهناك رجل ثالث يقف في المقدمة ، ويمسك أربعة حبال رفيعة ، يقوم بتسيقها وترتيبها بأصابعه ليشكل منها حبالا متساويا ، دون أن يستخدم المخروط ذا الأخدود الذي يستخدمه حبالوتا لهذا الغرض .

أما الخامة التي يستخدمها المصريون في ذلك ، فتوفرها لهم أشجار النخيل ، إذ تحمل هذه الشجرة - كككل النباتات وحيدة الفلقة ، عند نبتها - أوراقا تلتف حول الساق ، لتتفتح على شكل مروحة عندما يبلغ طول الساق بضعة سنتيمترات .

أما الجزء الذي يغلف الساق من هذه الأوراق ، حين تكبر وتحرم من فضيبتها بفعل الذبول ، يخلف شبكة عارية تتكاثر خيوطها في سق معين ، لتقدم نسيجاً متساويا منتظما .

ويجهز المصريون هذه الأوراق تجهيزاً مناسباً وينسلون نسيجها ، ويطلقون عليها اسم : ليف ، بعد إعدادهما على هذا النحو . ويكون الليف المأخوذ من أوراق بلغة القدم خشنا ، ويستخدم في صنع الحبال الخشنة العادية ، أما الليف المأخوذ من أوراق أكثر حداثة فيكون ناعما ، له صغرة القش اللامع ، ويهيء حامة جيدة لمشغولات جميلة للغاية .  
( من مذكرات زودنا بها السيد امبلو Humblot صهر السيد كونتيه conté ) .

## اللوحة السابعة عشرة

### الشكل ١ : المطرز ١ أو فن التطريز على طاراة التطريز ١

تمثل هذه اللوحة منظرا داخليا لمشغل تطريز ، نرى فيه كثيرا من الصبية ، هاكفين على تطريز الورْد الذي رسمه من قبل شيخهم ، وفي التطريز بالغ الأصالة عند المصريين ، فهو يضرب بجذوره في أعماق بلادهم ، وهم يكادون يطرزون كافة الأقمشة والمنسوجات ، فيطرزون على الجوخ والأقمشة الحريرية والمخدات والسمط والأرائك وعلى الموسيلين لصنع الأحزمة والمناديل التي اعتاد بعضهم على تقديمها كهدايا عند الزيارات ، ويستمرى النظر هذا النوع من التطريز ، لدى تضاف إليه - في بعض الأحيان - أجزاء مذهبة ومفصضة [ من حيث الشكل ] وذلك لأنه لا يترك أثرا مطلقا في ظهر المشغولات ، ولأنه الرسم من كلا الوجهين يتماثل بشكل تام .

ويطرز المصريون كذلك على المجلود باقتدار تام ، ولا يتم هذا النوع من التطريز قط عن طريق خيط من الحرير تحتديه شذرات الفضة ، كما هو الحال في أوربا ، وإنما يتم بواسطة حيوط دائرية من فضة مذهبة بالغة انعمومة والرفقة ، مما يجعل هذا الضرب من التطريز أكثر دواما وأقصد بريقا .

ولكى يعطى المصريون تطريزهم هذا شيئا من بروز ، فإنهم يخططون رسوماتهم عن طريق جلد أصفر مقطوع [ بارز ] ، يلمص فوق القماش . ويطلق اسم توبورجية على الذين يطرزون فوق المجلود العادية وجلد السمخيان ، وكذلك فوق القطيفة ، سواء تم ذلك بالذهب أو بالفضة ، وينظر إلى هؤلاء باعتبارهم أكثر مهارة بين كل رفاقهم في مدينة القاهرة .

## الشكل ٢: صانع اللباد [البودى]

يمثل هذا الشكل منظرا داخليا لمحل صانع اللباد ، وقد عكف الشيخ وأئناد من الصبية على تحويل قطعة من الصوف إلى لباد ، ويتم ذلك بأن يلفوا ويدبروا القطعة من الصوف حول نفسها دون توقف ، بواسطة أقدامهم بطريقة منتظمة وبالتبادل ، ولعل لأسلوب الدوس هذا بعض فائدة أكثر مما نحصل عليه من الطريقة المعتادة ، وهذا مثال جديد عن الأغراض التى يستخدم فيها المصريون أقدامهم فى المشغولات التى تصنعها لحن بواسطة الأيدي . أما الخامة التى يحولونها إلى لباد ، فهى صوف الخراف والحملان أو وبر النجمال .

ولكى تعطى هذه الخامة كل القدر من المثالة التى ينبغى لها أن تكون عليه ، فإن العامل يقوم بخصرها فى محلول من صابون أخضر ساخن لدرجة حرارة كافية ، وإن كنا نجهل أى نوع من الصمغ يستخدمونه ، أو حتى ما إن كان الصمغ (أو المادة اللاصقة) تدخل أصلا فى هذه العملية .

وبمجرد أن تتشكل المادة وتصبح لبادا ، تلف من أحد طرفيها حول عصا ، ويستمر الدوس على الطرف الآخر ، وعن طريق هذه العملية يتناقص امتداد القطعة بشكل كبير ، ويزيد سمكها ، ويتم هذا العمل بقدر من السرعة .

وحيث ينتشر استخدام اللباد فى أغراض كثيرة ، فإننا نقابل فى القاهرة كثيرا من المحلات من هذا النوع ، ويسمى الشارع الرئيسى الذى يضم هذه المحال بشارع البودية ، وهو قريب من الحمام الجديد ، وهو حمام كبير من حمامات القاهرة ، وغير بعيد عن الحمزاوى ، وهناك يصنع اللباد الأبيض والقمم بمختلف السمك ، والاسم النوعى الذى يعطى لهذه المادة هو اللبدة ، وسميها عبارة عن قطع من اللباد متفاوتة الطول ، تستخدم فى الأغراض المنزلية المختلفة ، أما البعض الآخر فأعطية للرأس تبعث على الدفاء الشديد ، وتستخدم فى تغطية قمة الرأس دون أن يمنع ذلك من حدوث العرق ، بل ومع امتصاصه برفق ، وتلف فوق « اللبدة » أغطية رأس حريرية أو تيلية ، ويطلق على غطاء الرأس فى مجموعه على هذا النحو اسم طربوش ، والطربوش هو غطاء للرأس مصنوع من اللباد الأحمر ، فوqe توضع العمامة وتلف حول الرأس . ولتشكيل أغصية الرأس المصنوعة من اللباد ، يبلل انصوف أو يربط بسائل خفيف من الصمغ ، ويلصق فوق قالب على غرار القوالب التى يستخدمها صناع القبعات عندنا ، ويضغط عليه باليد برفق حتى يتقوالب ، ومن وقت لآخر يرشون فوقها ، عن طريق الفم ، ماء الصابون وذلك لتسهيل عملية الدعس أو العصر ، حتى يصلوا بامادة إلى السمك المناسب ، ويبلغ لمن غطاء رأس أحد على هذا النحو حوالى ٣٠ مدينى .

ويستخدم الجزء الأكبر من اللباد [ كفرش ] بوضع أسفل سروج الخيل ، وهو بذلك يقوم مقام الحشبات التى يستخدمها سراجونا ، وللوفاء بهذا العرس ، توضع مباشرة فوق ظهر الحصان أربعة أو خمسة أزواج من هذه اللبادات ، خيطت معا ، وربطت بحشية السرج ، بواسطة سيور صغيرة من الجلد ، بطريقة لا يكون معها هذا كله سوى قطعة واحدة ، وبرغم كون هذه القطعة بانغة الخقل ، باعثة لحرارة شديدة ، فإنها ذات نفع بالغ للخيل ، لأنها تشرب العرق ، وتبطل النضوح الشديد ، ولهذا السبب يطبق عليها اسم العراقة ، وينتج عن اتساع عرضها ، أن تصبح الخيل أقل عرضة لأن تجرح فى غاريها عنها لو كانت تحمل سروجنا ، وهذه ميزة ثمينة بالنسبة لخيل المماليك ، التى اعتادت على أداء التدريبات العنيفة .

## اللوحة الثامنة عشرة

### البناء

يمثل البنايون عادة وهم واقفون ، يستخدمون ملاط [مونة] من جير ورمال ، يضرب إلى اللون الأسود ، لدمج ميايهم المصنوعة من الطوب الأحمر والديش ، وهم يضعون - كمبدأ من مبادئ حرفتهم - فى جدار الواجهة ، أو فى الجدار الذى يفصل بين حجرتين ، وعلى مسافة تبغ نحو المترين ، طبقة من خشب الصنوبر فى وضع أفقى ، وهو أمر يحول دون تماسك الجدار . وهناك سوءة أخرى فى أسلوب بنائهم ، هو أن لقطع الديش المقطوع التى يستخدمونها فى واجهات الجدران ، سمكها بالغ الصلابة وتوضع هذه عند ظاهر الجدار ، أما الوسط فيكون مليفا بالبقايا وفتات الأحجار ، ويكون الغرض منها - حيث إنها لا تندمج بظاهرى الجدار - ملء الفراغ بين حافى الجدار هاتين بقصد زيادة سمكه .

## اللوحة التاسعة عشرة

### الشكل ١: النجار [أو الخشاب]

يعمل الخشاب دوماً وهو جالس ، أما الأداة التي يستخدمها في غالبية الأحوال فهي من نوع من القاقمة\* ، يستخدمها في تجهيز الخشب ، أما المنقار [أو قدوم الزجاج] فلا يعرفه هذا النوع من النجارين ، ومن النادر أن يستخدم هؤلاء في وصلاتهم نقرات التحشيق\*\* ويقطع أو يعد الخشب كله على هيئة أعناق ذات أطراف ، ويتم تثبيتها بالمسامير ، ونادراً ما يستخدمون الأوتاد .

ويستخدم المنشار الطولي كوسيلة بالغة البساطة عند بدء تقطيع الخشب المراد تجهيزه ، إذ يسند الخشاب إلى الجدار ، وبشكل رأسي ، دعائمتين من السقالات ، وعند الأطراف العلوية توجد حبال تعيق فيها ثقالات ، وتربط هذه الحبال بشكل أفقي ، وهناك قطعة من الخشب تقوم بدعم أحد طرفي قطعة الخشب المراد شقها ، أما الثقالات المعلقة فإنها تضغطها على القطعتين معا ، وبفعل جذبها أو شدّها ، تقوم بحفظ توازن كل السقالة في مجموعها مهما تكن الحركة أو الهزة التي يسببها خبط مسار المنشار ، وحركة الرجل الجالس فوق القطعة [القائم بالنشر] ، وتدعم السقالة من الأمام بواسطة منصبتين صغيرتين متساويتين ، يمكن تقديمهما أو تأخيرهما حسب مقتضى الحال .

وبكاد المنشار الذي يستخدمونه يماثل منشارنا ، أما الجزء الأكبر من الخشب الذي يستخدمونه فيأتي من أشجار البق ، ويستخدم كذلك خشب البخ ، ويأى الخشب بالحمولة ، وتسمى هذه حملة ، وتباع كل حملة من الخشب غير المجرأ [أو المعد] والتي تبلغ زنتها ١٦٠ رطلاً ، بواقع ١٥٠ باوة للحمولة الواحدة ، أما حمولة الخشب المجرأ فصارى ٢٠٠ إلى ٢٢٠ باوة .

### الشكل ٢: النجار

ليس للنجار وضع ثابت يظل عليه أثناء عمله ، فهو يعمل جالسا على ركبتيه أو جالما ، وهو يستخدم فارة تماثل الفارة التي نستخدمها ، كما يستخدم فارة الإفريز لتسوية ألواح الخشب ، وهو لا يعرف المنجر ، ويستخدم كذلك بلطة صغيرة ، وإن كانت أصغر حجماً من بلطة الخشاب ، وتسمى بلطة النجار بالقدوم .

## اللوحة العشرون

### الشكل ١: صانع الحصر [الحصري]

ليس هناك في مصر البتة ما هو أكثر انتشاراً من استعمال الحصر ، والحصيرة المرسومة على النول ذات أطوال كبيرة ، وإن كانت من النوع المعتاد .

وليس هناك ما هو أكثر بساطة من نول الحصر ، وفي الوقت نفسه ، فلم يسهل ما هو أكثر ملاحظة منه في الممارسة التي اعتادها العمال المصريون ، حيث تعود الكثيرون منهم على العمل وهم جلوس على الأرض ، فعلى لفافة متفاوتة الطول تعلق شبكة من خيوط الدويارة المتينة ، تتباعد فيما بينها بعدة قراريط ، وفوق هذه القاعدة توضع سيقان الأسل أو السعدان أو القصب ، مع تمريرها بالتبادل فوق وتحت هذه الخيوط ، وبعد كل صف يضرب العامل بمصراع خشبي يجذبه إليه ليضغط هذه السيقان بعضها إلى البعض الآخر ، ويعتمد هذا المصراع ثباته أو دعمه من الخيوط التي تمر من خلالها ، أما الحصري نفسه فيتكىء إلى الحصيرة بواسطة مقعد صغير يدفعه إلى الأمام مع تقدم العمل .

وعندما يتبين أن تكون الحصيرة ذات عرض واسع لحد كبير ، يقوم بالعمل فيها اثنان أو ثلاثة أو أربعة عمال في وقت واحد معا بحيث يدقون معا المصراع في الوقت نفسه .

أما الحصر الشائعة للغاية والتي تصنع على النول ، فهي من سيقان نوعين من السعدان ، وجد الميسور ديليل Delile أنهمها : *Cyperus alopecuroides* والـ *Cyperus dives* ، وهذه السيقان تثق طولياً إلى سلخين أو ثلاث سلخات .

ويسمى الأسل المستخدم في صنع حصر المنازل بالسمر ، وتسمى الحصيرة ؛ حصيرة سمر .

وهناك نوعان من الأسل : نوع يأتي من الطرانة ، وآخر يأتي من حلوان بالقرب من طرة ، والنوع الأول هو الأفضل ، ويقوم بنقله عرب الجوازي

\* وهي بلطة حادة معقوفة تشبه عظم القائم وهو حيوان من الفصيلة السحورية - المترجم .

\*\* قطعة في قطعة خشبية تتلقى لساناً خشبياً من قطعة أخرى .

الذين يحصلون عليه من المناطق المجاورة لبحيرات « وادى النطرون » ومن موقع يبعد بمسيرة نحو ثلاثة أيام من البحر بلاماء ، وهم ينقلونه إلى الطرانة عن طريق النيل ، وهو نوع من الـ *Juncus Spinousus* ، وتباع الحملة من هذا الأسل وهى هنا حمولة جمل بواقع ١٠ ، ١٢ ، ١٤ قرصا .

وقبل استخدام هذا الأسل ، يتم تجفيفه فى الشمس لمدة شهر أو شهرين ، وبعد ذلك يتمضجونه لمدة عشرين يوما فى الكركم [الرعفران] ، أو فى صيغات أخرى ، وبعد ذلك تصبح هذه الأسل ملساء مرلة طيبة ، ويتم صباحتها بالأصفر والأسود والأحمر... الخ ، وتمتحنل وهى بعد مبللة وطيبة ، وتباع الحصىرة العادية التى يبلغ طولها تسعة أقدام بعرض يصل ثلاثة أقدام ونصف القدم بخمس بوطاقات من ذوات لـ ٩٠ مدينى ، بواقع الدراع الواحد ١٥ بارة ، وتباع الحصىرة المزروجة [من حجم مضاعف] بـ ١٠ بوطاقات .

وهناك بعض منها تحليه رسوم جميلة ومعينات سوداء وصفراء... الخ .

ويسمى حتى تجار الحصر فى القاهرة بالحصىرة ، ويبيع فيه كثير من الحصر المصنوعة فى الفيوم .

{ . جومار

## الشكل ٢ : صانع القفف

تصنع القفة الخشنة من سعف النخيل الأخضر القديم على حد سواء ، أما القفف البالغة النعومة فتصنع من السعف الصغير الذى يأخذ اللون الأصفر عند تجفيفه . والورقيات نفسها ، أى الأوراق الصغيرة الموجودة بطول فرع النخلة [الجريدة] ، هى التى تستخدم فى صنع جدائل ، تخاط بعد ذلك لتصنع منها القفف .

أما الخيط الخليط المستخدم فى حياكة هذه الجداول معا ، فيمر فى الطية التى تتركها كل ورقة على حافة الجديلة ، ويصنع هذا الخيط من ألياف عقود أو عسكول النخلة .

ويتم جدل سعف النخيل بمجرد النمس « ويرى عميان ينحجوف فى هذا النوع من العمل .

ويخطط الصانع الجداول تبعاً للشكل المرغوب ، وهم يجمعون هذه القفف كى تستخدم فى أغراض عديدة . ويصا البلح - ويلح صيرة على سبيل المثال - فى قفف مستطيلة بعض الشيء مثل الأجولة ، ويحفظ الأرز وينقل فى قفف مستديرة على نحو ما . وبصفة عامة فنون المصريين يستعيضون بالقفف عن الأثاث ، وأجولة التعبئة المخصصة لأغراض التجارة المختلفة .

أ. دليل

## اللوحة الحادية والعشرون

### الشكل رقم ١ : النحاس

يمثل الشكل محلا لنحاس يبيع بالقطاعى ، وهو بصفة عامة مبيض أكثر منه صانع ، وتوضع القطعة المراد تببيضها فى تجويف مقدمة دكانه ، وهو بشكل بروز فى الشارع ، شأن دكاكين التجار الآخرين ، ويبلغ ارتفاع هذا التجويف نحو ٦ إلى ٧ ديسيمترات .

ويقف صبية فوق قطعة من برش ، أو فوق سزمة من سعف النخيل ، موضوعة داخل إناء نحاسى ، ليقوموا بإزالة الدهون وتنظيفها بالرفل أو الصفرة ، مع الدوران بالتبادل فى هذا الاتجاه المقابل ، بينما تنكىء يدهم على حافة الدكان .

وبعد أن تصبح الآنية نظيفة بالقدر الكافى ، يتم تببيضها بالقصدير على طريقة الأوروبيين .

ولا يختلف محل النحاس الصانع بشكل محسوس عن محال نحاسينا ، فنن النحاسية واحد من الفنون التى يمارسها الأتراك بطريقة بالغة الكمال ، وتستخدم هناك الأدوات نفسها التى نستخدمها ، وإن كانت هناك مصنوعة بطريقة أكثر خشونة ، فوجد أمقراض الكبير والسنديات العويلة ذات الرأسين التى يستخدمها عمالنا ، والتى قد صممت بالطريقة نفسها .

أما الكور والمنايخ الاسطوانية الشكل ، فهى نفس ما يستخدمه الحدادون وصناع الحديد ، وبخلاف آنية الطهى والفوانيس والأباريق وغلايات اللبن والآنية الأخرى التى تصنع بعناية - يقوم النحاس بصهر النحاس ، كى يصنع الصوانى والطلاس [طست] والقدر والغلايات من كافة الأحجام ، ويخص المحى المسمى بحى النحاسين بالقاهرة بالمحال التى تصنع وتباع فيها هذه الأوانى .

وفى معظم الأحيان يتم طرق الآنية النحاسية بمطرقتين أو ثلاث أو أربع مطارق ، ويتم ذلك بسرعة ودقة تعودان لعادة الأتراك فى استصحاب

جميع الأعمال التي تتطلب عمل كثير من العمال الذين يعملون معا أو الكثير من القوى المجتمعة ، بأغنيات ذات إيقاع [ معين ] ، الأمر نفسه الذي يحدث بخصوص الدروس التي تقدم للأطفال في المدارس العامة .

وهذا الأسلوب في الطرق يسترعى الانتباه - بصفة خاصة - في دار ملك النقود ، حيث يطرق هذا المحدث لصنع البارات أو قطع المديني ، إذ لا تمر قط الصفائح المعدنية البالغة الرقة والمستخدم في صنعها ، بآلة التصفيح من قبل أن يتم خراطها ، وتطرق هذه ساخنة ، وفي حزمة تضم من ست إلى سبع صفائح معا ، وحيث إن مثل هذا السمك الرفيع للغاية يبرد فجأة وبسرعة شديدة فإن الصفائح تعاد إلى النار بعد أن تكون قد طرقت فوق كتلة بالغة الضيق ، على يد خمسة من الطارقين ، مزودين بمطارق صغيرة أياديها ، ويمسكونها بكنتا اليدين ، وسرعان ما تختلط وتتداخل الطرقات الخمس المتعاقبة ، والتي يمكن تمييز كل واحدة منها عند البداية ، كما لا تشكل سوى فرعة واحدة ، لا تكاد تسمع [ أو تميز ] خلالها كل طرقة بمفردها .

وهذه العملية التي لا تستغرق سوى بضع ثوانٍ يسلم المحدث بعدها إلى النار ، تتكرر في نفس اللحظة التالية ، وتستمر دوماً توقف طيلة الوقت الذي يستغرقه العمل كله ، وبدون أن ترتطم مطرقة بأخرى على الإطلاق . وهذا العمل مثال حق على النشاط والهمة والدقة .

ويقوم كل من النحاس والحديد والصائغ والخرايد وكاد يفعل ذلك كل العمال المصريين ، بنقل مشغلهم ونصبه في فناء من يريد أن يستخدمهم ، حين يرغب في أن يقوموا بأداء العمل الذي يطلبه منهم تحت ناظره ، وتكفي حمولة جمل وحمار لنقل الأدوات وكل ما هو ضروري لاستقرارهم ولعملهم .

## الشكل ٢ : الحداد

يمكن أن تقارن مسابك أو مصاهر القاهرة بمسابك أو مصاهر الريف ، أكثر مما يمكنها أن تقارن بمسابك حدادين أو صنّاع الأقفال لديها ، وهذه تتكون من كتلة مبنية ، تحمل في أحد طرفيها حاجزة للنار وموقدا لا ظهر له ، وتحمل عند الطرف الآخر سندان الحداد .

أما المنافيخ فبسيطة ، ذات شكل اسطواني ، ويتكون الواحد منها من لوحين أو دفتين ، أما الأولى - وهي التي تحمل الماسورة أو الخرطوم - فمثبتة فوق دهامين مغروستين خلف حاجزة النار ، وأما الأخرى فتقف بين قاعدة على شكل متوازي المستطيلات ، يتحرك ضلعها السفلي الصغير عن طريق محورين ، على دهامين مغروستين في الأرض ، بالمثل .

ويشكل الضلع العلوي الصغير ، القبة ، وهي ترتفع إلى علو يد العامل الذي يقوم بإحناؤه أو خفض هذه الكباسات - المرة بعد المرة - إلى الأمام وإلى الخلف ، حتى يفتح ويقفل المنافيخ على التوالي .

وتتكون المنافيخ من جلد وحيد ، مسمر بالطريقة المعتادة ، على حافة لوحين دائريتين ، زودت كل منهما عند مركزها بصمام ، يسمح أحدهما - وهو الموضوح ناحية الرافعة - للهواء بالدخول ، ويسمح الصمام الآخر الموجود ناحية الماسورة أو الخرطوم بإخراجه ، كما يقوم الأخير بالحيولة دون دخول الرماد أو الفحم .

وهذا النوع الأخير من المنافيخ كان يستخدم بشكل راسخ في القرن السادس عشر ، سواء لتأجيج نار المسابك أو لرفع المياه ، وذلك عن طريق خلخلة الهواء أو عن طريق الكبس أو الضغط ، وقد جاء وصفها في مؤلف راميلي Ramelli المطبوع عام ١٥٨٨ .

ويصنع الحداد المطارق والكماشات والملاقط الصغيرة ، وحدائد المباني ، والسنديانات ، والمعازق ، والقرم [ قرمة ] التي يستخدمها النحاسون والصاغة ، كذلك فإنهم يصنعون المفصلات لفتح وقفل الثوفاذ ، وعدداً ضئيلاً من الأبواب التي لا تحمل على محاور أو مركيزات من الخشب .

أما الأقفال ، فهي من عمل المشغلين في الخشب [ الضئيلة ] .

كوتل



## اللوحه الثانية والعشرون

### منظر داخلى لمشغل صانع الفخاريات

يستفيد المصريون - مثلما نفعل نحن - من الخاصية التي للطين المسمى بالصلصال ، في التشبع بالماء ، وفي مقدرة على أن يكون عجينة طيبة عند التشكيل ، كى تأخذ أشكالاً مختلفة سواء تم ذلك عن طريق المخروطة أو عن طريق اليد ، أو في داخل قوالب ، ثم تكتسب بعد ذلك كثيراً من المتانة والصلابة بلحم النار ، وإن كانوا لا يصنعون منه سوى أشكال عادية قد لا توحى بأى نفع ، أو تثير أدنى اهتمام لولا أنهم أكسبوها أشكالاً لطيفة ، وجعلوها تتناسب مع الأغراض المختلفة التي يستخدمونها فيها .

ومشاغل الفخار كثيرة للغاية في مصر ، وهي توجد - بصفة عامة - لصيقة بمواطن وجود الطبقة الصلصالية التي تغذيها ، وهي تقام في بورت خربة ، حيث توجد مخازن مكشوفة تغطي بسعف النخيل ( انظر اللوحة ) . ويشتمل المشغل على عدة حجرات ، يستقبل الصلصال في الحجرة الأولى منها بعد أن يتم تصفيفه وفرزه ، وبعد أن تتم تدبنته بالماء ، وبعد أن يكون قد غمر في حفرة ليبلغ مرحلة التعفن ، أى ليصل إلى درجة معينة من التخمر ، من شأنها أن تعطيه المزيد من المرونة والصلابة ، ويعجن هذا الصلصال دوماً بالأقدام ، وينفس الطريقة بطرقى أو يلبس ويضرب بكتلة ... الخ . وفي الشكل الثانى نجد المخارط التي يشكل عليها على هيئة آنية ( انظر اللوحة ) ، وفي الشكل الثالث وضعت الآنية المصنوعة من الصلصال على ألواح خشبية ليتم جفافها ، ونرى في الشكل الرابع القرن المبنى المستخدم في انضاجها ، والذي نجد وصفاً له في المبحث الحاص بشرح اللوحة الثانية ، فيما سبق ( الأشكال ٩ ، ١٠ ، ١١ ) .

وقد رسمت أهم الآنية الفخارية التي تصنعها مصر في اللوحتين FF و EE ، وإن كانت لا تصنع كلها - دون تمييز - في مصنع واحد ، أو من الطين نفسه .

وفي مصر العليا ، وبصفة خاصة في ملوى ومنفلوط ، تصنع الجرار الكبيرة ، والدنان الواسعة المخصصة لاستعمال الصباغ والديباغ وصانع السكر ، وتصنع هذه من صلصال يضرب إلى الصفرة يسمى العفل ، يوجد بالقرب من هاتين المدينتين ، وهم يضيفون إليه بعضاً من طمي النيل ، كما أنهم يشكلون هذه الجرار من قطع أو أجزاء عديدة ، ثم يقومون بتجميعها أو توصيلها وهي لا تزال بعد على شيء من اليوسة ، ثم تحمل هذه الآنية البالغة السمك ، ليتم انضاجها بقوة وبالقدر الكافى .

وفي المرة الأولى التي يوضع فيها الماء ، تترك قليلاً حتى تشبع ، وسرعان ما تصبح مسطحة [ أى غير قابلة لنفاذ الموائل ] . وفي قرية وحيدة يسمونها بلد البلاص ، تعاد الجرار الكبيرة المسماة بلاص ، وقد رسمنا هذه البلاصات في الأشكال ١ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٢١ ، ٢٢ ، وقد أنضجت على نحو جيد ، كما أنها ذات مسام ضيقة للغاية . وتصنع هذه من طينة صلصالية ، ليست بحاجة لأن تضاف إليها طينة أخرى . أما الحجرة المرسومة في الشكل ٢١ ، فيستخدمها - بصفة خاصة - سكان الريف وعمال المدن ليتزودوا عن طريقها بماء النيل .. وتحملها النسوة برشاقة وتأتى فوق رؤوسهن ( انظر اللوحة A ، وهذه تستخدم على جرار الجرار الواردة في الأشكال ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٢٣ في تعبئة العسل الأبيض والعسل الأسود والخل ... الخ ) .

أما الإناء المرسوم في الشكل ٢٢ فهو قبة أو رأس الإنبيق المصرى [ جهاز التقطير المصرى ] ، وأما الثقب الذى نلمحه قريباً من المخروط فقد أعد لاستقبال خرطوم من قصب البرص ، ينبغي أن يشكل صلبوراً أو أنبوباً لها ( انظر فيما سبق شرح اللوحة الحادية عشرة الشكل ٢ ) . وتخرج من مصانع قنا بصفة خاصة ، هذه الأعداد الهائلة من الآنية الصغيرة التي تستخدم في تبريد الماء ، والتي رسمناها في اللوحة EE .

والاسم النوعي الذي يطلق على كل هذه الأواني هو البردق ، وهي كلمة مأخوذة عن التركية ، وإن كانت هذه الآنية ، طبقاً لبعض اختلافات في الشكل أو في التشطيب ، تأخذ أسماء مختلفة . وهكذا فإن الآنية البسيطة التي تنتهى بما يشبه أعلى القمع تحمل اسم قلة ، أما تلك التي زودت بفوهات ضيقة وعتق وشكل قارورة فتحمل اسم دورق ، وأخيراً فإن الآنية التي لها أذنان وأنبوب تسمى بالإبريق .

ولكل هذه البرادق ، على اختلاف أنواعها ، أحجام آنية الماء المصنوعة من الخزف أو الحجر الرملى ، والتي تنتشر في بيوتنا ، وهي ومادة اللون ، بالة الرقة والخفة ، وشديدة المسامية ، ومن هنا جاءت خاصيتها كمبردة للمياه ( انظر دراسات العصور القديمة ، المجلد الأول ، ص ٥٧ ) ، ولآنية قنا هذه انخاصية ، حتى أنه تفوح منها رائحة طيبة عندما تملأ بالمياه ، وهو ما لا يحدث بخصوص البرادق المصنوعة في أماكن أخرى مما يشكل وسيلة للتعرف عليها .

أما عن الفخاريات العادية للغاية مثل الدنان ، وآنية الطهى والأدوات المنزلية الأخرى ، وكذلك القواديس المستخدمة في الدواليب ذات المسابح [ أى السواقى ذات القواديس ] ، وتلك المستخدمة في أبراج الحمام ، أو تلك التي يوجد فيها البوايون والسياس النار [ المنافذ أو المواقف

ليستندفوا أممها وهم منكفئون ، وكذلك القوالب المخروطية المثقوبة عند قممها ، والتي تستخدم فى صنع السكر ، والجرار التي توضع فوق قواعد محمولة على أربعة قوائم [ الأزيار - زير ] لتحوى مياه النيل المجلوبة فى القرب ، والتي توضع أسفلها - بسبب خاصيتها المسامية - آنية أخرى لاحتجاز الماء الذى ينفل منها (١) - فإن كل هذه الآنية ، والتي يمكن أن تلحق بها انطوب المجوف المحروق الذى يستخدم فى البناء ، والذى يمكنه مثلها أن يصنع من طمى النيل وحده ، إن ذلك كله يصنع بصفة عامة فى كافة أرجاء مصر ، وبشكل خاص فى مصر العتيقة والجيزة ورشيد ، وإن لم يتم طلاء أى منها بالبريق [ وهو طلاء صينى لامع ] .

ومع ذلك فلا يصنع إلا فى بعض مناطق القاهرة ، أنواع أخرى من الآنية التى لها غطاء ، إما من زجاج رصاصى ملون ألوانا مختلفة ، وإما من المينا المتنوعة الألوان . وأهم هذه الآنية طراتلك التى تحوى الفطائر والحلويات والخبز ، وبشكل خاص فناجين القهوة التى ينتشر استعمالها فى كل مكان ، والتي تصنع من خزف عادى ، أبيض اللون ، أوذى زخارف ، والتي يطبق على الواحد منها اسم فناجان بلدى ، وكذلك هذه البلاطات المنزلية المسماة : قيشانى ، والتي يحلها المصريون المحدثون محل تلك التى كان أجدادهم يصنعونها بشكل أفضل وأرقى بكثير . وهم يتزودون بها عن طريق هدمهم للمباني العربية القديمة ، وتحطيم الجدران التى كانت تزدان بهذه البلاطات .

أما الطين الذى يستخدم فى مصانع الفخار بالقاهرة لصنع الأعمال البالغة الدقة ، وبخاصة أحجار النارجيلات فىسمى طينة ، وتجلب هذه من البساتين ودير التين ، على مسافة ميريامتر واحد [ ١٠ آلاف متر ] من القاهرة .

وتأخذ الجرار أسماء مختلفة تبعاً للأغراض التى تستخدم فيها فى مجال الصناعات أو الاقتصاد المنزلى ، فتسمى جرار العبأغ دنان [ دن ] النيلة ، وجررة الزيأت دن الزيت ، ودن الدبأغ أو دن الدبأغين ، أما تلك التى يخزن فيها الماء فتأخذ واحداً من اسمين : أولهما اسم زير ، ويطلق هذا الاسم على الجرار التى يستخدمها عامة الناس ، أما تلك التى تستخدم فى البيوت الكبيرة فتحمل اسم زلعة .

وهناك نوعان من هذه الزلعة : الأول يسمى زلعة بلدى ، وهى تصنع محلياً من طينة حمراء مثل الزير ، والآخر يسمى زلعة مغربى ، وتأتى هذه من بلاد البربر ، ولونها أبيض ، ويختلف شكل هذه وتلك اختلافاً يينا عن شكل الزير ، الذى ينتهى قعره على شكل مخروط ، وله رقبة قليلة الاتساع ، على حين تأخذ الزلعة شكلاً دائرياً ، كما أنها بدون رقبة ، وفتحها واسعة .

بوديه

## اللوحة الثالثة والعشرون

### صانع القوارير الزجاجية [ القزاز ]

يكاد يكون فن صنع الزجاج قد اندثر اليوم فى مصر ، وهو الذى كان قد قطع شوطاً بعيداً فى الرقى [ قديماً ] هناك . ويبدو أن مصريى اليوم لا يصنعون الزجاج وإنما يعيدون صهره ، أما المدة التى يستخدمونها فى تزويد أفرانهم فهى مسحوق زجاجى يجلبونه من البندقية ، ويصنعون منه زجاجاً مسطحاً ، وسقياً أو متفرخاً بعض الشيء ، ينفلد من خلاله الضوء فى قباب الحمامات ، وكذلك قوارير على شاكلة القوارير التى تصنعها ، وقنينات لصنع ملح التوشادر ، وهاونات زجاجية وأنبيقات [ أجهزة تقطير ] ومدقات صغيرة تستخدم فى تشذيب المشعولات الجلدية والورق والكروتون ، وأخيراً باقولات أو بوقالات [ والمعنى أوعية زجاجية ] ذات حواف مقبوبة يستخدمها المصريون كمصابيح . وحتى تكون هذه الباقولات صالحة للاستعمال يثبتون عند قاعها أنبوباً يستقبل شريطاً من القطن ، ويوضع بها الزيت محمولاً فوق كمية محدودة من الماء لتجاوز حافة الأنبوب .

ويتزود المصريون عن طريق التجارة بالنجف والكرستال والخزف ، مما نراه عندهم ، وهم يجلبون من البندقية - بين منتجات أخرى من مصانع أوروبا المختلفة - المرايا والأكواب المضلعة ، وزجاج التوافذ الملون الذى يكثرون من استخدامه داخل بيوتهم ، كما يستوردون من اليابان خزفاً رائعاً .

وإذا كان فن صناعة الزجاج قد انكمش اليوم فى مصر داخل حدود يمثل هذا الضيق ، فلا بد أن ننسب ذلك إلى ضياع الممارسات القديمة ، وإلى الندرة الحالية فى الوقود ، وإلى الخوف من المظالم التى ستعرض لها هذه الصناعة إن هى ازدهرت ازدهاراً كبيراً . ومع ذلك فليس هناك ما هو أبسط ولا أكثر اقتصاداً من هذا النوع من المنشآت ، ويمكننا أن نتخذ من اللوحة الشائفة والعشرين شاهداً على ذلك ، فليس المشغل سوى باحة يوجد فى وسطها فرن بنى بأقل النفقات ، أما الوقود فمن قش الدرة أو أعواد الغاب . ولا نرى فى هذا المصنع منتجات أخرى من صناعة الزجاج المصرية

سوى القوارير ، التى صنعت مع ذلك من زجاج خشن ، وهى على شاكلة القوارير التى تصنعها . أما الفرن فهو نفسه الذى رأيت مساقط له فى اللوحة الثانية ، الأشكال ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ( انظر هذه اللوحة مع شرحها ) .

وهناك [فى نوحنا الحالية] عاملان يجلسان أمام الحفرات التى يأخذون منها المادة المنصهرة ، وهناك عامل ثالث واقف يمسك بجزء من هذه المادة فى طرف أنبوب وينفخ فيها ، وترى فى الوسط فتحة الموقد الذى يميل قاعه نحو الصعود ، وهو ما يهدف إلى تزايد درجة الحرارة (انظر اللوحة الثانية مع شرحها) ، وفى الجزء العلوى من الفرن ، نلمح فتحات أخرى تؤدي إلى الحجر التى توضع فيها القوارير المطلوب إعادة إنصاجها ، وهناك رجل عاكف على ترتيب القوارير التى تم صنعها فوق أحد للموائد ، ويرى الوقود ذاته فى الركن الأيمن من اللوحة .

ويسمى المشغل بمعمل القزاز ، وتوجد أربعة منه فى القاهرة ، ويقع المصنعان الرئيسيان : أحدهما فى الحسينية والثانى فى الفوالة ، أما مشغل الجزيرة فضخم بعض الشيء على غرار محل المنصورة ، وهو يشكل جزءا من مصنع ملح النوشادر لأنه مخصص بصفة رئيسية لإمداد هذا المصنع بالقنيدات التى يحتاجها .

برديه - إ. جومار

## اللوحة الرابعة والعشرون

### صانع ملح النوشادر

تمثل هذه اللوحة مصنعا لتصعيد ملح النوشادر من الداخل ، ويرى الفرن وقد امتلأ بالقنيدات التى تنفث فى الهواء دخانا كثيفا ، وهناك عامل يقف قريبا من باب الفرن ، يهذى النار بأقراص المجلة \* [كما فى النص] الموضوعة فى كومة أمام الفرن ، ونلمح على اليسار عن طريق فتحة الباب بعض القنيدات المملوطة بالطين ، والتى وضعت فى فناء المشغل لتجفيفها (١) .

أما المصنع فمغطى ببطومات [خشب غليظ يدعم به سقف البيت] من خشب النخيل ، توضع فوقها أوراق [سعف] هذه الأشجار نفسها ، وقد رفقت بالعرض .

أما المخطط البيضاء التى نلمحها أسفل السقف ، فتعكس بدقة كافية أثر أشعة الشمس التى تخترق الدخان الكثيف الذى يعلو به المصنع .  
( لمزيد من التفاصيل ، انظر اللوحة الثانية ، الأشكال من ٢١ إلى ٢٣ ) .

هـ. ف . كوليه ديكتين

## اللوحة الخامسة والعشرون

### الشكل ١ : المجلخ [أو الشاحذ]

لاستحق الطريقة التى يستخدمها المجلخ فى القاهرة أن يفردها وصف خاص ، أما الشيء الوحيد الذى يستوعب الانتباه فيها ، فهو العمل الذى يؤديه المجلخ بقدمه اليمنى لإدارة مقبض الرحى ، فمن المعروف أن المصريين يستخدمون أقدامهم بمهارة فائقة ، لأداء كافة الأعمال والمشغولات . وثبتت الرحى فى محور يتصل به مقبض ، ويبلغ قطر هذه الرحى ٢٦ بوصة . وتقدم للتجبيخ النصال والسكاكين والخناجر .. الخ ، وإن كنت لم أصادف عملية تجليخ الأمواس .

وسأقدم هنا بعض تفاصيل حول استخراج الحجر الذى تصنع منه أرحية القاهرة ، وهى العملية التى كنت شاهدا عليها ، فهذا الحجر حجر رملى يستخرج من سلسلة [جبل] المقطم عند فتحة وادى التيه ، أى على بعد فرسخين ونصف الفرسخ جنوب القاهرة بعد أن تتجاوز [منطقة] البساتين ، ويشكل هذا الحجر الرملى تلالا قليلة الارتفاع ، طبقاته رأسية ، ويتم استغلاله بالطريقة الآتية : بعد أن تحدد بقمة بعينها فوق واحدة من هذه الأكمات ، وبعد أن يزان عنها الرمل المحيط بها ، تحفر حفر دائرية ، يصل عمقها لنحو ثمانى بوصات ، بحيث تكون أكثر اتساعا من الرحى المراد استخراجها ، وبعد ذلك يوضع تحتها ، وبطول محيطها ، عشرون أو ثلاثون إسفينا أو وتدا ، تبقى عليها صفائح من الحديد ، ويقوم أحد العمال بإحداث

\* انظر صناعة ملح النوشادر ، المجلد الخامس من الترجمة العربية . المترجم ،

(١) فى هذا الرسم أخرج عدد أكبر بعض الشيء عما ينبنى من القنيدات فوق الفرن ، ولم توضح بالقرص الكافى أن الجزء من القنينة الذى يجب تحته ملح النوشادر ، غير مطبخ بالطين .

طريقة فرق كل واحد من هذه الأوتاد ، ويحدث دوماً أن تؤدي الطريقة الأخيرة إلى لصبل الرحي ، ويتم ذلك مع حدوث ضجة صغيرة تسبب فيها الرحي عند انفصالها عن كتلتها الأصلية .

ويتقاسم العمال كسلا منهم عن استخراج أرحيتهم بشكل رأسى ، دون أن يسترعى انتباههم أن اتجاه طبقات الأحجار الرملية فى هذه المناطق يتخذ شكلا عموديا ، وينتج عن ذلك أن تتكون الرحي فى معظم الأحيان من مستويين أو من ثلاثة مستويات من الصلابة (أى تنقسم صلابتها إلى درجات ثلاث غير مستوية ) ، وحين تدور الرحي فإنها تتآكل بشكل غير مستو ، ولا تكون قط دائرية الشكل ، وزيادة على ذلك فإن الحركة الطاردة المركزية تجعلها فى غالبية الأحيان تنفجر وتحطم عند واحدة من طبقاتها مما يتسبب فى حدوث حوادث مزعجة لمن يعملون عليها ، كما أن من عادة العمال كذلك ألا يستقلوا سوى الجزء العلوى من التل ، فنادرا ما يستخرجون أرحية لأكثر من مرة واحدة من بقعة بلاتها .

ويكون الحجر الرملى الذى يقع عليه اختيارهم أبهى اللون ويتكون من ذرات ناعمة ، كما أنه صلب بالقدر الكافى ، تتناثر فيه ذرات حديدية وآثار قواقع ، ولكنه متجانس بصفة عامة . وقد سمينا دون جدوى لأن نوضح للعمال أن من الأفضل لهم أن يستقلوا الحجر الرملى بشكل رأسى ، وبطريقة يجدون معها لى كل طبقة رحي أو رحيين ، أكثر استواء ، وأشد مثانة ، وأفضل استخداما .

وليس بمقدور الشارع الذى رسم فيه المسمو كونيته **conia** المجلخ فى القاهرة أن يعطى القارى فكرة عريضة عن مدن مصر ، وإن كان المشهد فى حد ذاته بالغ الدقة والأمانة ؛ فهاتان السبيلتان اللتان تريان مع أطفالهما جالستين فوق مقعد حجري ، تشكلان مشهدا بالغ الشبوع فى شوارع القاهرة ، وخلفهما توجد عين ماء ، يلاحظ فيها - كحجر يتكا عليه - سلخه من حجر تنتمى [لأثر] من العصور القديمة ، وهو أمر بالغ الشبوع بالمثل فى هذه المدينة .

## الشكل ٢ : الحلاق

يتمتع الحلاق المصرى بحسوية وخفة ومهارة جذيرة بالتفوية ، ويلزمه وقت قصير للغاية حتى يتم حلاقة الرأس بأكملها بالموسى ، وهو وقت أقصر بكثير من الوقت الذى ينفقه حلاق أوربى فى حلاقة ذقن . وهو يتخذ أثناء عمله وضعا رأسيا يسترعى الانتباه ، وأمكن المسمو كونيته أن يعبر عنه جيدا فى هذا الرسم ، كما عبر اللحات كذلك بأمانة عن الهيئة الجسدية للحلاق ورجل من طبقة [فئة] التجار . ونرى فى قاع المحل كل ما يكون أثار واحد من حلاقى القاهرة ، ومن بين هذه الأدوات امرأة مكبرة يقدمها ليمسك بها أولئك الذين يأتون إلى محله بقصد الحلاقة ، ويحرص الحلاق على أن يعطر [زينة] بعد الحلاقة بماء الزهر ، وتجلى مهارته الأساسية فى تشذيب لحية كل إنسان تبعا لمكانته وسنه وحيته . ويرى القارى - عند تصفحه لوحات الملابس والفنون والحرف - الاختلافات التى يحرص عليها المصريون فى إطلاقهم للحاهم ، وهذه واحدة من الأمور الأساسية فى نظافة وشكل المسلم .

كذلك يقوم الحلاقون بقص أطراف اليد ويفعلون ذلك بالمثل بواسطة الموسى وبمهارة شديدة ، وتقوم الغالبية منهم بإجراء الجراحات ، وممارسة الأمور الطبية ، وهم يقصون [لزيائهم] الحكايات ، كما أنهم شغوفون بتدبير المكائد ودس الدسائس ، كما يحدث من هذه [الفئة] فى كل مكان . ونجد عندهم ، كما نجد عند الحماميين ، المراهم المزينة للشعر ، التى يشيع استخدامها بين الرجال والنساء ، فمن المعروف أن الشعر يسقط على الفور وبدون ألم من كل أعضاء الجسم التى تدهن به ، وهو يتكون من جبر حى ومن ريج القار [ وهو زرينخ أحمر ] أو أكسيد الزرينخ . وقد كان من عسادة كهان مصر القديمة أن يحلقوا أجسامهم كلها مرة كل ثلاثة أيام ، كما يخبرنا بذلك هيردوت ، وإن كنا نجعل ما إن كان هؤلاء قد استخدموا المراهم المزينة للشعر . ويسترعى هذا المؤرخ الأنظار ، إلى أن المصريين ، الذين اعتادوا حلاقة الرأس والذقن بالموسى ، كانوا حين يفقدون أقرانهم يدعون شعورهم ولحياتهم دون حلاقة ، فى حين كانت الحلاقة فى أماكن أخرى هى علامة الحداد ، ولكننا اليوم لا نرى فى مصر رجلا ناضجا حلق الذقن ، اللهم إلا إن كان مملوكا أو روميا أو من الفرنجة .

١ . جومار

## اللوحة السادسة والعشرون

### الشكل ١ : صانع الحديد

لا يختلف مشغل صانع الحديد عن مشغل الحديد فيما يخص الكور والمنافخ ، ولكنه يستبدل بالسندان قرمة صغيرة أو سندان ذا رأسين . وهو يصنع المناجل والمقصبات الكبيرة لجر الجمال والحمير ، كما يصنع البلطة والفأس والمنقرة وأدوات الجنائي والقدوم أو القاقمة ، التي تقوم - عند العمال الأتراك - مقام جرة من أدوات النجار عند الخشاب ، فهم يستخدمونها كمطرقة وأزميل وفأس وبلطة صغيرة ومنقار النجار أو قدوم الزجاج .

كوتل

### الشكل ٢ : طاحونة الجبس

هذا الشكل هو منظر داخلي لمصنع يسحق فيه الجبس بواسطة طاحونة ، وقد شاهدنا في اللوحة الأولى ( الشكلين ٢ ، ٣ ) مسقطاً لطاحونة زيت [معصرة] ، يكاد يشبه تماماً هذه الطاحونة ، وفي اللوحة الثانية ( الشكلين ٧ ، ٨ ) شرح لطاحونة الجبس . ويكفي هنا أن نستعرض النظر إلى أن الكسستان [أو القمع] الذي يرتفع في مركز المدار ، له شكل مخروطي بالغ الوضوح ، وقد سبق أن بينا الدافع الذي أدى إلى اختيار هذا الشكل المخروطي للمدار . ومع عملية سحق الجبس ، يقوم رجل باستقبال الجبس المسحوق واضعاً يده في أجولة ، ويعني الرجل كذلك بإعادة أحجار الجبس التي لم يتم طحنها إلى تحت الرحى .

ويمثل المشهد حالة بالغة الشيوخ في كل طواحين القاهرة ، ألا وهي استخدام أجزاء من أحجار [آثار] العصور القديمة المصرية ، فالقمع [الذي نراه] عبارة عن قطعة حجارة تحمل كتابات هيروغليفية ، أما الرحى فهي جزء من عمود من الحرائيت من حجم كبير ، مغنى على نحو خفيف لكي تصبح أكثر قابلية لسحق الجبس . ويبلغ اتساع هذه الرحى عادة ١٢ ، ١٥ ، ١٨ ديسيمترا [٣ إلى ٥ أقدام] . وهي مقطوعة في شكل مخروط مثل المدار ، أو أنها تأخذ شيئاً فقيهاً هذا الشكل .

ومن التزيد أن نستعرض الانتباه إلى سهولة صنع هذه الماكينة إذ إن جميع الأجزاء الخشبية - أي الرافعة والمحورين - هي فروع أشجار ، قطعت بشكل بدائي وخشن [خشيم] بل إنها لا تزال تحمل لحاءها ، لكن هذه الخشونة في الصنع لا تحول بين طاحونة الجبس وبين أن تكون ماكينة اقتصادية وجيدة التصميم .

ويسحق الجبس كذلك في سويسرا وأسبانيا وفرنسا بواسطة الطاحونة ، أما الطريقة الأسوأ فهي تلك المتبعة في ضواحي باريس ، حيث يقوم الناس هناك بسحق الجبس بأيديهم ، مما يعرض العامل لاستنشاق هواء مشبع بالجبس .

إ.جورمار

### الشكل ٣ : المعمل الذي يحمص فيه البن

يجلب بن مخا [إحدى بلاد اليمن] ، الذي تمتد كل الطبقات في مصر على استعماله ، عن طريق جدة وينبع ، فوق سفن تركية تحمله إلى القصير والسويس ، ومن هناك إلى قنا في مصر العليا ، وإلى القاهرة .

ويتم تحميص البن ، المخصص لأغراض الاستهلاك الداخلي ، في مصانع فرق صينية واسعة من النحاس ، لحساب تجار التجزئة والأفراد ، ويقفل هذه الصينية سطح فرن مبنى بالطين أو بالأحجار أو بالطوب الأحمر .

ويقوم العامل الموكل بتحميص البن بتعهد نار موقدة ، وتغليتها بقصب البوص بإحدى يديه ، في حين يقوم باليد الأخرى بتقليب البن ، بواسطة ما يلبسه ( مقشة ) تتكون من زعانف صغيرة من فمجر النخيل .

وبعد ذلك يتم صحن البن المحمص في هاون محفور هو قطعة من عمود جرانيتي ، يبلغ طوله ديسيمترين [٧ إلى ٨ بوصات] ، أما قطرهِ فيكاد يساوي طوله ، ويبلغ عمقه ديسيمتراً واحداً [٣ إلى ٤ بوصات] ، حسبما إن كان الهاون قد استخدم لوقت أقصر أو أطول ، ولكنه بصفة عامة يكون ضيقاً لأكثر مما ينبغي عند القاع ، للدرجة لا تستطيع معها مدققتان أن توجدا به في وقت واحد .

ويقوم عاملان ، وفي أغلب الأحيان ثلاثة من العمال ، برفع وخفض مدقة طولها ٤ ديسيمترات [١٤ - ١٥ بوصة] ، وزنها ٥ إلى ٦ كيلو جرامات [١٠ - ١٢ رطلاً] ، وقد تكون في بعض الأحيان أكثر ثقلاً ، ويتم ذلك على التوالي وبقرة داخل الهاون ، وهم يستصحبون حركتهم بأغنية



موزونة ذات إيقاع ، فى حين يقوم طفل بوضع يده فى الهاون ثم سحبها ، بقصد تحريك البين فى بعض الأحيان ، متبعا - على وجه الدقة - فى عملياته هذا الإيقاع الرابع أو النغمة الرابعة للأغنية ، عندما تتم هذه العملية على يد عمال ثلاثة ، وبعد النغمة الثالثة عندما تتم عن طريق عاملين ، دور أن يتابع مطلقا [ أى العصبى ] بعينه حركة من يقومون بعملية الدق . وفى حين ينظر الأوروبيون ، وهم أقل تعودا على مثل هذا النوع من العمل ، بدهشة إلى هذا الأسلوب ، خاشين فى كل لحظة أن يروا يد الطفل وقد هشمته المدايق ، يظل رئيس المعمل يدخن غليون بهدوء ، ويقوم الجميع بحملهم هذا دون أى ارتياب من جانبهم فى مدى النفع الذى سيعود على هذا الطفل [ أى أنهم والقون من أنه لن يلحق به أى أذى ] .

ويتعلم الأطفال منذ نعومة أظافرهم ، فى المدارس ، كيف يميزون الإيقاع ، وتستخدم هذه المعرفة فى عدد كبير من الحرف وبصفة خاصة فى عمليات دق البين وطحنه ، إذ يضرب المعلم بعصاه على طاولة ، وعلى الطفل أن يضع يده فى النقطة التى تلمسها العصا ثم يسحبها جانبا [دون أن تلمسه العصا] ، وكلما أسرع إيقاع الحركة تعرض يد الطفل لخطر أن تضرب ، ومع التعود يتوصل الطفل إلى تضادى العصا ، مع أنها تضرب فى سرعة مضاعفة . وهكذا يحدث مع الأطفال وهم بعد براعم بازغة ، وينون خطر ، عمل لنظير إليه نحن باعتباره أمرا مستحيلا .

كوتل

## الشكل ٤ : صانع جلود السختيان

تتم كل تجهيزات الجلود ، وبصفة خاصة ، فى منشأة واسعة تشتمل على فناء واسع ، يحيط به عدد هائل من المشاغل التى يعمل بها مائتا أو ثلاثمائة عامل .

ويسمى الحى الذى يقع به هذا المصنع الكبير الحسينية ، وتسمى المنشأة نفسها بالمدايق ، وهى تقع بالقرب من بحيرة يشار إليها باسم : بحيرة السفاين ، وهذه لا تمتلئ بالمياه إلا خلال شهور ثلاثة من العام هى أغسطس وسبتمبر وأكتوبر ، بحيث يضطر العمال الذين يستخدمون مياه هذه البحيرة فى صنع جلودهم - حين يغطى البحيرة [ريم] أخضر ، مع تناقص المياه لأن يجلبوا المياه من النيل ، مع تعاقبه فى حركة انخفاض منسوبه .

وفى هذه المدايق يتم دباغ جلود الثيران والبقر والجاموس والخراف والماعز ، لصالح سكان القاهرة ومصر العليا ، وإن كانت هذه الجلود لا تعطى التجهيزات نفسها التى تعطى عند صنع جلود السختيان . ويتم تطهير هذا النوع من الجلود ، فى وكالة كبيرة تسمى سختيان بالقرب من السكرية ، كما أنه يباع كل صباح فى سوق يسمى سوق العصر .

ولا يشتري السختيان الأسود والأصفر ، وذلك الذى يصبغ باللون الأحمر ، أو يصبغ ببساطة بالبقم أو الخشب الملون ، إلا بواقع ثمن الجلد الواحد ٦٠ إلى ٩٠ مدينى ، فى حين يرتفع ثمن جلد السختيان المصبوغ بالأحمر ، بواسطة دودة القرمزية ، إلى أربع أو خمس أو ست بوطاقات ، وإلى ثمانى وعشر بوطاقات ، عندما يستورد من بلاد البربر .

ويمثل الشكل واحدا من مصانع المدايق ، ونرى فيه رجلين عاريين يحملان ، أحدهما فى غسل ودوس الجلود فى سلسلة من الدنان ، ويعمل الآخر فى كشطها ، فرق الحمامة ، بواسطة الأداة التى يستخدمونها لهذا الغرض فى مصر . ( انظر مذكرة موجزة عن تجهيز الجلود فى مصر ، المجلد الثانى من الدولة الحديثة ج ) ، المجلد الخامس من الترجمة العربية - المترجم .

بوديه

## اللوحة السابعة والعشرون

### الشكل ١ = صانع قصب الغلايين [الشوبكجي]

يطلق اسم شوبك (أو: شوبوك) على قصب الغلايين المصنوع من الخشب، من أصناف متنوعة، مثل خشب الجوز والكريز والليلك والياسمين، ويدفع في الواحد منه ٦٠، ٨٠، ١٠٠ بل ١٠٠ بطاقة؛ إذا ما بلغ طوله ١٠ فترات [الفترة نحو ١٩ سم].

أما قصب الغلايين المصنوع من القاب فهو أكثر شوعرا، ويطلق عليه اسم بوس الدخان. ويسمى العامل الذي يقوم بنقب قصب الغلايين، سواء كان من الخشب أو البوس بالشوبكجي، وهناك في القاهرة حتى يسمى الشوبكجي يقع قريبا من الليمارستان، حيث لا ترى سوى محال تفص بعمال من هذه الشاكلة. ويستخدم الشوبكجي ماكينة صغيرة على شكل قاعدة أو دولاب، يثبتها بقدمه، وهذه مزودة بسلك من النحاس الأصفر يسمى بالمثقاب، ويدخل هذا السلك - عن طريق مثقب - في القصب الذي يمسك هو به في وضع رأسي يولد اليسرى. ويعمل المثقب في القصب شيئا فشيئا حتى يبلغ طرفه، ونجد القصب - طبقا لوضع الخشب أو القاب - يفرغ من تناء نفسه، دون أن يضيق العامل وقته في تنظيفه، حتى أن هذه العملية تتم في دقيقة أو دقيقتين. ولدى هؤلاء العمال كذلك قالب يصوب عليه القصب بعد إتمام نقبه، كما هو موضح بالرسم. ويزدان القصب المصنوع من الخشب بحريز (مكشكش)، كما يزدان عند قاعدته بخيوط من الفضة والحريز، مجذولة ومتداخلة، وتفاوت درجته بلوحه (طبقا لحال مقتنيه) وفي بعض الأحيان يتم صنعه من جزئين، حتى يصبح حمله أكثر يسرا، وحين يراد التدخين، يوصل الجزء عن طريق لولب.

(انظر تفاصيل هذه الماكينة، اللوحة الثلاثين، مع شرح هذه اللوحة نفسها).

ويؤدى تفحصنا لهذه اللوحة إلى تجديد ملاحظتنا حول تعود المصريين على استخدام أقدامهم، وتكاد تكون هذه العادة خاصة بكل عامل، ويمكننا أن نعزوها إلى أن الناس من أهل البلاد، هم في معظم الأحيان حفاة، ومن هنا تواترتهم لحرص عديدة لاستخدام أقدامهم في أغراض متنوعة، فحيث تكون أصابع القدم حرة، معرضة دوما للهواء، ونظيفة على النوم، ومغسولة جيدا، فإنها تحتفظ برونتها وحركتها الطبيعية، كما تكتسب القوة بفعل الممارسة الدائمة، وهو نفس ما يحدث لكل الأعضاء التي تتلقى تدريبا [دائما].

وتبلغ مهارة بعض العمال حد أنهم يمسكون بأقدامهم أو أيديهم، ليحفظوها في مكان ما، بل يذهبون بها إلى المكان المطلوب، ويضيف المصريون إلى هذه الميزة، ميزة أخرى هي أنهم يقدون أقدامهم وأظفارهم على شكل طيب وغير شائهة، كما هو الحال عند أولئك الذين يرتدون أحذية ضيقة.

انظر اللوحات: الخامسة عشرة، السابعة عشرة، العشرين، الحادية والعشرين، الخامسة والعشرين.

[ج. جومار]

### الشكل ٢ = دقاق التبغ

يستخدم المصريون تبغا مدقوقا وليس مفتتا، وهم يخلطونه بقليل من التطرون حتى يسيقه رطبا، إذ يجذب هذا الملح الرطوبة من الهواء، وليس له تأثير ضار على الإطلاق.

أما الهاونات التي تستخدم لهذا الغرض فهي من الخشب، ولها شكل الهاونات التي لدينا، ومدقاتها بالغة التنوع، فيستخدمون كمعدات، كتلة بالغة الطول يكون طرفها [العلوي] أدق من الطرف الذي يدق الهاون ويسحق التبغ، في حين يربد الطرف العلوي - وهو أكثر عرضا - من أثر أو فعل المدقة بفعل الثقل الكبير الذي ينتج عنه.

ولا تشبه الهاونات والمدقات التي يصحن بها المصريون البن ومختلف العقاقير البتة، الهاونات والمدقات التي يستخدمونها في دق التبغ.

١. دليل

## اللوحة الثامنة والعشرون

### الشكل ١: صناعة أقراص الوقود

قلما يستخدم الناس في مصر — حيث لا يوجد سوى قدر بالغ الضئيلة من الأخشاب [أو الفابات] — وقودا للطنو إلا أقراصا مصنوعة من روث الحيوانات [الجللة] .

ويقوم بجمع هذا الروث من الطرقات الكثير من الأطفال ، وبصفة خاصة الفتيات اللاتي يمتصين لجمعها كذلك من الحفظائر والاسطيلات ، ويضعنها في قفف صغيرة ، أو سلال مصنوعة من سعف النخيل ، ليجلبنها لنسوة اللاتي يقمن بصنع الأقراص . ونرى في الرسم فتاتين أو امرأتين تحملان هذه القفف فوق رأسيهما ، وهناك ثلاثة تصنع الأقراص عن طريق تفتيت الروث الجاف ، ومعاملة بقيل من الماء والقش والتراب .

وهذه الأقراص جيدة الاشتعال ، فهي تعطي نارا هادئة دون أن يصحبها دخان كثير ، ودون أن تصحبها كذلك رائحة نفاذة كما يمكن أن يعقد المرء ، إذ إنها تتحول إلى ما يشبه فحم ، يظل يعطي حرارته لوقت طويل ، قبل أن تتناثر في شكل رماد .

وقد أدى استخدام هذه الأقراص إلى تشأة فن صنع ملح التوشادر ، الذي يستخرجونه من السناج ، ومن رماد البيوت التي يستخدم فيها روث المائبة كوقود ، على هذا النحو . ولا يستخلص هذا الملح البتة من السناج الناتج عن احتراق المواد النباتية ، في حين يتكون ويتصاعد بشكل طبيعي من السناج الناتج عن احتراق مواد حيوانية .

### الشكل ٢: الجمال

يتم نقل كافة الأحمال في مصر على ظهور الجمال ، وليس بواسطة العربات ، ويوكل كذلك إلى الجمال ، المكلف برعاية جمل واحد أو عدة جمال ، أمر العناية بالأعتاد الخاصة بتحميل السلع والبضائع .

وتغذى الجمل على القش [التبن] والقول أو البرسيم ، إذ توضع هذه أمامه في مزودة . وعندما يكون الجمل بالمدينة فإنهم يصحبونه كل يوم للشرب ، أما حين يشروعون في القيام ببعض الرحلات في الصحراء ، فإن القوم يعودون جمالهم — قبل الرحلة بعدة أيام — على ألا تشرب سوى مرة واحدة كل يومين ، وهذه هي كل واجبات الجمال ، فهو يدرب حيوانه على أن يجتو برفق ، وعلى أن [يرك] على الأرض كي يتلقى حمولته أو يفرغها ، ويقناده الجمل عن طريق حمل بسيط يعقد حول رقبته ورأسه ، دون أن يضايق الفكين ولا المم . أما السرج فعبارة عن قضيبين طويلين ، مربوطين إلى شحمتين تستندان إلى حشيتين تمنعان احتكاكهما بجسم الحيوان .

ويربط الجمال الأحمال إلى قضيب السرج بواسطة الحبال ، أو بواسطة شبكة [من الحبال] ذات ثقوب واسعة .

ويمثل الرسم هذه الشباك ذات الثقوب الواسعة ، إحداها فارغة ومغلقة ، أما الأخرى فموضوعة على الأرض ، ملبئة بالقش في الحظيرة ، حيث يأخذ الجمال وجمله قسما من الراحة .

١. دليل

## اللوحة التاسعة والعشرون

### الجنائني

لا يتم الري في مصر إلا عن طريق الغمر ، وأحد اهتمامات الجنائني [أو أحد واجباته] هو توزيع مياه الري . وتزرع الحدائق بالمعركة أو المجرفة ، وتقسم إلى أحواض تعد على حوافها قنوات تجري فيها المياه . وعند قلب الأرض ، يفتح الجنائني أو يسد القنوات التي تفرغ في داخل الأحواض كمية المياه اللازمة .

ويمثل الرسم حديقة بدأت المياه تتوغل فيها من لقاء نفسها ، تقع على حافة بركة خارج مدينة القاهرة ، وكان الوقت نهاية الصيف ، وفي زمن الفيضان ، والأرض متروكة خالية لإلّا من بعض الأعشاب البرية .

ويسير الفلاح حافي القدمين ، في الأجزاء المروية من الحديقة ، دون أن يلحق به أذى من جراء ذلك ، ويفرس في الطمي جذور العشب التي سبق له أن أنبتها من البلور ، ويطلب إلى زوجته وأطفاله معاونته في هذا العمل .

أما ملابس العمال جميعاً في مصر ، فهي خفيفة بالغة الاتساع ، وتتيح لهم حرية كبيرة عند حركة أجسامهم . وهم يشبهون أكمامهم الطويلة عن طريق حبل رفيع ، نراه متقاطعا على شكل صليب فوق الظهر ، ويشكل حلقة مزدوجة عند مروره من جديد إلى الأمام ، من فوق كل كتف . وأما القربة فسهلة الإعداد ، وهي لا تقلب مطلقاً بشكل عميق بواسطة المعزقة ، كما يمكن ذلك أن يحدث عن طريق الفأس ، وإن كانت هذه المعزقة تفي بالغرض ، وهي تستخدم لاجتثاث الأعشاب الضارة ، وشن الأرض لغرض إتمام عملية البذر . أما زراعة التحليل والكروم التي يقوم الفلاحون بتقليمها كلما كان ذلك ضروريا ، فلا تؤدي بهم إلى التقدم لافى أساليب الزراعة ، ولا في غرس الأشجار الأخرى ، وهم لا يكادون يعرفون أبداً عملية التطعيم ، كما أنهم لا يقومون البتة بزرع التعريضات ، فهم يكتفون بزراعة العنب على تكميات من البوص تشكل سمرات [مشابهاً] طويلة ومغطاة .

ويعد الجنائى تجار الفاكهة بالبقول الخاصة بكل موسم ، وبالمخضر الخاصة بالتخليل ، وهم يزرعون نباتات عديدة ذات شذى طيب ، يحظى الريحان ذو الرائحة القوية من بينها بالتقدير ، كما أنهم يقطعون الفاكهة ويجنون البلح والبرتقال والليمون ، وهذه جميعاً بالغة الشيوع .

أ. د. خليل

## اللوحة الثلاثون

### الادوات والأجهزة

يمثل الشكل ١ القفل العادى الذى يستخدمه المصريون ، والمصنوع من الخشب ، والذى يطلقون عليه اسم (ضبة) وهنا منظور من الواجهة على النحر الذى يوجد عليه معلقاً بأحد الأبواب ،

ويمثل الشكل ٢ قطاعاً أفقياً فى سمك [عرض] هذا القفل ، ولسان القفل هنا أو رتاجه مفتوح ، وعلى استعداد للجذب .

أما الشكل ٣ فهو الركيزة أو الجزء الرأسى من هذا المفتاح ، منظوراً إليه بشكل منفصل ، مع القطاع العرضى للرتاج والمفتاح ، والقفل هنا مغفول ، ويوضح الشكل ٣ تصميماً للمفتاح .

وهذا القفل مصنوع من الخشب ، ومكون من قطعتين : الأولى aa (الشكلان ١ ، ٢) رأسية وثابتة ، ويمكن أن نسميها الركيزة أو القائمة ، أما الثانية bb فأفقية متحركة ، وهى من نوع اللسان أو الرتاج .

وتثبت ركيزة هذا المفتاح بالأبواب بواسطة المسامير ، وهى محزوزة أو مشعوجة بشكل عرضى فى أكثر من نصف سمكها ، حتى تستقبل الرتاج أو اللسان (انظر E من الشكل ٣) .

وفوق حزة أو شجة الركيزة يوجد قمع صغير من الخشب ، شديد الصلابة (انظر A من الشكلين ٢ ، ٣) ، معمول فى سمك الركيزة نفسها . وهذا القمع أو الكستبان ، يصنع عادة من خشب البقس<sup>١</sup> ، ويثقب عدة ثقوب تتدرج خارجها جذاذات صغيرة من الحديد ، تعاود الصعود حتى تختفى نهائياً فى القمع أو الكستبان ، الذى يضم الثقوب التى أشرنا إليها . ويكون اللسان أو الرتاج أكثر سمكاً عند طرفه ، عنه نفسه عند الوسط ، حتى لا يخرج من حزة أو شجة الركيزة ، إذا ما أُلقي إلى اليمين أو إلى اليسار منها .

وهذا الرتاج أو اللسان مفرغ بشكل طولى عند أسفله ، بطريقة تشكل مزلاقاً تراه فى E من الشكل ٢ ، وهو يستقبل المفتاح (E الشكل ٢٠١) .

وهذا المفتاح هو قطعة صغيرة من الخشب ، من ثنائها أن تدخل فى مزلاق اللسان أو الرتاج . وهو مزود بأسنان من الحديد ، تراها فى F (الشكل ٢) . وتتوغل أسنان هذا المفتاح عند رفعه فى مزلاق اللسان ، فى ثقب مقابل وموافقة ، عملت عند أعلى مزلاق اللسان ، وهى تقابل فى هذه الثقوب الجذاذات الحديدية التى تتدلى خارج كستبان أو قمع الركيزة ، وهذه الجذاذات هى التى تبقى القفل مغلقاً ، وتقوم أسنان المفتاح ، بتغييرها لوضع هذه الجذاذات ، بفتح القفل .

ويستخدم المصريون أقفالاً من هذا النوع لإغلاق منازلهم ومحالهم وعزائهم كما يقومون بتركيب هذه الأقفال فى بعض الأحيان بالصناديق . ويقوم بصنعها نجارون ، لديهم على الدوام عدد كبير منها يعد فى مشاغلهم ومن أحجام متفرقة ، ويبلغ حجم أصغر هذه الأقفال ضعف مساحة الرسم الموجود فى شكل ٢ ، على الأقل .

<sup>١</sup> نبات من فصيلة تحمل نفس الاسم يزرع على تخوم الجنائن لتحديد حدودها . المترجم .

وتوضع أقفال من أحجام متواضعة في المساكن ، وتوضع أخرى من أحجام ضخام على بوابات الأحياء في المدينة ، ويوجد فوق بوابة باب القنوح بالقاهرة قفل [ضبة] يبلغ طول لسانه نحو نصف المتر (١٨ بوصة) ، بسلك يصل إلى نحو ٥ سم (٥ إلى ٦ بوصات) .

وتصنع هذه الأقفال في المدن الكبرى بقدر لياحة من النحاس ، ويستخدم في صنعها مسامير صغيرة من الحديد ، لصنع جذافات القفل ، وأسنان المفتاح ، ويستعاض عن ذلك في القرى يوتد أو عابور من الخشب له أسنان من الحديد ، فليس هناك سوى أقفال خشنة ، وأقل متانة .

وتمثل الأشكال ٤ ، ٥ ، ٦ أجزاء متفرقة من قفل خشبي يفتح ويقفل بواسطة مفتاح من الحديد ، من نوع المفاتيح المستعملة في أقالنا .

فيمثل الشكل ٤ مزلاج أو لسان أو رتاج هذا القفل من منظور جانبي وسفلي .

ويمثل الشكل ٥ نفس الشيء ولكن من منظور علوي ، أما الشكل ٦ فيمثل الركيزة التي ينزلق داخلها اللسان .

ويوجد خلف لسان هذا القفل قطعة من الخشب ، أعدت بطريقة تقدم معها لسانا يستعمل أحيانا إلى الداخل ، وأحيانا إلى الخارج ، في تجويف

اللسان .

وعندما يقابل المفتاح أثناء دورته أسنان اللسان (شكل ٤) فإنه يجعل D يتقدم أو يتأخر ، ويرفع كذلك قطعة الخشب المتخذة شكل اللسان

[أو الذكور] ، والتي تستقر في التجويف فيفتح القفل أو يغلّق . ولكن الأتقال من هذا النوع نادرة في مصر ، فيما بد لنا ، بشكل خشن [خشيم] ، تقليدا لبعض الأقفال المستوردة من أوروبا ، كما بدت لنا أقل جودة من القفل المرسوم في الشكل ١ ، والذي قدمنا له وصفا في البداية .

أما الشكل ٧ فيمثل مطرقة أو قدوما من منظور جانبي ومعه يده .

والشكل ٨ رسم لنفس الشيء من منظور علوي .

وتستخدم هذه المطرقة كمشبك أو قفل ، وكمطرقة نجار مصري ، وقد اعتدنا على رؤية التجارين وهم يستعملون هذه الأداة التي يسمونها

«قدوما» . وهم يمسكون هذا القدوم بيد واحدة ، وهو لا يزن سوى نصف كيلو جرام [أي قرابة الرطل] . ويستخدمه التجارون والخشابون في تقطيع أجزاء الخشب البالغة الضالة ، كما يستخدمونه كذلك في تجزئة القطع الخشبية الضخمة .

أما في فرنسا فلا يستخدم التجارون القدوم مطلقا ، أما الوحيدون الذين يستخدمونه فهم بناعو السقوف وصناع البراميل ، كما يستخدم نجاروا

العربات كذلك قدوما هائل الحجم .

والقدوم المرسوم في الشكلين ٧ ، ٨ هو من نوع القدوم المصنوع في القاهرة ، ويجلب إلى هذه المدينة أنواع من القدائم أقل ضخامة

بكثير ، من القسطنطينية ، وإن كان من الشائع أن يفضل المصريون تلك القدائم المصنوعة في بلادهم .

وهذا القدوم مناسب للغاية للتجارين والخشابين المصريين ، الذين يظنون قاعدين أثناء العمل لأطول وقت مستطاع ، وهم ماهرون في استخدام

هذه الأداة .

ويمثل الشكل 9 منقارا أو مقراضا ، وهو نوع من الأزميل ، من خاصيته صنع النقر أو التجويفات ، أما الرسم 10 فيمثل حديدة هذا المقراض ،

وهي مطروقة بشكل منفر وخشن ، ونرى في الرسم 11 حلقة حديدية يضعها التجارون بين يد هذه الأداة وبين قاعدتها ، لجعلها أكثر ثباتا [أي لكيلا تتقلقل] .

وهذه الحلقة تقوم مقام الحواف العريضة والمقلوبة جيدا والتي تزود بها قاعدة أزميل نجارينا ، فتمتعه من الغوص لعمق أكثر مما يتنبى في اليد

[الخشبية] التي ثبت فيها .

ويمثل الشكل 10 الحد القاطع للمنقار من منظور أمامي . أما الشكل 11 فهو مضلاع يستخدمه التجارون في مصر على نطاق واسع .

ويصور الشكل هذا المضلاع من منظور سفلي ، مع تصغيره إلى ما يزيد على نصف حجمه بقدر طفيف ، وهو أكثر طولاً من المضلاع أو المبرد الذي يستخدمه نجارو فرنسا ، ولا يختار المصريون مضلاعهم بهذا القدر من الطول إلا لكي يتأكدوا من أنهم قد مسحوا أخشابهم بشكل جيد ،

فليس لديهم قط راو أو منجر ، وهي الفارة الطويلة التي يستخدمها التجارون في فرنسا في مسح الخشب ، أما الوسيلة الوحيدة التي يستخدمها التجارون المصريون لمسح قطعة من الخشب ، فعبارة عن تمرير المضلاع أو المبرد أولا على حواف الخشبة لتقويم هذه الحواف ، ثم بعد ذلك

ينتزعون بالفارة الصغيرة الأجزاء الخشبية غير المتساوية التي ثبقت عن ضربات أو مسحات المضلاع أو المبرد . وهذه الطريقة التي لا يتعد عنها التجارون المصريون قط ، والتي تناسب مع وضعهم المرهق ، حيث يعملون وهم جلوس ، ولأنهم لا يستطيعون أن يديروا حركة فارة طويلة ثقيلة



الوزن، هذه الطريقة يستخدمها أحياناً عمالنا في فرنسا، وقد جاء وصف لها في فن النجارة في موسوعة (ديسور) والمبير (diderot et d' alemebert من ٦٧) وهي بالتأكيد طريقة مناسبة للغاية .

ويمثل الشكلان ١٢، ١٥ فارتين، أما حجمها الطبيعي فيبلغ على الأقل أربعة أضعاف ضعف حجمها في الشكل، وقد صنعنا بشكل خشن، أما الضوء أو هذا النوع من نقرة التشبيك التي تغارة عادية فعميرة الصنع، ولكن يتجنب المصريون صعوبات هذا العمل، فإنهم يكتفون بأن يعملوا على جانب جلدع فارتهم شجة أو فرضة بسيطة بواسطة المنشار، حتى يستعوضوا بذلك عن نقرة التشبيك، وحتى يثبتوا الحديدية عن طريق أسفين، أما في فرنسا فتطلق أسماء : feuillerets, gorgets, bouvets على الفارات التي توضع حديدتها في شجة أحدثت على هذا النحو، وهذه تستخدم في عمل حروز وبروزات، أكثر ما تستخدم في مسح وصل الخشب، وهكذا فإذا كنا لن نلقى بالا إلى الأدوات المرسومة في الشكلين ١٢، ١٥ من ناحية الشكل، فقد يكون علينا أن نطلق اسم « feuillerets » عليها، ولكن حين نأخذ في اعتبارنا كيف يستخدمها المصريون، فلا بد أن نسميها فارة .

أما الشكل ١٣ فيمثل مثقاباً أوتراً أو مشعباً، قد ينظر إليه باعتباره نحاساً بالمصريين وكذلك بعض شعوب الشرق .

والرسم a هو حديدية أو مشقب هذا المثقاب، و b هو يد دائرية، يدور حولها حبل قوس، و c هو القبضة أو الطرف العلوي لليد، ويمثل الرسم هذا المثقاب في ثلث حجمه .

وتستخدم هذه الأداة، وذلك بجعلها تدور بسرعة بواسطة قوس، فثبت نعل اسلاك القبضة باليد اليمنى، في حين يتم تحريك القوس أو إدارته باليد اليسرى .

وتصنع قبضة هذه الأداة على الدوام من نوى الدوم، وهذه النواة شديدة الصلابة، وهي مجوفة من الداخل وتحتوي على زرار يشكل قمة لليد، ويستخدم النجارون المصريون هذا المثقاب بسهولة بالغة .

والشكل ١٧ لماكينة تستخدم في ثقب قصب الغلايين .

وتتكون هذه الماكينة من ركيزة أو قاعدة يشار إليها في الشكل بـ ff، ومن شأنها أن تستقبل مثقاباً أو عدة مثقابات، أما الرسم a فيمثل هذا المثقاب الذي أشرنا إلى قبضته وبقية أجزائه بـ b, c, d, e .

فتمثل a بصفة نحاسية الحديدية أو المشقب الذي ينفذ الثقب، وهو عبارة عن سلك من الشبهان أو النحاس الأصفر السميك، وهو حاد عند طرفه، ويحمل عروة صغيرة عند القاعدة، كى يثبت في القبضة .

ونرى هذه القبضة في الرسوم b, c, d, e وهي مستديرة، وتدور بواسطة قوس، ويثبت حبل القوس على الجزء a .

أما d فهي حافة مقبولة نافذة، تثبت القبضة تحت عارضة الركيزة أو القاعدة .

وأما b فعبارة عن حلقة أو خاتم من الخشب أو المعدن يتحرك في الجزء e، وتثبت في هذا الجزء نفسه عروة المثقاب، عن طريق ضمها بقوة. ويبلغ ارتفاع هذه القاعدة عادة المتر وثلث المتر [نحو ٤ أقدام] .

والشكل ١٨ يمثل قدوماً يشبه القدومين المرسومين في الشكلين ٧، ٨ وإن كان الجانب القاطع منه أقل عرضاً بكثير، ونرى في القاهرة بعض النجارين يستخدمون هذا القدوم، في تشذيب الأجزاء الداخلية من فتحات التشبيك .

أما الشكل ١٩ فزاوية أو مثلث لقياس المستوى، وهي مزودة بخيط رفيع وثقالة، أما القواصل التي تتخذ شكل كمعك، والتي توجد فوق عارضة هذه الزاوية أو هذا المثلث فهي غريبة الصنع، وتنقصها المتانة .

ويمثل الشكل ٢٠ مسجة البنائين المصريين [المسطرين]، وهي عبارة عن ملوق أو مسوط حديدي، وتتخذ شكل المرفق، ويصل طولها إلى نحو ٤ ديسيمترات (أى نحو قدم) .

وتمثل الأشكال من ٢١ إلى ٢٦ الأدوات المستخدمة في أشغال النحاس .

فيمثل الشكل ٢٦ مطرقة النحاس، وهذه المطرقة مسطحة من أحد طرفيها، كى تعمل على المسطحات قليلة الاتساع، وتنتهى عند الطرف الآخر بقمة غير حادة وغير قاطعة، يتم بها الطرق فوق أشياء يراد لها أن تأخذ أشكالاً مختلفة .

- أما الشكل ٢٢ فيمثل قراضة أو مقعاً تقطع صفائح النحاس .  
 ويمثل الشكل ٢٣ سنديانا ذا شعبتين ، إحداهما أكثر صلابة من الأخرى ، وينتجه لأعلى على هيئة قمة أو رأس .  
 والشكل ٢٤ عبارة عن قرمة يصل طولها إلى نحو المشر [ثلاثة أقدام] ، وقمة هذه القرمة مستديرة .  
 والشكل ٢٥ عبارة عن بيزر [مطرقة ذات رأسين] ، تستخدم في سبيل الصواني النحاسية .  
 والشكل ٢٦ عبارة عن مقبض للإسائك بالنحاس ، ووضعه على النار .

أ. د. ديل - سيسيل

## اللوحة الحادية والثلاثون

**تشریح : الاشكال من ١ إلى ٧ منظر وتفاصيل النقالات الخاصة بنقل الجرحى**

ملحوظة : اعتقدنا أنه أمر لا يخلو من غائلة ، أن ندخل في هذا المؤلف وموسمًا لوسائل النقل التي تخيلها السيد الدكتور لاري ، كبير جراحي جيش الشرق الفرنسي ، لنقل الجرحى .

الشكل ١ : منظر لعربة إسعاف خفيفة أو العربة النقالة ، يتألف الأشخاص الموجودون إلى يسار اللوحة من كبير جراحي الجيش ، وهو قادم لتوه من تضييد جراح جريحين جالسين في مساحة معركة الأهرام ، وهو يأمر الخدم المسلمين [كلدا] الواقفين خلف الجرحى الموجودين بالنقالة المعلقة على ظهر الجمل ، وقد يرك هذا الحيوان لتسهيل عملية تحميل المريض ، والقرب منه يوجد الجمال .  
 الأشكال ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ تمثل نقالة الإسعاف ، من منظورات لكل جوانبها ، وفي مقطوعات أساسية .  
 ويمثل الشكلان ٦ ، ٧ الجريحين ، وهما جالسان في النقالتين ، بطريقتين مختلفتين .

## الشكلان ٨ . ٩ أوام الرجال والنساء

يمثل الشكل ٨ ورماً خبيثاً أو خراجاً ، وساقى مريض بمرض الفيل ، وقد بلغ المرض طوره الثالث ، ويزن الخراج أو الورم الخبيث ثلاثين كيلو جراماً .  
 ويمثل الشكل ٩ تورماً أو انتفاخاً في الأعضاء التناسلية لإحدى النسوة المصريات ، وهو مرض من نفس نوع مرض الفيل .



### زهير الشايب

- « من مواليد قرية البنانون - مركز شبين الكوم - محافظة المنوفية سنة ١٩٣٥ .
- « حصل على دبلوم معهد المعلمين الخاص من معهد شبين الكوم عام ١٩٥٧ ، و ليسانس الآداب من جامعة القاهرة عام ١٩٥٩ .
- « عمل بالتدريس ثم ببعض الوظائف الحكومية وأخيرا بالصحافة .
- « من كتّاب القصة القصيرة والرواية ، وقد شارك بقلمه في ازدهار حركة القصة خلال الستينات .
- « أسهم في تأسيس اتحاد الكتاب ، وانتخب أكثر من مرة بمجلس إدارته .
- « اختير أمينا للجنة الترجمة بالمجلس الأعلى للثقافة .
- « حصل على جائزة الدولة التشجيعية عام ١٩٧٩ في الترجمة إلى العربية عن ترجمته للأجزاء الأربعة الأولى من موسوعة وصف مصر .
- « حصل على وسام العلوم والفنون من الطبقة الأولى .
- « حصل على وسام الدولة للعلوم والفنون من الطبقة الأولى في عيد الإعلاميين سنة ١٩٩٤ .
- « توفي في ١٩٨٢/٥/٣ .